THE BOOK WAS DRENCHED

TIGHT BINDING BOOK

UNIVERSAL LIBRARY OU_190239

Tirage à part des Notres et extraits des manuscrits de la Bibbothèque imperiale, publiés par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.				
PARIS. — TYPOGRAPHIE DE FIRMIN DIDOS PRERES FILS ET U*,				
MATRIAGUES DE L'INSTITUT (MERILLE DE PRANCE. The Japob. Na				

سقدسة ابس خلدون

PROLÉGOMÈNES

D'EBN-KHALDOUN

TEXTE ARABE

PUPILE, D'APRES LES MANUSCRIES DE LA BIBLIOTHEOUE IMPERIALE,

PAR M. QUATREMÈRE.

LOME PREMIER -- DECKIÈME PARTIE



PARIS.

BENJAMIN DUPBAT.

TABRAIRE DE L'INSTITUT IMPERIAT D'ERANGE.

M DCC# LVIII

مقدّمة ابن خلدون

PROLÉGOMÈNES

D'EBN-KHALDOUN.

DEL MESIE PARTIE.

فصل في مرانب الملكت والسلطان والقابها

اعلم ان السلطان في نفسه صعيف يحمل امرا ثقيلا فلا بد السلطان في نفسه صعيف يحمل امرا ثقيلا فلا بد السلطان في نفسه واذا كان يستعيس بهم في صرورة معاشد وساير مؤنه فما ظنّت بسياسة نوعه ومن استرعاد الله في خلقه وعباده وهو صحتاج الى حماية الكافة من عدودم بالمدافعة عنهم ولل كنّ عدوان بعضهم عن بعص في الفسهم بالمضاء الاحكام الوازعة فيهم وكنّ العدوان عنهم في الموالهم حنى باصلاح سابلتهم والى حيلهم على مصالحهم وما نعتهم من بالملوى في معاشهم ومعاملانهم من نفقد الهعايس والمكائيل

والموازين حذرا من التطفيف والى النظر في السَّمة لحفظ النقود التي بتعاملون بها من الغشّ والى سياستهم بما يربده منهم من الانقياد له والرضى بمفاصده فيهم وانفرأده بالعجد دونهُم فيتحمل من ذلك فوق الغاية من معاناة القالموب فال بعض الأشراف من الحمكما: لمعاناة نقل الجبال من الماكها العول على من معاناة قلوب الرجال (نم) الاستعانه اذا كانت باول الفريس من امل النسب او التربية وَلاصطناء القديم للدولة كانت اكمل ليا بفع في ذلك من سجانسة خلفهم لنحلقه في الاستعانة فال تعالى اجعل لي وزيرا سس ادلی درون اخبی اشدد به ارزی باشرکه فبی امری وهو اما ان يستعين في ذلك بسيفه او بقلمه او برايه ومعارفه او الهجابد عن الناس أن يزدهموا عليه فبشغلبود عن الظرفي سبقانه أو بدفع النظر في الهلك كله اليد وبعول في كفانيه مي ذلك واضطلاعه به فاذلك قد يوجد لرجل والمد وقد بذرني في اشخياص وفد يتترّع كل واحد منهما الى فـــروع كنبرة كالنام نفرج الى فلم الرسائل والمخاطبات وفلم الصكوك والافطاعات والى قلم المحاسبة رءو صاحب الجباية والعطاء وبوان الجيس وكالسبف بتفرّع الى عاجب الحرب وصاحب الشرطة وصاحب البريد وولاية الثغور (تم اعلم أن الوظايف الساطانية في هذه الملة الاسلامية مندرمة سحت الخسلافية

لاشتمال منصب المخلافة على الدبن والدنيا كما قدّمناه mhalddom فالاحكام الشرعية متعلقة بجميعها وموحودة لكل واحدة منسها فى سابر وجومها لعموم تعلّق الحكم الشرعى بجميع انعــال العباد فالفقيه ينظر في مرتبة الملك والسلطان وشروط تقليدها استبدادا على الخملافة وهو معنى السلطان او تفويضا منها وهو معنى الوزارة عندهم كها ياني في حدود نظره في الاحكام والاموال وساير السياسات مطلقا او مفيدا وفي موحبات العرل ان عرضت وغير ذلك من معاني الملك والسلطان وكذا في ساير الوطايف الني تحت الملك والسلطان مس وزارد أو حباية أو ولانه لا بدّ للننيه من الطر في جمسيح ذلكت لما فدّمناه من انسحاب حكـم الحلافة الشرعيّة في المُلَّةَ الاسلامَّيَّةِ على رنبة الهلكت والسلطَّانِ الا أن كلامنا في وظانني الملك والسلطان ورنبه انهاجو بمعتضى طبيعة العهران ويدود البشر لابها يخصّها من احكام النسرع فليس من غرض كتاما كما علمت فلا سحناج الى تفصيل احكامها الشرعيّة مع انها مستوفاة في كتب المحكام السلطانية سشل كتاب القاضي ابني النحسن الماوردي وضره من اعلام النفهاء فان اردت استيعابها فعليك بيطالعتيا هالك بأنمآ مكَّهَا ، في الوظاين الخلافية وافردناها لنميَّز بيالها وبـيـر.

· الوظايف السلطانية فقط لا لنحقق (1) احكامها الشرعيّة فليس الشرعيّة فليس من غرض كتابنا فانّا أنّما نتكلّم في ذلك بما تقتصيم طبيعة العمران في الوجود الانساني والله الموقق (الوزارة) وهي آم الخطط السلطانية والرنب الملوكية لان اسمها يــدل على مطلق الاعانة فان الوزارة ماخوذة اما من الموازرة وهي المعاونة اءِ من الوزر وهو الثقل كانه يحمل مع مفاعله اوزارة وانـقالـه ومو راجع الى المعاونة المطلقة وقد كـــتّـا قدّمنا في اول الفصل إن احوال السلطان وتصرّفانه لاتعدو اربعة انحاء لانها اما ان تكون في امور حهاية الكافة واسبابها من النظر في الجند والسلاح والحروب وساير امور الحمابة والمأالبة وسأحسب مذا هو الوزير المتعارف في الدول القديمة بالمشرق ولمهدا العهد بالمغرب واما ان تكون في امور مخاطباند لهن بعد عنه في الكان والزمان وتنفيذه الاوامر فيمن هو محجوب عنه مِصاحب هذا هو الكانب وإما إن تكون في امور حبايته للمال وانعاف وضبط ذلك من جمع وجوه أن بكون بهضيعة وصاحب هذا هو صاحب الهال والجباية وهو الهسهي بالوزير لبذا العبد بالمشرق واما أن تكون في مدافعية الناس ذوى الحاجات عند أن يزدحهوا عليه فيشغلوه عس مبه وهذا راجع لصاحب الباب الذي بحببه فلا تعدو احواله

التحقيق D لتحقق (1) Man A et B.

PROLÉGOMÈNES

والسلطان فاليها ترجع الا ان الارفع منها ما كانت الاعانة فيه عامّة فيما تحت يد السلطان من ذلك الصنف الذي هو يقتضي مباشرة السلطان دايما او مشاركته في كل صنف من احوال ملكه واما ما كان خاصًا ببعض الناس او ببعض الجهات فيكون دون الرتبة الاخرى كقبادة نغر او ولاية حباية خاصة او النظر في امر خاص كحسبة الطعام او النظر في السكّة فان هذه كلها نظر في احوال خساصّة فيكون صاحبها تبعا لافل النظر العام وتكون رببته صرؤسة لاولئك وما زال الامر في الدول قبل الاسلام هذا حني اذا جاء الاسلام وصار الامر خلافة فذهبت هذه الخطط كالهما بذهاب رسم الملك الا ما هو طبيعي من المعاونة بالراي والمفاوضة فيه فلم يمكن زواله اذ هو امر لا بدّ سنه فكان عملي الله عليه وسلم يشاور اصحابه وبفاوضهم في مهمّانــه العامة والخاصة وبختص مع ذلك ابابكر بخصوصيات اخرى حتى كان العرب الذين عرفوا الدول واحوالها في كسرى وقيصر والنجاشي يسمون ابابكر وزبره ولم يكن لنفظ الوزبسر بعرف بين المسلمين لذهاب رنبة الملك بسذاجة الاسلام وكذا عمر مع ابني بكر وعلى وعثمان مع عهر واما حال الجبابة ولانفاق والتحسبان فلم يكن عندهم برنبة لان القوم كانوا عربا

TEGRISHON I متين لا يحسنون الكتاب ولا الحساب فكانوا يستعملون في الحسبان اهلُ الكتاب او افرادا من موالي العجم ممن بجيد: وِكان قليلا فيهم واما اشرافهم فلم يكونوا يجيدونُه لان الاتية كانت صفتهم التي امتازوا بهأ وكذا حال العخاطبات وتنفيذ لامورلم يكن عندهم رتبة نماتمة للاميّة التي فيهــــم وَلامانه العامّة ُفي كتمان القول وبادبته ولم تحوج السياسـهُ الى الحتيارة كل الخلافة أنَّما هي دبن وليست من السياســـة الهاكية في شئ وايضا فلم تكن الكتابة صناعة فيستجاد للخليفة احسنها لان الكل كانوا يعبرون عن مقاصدهم بابلغ العبارات ولم يبق الا الخطّ فكان الخليفة بستنيب فسي كابه متى عن له من يحسنه وإما مدافعة ذوى التحاجات عن ابدايهم فكان محظورا بالشربعة فلم يفعلوه فلما انفلبت الخلافة الى الهاكث وجاءت رسوم السلطان والقابد كان اول شيئ بدئ به في الدولة شأن الباب وسدّه دون الجمهـور لما كانوا يخشون على انفسهم من اغتبال النحوارج وغيرهم كما وقع بعمر وعلى وبمعاوبة وعهرو بن العاص وغيرهم مسع ما في فتحه من ازدحام الناس علبهم وشغلهم بههم عسن المهمّات فاتخذوا من يقوم لهم بذلك وسموه الحاحب يود جاء ان عبد الملك لها ولى حاجبه قال له وليستك حبابة بابس كلا عن نلاثة الهوذن للصلاة فأنه داعسي الله

PROLEGOMÈNES

وصاحب البويد فامر ما جا به وصاحب الطعام لئلا نفسد المراب المويد (ئم) استفحل الملك بعد ذلك فظهر المشاور والمعين في امور القبابل والعصايب واستيلافهم واطلق عليه اسم الوزير وبقيي امر الحسبان في الهوالي والذميين وأتنجذ للسحلات كانب مخصوص حَرِّطه على ساير اسرار السلطان ان تشتهر فتفسد سياسته مع فومد ولم يكن بمثابة الوزير لانه انها احتج له من حبت النحطُّ وألكتاب لا من حيث اللسان الذَّى هو الكــلام اذ اللسان لذلك العهد على حاله لم يفسد فكانت الوزارة لذلك ارفع ربيهم يومنذ هذا سامر دولة بني امية فكار. النظر للوزير عامًا في احوال التفويض والمفاوضات وساير امور الحمايات والمطالبات وما يتبعها من النظر في ديوان الجند وفرض العطاء بالامآة وغبر ذلكت فلما جاءت دولة بـنـــي العباس واستفحل الملك وعظمت مرائبه وارتفعت عسطم شان الوزير وصاراليد النيابة في انــفاذ الحمَّل والعمد وتعيَّنتُ مرنبته في الدولة وعنت لها الوجود وخضعت الرقاب وجعل لد النظر في ديوان الحسبان لما تحتال اليه خطَّته من قسم لاعطيات في الجند فاحتاج الى النظر في جمعه وتـــفربـقـــهُ واصيف اليه النظر فيه نم جعل له النظر في القلم والترسيل لصور إسرار السلطان ولحفظ البلاغة لها كان اللسان قد فسد عند الجمهور وجعل النحانم لسجلات السلطان ليحفظها من

سمان الذباع والشياع ودنع اليه فصار اسم الوزير جامعا لخطـــــي السيف والقلم وساير معانى الوزارة والمعاونة حتى لقد دعى معفر بن يحيى بالسلطان انام الرشيد اشارة الى عموم نظره وقيامه بالدولة ولم ينحرج عنه س المرانب السلطانية كلهـــا الا الحجابة التي في القيام على الباب فلم نكس لـــه لاستنكافه عن مثل ذلك نم جاء في الدوله العباسية شأن كالستبداد على الخلفاء (1) وتعاور فيها استبداد الوزراء سرد والسلطان اخرى وصار الوزير اذا استبد سحتاجا الى استنابة الخليفة اياه لذلك لتصرّ للمكام الشرعيّة وتجرى على حالبًا كها نقدم فانفسمت الوزارة حينتُذ الى ورارة منفيذ وهي حال ما يكون السلطان قائما على نفسه والوزير كالوكيل في ننفيذ احكامه والى وزارة تفويض وهي حال سا بكور الوزير مستبدا عليه وقد فوض اليه الخليفة جبيع امور خلافه رجعلها لنظره واجمهاده وحرى حينئذ الخلاف في العسف لوربرين معا بورارة التفويص مثل ما حرى من العصد لامامس سعا وقد نقدم في الاحكام الخلافية نم استمرّ لاستبداد وصار لامر لملوك العجم ونطل رسم الخلافة ولم بـــــــــن لاولئك المتعلمين ان يستحلوا القاب الحلافة واستنكفوا من مشاركة الوزراء في اللقب لانهم خول لهم فتسمّوا بالامارة

السلطان . Man. C et D

والسلطان وكان المستبدّ على الدولة يسمي اسيسر الامسراء hn.khaldonn او بالسلطان إلى ما يحليه به الخليفة من العابه كما نراد في الفابهم ونركوا اسم الوزارة الى من يتولاها للخليفة في حاصّته لِم بزل هذا الشأن عندهم الى آحر دولتهم وفسد اللـــــان حلال دلك كله وصار صناعة يشعلها بعص الناس فاسهنت وبرقع الوررا عنها لذلك ولابهم عجم وليس تلك البلاغه مي المنصودة من لسانهم فتخيّر لها من ساير الطبفات. وإخاصّت به وصارت نحادمة للوزير (وإختص) اسم الاميــر صاحب العروب والجند وما يرجع اليها ويده مع ذلك عالية على اهل الرتب وامرة نافذ في الكل اسا نسابه اءِ استبدادا واستمرّ الامر على هذا رتم جاءت دولة التسرك احما بمصر فراوا الوزارة قد ابتذلت بترقع اولكت عنها ودنعها لمن بنوم بها لاحمليفة المحبور ونظره مع ذلكت معمب باظر الامير فصارت مروسة ناقصة فاستنكن اهل هذه الرببة العاليد مي الدولة عن اسم الوزارة وصار صاحب الاحكام والطرفي الحمد بسمى عندهم بالبايب لهدا العهد وانتتقل اسم البوزير فابقوا اسم الوزير(١) في مدلوله اول الدولة تم قسموا خطَّته اصنافا بانودوا لكل صنف وزبرا محعلوا لحسبان ألمال وزبرا وللترسل

⁽I' Man A (IB s)) TOME 1.

PROLEGOMENTS وزيرا وللنظر في حوايج الهتظلمين وزيرا وللنظر في احـوال اهل الثغور وزيرا وجعل لهم بيت يجلسون فيه على فسرش منصدة لهم وبنفذون امر السلطان هنالك كلُّ فيما جعل له وافرد للتردد بينهم وبين الخليفة واحد منهم ارتفع عنهم بمباشرة السلطان في كل وقت فارتفع مجلسه عن مجالسهم وخصَّوٰه باسم الحاجب ولم يزل الشأن هذا الى آخر دولتهم فارتفعت خطّة الحاجب ومرتبته على ساير الرتب حتى صار ملوك الطوايف ينتحلون لقبها فاكبرهم يومئذ يسممي الحاجب كها نذكره رثم جاءت دولة الشيعة بافريقية والقيروان) وكان للقائمين بها رسوم في البداوة فاغفلوا امر هذه الخطـط اولا وتنقيح اسمائها حتى ادركت دولتهم الحصارة فصاروا الى تقليد الدولتين قبلهم في وضع اسهائها كما نواه في اخبار دولتهم ولما جاءت دولة الهوحدين) من بعد ذلك اغفلت لامر أولا للبداوة ثم صارت الى انتحال كاسماء ولالـقــاب وكان اسم الوزير في مدلوله ثم انبعوا دولة كاموتين وقلدوها في مذاهب السلطان واصاروا أسم الوزير لمن يحجب السلطان في سجلسه ويقف بالوفود والداخلين على السلطان عند الحدود في تحيَّتهم وخطابهم وآداب التي تلسزم في الكسون بين يديه ورفعوا خطّة الحجابة عنه ما شأوا ولم يزل الشان ذلك الى هذا العهد (واما) في دولة الترك بالهشرق فيسهون

مذا الذي يقف بالناس على حدود آلاداب في اللقاء والتحيّة .rebn.Khaldoun في مجلس السلطان والتقدم بالوفود بين يديه يسهونه الدوادار وبصيفون اليه استتباع كاتب السر واصحاب البرد المتصرفين في حاجات السلطان بالقاصية وفي الحضرة وحالهم على ذلك لهذا العهد والله متولى الامور (والحجابة) قد قدّمنا ان هذا اللقب كان مخصوصا في الدولة الاموية والعباسية بـمـن يحبـب السلطان عن العاتمة ويغلق بابه دونهم او يفتحه لسهم على قدره وفي مواقيته وكانت هذه متنزلة يومئذ عن الخطط مرؤسة لها اذ الوزير متصرّف فيها بها يراه وهكذا لساير ايام بنسي العباس والى هذا العهد فهي بيصر مرؤسة لصاحب الخطّة العليا المسمى بالنايب واما في دولة بني امية بالاندلس فكانت الحجابة لمن يحجب السلطان عن النحاصة والعامة ويكون واسطة بينه وبين الوزرا فمن دونهم فكانت في دولتهم رفيعة غاية كما تراه في اخبارهم كابن حدير وغيره من حَبَابِهِم ثم) لها جاء الاستبداد على الدولة اختص المستبدّ باسم الحجابة لشرفها فكان الهنصور بن ابني عامر وابناء كذلك ولها بدوا في مظاهر الملك واطوارة جاء من بعدهم من ملوك الطوائف فلم يتركوا لقبها وكان يعدّونه شرفا لهم[.] وكان اعظمهم ملكا بعد انتحال القاب الهلك واسمائه لابذ له من ذكر الحاجب وذي الوزارتين يعنون به السيف والقلم

«Ристои». ويدلُّون بالحبابة على حبابة السلطان عن العامّة والخساصة وبذى الوزارتين على جهعه لخطّتى السيف والقلم ثم لم يكن في دول المغرب وافريقية ذكر لهذا الاسم للبداوة التي كانت فيهم ورتبا يوجد في دولة العبيديين بمصر عند استغلاظهما وحضارتها الا انه فليل ولها جائت دولة الموحدين لم نستهكن فيها الحصارة الداعية الى انتحال الالقاب وتمييز الخسطط وبعيينها بالاسماء الااخرا فلم يكن عندهم من الرئسب الا الوزير فكانوا اولا يخصّون بهذا الاسم الكانب المتصرّف المشارك للسلطان في خاص امرة كابن عطية وعبد السلام الكومي وكان لد مع ذلك النظر في التحسيان والاشتخال المالية تم صاربعد ذلك اسم الوزير لاهل نسب الدولة س الموحدين كابن جامع وغيره ولم يكن اسم الحاجب معروضا في دولتهم يومئذ وإما) بنو ابي حفص بافريقية فكانت الرباسة في دولتهم اولا والتقدّم لوزبر الراي والمشورة وكان يخسص باسم شيخ الموحدين وكان له النظر في الولايات والعسزل رفود العساكر والحروب وانتق الحسبان والديوان برنبة اخرى سمى متوليها بصاحب الاشغال ينظر فيها النظر المطلق في الدخل والخرج وبحاسب ويستخلص الاموال ويعاقب على التفريط وكان من شرطه أن يكون من الموحدين واحتصّ عدهم القلم ايضا بمن بجيد الترسيل ويؤنمن على الاسسرار

لان الكتابة لم تكن من منتحل القوم ولا الترسيل بلسانهم منتحل القوم ولا الترسيل بلسانهم الم فلم يشترط فيه النسب واحتاج السلطان لاتساع ملكه وكثرة المرتزقين في دارة الى قهرمان خاصّ بدارة في احواله يجريها على قدرها وترتيبها من رزق وعطاء وكسوة ونفقة في الهطابنح ولاسطبلات وغيرها وحصر الذخيرة وتنفيذ ما يحتاج اليه فى ذلك على اهل الجباية فخصوة باسم الحاجب وربسما اضافوا له ڪتاب العلامة على السجلات اذا اتّـفـق ان يحسن صناعة الكتابة ورتبها جعلوه لغيره واستمر الامر على ذلك وحجب السلطان نفسه عن الناس فصار هذا الحماجب واسطة بين الناس وبين اهل الرتب كلهم ثم جمع له آخر الدولة السيف والحرب ثم الراى والمشورة فصارت الحطّة ارفِع الرتب واوعبها للخططُ ثم جاء الاستبداد والحجر مدّة من بعد السلطان الثاني عشر منهم ثم استبدّ بعد ذلك حافده السلطان ابو العباس على نفسه واذهب آنار الحجر والاستبداد باذهاب خطَّة الحجابة التي كانت سلَّما اليه وباشر اموره كلها بنفسه من غير استعانة باحد والامر في ذلك لهذا العمد (واما) دول زناتة بالمغرب واعظمها دولة بنبي مريس فبلا انر لاسم الحماجب عندهم واما رياسة الحرب والعساكر فهى للوزير ورتبة القلم في الحسبان والرسايل راجعة الى مس يحسنها من اهلها وإن اختصت ببعض البيدوت مسرر TOME I. - Ile partie.

بهمان المضطنعين في دولتهم وقد تجمع عندهم وقد تفرّق واما باب المضطنعين في دولتهم وقد تجمع عندهم وقد تفرّق السلطان وجبد عن العامّة فهي رتبة عندهم يسمى صاحبها بالمزوار ومعناه المقدم على الجنادرة المتصرف يس ببساب السلطان في تنفيذ اوامره وتصريف عقوباته وانزال سطوات وحفظ المعتقلين في سجونه والعريف عليهم في ذلك فالباب له واحد الناس بالوقوف عند الحدود في دار العامّة راجع اليه فكان وزارة صغرى واما) دولة بني عبد الواد فلا انر عندهم لشئ من هذه الالقاب ولا تمييز الخطط لبداوة دولتهم وقصورها وأنما يخصون باسم الحاجب في بعص الاحوال منفذ الخاص بالسلطان في دارة كما كان في دولة بني ابني حفص وقد يجمعون له الحسبان والسجلات كما كان فيها حملهم على ذلك تقليد الدولة كما كانــوا في بيعتها وقابمين بدعوتها مذ اول امرهم (واما) اهل الاندلس لهذا العهد فالمخصوص عندهم بالحسبان وتنفيذ حال السلطان وساير كلامور الماليّة يسهونه بألوكيل واما الوزير فكالوزير كلا انه قد يجمع له الترسيل والسلطان عندهم يضع خــطـــه على السجلات كلها فليس هناك خطّة للعلامة كما لغيرهم مس الدول واما دولة الترك بمصر فاسم الحاجب عندهم موضوع لحاكم من اهل الشوكة وهُم الترك ينفذ كالحكامُ بين الناس في المدينة وهم متعدّدون وهذه الوظيفة عندهم

تحت وظيفة النيابة التي لها الحكم في اهل الدولة وفي العامّة "Panikowixialdom الحكم في اهل الدولة وفي العامّة على الاطلاق وللنايب التولية والعزل في بعض الوظائف على للحيان ويقطع القليل من *الارزاق ويثبتها وبن*فــــذ امـــــوره ومراسهه كما بنفذ الهراسم السلطانيّة وكان له النيابة المطلقة عن السلطان وللحجّاب الحكم فقط في طبقات العاتـــة والجند عند الترافع اليهم واجبار من لاينقاد لاحكيم وطورهم تحت طورالنيابة والوزيرفى دولة التركت هو صاحب حبابة الاموال في الدولة على احتلاف اصنافها من خسراج او مڪس او جزية نم تصريفها في کلانفاقات السلطانيــــة او الجرابات المقدرة وُله مع ذلك التولية والعزل في سابر العمال المباشرين لهذه الجباية والتنفيذ على انستلاف مرانبهم وتباين اصنافهم ومن عوابدهم ان يكون هذا الوزبر من صنف القبط القابمين على ديوان الحسبان والحباية الاختصاصهم بذلك في مصر سد عصور قديمة وقد يوليها السلطان بعض الاحيان لاهل الشوكة من رحالات التسرك او ابنائهم على حسب الداعية لذلك والله مدبر الامرور ومصرّفها بحكمته لا اله الا هو

ديوان الاعمال والجبايات

هذه الوظيفة من الوظائف الصروريّة للملك وهي القيام على

PROLECONERIES أعمال الحبايات وحفظ حقوق الدولة في الدخل والخسرج واحصاء العساكر باسمائهم وتقدير ارزاقهم وصرف اعطياتهم في اباناتها والرجوع في ذلك الى القوانين التي يرتبها قومة تلك الاعمال وقهارمة الدولة وهي كلها مسطورة في كتاب شاهد بتفاصيل ذلك في الدنمل والنحرج مبنسي على جزء كبير من الحسبان لا يقوم به كلا المهرة من اهـل نلك الاعمال ويسمى ذلك الكتأب بالديوان وكذلك مكان جلوس العمّال والعباشرين لها ويقال ان اصل هذه التسمية ان كسرى نظر يوما الى كتاب ديوانه وهم يحسبون مع انفسهم كانهم يحادنون فقال ديوانه اي مجانين بلغة الفرس فسنى موضعهم بذلك وحذفت الهاء لكثرة الاستعمال تخفيفا فقيل ديوان ثم نقل هذا الاسم الى كتاب هده الاعهال المتصمّن للقوانين والحسبانات وقيل انه اسم للشيطان بالفارسية وسمى الكتاب بذلك لسرعة نفوذهم فى فهمم الامور ووقوفهم على الجلى منها والنحفى وجمعهم لعا شــذ وتفرّق نم نقلُ الى مكان جلوسهم لتلك كلاعمال ُوعلى هذا فيتناول أسم الديوان كتاب الرسايل ومكان جلوسهم بباب السلطان على ما ياتي بعده وقد تفرد هذه الوظيفة بناظر واحد ينظر في ساير هذه الاعمال وقد يفرد كل صنف منها بناظر كما يفرد في بعض الدول النظر في العساكر واقطاعاتهم

وحسبان اعطياتهم او غير ذلك على حسب مصطاح الدولة refunction وما قررة اولوها واعلم ان هذه الوظيفة انـــمــا تحـــدت في الدول عند تمكن الغلب والاستيلاء والنظر في اعطاف الهلك وفنون التمهيد واول من وضع الديوان في الدولة الاسلامية عمر رضى الله عنه يقال بسبب مال اتبى به ابو هريرة مس البحرين استكثروه وتعبوا في قسمه فسهوا الى احصاء الاموال وصبط العطاء والحقوق فاشار خالد بن الوليد بالديوان وقال رايت ملوكث الشام يدونون فـقبل منه عمر وقيل بل اشار عليه به الهرمزان لما راه يبعث البعوث بغير ديوان فقال له ومن يعلم بغيبة من يغيب منهم فان من تنخلف منهم اخل (١) بمكأنه واتما يصبط ذلك الكتاب فائبت لهم ديوانا وسال عمر عن اسم الديوان ففسر له ولما اجمع على ذلك اسر عقيل بن ابني طالب وسخرمة بن نوفل وجبير بن سطعم وكانوا من كـتّاب قريش فكتبوا ديوان ألعساكر كلاسلاميــةُ على ترتيب الانساب مبتديا من فرابة رسول الله صلى الله عليه وسلم وما بعدها الاقرب فالاقرب هكذا كان ابتداء ديوان الجيش وروى الزهرى عن سعيد ابن المسيب ان ذلك كان في المحرم سنة عشوين (واما ديوان الخسراج والحبايات) فبقى بعد الاسلام على ما كان عليه من قبـــل

⁽¹⁾ Man. C. et D. Jal. TOME I. - IIc partie.

Раоцьсочесь وكتاب العراق بالفارسية وديوان الشام بالرومية وكتاب الدواوين من اهل العهد من الفريقين فلها جاء عبد الملك بن مروان واستحال الامر ملكا وانتقل القوم من غصاصــة البداوة الى رونق الحصارة ومن سذاجة الأمية الى حمدق الكتابة وظهر في العرب ومواليهم مهرة فسي الكتساب والحسبان فامر عبد الهلك سليمأن بن سعد والى الاردن لعهدة ان ينقل ديوان الشام الى العربية فاكمله لسنة من يوم ابتداءه ووقف عليه سرحون كاتب عبد الملك فقال لكتّاب الروم اطلبوا العيش في غير هذه الصناعة فقد قطعهـــا الله عنكم واما ديوان العراق) فامر الحجاج كاتبه صالح بن عبد الرحمن وكان يكتب بالعربية والفارسية ولقن ذلك عر زادان فرونح كاتب الحجاج قبله ولما قتل زادان فى حـرب عبد الرحمن بن لاشعث استخلق الحجاج صالحاً هذا مكانه وامره ان ينقل الديوان من الفارسية الى العربية ففعل ورغم لذلك كتّاب الفرس وكان عبد الحميد بن يحيى يقولُ لله در صالح ما اعظم منته على الكتّاب ثم جعلت هـذه الوظيفة في دولة بني العباس مصافة الى ما كان له النطر فیه کما کان شان بنی برمک وبنی سهل بن نوبخست مِفيرهم من وزراء تلك الدولة فاما ما يتعلّق بهذه الوظيفة من الاحكام الشرعية مما يختص بالجيش او بيت المال في الدخل

والنحرج او نمييز النواحي بالصاح والغنوة وفى تــقــليد هذه بالصاح الوظيفة مهن يكون وشروط الناظر فيها والكاتب وقوانيس الحسبانات فامر راجع الى كتب لاحكام السلطانية وهي مسطورة هنالك وليست من غرض كتابنا وأنّما نتكلّم فيهما س حيث طبيعة الملك الذي نحن بصدد الكلام فيه وهذه الوظيفة جزء عظيم من الملك بل هي ثالثة ارُكانه لان الهلك لا بد له من الجند والمال والمخاطبة لهن غاب عنه فاحتاج صاحب الهلك الى كلاعوان في امر السيف وامـر القلم وامر المال فينفرد صاحبها لذلك بجزء من رياسة الملك وكذلك كان لامر في دولة بني امية بالاندلس والطوايف بعدهم وإما في دولة الموحدين فكان صاحبها أنَّما يكون من الهوحدين مستقلُّ بالنظر في استخراج الاموال وجبعها وضبطها ونعقب نظر الولاة والعهال فيها ثم تنفيذها على قدرها وفي مواقيتها وكان يعرف بصلحب الأشغال وكان رَبُّهَا يُلِيهَا فِي الْجِهَاتِ غِيرِ الْهُوحِدِينِ مَهِن يُحَسِّنُهَا وَلَّهُمَّا استبدّ بنو ابعي حفص بافريقية وكان شأن الجالية من لاندلس فقدم عليهم اهل البيوتات وفيهم من كان يستعمل في ذلك بالاندلس مثل بني سعيد اصحاب القلعة جوار غرساطة المعروفين ببني ابي الحسين فاستكفوا بهمم في ذلك وجعلوا النظر لهم في الاشغال كما كان لهم بالاندلس وداولوا

рисковных وبين الهوحدين ثم استقل بها اهل الحسبان والكتاب وحرجت عن الموحدين ثم لما استغلظ امر الحاجب ونفد امره في كل شأن من شؤن الدولة تعطل هذا الرسم وصار صاحبه مرؤسا للحاجب واصبح من جملة الحسباة وذهبت تلك الرياسة التي كانت له في الدولة وإما في دولة بنى مرين لهذا العهد فحسبان الخرج والعطاء مجموع لواحد وصاحب هذه الرتبة هو الذي يصتحر الحسبانات كلُّها ويرجع الى ديوانه ونظرة معقب بنظر السلطان او الـــوزيـــر وخطّه معتبر فى صحّة الحسبان فى العطاء والنحرّاج هذه اصول الرتب والخطط السلطانيّة وهي الرتب العالية التّي هي عامّة النظر ومباشرة للسلطان واما هذه الرتبة في دولة السترك فمستنوعة وصاحب ديوان العطاء يعرف بناظر الجميم وصاحب المال مخصوص باسم الوزير وهو الناظر في ديـوان الحباية العامة للدولة وهو اعلى رتب الناظريس في الاسوال لان النطر في الاموال عندهم يتنوع الى رتب كثيرة لانفساح دولتهــم وعظيم سلطانهم واتساع الاموال والجبايات عن ال يستقل بصطها الواحد من الرجال ولو بلغ في الكفاية (١) مبالغة فتعيّن للنظر العاتم منها هذا المخصوص باسم الوزير وهو مع ذلك رديف لمولى من موالى السلطان واهل عصبيّته

⁽¹⁾ Man A. الكتاب B. الكتابة. B.

وارباب السيوف في الدولة يرجع نظر الوزير الى نظرة ويجتهد PROMENIANO جهده في متابعته ويسمى عندهم استاذ الدار وهو احد كلامراء الاكابر في الدولة من الجند واربأب السيوف وتستبع هـذه الخطة عندهم خطط اخرى كلها راجعة الى الاموال والحسبان مقصورة النظر على امور حاصة مثل ناظر النحاص وهو المباشر لاموال السلطان النحاصة به من اقطاعه او سهمانه مس اموال الخراج وبلاد الجباية مما ليس من اموال المسلمين العاتمة التي لنظره وهو تحت يد الامير استاذ الـدار وإن كان الوزير من النجند فلا يكون لاستاذ الدار نظر عليه ونساظسر الخاص ايضا تحت يد النحازن لاموال السلطان من مماليكه المسمى خازن دار لاختصاص وظيفته بمال السلطان النحاص به هذا مسمى هذه الخطّة في دولة الترك بالمشرق بعد ما قدّمنا من امرها بالمغرب والله مصرّف الامور لا ربّ غيره

ديوان الرسايل والكتابة

هذه الوظيفة غير ضروريّة في الملك بطبيعته لاستغناء كــثير من الدول عنها رأسا كما في الدول العربقة في البدر التي لم ياحدها تهذيب الحصارة ولااستحكام الصنايع وأنما اكـ د الحاجة اليها في الدولة الاسلاميّة شأن اللسان العربي والبلاغة في العبارة عن المقاصد فصار الكتاب يودى كـنــه TOME I. - IIe partie

теодеоченый المحاجة بابلغ من العبارة اللسانية في الاكثر وكان الكاتب للامير يكون من اهل نسبه ومن عظماء قبيله كما كان للخلفاء وامراء الصحابة بالشام والعراق لعظيم امانستهسم وخسلوص اسرارهم فلما فسد اللسان وصار صناعة اختص بمن يحسنه وكانت) عند بني العباس رفيعة وكان الكاتب يصدر السجلات مطلقة ويكتب في آخرها اسمه وينحتم عليها بنحاتم السلطان وهو طابع منقوش فيه اسم السلطان او شارته يغمس في طين احمر مذاف بالماء ويسمى طين الختم ويطبع به على طرفي السجل عند طيه والصاقه ثم صارت السجلات من بعدهم بصدر باسم السلطان ويصع الكاتب فيها علامته اولا واخرأ على حسب الاحتيار في محلها وفي لفظها ثم قد تنزل هذه الخطّة بارتفاع المكان عند السلطان لغير صاحبها من اهــل المراتب في الدولة او استبداد وزير عليه فتصير علامة هذا الكاتب ملغاة الحكم بعلامة الرئيس عليه يستدلُّ بها فيكتب صورة علامته المعهودة والحكم لعلامة ذلك الرئيس كما وقع في آخر الدولة الحفصيّة لما ارتفع شأن الحجابة وصار امرها الى التفويض ثم الاستبداد صار حكم العلامة التي للكاتـب ملغى وصورتها ثابتة اتباعاً لها سلف من امسرها فسمسار الحاجب يرسم للكاتب امصاء كتابته ذلك بخط يصعه ويتنجير له من صيغ الانفاذ ما شاء فياتهر الكاتب له ويضع

العلامة المعتادة وقد ينحتص السلطان بنفسه بوضع ذلك اذا بالمنام العالم المعتادة وقد ينحتص السلطان بنفسه كان مستبدًّا بامرة قايما على نفسه فيرسم الامر للكاتـب ليصع علامته (ومن خطط الكتابة التوقيع) وهو ان يحلس الكاتب بين يدى السلطان في مجالس حكه وفصله ويوقع على القصص المرفوعة اليه احكاما والفصل فيمها متلقاة من السلطان باوجز لفظ وابلغه فاما ان يصدر كذلك واسا ان يحذوا الكتاب على مثالها في سجل يكون بيد صاحب القصّة ويحتاج الموقّع الى عارضة من البلاغة يستقيم بــهــــا توقيعه (وقد) كان جعفر بن يحيى يوقّع في القصص بيس مدى الرشيد ويرمى القصة الى صاحبها فكانت توقيعاتمه بتنافس البلغاء في تحصيلها للوقوف فيها على اساليب البلاغة وفنونها حتى قيل انها كانت تباع كل قصّة منها بديـنـــار وهكذا كان شأن الدول واعلم ان صاحب هذه الخطّة لا بدّ وإن يتخيّر من ارفع طبقات الناس واهل الهرؤة والحشهة منهم وزيادة العلم وعارضة البلاغة فانه معرض للنطر فسي اصول العلم لما يعرض في سجالس الهلموكث وسقاعـــد احكامهم من امثال ذلك مع ما تدعو اليه عشرة الملوك س القيام على الآداب والتخلُّق بالفصابل ومع ما يصطرُّ اليه في الترسيل وتطبيق مقاصد الكلام من البلاغة واسرارها وقد تكون الرتبة في بعض الدول مستندة الى ارباب السيوف

سذاجة العصبية فيختص السلطان اهل عصبيته بخطط دولته وساير رتبه فيقلّد المال والسيف والكتابة منهم فاما رتب السيف فتستغنى عن معاناة العلم واما المال والكتابة فيضطرّ الى ذلك للبلاغة في هذه والحسبان في الاخرى فيختارون لها من هذه الطبقة لما دعت اليه الصرورة ويقلَّدونــه كلا ان يكون يد اخر من اهل العصبيّة عالية على يده ويكون نظره منصرفا عن نظره كما هو في دولة التركث لهذا العهد بالمشرق فان رياسة الكتابة عندهم وإن كانت لصاحب الانشاء الا انه تحت يد امير من اهل عصبيّة السلطان يعرف بالدويسدار تعويل السلطان ووثوقه به واستنامته في غالب احواله اليه وتعويله على الاخر في احوال البلاغة وتطبيق المقاصد وغيسر ذلك من توابعها (واما) الشروط المعتبرة في صاحب هذه الرتبة التي يلاحظها السلطان في اختياره وانتقايه من اصناف الناس فهي كثيرة واحسن من استوعبها عبد الحميد الكاتب فى ,سالته الى الكتّاب وهي هذه اما بعد) حفظكم الله يــا اهل صناعة الكنابة وحاطكم ووقَّقكم وارشدكم فان الله عزّ وجل جعل الناس بعد الانبياء والمرسلير، صلوات الله عليهم اجمعين مِس بعد الملوك المكرمين اخيافا (١) وإن كانوا

PROLÉGONÈNES

في الحقيقة سوا وصرفهم في صنوف الصناعات وضروب. المحاولات الى اسباب معايشهم وابواب ارزاقهم فجعلكم معشر الكتاب في اشرف الجهات اهــل كلاب والــمــرؤة والعلم والرواية بكم تستظم للخلافة صحاسنها وتستقيم امورها وبنصابحكم يصاح الله للخلق سلطانهم ويعمر بلدانهم لا يستغنى الملك عنكم ولا يوجد كاني كلا منكم فموقعكم من الملوك موقع اسماعهم التي بها يسمعون وابصارهم التي بها يبصرون والسنهم التي بها ينطقون وايديهم المتى بسها يبطشون فامتعكم الله بما خصكم من فضل صناعتكم ولانزع عنكم ما اصفاه من النعمة عليكم وليس احد من اهل الصناعات كلها احوج الى اجتهاع خلال الخير المحمودة وخصال الفصل المذكورة المعدودة منكم ايّها الكتّاب اذا كنتم على ما ياني في هذا الكتاب من صفتكم فان الكاتب يحتاج من نفسه ويحتاج منه صاحبه الذی یثق به فی سهمات اموره ان یکون حلیماً في موضع الحلم فهما في موضع الحكم ومقداسًا في موضع لاقدام وسجما في موضع الاحجام مؤثرا للعفاف والعدل ولانصاف كتوما للاسرار وفيا عند الشدايد عالما بما ياني من النوازل يضع الامور مواضعها والطوارق اماكنها قد نظر في كل فسن من فنون العلم فاحكمه فان لم يحكمه اخذ منه بمقدار ما يكـتفى به يعرف بعربزة عقله وحسن ادبـه وفصل تجربته ما TOME 1. - IIe partie.

PROCECOURING يرد عليه قبل وروده وعاقبة ما يصدر عنه قبل صدره فيعد لكل امر عدَّته وعتاده ويهيئ لكل وجه هيَّته وعادته فـتنافسوا يا معشر الكتّاب في صنوف الآداب وتفقّهوا في الـــديــر. وابدؤا بعلم كتاب الله عز وجلّ والفرايض ثم العربية فانها ثقاف السنتكم ثم اجيدوا النحط فانه حلية كتبكم وارووا كلاشعار واعرفوا غريبها ومعانيها وايام العرب والعجم وأحاديثها وسيرها فان ذلك معين لكم على ما تسموا اليه ممهجم ولا نصيعوا النظر في الحساب فانه قوام كتاب الخراج وارغبوا بانفسكم عن المطالع سنيها إودنيها وسفساف لاسور وسحاقرها فانهأ مذلة للرقاب مفسدة للكتاب ونرهوا صناعتكم عن الدناات واربؤا بانفسكم عن السعاية والنميهة (1) وما فيه أهل الجهالات وايآكم والكبر والسخف والعظمة فانها عداوة مجمتلبة من غير أحنة وتحاتبوا في الله عزّ وجـلّ والعدل والنبل من سلفكم وإن نبا الزمان برجل منكم فاعطفوا عليه وواسوه حتى ترجع اليه حاله وبثوب اليه امـــٰـره وان اقعد احدكم الكبر عس مكسبه ولقاء اخوانه فزوروه وعظموه وشاوروه واستظهروا بفضل تجربته وقديم معرفته وليكن الرجل منكم على من اصطنعه واستظهر به ليوم حاجته اليه احسوط

⁽¹⁾ Man. C. ألنهمة أ.

منه على ولدة وانحيه فان عرضت في الشغل محمدة فلا يضفها ... لا الى صاحبه وإن عرضت مذمّة فيحملها هو مس دونه وليحذر السقطة والزلة والملل عند تغير الحال فان العيسب اليكم معشر الكتاب اسرع منه الى القراء وهو لكم افسد منه لها فقد علمتم أن الرجل منكم أذا صحبه من يبذل له من نفسه ما يجب له عليه من حقه فواجب عليه إن يعتقد له من وفائه وشكره واحتماله وصبره ونصيحته وكتمان ستره وتدبير امره ما هو جزاء لحقّه ويقصد ذلك بفعاله عـنــد الحاجةُ اليه والاضطرار الى ما لديه فـاسـتــشــعــروا ذلك وتقكم الله من انفسكم في حالة الرخاء والشدّة والحرمان والمواساة والاحسان والسراء والصراء فنعهت الشيمة هذه لمس وسم بها من اهل هذه الصناعة الشريفة واذا ولى الرجل منكم او صَيَّر اليه من امر خلق الله وعياله امرا فليراقب ربِّه عزَّ وجلُّ وليونر طاعته وليكن على الصعيف رفيقا وللمظلوم منصفا فان الحلق عبال الله واحتهم اليه ارفقهم بعياله نم ليكس بالعدل حاكما وللاشراف مكرما وللفئ موفرا وللبلاد عامرا وللرعية متالُّفا وعن اذاهم متخـلُّفا وليكن في سجلسـه متواضعا حليما وفي سجلات خراجه واستقصاء حقوقه رفيقا وإذا صحب احدكم رجلا فليختبر خلايقه فاذا عسرف حسنها وقبيحها اعانه على ما يوافقه من الحسن واحسال

وقد علمتم أن سايس البهيمة أذا كأن بصيرا بسياستها التهس معرفة اخلاقها فان كانت رموحا لم يهجها اذا ركبها وان كانت شبوبا اتقاها من قبل يديها وأن خاف منها شرودا توقّاها من ناحية راسها وان كانت حرونا قهع برفق هواها في طرقها وإن استمرت عطفها يسيرا فيسلس له قيادها وفي هذا الوصف من السياسة دلايل لمن ساس الـنـاس وعاملهم وخدمهم وداخلهم والكاتب بفضل ادبه وشريسف صنعته وٰلطيني حيلته ومعاملته لهن يحاورٌ من الناس ويناظــر ويفهم عنه او ينحاف سطوته اولى بالرفق لصاحبه وسداراته وتقويم اوده من سايس البهيمة التي لا نحير جوابا ولا تعرف صواباً ولا تفهم خطابا لا بقدر ما يصيرها اليه صاحبها الراكب عليها فارفـقوا رحمكم الله في النظر واعملوا فيه ما امكنكم من الروية والفكر تامنوا باذن الله مهن صحبتهوه النبوة ولاستثقال والجفوة وبصير منكم الى الموافقة وتصيروا منه الى المسواخساة والشفقة ان شاء الله تعالى ولا يجاوزن الرجل منكم في هئة مجلسه وملبسه ومركبه ومطعهه ومشربه وبنايه (١) وخدمه وغير ذلك من فنون امره قدر حقه فانكم مع ما فضلكم الله به من شرف صنعتكم حدمة لا تحملون في حدمتكم على التقصير

وحفظة لا تحتهل منكم افعال التضييع والتبذير المتحال المتحادث واستعينوا على عفافكم بالقصد في كل ما ذكرته لكم وقصصته عليكم واحدروا متألف السرف وسوء عاقبة الترف فانهما يعقبان ألفقر ويذلآن الرقاب ويفضحان اهلها ولاسيما الكتاب وإرباب الآداب وللامور اشباه وبعضها دليهل على بسعهض فاستدلَّوا على موتنف اعمالكم بما سبقت اليه تجربتكم ثم اسلكوا من مسالك التدبير اوضحها ستخبة واصدقها حبّـة واحمدها عاقبة واعلموا ان للتبذير آفة متلفة وهمم الوصمه الشاغل لصاحبه عن انفاذ علمه ورويته فليقصد الرجل منكم في مجلسه قصد الكافي من منطقه وليوجز في ابـــــدائـــه وجوابه ولياجذ بمجامع حججه فان ذلك مصايحة لفعله ومدفعة للتشاغل عن اكثارة وليضرع الى الله في صلة توفيقه وامداده بتسديده منحافة وقوعه في الغلط المصر ببدنه وعقله وادبه فانه ان ظنّ منكم ظانّ او قال قائـل ان الـذي برز من جميل صنعته وقوة حركته انما هو بفضل حياسته وحسن تدبيره فقد تعرّض بظنّه او مقالته الى ان يكلـه الله عزّ وجلَّ الى نفسه فيصير منها الى غيـر كاني وذلـك على من ناتمله غير خاف ولا يقل احد منكم انه ابصر بالامور واحمل لعب (1) التدبير من مرافقه في صناعته ومصاحبه في حدمته

⁽I) Man A. et B. لعيث.

سر ومبي بالعجب من ومبي بالعجب من ومبي بالعجب وراء ظهره ورای ان صاحبه اعقل منه واحمد فی طریقت. وعلى كل واحد من الفريقين ان يعرف فضل نعم الله جَلَّ سناوه من غير اغترار برايه ولا تزكية لنفسه ولاتكاثر على الحيه او نظيرة وصاحبه وعشيرة وحمد الله واجب على الجمسيح وذلك بالتواضع لعظمته والتذلّل لعزته والتحدّث بنعمته وأنّا اقول في كتابي هذا ما سبق به المثل من تلزمه النصيحة يلزمه العهل وهو جوهر هذا الكتاب وغرّة كلامه بعد الذي فيه س ذكر الله عزّ وجلّ فلذلك جعلته آخره وتمهته به تـولّانا الله وإياكم يا معشر الطلبة والكتبة بما يتولى به من سبق علمه في اسعاده وارشاده فان ذلك اليه وبيده والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته (الشرطة) ويسمى صاحبها لــهـــذأ العهد بافريقية الحاكم وفي دولة اهل كاندلس صاحب الهدينة وفي دولة التركت الوالى وهي وظيفة مرؤسة لصاحب السين في الدولة وحكمه نافذ في صاحبها بعض الاحيسان الجرائم في حال استبرائها اولا ثمّ الحدود بعد استيفائها فار. التهم التي تعرض في الجرائم لانظر للشرع كلا في استيفاء حدودها وللسياسة النظر في استبراء موجباتها باقرار يكرهه عليه الحاكم اذا اختفت به القراين لما توجبه المصلحة

العامّة في ذلك فكان الذي يقوم بهذا كلاستبراء وباستيفاء Procticonerish المحدود بعده اذا تنزّه عنه القاضى يسمى صاحب الشرطة ورتبما جعلوا اليه النظر في الدماء والحدود باطلاق وافردوها ص نظر القاضى ونوهوا بهذه المرتبة وقلَّدوها كبار القوَّاد وعظماء الخاصة من مواليهم ولم تكن عامة التنفيذ في طبقات الناس انما كان حكمه في الدهماء واهل الريب والصرب على يد الدَّعار والفجرة ثم عظمت نباهتها في دولة بــنـى امية بالاندلس ونوعت الى شرطة كبرى وشرطة صغيرى وجعل حكم الكبرى على الخاصة والدهماء وجعل له الحكم على ذوى المرانب السلطانيّة والصرب على اينديهم في الظلامات وعلى ايدى اقاربهم ومن اليهم من اهل الجاه وُجعل صاحب الصغرى مخصوصا بالعامة ونصب لصاحب الكبرى كرسى بباب دار السلطان ورجل يتبوُّون المقاعد بين يديه فلا يبرحون عنها كلا في تصريفه وكانت ولايتها للاكابر من رجالات الدولة حتى كانت ترشيحا للوزارة والحجابة واما في دولة الموحدين بالمغرب فكان لها حطّ من التنويه وان لم يجعلوها عامّة وكان لا يليها الا رجالات الموحديس وكبراوهم ولم يكن لهم التحصّم على اهل المرانب السلطانيَّــة ثم فسد اليوم منصبها وخرجت عن ولاية رجال الموحدين وصارت ولايتها لمن قام بها من المصطنعين واما في

سواليهم واهد العهد بالهغرب فولايتها في بيوت من مواليهم واهد اصطناعهم وفي دولة الترك بالمشرق في رجالات الترك واعقاب إهلا الدولة قبلهم من الكرد يتخيرونهم لها في القطرين بما يظهر منهم من المصلابة والمصاء في الاحكام لقطع مواذ الفساد وحسم اسباب الدعارة ونخريب مواطن الفسوق وتفريق مجامعه مع اقامة المحدود الشرعية والسياسة كها تقتضيه رعاية المصالح العاشة في العدينة والله مقلب الليل والنهار لا اله الاهو

قيادة كلاساطيل

وهى من مرانب الدولة وخططها فى ملك المغرب وافريقية ومرؤسة لصاحب السيف وتحت حكمه فى كثير من الاحوال ويسمى صاحبها فى عرفهم باسم الملند بتفخيم اللام منقولا من لغة الافرنجة فانه اسمها فى اصطلاح لغتهم وإنما اختصت هذه الرتبة بملك افريقية والمغرب الانها جيعها على صفة البحر الرومى من جهة المجنوب وعلى عدوته الجنوبية بلاد البربر كلهم من سبتة الى اسكندرية الى الشام وعلى عدوته الشمالية بلاد الاندلس والافرنجة والصقالبة والروم الى بلاد الشام ايضا ويسمى البحر الرومى والبحر الشامى نسبة الى اهل عدوته والساحنون بسيف هذا البحر وسواحله نسبة الى اهل عدوته والساحنون بسيف هذا البحر وسواحله نسبة الى اهل عدوته والساحنون بسيف هذا البحر وسواحله

من عدوتيه يعانون من احواله ما لا تعانيه الله من امم البحار reorizovetxis وقد كانت الروم ولافرنجة والقوط بالعدوة الشمالية مس هذا البحر الرومي وكانت اكثر حروبهم ومتاجرهم في السفن فكانوا مهرة في ركوبه والحرب في اساطيله ولما اســف من اسف منهم الى ملك العدوة الجنوبية مثل الروم الى افريقية والقوط الى المغرب اجازوا في الاساطيل وملكوها وتغلّبوا على البربر بها وانتزعوا من ايديهم امرها وكان لهم بها المدن الحافلة مثل قرطاجنة وسبيطلة وجلولا وسرناق وشرشال وطنجة وكان صاحب قرطاجنة من قبلهم يحارب صاحب رومة ويبعث الاساطيل لحربه مشحونة بألعساكر والعدد فكانت هذه عادة لاهل هذا البحر الساكنين حفافيه معروفة في القديم والحديث رولما) ملك المسلمون مصر كتب عمر ابن الخطاب الى عمرو بن العــاص ان صف لى البحر فكتب اليه ان البحر خلق عظيم يركبه خلق صعیف دود علی عود فاوعز حینئذ بهنع المسلمین من ركوبه ولم يركبه احد من العرب كلا من افتات على عمر في ركوبه ونال من عقابه كما فعل بعرفجة بن هرثمة الازدى سيّد بجيلة لما اغزاه عمان فبلغه فانكر عليه وعنفه انه ركب البحر للغزو ولم يزل الشأن ذلك حتى اذا كان لعهد معاوية اذن للمسلمين في ركوبه والجهاد على اعواده والسبب في

PROLECTION : ذلك ان العرب لبداوتهم لم يكونوا اول كلامر مهرة في تقافته وركوبه والروم والفرنجة لمهارستهم احواله وسرباهم في التقلُّب على اعواد، مرنوا عليه واحكَموا الدربة بثقافـته فلما استقر الملك للعرب وشمنح سلطانهم وصارت امـــم العجم خولا لهم وتحت ايديهم وتقرّب كل ذى صنعة اليهم بمبلغ صناعته واستخدموا من النواتية في حاجانهم البحرية امما وتكرّرت (1) ممارستهم للبحر وثقافته استُحدثوا بصرا بها فشرهوا الى الجهاد فيه وانشؤا السفن والشوانسي وشحنوا لاساطيل بالرجال والسلاح وامطوها العساكر والمقاتلة لمن وراء البحر من امم الكفر واختصوا بذلك من مهالكهم وتغورهم ما كان اقرب ألى هذا البحر وعلى صفته مثل الشام وافريقية والمغرب ولاندلس واوعز الخليفة عبد الهلك الى حسان بن النعمان عامل افريقية باتخاذ دار صناعة بتونس لانشاء الآلات البحرية حرصا على مراسم الجهاد ومنها كان فتح صقلية ايام زيادة الله كلاول بن ابراهيم بـن كلاغلب على يد اسد بن الفرات شيخ الفتيا وفتح قوصرة ايضا في اياسه بعد ان كان معاوية ابن تحديج اغزى صقلية ابام معاوية بن ابعي سفيان فلم يفتح الله على يده وفتحت على يد ابس الاغلب وقايده أسد بن الفرات وكانت من بعد ذلك

تفررت .Man. C.

اساطيل افريقية والاندلس في دولة العبيديّين والامويّيـ الامريّيـ المُتّعالِين العبيديّين والمريّيـ الم تتعاقب الى بلادهما في سبيل الفتنة فتجوس خلال السواحل بالانساد والتخريب وانتهى اسطول الاندلس الى ايام عبد الرحمن الناصر الى مايتي مركب او نحوها واسطول أفريقية كذلك نحوه او قريبا منه (وكان) قايد الاساطيل بالاندلس ابن رماحس ومرفاها للحط والاقلاع بجاية والمرية وكانست اساطیلها مجتمعة من سائر الممالک من کل بلد تستخد فيه السفن اسطول يرجع نظره الى قائد من النواتية يدبّر امر حربه وسلاحه ومقاتلته ورائس يدتبر امر جريته بالسريح او بالعجاذف وامر ارسايه في مرفائه فاذا اجتمعت الاساطيلُ لغزو سحتفل او غرض سلطاني مهم عسكرت بمرفاءها المعلوم وشمنها السلطان برجاله وانجاد عساكره ومواليه وجعلهم لنظر امير واحد من اعلا طبقات اهل مملكته يرجعون كلهم اليه ثم يسرحهم لوجهتهم وينتظر ايابهم بالغتح والغنيمة وكان المسلمون لعهد الدولة الأسلامية قد غلبوا على هذا البحر من جميع جوانبه وعظمت صولتهم وسلطانهم فيه فلم يكن للامم النصرانية قبل باساطيلهم في شئ من جوانبه وامتطوا ظهره للفتح سائر ايامهم فكانت لهم المقاسات المعلومة من الفتح والغنائم وملكوا سائر الجزائر المنقطعة عن السواحل فيه مثل ميورقة ومنرقة ويابسة وسردانية وصقلية

reotécouries وقوصرة ومالطة واقريطش وقبرص وسائر ممالك الروم والفرنسج وكان ابو القاسم الشيعي وإنباوه يغزون اساطيلهم من المهدية جزيرة جنوة فتنقلب بالطفر والغنيمة وافتتح صحاهد العامري صاحب دانية من ملوك الطوائف جزيرة سردانية في اساطيله سنة خمس واربعماية وارتجعها النصاري لوقسها من لجّة هذا البحر وسارت اساطيلهم فيه جائية وذاهبة والعساكر الاسلاميّة تجيز البحر في الاساطيل من صقلية الى البر الكبير الهقابل لها من العدوة الشماليـــة فتوقع بهلوک الفرنج وتثخن فی ممالکهم کما وقع نسی ايام بني ابي الحسين ملوك صقلية القائيين فيها بدعوا العبيدتيين والحازت امم الصرانية باساطيلهم الى الجانب الشمالى الشرقسي منه من سواحل الافرنجة والصقالبة وجزاد الرومانية لا يعدونها واساطيل المسلمين قد ضريت عليهـ صراء الاسد بفريسته وقد ملات الاكثر من بسيط هذا البحـ عدّة وعديدا واحتلفت في طرقه سلما وحربا فلم تسبح للنصراني فيه الواح حتى اذا ادرك الدولة العبيديّة 'وَلامويّة الفشل والوهن وطرقها الاعتلال مدّ النصاري ايديهم الى جزائر البح الشرقية مثل صقلية واقريطش ومالطة فملكُوها ثم الحّوا علم سواحل الشام في تلكف الفترة وملكوا طرابلس وعسقلر

وصور وعكا واستولوا على جميع الثغور بسواحل الشام وغـلـبوا ٢٠١٥-١٠١٨ الثعام وغـلـبوا على بيت المقدس وبنوا عليها كنيسة لهظهر دينهم وعبادتهم وغلبوا بنی خزرون علی طرابلس ثم علی قابس وصفاقــس ووضعوا عليهم الجزى ثم ملكوا المهدية مقر سلك العبيديين من يد اعقاب بلكين بن زيرى وكانت لهم في الماية المحامسة الكرّة بهذا البحر وضعف شأن لاساطيـلُ في دولة مصر والشام الى ان انقطع ولم يعنوا بشئ من امره لهذا العهد بعد أن كأن لهم به في الدولة العبيدية عناية تجاوزت الحدّ كما هو معرّوف في المبارهم فبطل رسم هذه الوظيفة هالك وبقيت بافريقية والمغرب فصارت مختصة بها وكان الجانب الغربـي من هذا البحر لذلك العهد موفـور الاساطيل ثابت القوة لم يتحيّفه عدو ولاكانت لهم به كسرة فكان قايد الاسطول لعهد لمتونة بنو ميمون روساء جزيرة قادس

ومن ايديهم انحذها عبد الهومن بتسليمهم وطاعتهم وانتهى عدد اساطيلهم الى الهاية من بلاد العدوتين جميعا ولـما

استفعلت دولة الهوهدين في العاية السادست وملك وا العدوتين اقاموا خطّة هذا الاسطول على اتمّ ما عرف واعظم ما عهد وكان قايد اساطيلهم احمد الصقلي اصله من صدغيان

الموطنين (1) بجزيرة جربة من سدويكش (2) اسرة النصارى من

⁽¹⁾ Man. D. ألوطيس.
TOME I. — II° partie.

[.]سدوبكش .D سدوبكس .ab. (2)

برمانه والمائلة المراجع المربعي عندهم واستنجلصه صاحب صقلية واستكفاء واستكفاء

ئم هلك وولى ابنه فاسخطه ببعض النزعات ونمشمي على نفسه فالحق بتونس ونزل على السيد بها من بنبي عبد المومن واجاز الى مراكش فتلقاه الخليفة يوسف القسري بن عبد المومن بالهبرة والكرامة واجزل له الصلة وقلَّده امر اساطيله فجلى في جهاد امم النصرانية وكانت له آنار ومقامات مذكورة في دولة الموحدين وانتهت اساطيل المسلمين على عهده في الكثرة ولاستجادة ما لم تبلغه من قبل ولا من بعد فيما عهدنا، (ولما) قام صلاح الدين يوسف بن ايوب ملك مصر والشام لعهده باسترجاع تغور الشام من يد الامم النصرانية وتطهير بيت المقدس من رجس الكفر وبنائه تتأبعت اساطيلهم الكفرية بالمدد لتلك الثغور من كل ناحية قربة لبيت المقدس الذي كانوا قد استولوا عليه فاسدّوهم بالعدد ولاقوات ولم تقاومهم اساطيل الاسكندرية لاستمرار الغلب لهم ني ذلك التجانب الشرقي من البحر وتعدد اساطـيلـهم فيه وضعف الهسلمين منذ زمان طويل عن ممانعتهم هنالك كما اشرنا اليه قبل فارفد صلاح الدين على يعقوب المنصور سلطان المغرب لعهدة من الموحدين رسوله عبد الكريم بن منقذ من بيت بني منقذ ملوك شيزر وكان ملكها من ايديهم وابقى عليهم في دولته فبعث عبد الكريم هذا منهم الى ملك المغرب طالبا مدد الاساطيل لتحول في البحر. بين اساطيل الكفرة وبين مرادهم من امداد النصرانية بمغور الشام واصحبه كتابه اليه في ذلك من انشاء الفاصل البيساني يقول في انتتاحه فتح الله لحصرة سيّدنا ابواب المناجح والميامن حسبما نقله العماد الاصبهاني في كتاب الفتح القدسي فنقم عليهم المنصور تجافيهم عن خطابه بامير المومنين واسرها في نفسه وحملهم على مناهج البر والكرامة ورَّدْهُمُ الى مُرسلهُم ولم يجبه الى حاجته من ذلك وفي هذا اختصاص ملك المغرب بالاساطيل وما حصل للنصرانية في الجانب الشرقي من هذا البحر من الاستطالـة وعــدم عاية الدول بمصر والشام لذلك العهد وما بعده بـــشـــأن الاساطيل البحرية والاستعداد منها للدول ولما ملك يعقوب المنصور واعتلت دولة الموحدين واستولت امم الجلالقة على الاكثر من بلاد الاندلس والجؤا المسلمين الى سين البحسر وملكوا الجزائر التي بالجانب الغربي من البحر الرومي فويت ويحهم في بسيط هذا البحر واشتدت شوكتهم وكثرت فيه اساطيلهم وتراجعت قوة الهسلمين فيه الى المساواة معهم كها وقع لعهد السلطان ابي الحسن ملك زناتة بالمغرب فان اساطيله كانت عند مرامه الجهاد فسي مثل عدّة النصرانية وعديدهم ثم تراجعت عن ذلك قوة

raoin.maras المسلمين في الاساطيل لضعف الدول ونسيان عوائد البحر بكثرة العوايد البدوئة بالمغرب وانقطاع العوائد الاندلسية ورجع النصاري فيه الى دينهم المعروف من الدربة فيه والــــران عليه والبصر باحواله وغُلب كلاسم فى لَجَّه وعلى اعواده وصار المسلمون فيه كالاجانب للا قليلاً من اهل البلاد الساحلية لهم المران عليه لو وجدوا كثرة من الانصار والاعوان او قدوة سُ الدولُ تستجيش لهم اعوانا وتوضح لهم في هذا الغرض مسلكا وبقيت الرتبة لهذا العهد في الدول المغربية محفوظة والرسم في معاناة الاساطيل بالانشاء والركوب معهودا لـمــا عساء تدعو اليه الحماجة من الاغراض السلطانية في السبلاد البحرية والمسلمون يستهبون الربح على الكفر واهمله فسمسن المشتهر بين اهل الغرب عن كتب الحدثان انه لا بد للمسلمين من الكرة على النصرانية وافتتاح ما وراء البحر س بلاد الافرنجة وإن ذلك يكور في الأساطيل والله ولي الهومنيين

فصل في التفاوت بين مرابب السيف والقلم فىي الىدول

اعلم أن السيف والقلم كلاهما آلة لصاحب الدولة يستعين بها على امره كلا أن الحاجة إلى السيف في أول الدولة ما

دام اهلها في تمهيد امرهم اشد من الحاجة الى القلم اذ القلم «rpha.Khaldous» في تلك الحال خادم فقط منفذ للحكم السلطاني والسيف شريك في المعونة وكذلك في آخر الدولة حيث تـصعف عصبيتها كما ذكرنا، ويقلُّ اهلها بها ينالهم من الهرم الذي قدّمناه فتحتاج الدولة الى لاستظهار بارباب السيوف ويقوى الحاجة اليهم في حماية الدولة والمدافعة عنها كهاكان الشأب اول الامر في تههيدها فتكون للسيف مزية في الحالتين على القلم ويكون ارباب السيف حينئذ اوسع جاها واكثر نعمة واسنى اقطاعا واما في وسط الدولة فيستغنى صاحبها بعص الشيئ عن السيف لانه قد تمهد امرة ولم يبق همه كلا في تحصيل ثمرات الملك من الجباية والصبط ومباهاة الدول وتنفيذ الاحكام والقلم هو الهعين له في ذلك فتعظم الحاجة الى تصريفه وتكون السيوف مهملة في مضاجع عهودها لا اذا نابت نائبة او دعیت الی سد فرجة وما سوی ذلک فلا حاجة اليها فيكون ارباب الاقلام في هذه الحالة اوسع جاها واعلى رتبة واعظم نعمة وثروة واقرب من السلطان سجلسا واكثر اليه تردّداً وفي خلواته نجيّا لانــه حينَّد آلـــة اعطافه وتثقيف اطرافه والهباهاة باحواله ويكون الوزراء حينكذ واهل السيوف مستغنى عنهم مبعدين عن ناظر السلطان

المام عنى خارين على انفسهم من بوادره وفي معنى ذلك ما كتب ما كتب به ابو مسلم للمنصور حين امره بالقدوم اما بعد فانه مسمسا حفظناه من وصايا الفرس الحوف ما يكون الوزراء اذا سكنت الدهماء سنّة الله في عباده

فصل في شارات الهلك والسلطان النحاصة به

اعلم ان للسلطان شارات واحوالا تقتضيها الابّهة والبدخ فينحتص بها ويتهيّز بانتحالها عن الرعية والبطانـة وســائــر الروساء في دولة فنذكر ما هو مشتهر منها بمبلغ المعرفة وفوق كل ذي علم عليم (آلالة) فمن شارات الهلـك اتَّخاذ آلالة من نشر كالوية والرايات وقرع الطبول والنفنح في كابواق والقرون وقد ذكرا ارسطو في الكتاب المنسوب اليه في السياسة أن السرّ في ذلك أرماب العدوّ في الحرب فسارّ. الاصوات الهائلة لها تأثير في النفوس بالروعة ولعمري انه اس وجداني في مواطن الحروب يجده كل احد من نفسه وهذا السبب الذي ذكرة ارسطو ان كان ذكرة فهو صحيسح ببعض كاعتبارات واما الحقّ في ذلك فهو ان النفس عند سهاع النغم او كلاصوات يدركها الفرح والطـرب بلا شـــكُّ ميصيب مزاج الروح نشوة يسسهل بها الصعب ويستميت في ذلك ألوجه الذي هو فيه وهذا موجود حــــــى في

الحيوانات العجم فانفعال كلابل بالحدا والخيل بالصفير hh Ahaloloun والصريخ كما علمت ويزيد ذلك تأكيدا اذاكابنت الاصوات متناسبةً كما في الغنا وانت تعلم ما يحدث لسامعه سن مثل هذا الهعني ولاجبل ذلك يُنتخبذ العجم فسي سواطس حروبهم كآلات الهوسيقارية لا طبلا ولا بوقا فيتحدق الهغنسون بالسلطان في موكبه بالاتهم ويغتون فيحركون نفوس الشجعان بطربهم الى الاستماتة ولقد رأينا في حروب العرب المنشد يتغتى امام الْموكب بالشعر ويطرب فتجيش همم كلابطال بما فسيها ويسارعون الى صحال الحروب وينبعث كل قرن الى قرنـــه وكذلك زنانة من امم المغرب يتقدّم الشاعر عندهم امام الصفوف ويتغنمي فيحرك بغنائه الحبال الرواسي ويبعست على الاستهانة من لا يظنّ بها وبسمون ذلك الغناء تازصُواكايت (1) واصله كله فرح يحدث في النفس فتنبعت عنه الشجاعة كما تنبعث عن نشوة الخمر بما حدث عمها س الفرح والله اعلم زواما تكثير الرايات) وتلوينها واطالتها فالقصد به التهويلُ لا اكثر ورتبما يحدث في النفوس سن التهويل زيادة في الاقدام واحوال النفوس وتلوناتها غريبة والله النحلَّاق العليم (ثم) أن الهلوك والدول ينحتلفون في آنخاذ هذه الشارات فمن مكثر ومقلل بحسب أتساع الدولة

فارصوكايت Man. C (1,

PROLECOMINES وعظمها (فاما الرايات فانها شعار الحروب مذ عهد المخليقة ولم تزل الاسم تعقدها في مواطن الحروب والغزوات ولعهد النبى صلى الله عليه وسلم ومن بعدة من الخلفاء (واما قرع الطبول) والنفنح في الابواق فكان المسلمون لاول المسلَّمة متجافين عنه تنزّها عن غلظة الهلك ورفضا لاحواله واحتقارا لابهته التي ليست من الحق في شئ حتى اذا انقلبت الخلافة ملكا وتبحبحوا زهرة الدنيا ونعيمها ولابسهم الموالى من الفرس والروم اهل الدول السالفة واروهم ما كأن اولئك ينتحلونه من مذأهب البذنج والترف فكان مما استحسنوه اتَّخَاذَ آلَالَةَ فَاتَّخَذُوهَا وَاذْنُوا لَعْمَالُهُمْ فِي اتَّخَاذُهَا تَنْـويــهــا بالملك واهله فكثيرا ما كان العامل صاحب الثغر او قائد الجيش يعقد له النحليفة من العباسيين او العبيدتيس لواة وينخرج الى بعثه او عهله من دار الخليفة او داره فى موكب من اصحاب الرايات والآلة فلا تميّز بين موكب العامل والنحليفة لا بكثرة الالوية او قلّتها او بما انتت به الخليفة من الالوان لرايته كالسواد في رايسات بني العباس فسان إياتهم كانت سودا حزنا على شهدائهم من بني هاشم ونعيا على بنى امية في قتلهم ولذلك سموا المسودة (ولـمـا) افترق امر الهاشميين وخرج الطالبيون على العباسيين في كل جهة وعصر ذهبوا الى مخالفتهم في ذلك فاتخصذوا

الرايات بيضا وسموا المبيضة لذلك سائر ايام العبيدتييس PROCECOVINES. ومن خرج من الطالبيين في ذلك العهد بالمشرق كالداعم . بطبرستان وداعي صعدة او من دعي الى بدعة الرافضة من غيرهم كالقـرامطة (ولها) نزع المامون عن لبس السواد وشعارة في دولته عدل الى لون الخصرة فجعل راياته خصرا واسا الاستكثار منها فلا ينتهي إلى حدّ وقد كانت آلة العبيدتيين لما خرج العزيز نزار الى فتح الشام خمسماية من البنود وخهسماية من الابواق (واما) ملوك البربر بالمغرب من صنهاجة وغيرهم فلم ينحتصوا بلون واحد بل وشعوها بالذهب وأتنحذوها مرأ الحرير الخالص ملونة واستهروا على لاذن فيها لعهالهم حتى اذا جاءت دولة الموحدين ومن بعدهم مس زناتة فقصروا الآلة من الطبول والبنود على السلطان وحطروها على من سواه من عمّاله وجعلوها موكبا خاصًا يتبع اتـــر السلطان في مسيره يسمى الساقة وهم فيه بين مكشر ومقلّل بانحتلاف مذاهب الدول في ذلك فمنهم من يقتصر على سبع من العدد تبركا بالسبعة كما هو في دولة الموحدين وبنى الاحمسر بالاندلس ومنهم من يبلغ العشرة والعشريس كما هو عند زناتة وقد بلغت أيام السلطان اببي الحسن فيما ادركسناه ماية من الطبول وماية من البنود ملونة بالحريس منسوجة بالذهب ما بين كبير وصغير وياذنون للولاة والعمال TOME I. - IIe partie. 12

سمه والقواد في اتّخاذ راية واحدة صغيرة من الكتان بيضاء وطبل صغير ايام الحرب لا يتجاوزون ذلك (واما) دولة الترك لهذا العهد بالمشرق فيسخذون اولا راية واحدة عظيمة وفي راسها خصلة كبيرة من الشعر ويسمونها الجاليش (١) والجتر ومع العسكر على عيومه ثم على راس السلطان راية اخرى تسهمي العصابة والشطفة وهي شعار السلطان عندهم ثم تتعدّد الرايات ويسهونها السناجق واحدها سنجق وهو الرأية لبلسانهم وامسا الطبول فيبالغون في الاستكثار منها ويسهونها الكوٰسات ويبيحون لكل امير او قائد عسكر ان يتنحذ من ذلك سا شاء كلا العصابة فانه نحاص بالسلطار, (واما) الجملالقة لهـــذا العهد من امم الافرنجة بالاندلس فاكثر شأنهم اتخاذ الالرية القليلة ذاهبة في الحوّ صُعُدا ومعها قرع كلاوتار من الطنابيــر ونفنح الغيطات يذهبون فيها مذهب الغناء وطريسقم فسي مواطَّن حروبهم هكذا بلغنا عنهم وعمَّن وراءهـم من ملوك العجم وفي خلق السموات ولارص واختلاف السنتكم والوانكم ايات للعالمين (السرير) واما السرير والمنبر والتنحت والكرسي وهو اعواد منصوبة او ارائك منصدة لجلوس السلطان عليها مرتفعا عن اهل مجلسه ان يساويهم في الصعيد (2) ولم بزل ذلك من سنن الهلك قبل الاسلام وفي دول العجم (1) Man. C. et D. الجاليس. Man. B. الشالش (2) Man A. et B. الصعد.

وقد كانوا يجلسون على اسرّة الذهب (وكان) لسليمان بس المرة المرة الذهب وقد كانوا داود صلوات الله وسلامه عليه سرير من عاج مغشى بالذهب لا انه لا تاخذ به الدول لا بعد الاستفحال والترفي شأن الاتهة كلها كما قلناه واما في اول الدولة عند البداوة فلا يتشوفون اليه (واول) من اتَّخذه في الاسلام معاوية واستاذر الناس فيه وقال لهم انبي قد بدنت فاذنوا له فاتخذه واتبعه الهلـوك الاسلاميّون فيه وصارمن منازع الابهة ولقد كان عمرو بس العاص بمصر يجلس في قصره على الارض مع العرب وياتيه الهقوتس الى قصره ومعه سرير من الذهب مجسول على الايدى لجلوسه شأن الملوك فيجلس عليه وهم اساسه ولا يغيرون عليه وفاء له بها اعتقد معهم من الذمّة وأطراحـــا الآبهة الملك (ثم) كان بعد ذلك لنبى العباس والعبيديين وسائر ملوكث الاسلام شرقا وغربا من الاسرة والمنابر والتنحوت ما عفا عن الاكاسرة والقياصرة والله مقلّب الليـل والنهار (السكة) وهي الختم على الدنانير والدراهم المتعامل بها بين الناس بطابع حديد تنقش فيه صور اوكلهات مقلوبة ويضرب بها على الدنانير او الدراهم فيخسرج رسوم تلك النقوش عليها ظاهرة مستقيمة بعد ان يعتبر عيآر النقد من ذلك الجنس في خلوصه بالسبك مرة بسعد اخرى وبعد تقدير اشخاص الدنانير والدراهم بوزن معيس

«PROLECOMA» يصطاح عليه فيكون التعامل بها عددا وإن تقدر اشخاصها يكون التعامل بها وزنا ولفظ السكة كان اسما للطابع وهبي الحديدة المتخذة لذلك ثم نقل الى اثرها وهي النقوش المائلة على الدنانير والدراهم تم نـقل الى القيام على ذلك والنظر في استيفاء حاجاته وشروطه وهي الوظيفة فصار علما عليها في عرف الدول وهي وظيفة ضرورية للملك اذ بها يتميّز الخالص من البهرج بين الناس في النقود عند المعاملات ويثقون في سلامتها من الغشّ بنحتم السلطــــان عليها بتلك النقوش المعروفة (وكان) ملوك العجم يتتحذونها وينقشون فيها تمانيل تكون مخصوصة بها مثل تمشال السلطان لعهدها او تمثال حصن او حيوان او مصنوع او غير ذلك ولم يزل هذا الشأن عند العجم الى آخر امرهم (ولها حاء الاسلام اغفل ذلك لسذاجة الدين وبداوة العسرب وكانوا يتعاملون بالذهب والفصة وزنا وكانت دنانير الفرس ودراهمهم بين ايديهم يردونها في معاملتهم الى الوزن ويتصارفون بها بينهم الى ان تفاحش الغشّ في الدنانير والدراهم لغفلة الدولة عن ذلك وامر عبد الهلك الحجاج على ما نقل سعيد بن المسيّب وابو الزناد فصرب الدراهم وميّنز المغشوش من النحالص وذلك سنة اربع وسبعيس وقال المدايني سنة خمس وسبعين ثم امر بصربها في سائر

النواحي سنة ستّ وسبعين وكتب عليها الله احد الله الصمد Pholicomives (ثم) ولى ابن هبيرة العراق ايام يزيد بن عبد المسلك فَجُوّد السّكة ثم بالغ خالد القسرى في نجويدها ثم يوسف بن عمر بعدة وقيل اول من ضرب الدنانير والدراهم مصعب بن الزبير في العراق سنة سبعين بامر الحيه عبد الله لما ولي بالحجاز وكــتب عليها في احد الوجهين بركة وفي الاخراسم الله ثم غيرها الحجاج بعد ذلك بسنة وكنب عليها باسم الله السجام وقدّروا وزنها على ما كانت استقرّت ايام عمر وذلك ان الدرهم كان وزنه في اول الاسلام سنّة دوانيق والمثقال وزنه درهم وثلاثة اسباع الدرهم فيكون عشرة دراهم سبعة مثاقيل وكان السبب في ذلك ان اوزان الدراهم ايام الفرس كأنت مختلفة وكان منها على وزن المشقال عشرون قيراطا ومنها اننا عشر ومنها عشرة فلما احتيح الى نقديرة في الزكاة الحذ الوسط من الثلاثة وذلك اربعة عشر قيراطا فكان المثقال درهما وثلانة اسباع درهم وقيل ان الدراهم كان منها البغلى بثمانية دوانق والطبرى اربعة دوانق والمغربي ثلاثة دوانق واليمني دانق فامر عمر رضي الله عنه ان ينظر الاغلب في التعامل فكان البغلي والطبري وهما اتنا عشر دانقا فكان الدرهم سدة دوانق وان زدت ثلاثة اسباعه كان مثقالا واذا نقصت ثلائة اعشار المثقال كان درهما TOME I. - He partie.

racusconters فلما راى عبد الملك أتنحاذ السكّة لصيانة النـقـديس الجاريين في معاملة المسلمين عن الغشّ فعيّن مقدارها على هذا الذي استقرّ لعهد عمر رضي الله عنه واتنحذ طابع الحديد ونقش فيه كلمات لا صورا لان العسرب كان الكلام والبلاغة اقرب مناحيهم واظهرها مع ان الشرع ينهسي عسن الصور فلما فعل ذلك استمرّ بـين الناس الى ايام الملَّة كلمها وكان الدينار والدرهم على شكلين مدوّرين والكتابة عليهما في دوائر متوازبة يكتب فبها من احد الوجهين اسماء الله تهليلا وتحميدا وصلاة على النبى وآله صلى الله عليه وسلم وفسى الوجه الثانى التاريخ واسم الخليفة هكذا ايام العباسييس والعبيدتيين والاموبين واما صنهاجة فلم يتخذوا سكتة الا آخر الامر اتخذها الهنصور صاحب بجاية ذكر ذلك ابن حماد في تاريخه ولما جانت دولة الموحدين كان مما سن لهم المهدى اتَّخاذ سكَّة الدراهم مربّع الشكل وأن يرسم في دايرة الدينار شكل مربّع في وسطم ويملاء مس احمد الجانبين نهليلا وتحييدا ومن الجانب الاخر كتبا في السطور باسمه واسم الخلفاء من بعده ففعل ذلك الموحدون وكانت سكّتهم على هذا الشكل لهذا العهد وقد كأن المهدى فيما نقل ينعت قبل ظهوره بصاحب الدرهم المرتبع نعتمه بذلك المتكلمون بالحدثان من قبله المخبرون في ملاحمهم

عن دولته (واما) اهل الهشرق لهذا العهد فسكّتهم غير مقـدّرة .rebaxhaldoun وإنما يتعاملون بالدنانير والدراهم وزنا بالصنجات المقدرة بعدة منها ويطبعون عليها بالسَّكة نقوش الكلمات بالتهليل والصلاة واسم السلطان كها يفعله اهل المغرب ذلك تقدير العزيز العليم (تنبيه) ولنختم الكلام في السكة بذكر حقيقة الدرهم والدينار الشرعيين وبليان مقدارهما وذلكت ان الدرهم والدينار مختلفا السُّكة في المقادير والهوازبن بالآفاق ولامصار وسائـر الاعهال والشرع قد تعرض لذكرهها وعلق كثيرا من الاحكام بهها في الزكاة والانكحة والحدود وغيرها فلا بدّ لهها عنده من حقيقة ومقدار يتعيّن في تقديره وارادته ونجرى عليهما احكام دون غير الشرعي منهما فاعلم أن الاجهاع منعقسد منذ صدر لاسلام وعهد الصحابة والتابعين ان الدرهم الشرعى هو الذي يزن العشرة منه سبعة مثاقيل من الذحب والاوقية منه اربعين درهها وهو على هذا سبعة اعشار الديسنسار ووزن المثقال من الذهب النحالص ننتان وسبعون حبّة من الشعير الوسط فالدرهم الذى هو سبعة اعشار خمسون حبّة وخهسا حبّة وهذه المُقادير كلها نابتة بالاجماع فان الدرهم الجاهلي كان بينهم على انواع اجودها الطبرى وهو ثمانية دوانـق والبغلى وهو اربعة دوانق فجعلوا الشرعى بينهما ستة دوانق وكانوا بها يوجبون الزكاة في ماية درهم بغلية وماية طبريـة

الماس هل كان ذلك من الماس هل كان ذلك من الناس هل كان ذلك من وضع عبد الملك واجماع الناس بعده عليه كما نقلناه ذكر ذلك الخطابي في كتاب معالم السنن والعاوردي في كتاب الاحكام السلطانية وانكره المحققون من المتاتحرين لما يلزم منه أن يكون الدرهم والدينار الشرعيان سجهولسيس في عصر الصحابة ومن بعدهم مع تعلَّق التحقوق الشرعيَّة بهما في الزكاة والانكحة والحدود وغيرها كها ذكرناه والحق انهما كانا معلومي المقدار في ذلك العصر يجريان الاحكام بومنَّذ بها بتعلُّق بهما من الحقوق وكان مقدارهما غير مشخص في الخارج وان كان متعارفا بينهم بالحكم الشرعي المتقرّر في مقدارهما ووزنهها حتى استفحلت الدولة الاسلامية وعظهت احوالها ودعى الحال الى تشخيصهما في المقدار والوزن كما هو عند الشرع ليستريحوا من كلفة النقدين وقارن ذلك ايام عبد الملك فشخص مقدارهما وعينهما في النحارج كما هو في الذهن ونقش عليهها السكّة باسمه وتاريخه انر الشهادتين الايمانيتين وطرح النقود الجاهليّة رأسا حتى خلصت ونقشت عليهها سكَّته وتلَّاشي وجودها وهذا هو الحقِّ الذي لا محيد عنه ثم بعد ذلك وقع اختيار اهل السحِّة في الدولـة على منحالفة المقدار الشرعي في الدينار والدرهم واختلفت في ذلك كالقطار وَلآفاق ورجع الناس الى تصوّر مقاديـرهــمــا

الشرعيّة ذهنا كما كان في الصدر الاول وصار اهـل كل أفــق. الصدر الاول يستخرجون الحقوق الشرعية من سكتهم بمعرفة النسبة التي بينها وبين مقاديرها الشرعيّة (واما وزن الدينار بثنتين وسبعين حبّة من الشعير الوسط فهو الذي نقله المحقّقون وعليه لإجماع الّا ابن حزم خالف ذلك وزعم انه اربعــة وتمانونَ حَبَّةَ نقل ذلك عنه القاضي عبد الحقّ وردًّا المحقّقون وعدّوه وهما أو غلطا وهو الصحيب والله يحقّ الحقُّ المتعارفة بسين الناس لان المتعارفة مختلفة باختلاف الاقطـــأر والشرعيّة ستحدة ذهنا لاخلاف فيها والله نطق كل شدئ فقدّره تقديرا (النحاتم) واما النحاتم فهو من الخطط السلطانية والوظائف الملوكيَّة والختم على الرسائل والصكوك معروف للملوك قبل الاسلام وبعده وقد تسبت في الصميمين ان النبى صلى الله عليه وسلم اراد ان يكتب الى قيصر فقيل له أن العجم لا يقبلون كتابًا ألا أن يكون مختوما فاتنحذ خاتما من فضّة ونقش فيه محمهد رســول الله قال البخاري جعل الثلاث كلمات في ثلاثة اسطر وختم به وقال لا ينقش احد مثله وقال وتختّم به ابو بكر وعمر وعثمان ثم سقط من يد عثمان في بيئر اريس وكانت كثيرة الماء فلم يدرك قعوها بعد واغتم لذلك عثمان وتطير منه وصنع

PROLEGOBEN الحر على مثاله وفي كيفيّة نقش ذلك النحاتم والنحتم بــه وجوه وذلك ان الخانم يطلق على آلالة التي 'تجعـــل' فــي الاصبع ومنه تختم اذا لبسه ويطلق على النهاية والتمام ومنسه ختهت الامر بلغت آخره وختهت القران كذلك ومنه نعاتم النبيين وخانمة ألامر ويطلق على السداد الذي تسدّ به الأواني والدنان ويقال فيه ختام ومنه فولـه تعالى ختامــه مسكك وقد غلط من فسّر هذا بالنّهاية والتمام قال لان آخـر ما يجدونه في شرابهم ربح المسك وليس العني عليه وإنها هو من النحتام الذي هو السداد لان النحمر يجعل لها في الدرّ سداد الطير. او القار يتحفظها ويطيّب عرفها وذوقها فبولغ في وصف خهر الجنّة بان سدادها من المسك وهو اطيب عرفا وذوقا من الطين والقار المعهودين في الدنسيا فاذا صحّ اطلاق النحاتم على هذه كلها صحّ اطلاقـــه على ائرها النَّاشئ عنها وذلكُ ان الخانم اذا نقشت فيه كلمات او اشکال نم غمس فی مذانی من طین او مداد ووضع علی صفح القرطاس بعى انر الكلمات في ذلك أصفح وكذلك اذا طبع به على جسم ليّن كالشهع فانه يــــبـقــيّ نقش ذلك الهكتوب مرتسها فيه واذا كانت كلهات وارتسمت فقد نقرا من الجهة اليسرى ان كان النقش على الاستقامة من اليهني وقد تقرا من الجهة اليمني ان كان النقش من

الجهة اليسرى لان الختم بقلب جهة الخطّ في الصفح عمّا المختم بالصفح عمّا المجهة البحرة كان في النقش من يهين او يسار فيحتمل ان يكون النحتم بهذا النحاتم بغهسه في المداد والطيس ووضعه على الصفح فتنتقش الكلمات فيه ويكون هذا في سعسى النهاية والتمام بمعنى صحة ذلك المكتوب ونسفوذه كان الكتاب انما يتمّ العمل به بهذه العلامة وهو من دونها ملغى ليس بتامّ وقد يُكون هذا الختم بالخطّ آخر الكتاب أو اولــه بكلهات منظمة من تحميد او تسبيح باسم السلطان او الامير او صاحب الكتاب من كان او شئ من نعوته يكون ذلك في المتعارف علامة ويسهى خانما تشبيها له بانسر الخاتم لاصبعي في النقش ومن هذا حاتم القاضسي الــذي يبعث به للخصوم اى علامته وحطَّه التي ينفذ بها احكاسه ومنه خاتم السلطان او المخليفة اى علامته قـال الــرشــيــد ليحيى بن خالد لما اراد ان يستوزر جعفر او يستبدل به من الفصل انحيه فقال لابيهما يحيى يا ابت اتمى اردت ان احرّل النحاتم من يهيني الى شهالى فكني له بالنحاتم عسن الوزارة لما كانت العلامة على الرسائل والصكوك من وظائف الوزارة لعهدهم وبشهد بصحة هذا الاطلاف ما نقله الطبرى ان معاوية ارسُل الى الحسن عند مراوضته اياء في الصاح

по становым очень в при очен هذه الصحيفة التي ختمت اسفلها ما شئت فهو لك ومعنى النحتم هنا علامة في آنصر الصحيفة بنحسط او غسيسره ويحتمل ان يختم به في جسم لين فتنتقش فيه حروفه ويجعل على موضع النحسرم مسن الكتساب اذا خسرم وعلى المودعات وهو من السداد كما مرّ وهي في الوجهيس آنسار للخاتم فيطلق عليه خاتم و اول من احدث الخستــم على الكتب اى العلامة معاوية لانه امر لعمرو بن الزبير عند زياد في الكوفة بهاية الني ففتح الكتاب وصيرّت الماية مائتين ورفع زياد حسابه فانكرها معاوية وطلب بها عهرا وحبسمه حتى قضاها عنه الحوة عبد الله وانتخذ معاوية عند ذلك ديوان النحاتم ذكره الطبرى وقال اخره وخزم الكتب ولم تكن تنحزم اى جعل لها السداد وديوان النحانم عبارة عس الكتَّابِ الْقَائِمِينِ على انفاذ كتبِ السلطانِ والنحتم عليها اما هولاً الكتّاب كما ذكرناه في ديوان الاعمال والخزام للكتب يكون اما بدسر الورق كما في عرف كتاب المغرب واما بلصق راس الصحيفة على ما تنطوي عليه من الكتاب كما في عرف اهل الهشرق وقد يجعل مكان الدسر او اللصاق علامة يؤمن معها من فتحمه والاطَّلاع على ما فيه

فاهل المغرب يجعلون على الدسر قطعة من الشيع يختمون Khaldoun عليها بنحاتم نقشت فيه علامة لذلك فيرتسم النقش فسي الشمع وكان في الهشرق في الدولة القديمة ينحتم على مكان اللصق بنحاتم منقوس ايضا قد غمس في مذاف من الطين معدّ لذلك صبغه احمر فيرتسم ذلك النقش عليــه وكان هذا الطين معروفا في الدولة العباسية بطين الخستم وكان بجلب من سيراف فيظهر انه مخصوص بها فهذا النحاتم الذي هو العلامة المكتوبة او النقش للسداد او الخسزم على ٰ الكتب خاص بديوان الرسائل وكان ذلك للوزبر في الدولة العباسيّة ثم اختلف العرف وصارلهن اليه الترسيل وديـوان الكتاب في الدول ثم صاروا في دول المغرب يعدّون سن علامات الملك وشارانه الخانم للاصبع فيستجيدون صوغه سي الذهب ويرضعونه بالفصوص من الياقوت والفيروزج والزمرد وبلبسه السلطان شارة في عرفهم كها كانت البـردة والقضيب في الدولة العباسية والهطلة في الدولة العبيدية والله مصرِّف الامور بحكمته (الطراز) ومن اتِّهة الملك والسلطان ومذاهب الدول ان ترتسم اسماوهم او علاسات سحتصّ بهم في طرز انوابهم المعدّة للباسهم من الحسريسر او الديباج او الابربسم معتبر كتابة خطّها في نسم الشوب الحاما وسدوا بخيط الذهب او ينحالف لون الثوب مسن

РРОИЛЬАНИИ المحيوط الملونة من غير الذهب على ما يحكمه الصناع في تقدير ذلك ووضعه في صناعة نسجهم فتصير الشياب الملوكية معلمة بذلك الطراز قصدا للتنويه بلابــــها مـــن السلطان فمن دونه او التنويه بمن يختصه السلطان بملبوسه اذا قصد تشريفه بذلك او ولاينه لوظيفة من وظائف دولته وكان ملوك العجم قبل الاسلام يجعلون ذلك الطراز بصور الملوك واشكالهم أو اشكال وصور معينة لذلك ثم اعتاض ملوك الاسلام عن ذلك بكتب اسمائهم مع كلمات انمری تجری مجری الفأل او السبحات وکار ذلک فی الدولتين من انبه الامور وافخم الاحوال وكانت الدور المعدّة نسج انوابهم في قصورهم تسمى دور الطراز لـ ذلك وكان القائم على النظر فيها يسمى صاحب الطراز ينظر في اسور الصناع والآلة والحاكة فيها واجراء ارزاقهم ونسهيل الآنهم ومشارفة اعمالهم وكانوا بقلدون ذلكت لنحواص دولتهم وثقات مواليهم وكذلك كان الحال في دولة بني امية بالانـدلس والطوائف من بعدهم وفي دولة العبيديين بمصر ومس كان على عهدهم من ملوك العجم بالمشرق (نم لما ضاق نطاق الدول عن الترف والتفتّن فيه بصيق نطاقها في الاستيلاء وتعددت الدول بطلت هذه الوظيفة والولاية عليها من اكثر الدول بالجملة (ولها) حانت دولة الموحديس

بذلك اول دولتهم لما كانوا عليه من منازع الديانة والسذاجة التي لقنوها عن امامهم مجد بن تومرت المهـدى وكانوا يتورّعون عن لبس الحرير والذهب فسقطت هذه الوظيفة من دولتهم واستدرك منها اعقابهم آخسر الدواـة طرفا لم يكن بتلك النباهة (واما) لهذا العهد فـادركـنــا بالمغرب في الدولة المرينية لعنفوانها وشموحها رسما حليلا لقنوه من دولة ابن الاحمر معاصرهم بالاندلس وانبع هو في ذلك دول الطوائف فاني منه بالمحة شاهدة بالاثر (واما) دولة الترك بمصر والشام لهذا العهد ففيه من الطراز بحسرز احر على مقدار ملكهم وعمران بلادهم الا أن ذلك لا يصنع في دورهم وقصورهم وليست من وظائف دولتهم وانما ينسج ما نطلبه الدولة من ذلك عند صناعه من التحريـــر ومــن الذهب الخالص ويسمونه الزركش لغظة اعجمية ويرسم اسم السلطان او لامير عليه وبعدة الصناع لهم فيما بـعــدونــــهُ للدولة من طرف الصناعة اللايقة بها والله مقدّر الليل والنهار وهو خير الوارئين لا اله غيرة (الفساطيط والسياج) اعسلم ان من شارات الملك وترفه اتّحاذ لانصية والفسّاطيط والفازات من ثياب الكتان والصوف والقطن يجدل الكتان والقطن يباهبي بها في الاسفار وتنوع منها الالوان ما بين كبيسر

rholescourses وصغير على نسبة الدولة في الثروة واليسار وإنما يكون الامسر في اول الدولة في بيوتهم التي جرت عادتهم باتَّخمادهـــا[ً] قبيل الملك وكان العرب لعهد الخلفاء الاولين من بندى امية انما يسكنون بيوتهم التي كانت لهم خياماً من الوبـر والصوف ولم تزل العرب لذلك العهد باديس الَّا الاقــلَّ مهم فكانت اسفارهم لغزوانهم وحروبهم بظعونهم وسسائ حللهم واحيائهم من الاهل والولدان كما هو شأن العرب لهذا ألعهد فكانت مساكرهم لذلك كثيرة الحلل بعيدة ما بين المنازل متفرّفة الاحياء يغيب كل واحد سها عس نظر صاحبه من الاخرى كشأن العرب (ولذلك) ساكان عبد الملك يحتاج الى ساقة لحشر الناس على انوا ان يقيموا اذا طعن (وتعل) انه استعمل في ذلك الحجاج حين اشاربه روم بن زنباع وقصّته في احراق فساطيط روم وحيامه لاول ولايته حين وجدهم مقيمين في يوم رحيل عبد العلك قصّه مشهورة ومن هذه الولاية تعرف رتبة الحجاج بـين العرب فانه لا بتولَّى ارادنهم على الظعن الَّا من يأمن بوَّادر السفهاء من احيائهم بما له من العصبيّة الحائلة دون ذلك ولهــذا المتصّه عبد الملك بمثل هذه الرنبة نقة بغنائه فيها بعصبيته وصرامته (فلما) نفنتت الدولة العربية في مذاهب العصارة والبذيح ونزلوا المدن وال امصار وانتقلوا من سكنى الخيام

الى سكنبي القصور ومن ظهر الخقّ الى ظهر الحافر أتخمذوا maxhaldom للسكني في اسفارهم نياب الكتان يستعملون سها بيونا سخنلفة الاشكال مقدرة الامثال من القور والمستطيلة والمرتعـة وينحتلفون فيها بابلغ مذاهب الاحتفال والزينة ويدير الاسير او القائد للعساكر على فساطيطه وفازانه من بينهم سياجا من الكتان يسمى في المغرب باللسان البربري الذي هو لسان اهله افراك بالكافي التي بين القاني والكاف ويختص به السلطان بذلك القطر لا يكون لغيره وإما فسي المشرق فيتخذه كل امير وإن كان دون السلطان ثم جنحت الدعة بالنساء والولدان الى المقام بقصورهم ومنازلهم فخسف لذلك ظهرهم ونفارب السياج بيين منازل العسكر واجتمع الجيش والسلطان في معسكر واحد يحصره البصـر مي مسيطه زهرا انيقا لاختلاف الوانه واستمر الحمال على ذلك في مذاهب الدول في بذنها ونرفها وكذا كانت دولة الموحدين وزنانة المي اظلتنا كان سعرهم اول اسرهم في بيوت سكناهم قبل الهلك من الخيام والقياطس حتى اذا الحدت الدولة في سذامب الترف وسكني القصور عادوا الى اتَّخاذ للانمبية والفساطيط وبلغوا سن ذلك فوق ما ارادوة وهو من الترف بمڪان آلًا ان العساڪر به نصير عرضة للبيات لاجتهاعهم في مكان واحد بشملهم فيه Tome I. - II' partie.

مند المستحة ولنحقتهم من الاهل والولد الذي تكون الاستماتة ولنحقتهم من الاهل والولد الذي تكون الاستمات دونهم فيحتاج في ذلك الى تحقط اخر كما نذكره والله القوى العرب

الهقصورة للصلاة والدعاء في الخطبة

وهما من كلامور الخلافيّة ومن شارات الملكث كلاسلامي ولـم نعرف في غير دول الاسلام فاما البيت الهقصورة لـصـلاةً السلطان تستحد سياجا على المحراب فتحوزه وما يليه فاول من اتَّخذها معاوية بن ابني سفيان حين طعنه الخارجيي والقصّة معروفة وقيل اول من اتّخذها مروان بن الحكم حين طعنه اليهاني ثم اتَّخذها الخلفاء من بعدهما وصارت سنّة في تمييز السلطان عن الناس في الصلوة وهي انما تحدث عند حصول التوفي في الدولة والاستنفحال شأن احوال الاتبهة كلُّها وما زال الشأن ذلك في الدول الاسلاميّة كلها وعند افتراق الدولة العباسية وبعدد الدول بالمشرق وكذا بالاندلس عند انقراض الدولة الاموتة وبعدد ملوك الطوائف (واما الهغرب) فكان بنو الاغلب يتخذونها بالقيروان تم خلفاه العبيديين نم ولانهم على الهغرب من صنهاجة بنو باديس بالقيروان وبنو حهاد بالقلعة (نم) ملك الموحدون سائر المغرب والاندلس ومحوا ذلك الرسم على طريقة

البداوة التي كانت شعارهم ولما استفحلت الدولة واخذت ^{PROLECOMENTS} بعظّها من الترف وجاء يعقوب المنصور ثالث ملوكهم فاتخذ هذه المقصورة وبقيت من بعده سنّة لملوكث المغرب والاندلس وهكذا الشأن في سائر الدول سنة الله في عباده (واما الدعاء) على المنابر في الخطبة فكان الشأن اولا عند الخلفاء ولابة الصلاة بانفسهم فكانوا يدعون لذلك بعد الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم والرضاء عن اصحابه واول من اتنحذ المنبر عمرو بن العاص ُلما بني جامعه بمصر وكتب اليه عمر رضى الله عنه اما بعد أنكن أنخذت منبرا ترقى به على رقاب المسلمين او ما يكفيك ان تقوم قائها والمسلمون نحت عقبيك فعزست عليك لها كسرتـهُ فلما حدثت الاتبهة وحدث في الخلفاء المانع من الخطبة والصلاة واستنابوا فيهما فكان الخطيب يشيد بدكر الخليفة على المنبر تنويها باسمه ودعاء له بسها جعل الله مصاحمة العالم فيه ولان نلكث الساعة مظنّة للاجابة ولما نبب عن السُّلف في قولهم من كانت له دعوة صالحـــه فليضعها في السلطان واول من دعا للخليفة في الخطبة ابن عباس دعا لعلى رضى الله عنهما في خطبته وهو بالبصرة عامل له عليها فـقال اللهمّ انصر عليا ال<mark>ح</mark>ق وانصل العملّ على ذلك فيها بعد وكان النحليفة يفرد بذلك فلها جاء

PROLECOMENTS الحجر والاستبداد صار المتغلبون على الدول كثيرا ما يشاركون الخليفة في ذلك ويشاد باسمهم عقب اسهم وذهب ذلك بذهاب نلك الدول وصار الاسر الى المتصاص السلطان بالدعاء له على المنبر دون من سواة وحسطسر ان بشاركه فيه احد او يسهو اليه وكثبرا ما يغفل الهاهدور مسر اهل الدول هذا الرسم عند ما تكون في اسلوب الغضاضة ومناحى البداوة في التغافل والخشونة وبقعون بالدماء على الايهام والاجهال لمن ولى امور المسلمين وبسمون مثل حذه الخطبه اذا كانت على هذا السحى عباسيّه بعنون بـذلك ان الدعاء على الاجمال أنَّما يتشاول العباسيِّ سقليدا فسي ذلك لما سلف من الامر ولا يحفلون بها وراء ذلك من نعيينه والتصريح باسمه بحكي أن يغمراسين بين ريان ماهد دولة بني عبد الواد لها غلبه لامير ابو زكربا يحسى بن ابعي حفص على للمسان نم بدا له في اعادة الامر اليه على شروط شرطها كان فيها ذكر اسمه على منابر عمله ففال يغهراسن ذكر اعوادهم بذكرون عليها سن شاوا وكذلك يعفوب بن عبد الحقّ ماهد دوله بني مربن حضره رسول المستنصر الخليفة بتونس من بني ابي حفص ونالت ملوكهم ولنحلُّف بعض البام عن النجمعة فقيل له لم لم يتعصر هذا الرسول لنحلو الخطبة من دكر سلطان فساذل فسي

الدعاء له وكان ذلك سببا لاحذهم بدعوته وهكذا شأن ... الدول في بدايتها وتمكنها في الغصاصة والسداوة فساذا انتبهت عيون سياستهم ونظروا في اعطاف ملكـــهــم واستتموا شياة الحصارة ومعاني البديم ولاتهة استحلوا حميع هذه السمات وتـفـتـنوا فيها وتجاوزوا الى غايتها وانـفوا مـن المشاركة فيها وجزءوا من افتقادها وخلو دولتهم من آنارها والعالم بستان والله على كل شئ رقيب

فصل في الحروب ومذاهب لامم في ترتيبها

اعلم ان الحروب وانواع المقانلة لم تزل واقعة في الخليقة منذ برأها الله واصلها ارادة انتقام بعض البشر من بــعــص وبتعتب لكل منهما اهل عصبية فاذا تدامروا لذلك وبواقفت الطائفتان احديهها تطلب الانتقام والاخرى ندافع كانت الحرب وهو امر طبيعتي في البشر لا تنحلو عنه اتــة ولا جيل وسبب هذا الانتقام في الاكثر امّا غيرة ومنافسة وإتنا عدوان واتنا غضبا لله ولدينه واما غضبا للسلك سعى في وتمهيدة فالاول اكثر ما يجرى بين القبائل المتجاورة والعشائر المتناظرة والثانبي وهو العدوان اكثر ما يكون من الامم الوحشيّة الساكنين بالقفر كالعرب والسرك والتركيان ولاكراد واشباههم لانهمم جعلوا ارزاقهم في Tome I. - If partie.

PROLEGORIAN ومعاشهم فيها بايدى غيرهم ومن دافعهم عن متاعه TEDIEX ماعة آذنوه بالحرب ولا بغية لهم فيها ورأ ذلك مس رتبسة ولا ملك وانها همهم ونصب اعينهم غلب الناس على ما في ايديهم والثالث هو الهسمي في الشريعة بالجهاد والرابع هي حروب الدول مع الخارجين عليها والمانعين لطاعتهــــا فهذه اربعة اصناف من الحروب الصنفان كالولان منهما حروب بغى وفتنة والصنفان كالخران حروب جهاد وعدل (وصفة) الحروب الواقعة بين اهل الخليقة منذ اول وجودهم على نوعين نوع بالزحن صفوفا ونوع بالكرّ والفرّ (واما) الذي بالرحف فهو قتال العجم كلهم على تعاقب اجيالهــم واســا الذي بالكر والفرّ فهو قتأل العرب والبربر من اهل المغرب وقتال الزحف اوتق واشد من قتال الكرّ والفرّ وذلك إن قتال ازلمن ترتب فيه الصفوف وتسوى كما تسوى القدام او صفوفي الصلاة ويهشون بصفوفهم الى العدَّو قدما فذلك انبت عند المصاع واصدق في القسال وارهب للعدو لانه كالحمايط المهتدّ والقصر المشيّد لايطمع في ازالته وفي التنزيل ان الله يحبّ الذين يقاتلون في سبيله صفّا كانهم بنسيان مرصوص اى يشد بعضهم بعضا بالثبات وفي الحديث المؤس للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضا وسن هناكث يظهر لك حكمة ايجاب الثبات وتحريم النولى في النرحف فان

المقصود بالصقّ فى القتال حفظ النظام كما قلناه فـمـن ولى ٢٩٥١٠٠١١ العدر ظهره فقد اخل بالهصاف وباء بائم الهزيدسة كانه جرّها على المسلمين وامكن منهم عدّوهم فعظم الذنب لعموم المفسدة وتعدّيها الى الدين بنحرق سياجه نعدّ من الكبائــرُ وبظهر من هذه كلادلَّة ان قـتال الزحف انر عند الشارء واسا قـتال الكرّ والفرّ فليس فيه من الشدّة وَلامن من الهزبمة ما فى قتال الزحف كلا انهم قد يتخذون وراءمهم فى القتسال مصافا ثابتاً يلجُّون اليه في الكرّ والفرّ ويقوم لهم مفام قتال الزحف كما نذكر، بعد (نم) ان الدول القديمة الكثيرة الجنود المتسعة المهالك كانوا يقسمون الجيوس والعساكر اقساما لانه لها كثرت جنودهم الكثرة البالغة وحشروا مسن قساصيسة النواحي استدعى ذلك أن بجهل بعضهم بعضا اذا اختلطوا في سجال الحرب واعتوروا مع عدوهم الطعس والمصرب فبخشى من تواقعهم فيما بينهم لاجل الكراء والجهل بعضهم ببعض فلذلك كانوا يقسهون ألعساكر جموعا وبصممون المتعارفين بعضهم الى بعض وترتبونها قريبا من الـترنيــب الطبيعتي في الجهات الاربع ورئيس العساكر كلها من سلطان او قائد في القلب ويستمون هذا الترتيب النعبية وهو مذكـور في اخبار فارس والروم والدولتين صدر الاسلام فيجعلون بين يدى الملك عسكرا منفردا بصفوفه متميزا بفائده ورايته

الماللة المالية المتدّمة نم عسكر أخر من ناحبة اليمين عن موقــف الملك بسهونه الميمنة ثم عسكر اخر من ناحية الشمال تسمونه الميسرة نم اخر من وراء العسكر يسمونه الساقة ويقف الملك واصمابه في الوسط بين هذه الاربع ويستون موقفه النلب فاذا تمّ لهم هذا الترتيب المحكم اما في مدًّا واحد للبصر او على مسافة بعيدة اكشرها اليوم واليومان بيسس كل عسكرين منها او كبف ما اعطاه حال العساكر في الـقــلّـة في اخبار الفتوحات وإخبار الدولتين وكيف كانت العساكر لعهد عبد الملك بتخالف عن رحيله لبعد المدى في التعبيسة ناحتج الى من يسوقها من خلفه وعين لذلك الحجاج بن توسني كما اشرنا اليه وكما هو معروني في الحبارة وكان في الدولة الاموية بالاندلس ايضا كثير منه وهو مجهول فيها لدبنا لآنا أنما ادركما دولا قليلة العساكر لا تنتهي في سحال الحرب الى التناكر بل اكثر الجيوس من الطائفتين معــــا نجمعهم لدبنا حلَّة او مدينة وبعرف كل منهم قرنه وبناديه في حومة الحرب باسمه ولقبه فاستغنى عن تلك التعبية (فصل) ومن مذاهب اهل الكرّ والفر في الحروب صرب المصافى وراء عساكرهم من الجبادات والحيوانات العجم فَتَّحَدْونَهَا مُلْجَاءُ لَانْحَيَالُهُ فَى كَرَّمُمْ وَفَرَّهُمْ يَطْلُبُونَ بَهُ ثَبَاتُ

المقانلة ليكون ادوم للحرب واقرب الى الغلب وقد يفعله ۴۹۸۰۸ المقانلة الكون ادوم المحرب واقرب اهل الزحف ايضا ُليزيدهم ثباتا وشدّة فقد كان الفرس وهــم اهل الزحف يتخذون الفيلة في الحروب ويحملون عليهـــأ ابراجا من الخشب امثال الصروح مشحونة بالمقاتلة والسلام والرايات ويصفونها وراءهم في حومة الحرب كانها الحصون فتقوى بذلك نفوسهم ويزداد ونوقهم وانظر ما وقع مسن ذلك في القادسية وإن فارس في اليوم الثالث اشتدّوا بهم على المسلمين حتى اشتدّت رجالات من العرب فخالطوها ونفحوها بالسيوف على خراطيمها فنفرت ونكصص على اعفابها الى مرابطها بالمداين فنحق معسكر فارس لذلك وانهزموا في اليوم الرابع (وإما) الروم وملوك القوط بالاندلس بل واكثر العجم فكانوا يتخذون لذلك الاسرة وينصبون للهلك سريره في حومة الحرب ويحقّ به من حدمه وحاشيته وجنوده من هو زعيم بالاستمانة دونه وترفع الرايسات في اكان السربر ويحدق به سياج اخر من الرماة والرجالة فيعظم هيكل السرير ويصير فئية للمقاتلة وماججاء للكرّ والفرّ ومعلّ ذلك الفرس ايام القادسية وكان رستم جالسا فيها على سرير نصبه لجلوسه حتى اختلت صفوف فارس وخالطه العبرب في سريرة ذلك فتحوّل عنه إلى الفراة وقتل (واما) اهل الكرّ والفرّ من العرب واكثر كلامم البدوية الرحالة فيصفّــــون TOME I. - II partie.

ويستهونه المجبودة (١) وليس امّة من الامم الأ وهي تفعل ذلك في حروبها وتراه اوثق من الجولة وامن من الغرة والهزيمة وهو ام مشاهد وقد اغفلته الدول لعهدنا بالجملة واعتاضوا عذه بالظهر الحامل للانقال والفساطيط يجعلونها ساقة من خلفهم ولاتغنى غناء الفيلة ولابل فصارت العساكر بذلك عرصه للهزايم مستشعرة للفرار في المواقب وكان الحسوب اول لاسلام كلَّه زحفًا وإن كان العرب انَّمَا بعرفونِ الكُـرِّ والـــفــرُّ لكن حملهم على ذلك اول الاسلام امران احدهــهــــا ان عدوهم كانوا يقانلون زحفا فيصطرون ألى مقاتلتهم بهثل قتالهم الثاني انهم كانوا مستميتين في جهادهم لما رَعْبُوا فيـه مـــرْ الصبر ولما رسخ فيهم من الايمان والزحف الى الاستماسة اقرب واول من ابطل الصقى في العمرب وصار الي التعبية كراديس مروان بن الحكم في قتال الضحاك الخارحي والخيبري بعده قال الطبري لما ذكر قتل الخيبري فولي الخوارج عليهم شيبان بن عبد العزير اليشكري وبلقب آبا الدلفا وقاتلهم مروان بعد ذلسك بالكراديس وابطل الصفّ سن يومئذ انتهى فتنوسى قتال الزحف بابطال الصفّ نم تنوسي الصفّ وراء المقاتلة بما

محبودة D .محمودة L, Man. C.

داخل الدولة من الترف وذلك انها حين ماكانت بدوية إلى المرابعة المر وسكناهم النحيام كانوا يستكثرون من الابل وسكنى النساء والولدان معهم في الاحياء فلما حصلوا على ترف الملك والفوا سكنى القصور والحواصر وتركوا شأن البادية والقفر نسوا لذلك عهد كلابل والظعائن وصعب عليهم اتخاذها فخلفوا النساء في الاسفار وحملهم الملك والترفُّ على اتَّخاذ الفساطيط والاخبية فاقتصروا على الظهر الحماسل للانتسال وِالْآنية وِكَانِ ذَلَكُ صَفَّهُم في الْحَرْبِ وَلا يَغْنَى كُلُّ الْغُنَّاءُ لانه لا يدعو الى الاستمانة كما يدعو اليها الاصل والـمال فيخت الصبر من اجل ذلك ونفرقهم الهيعات وتخسرم صفوفهم (فصل) ولما ذكرناه من صرب المصاف وراء العسكر وتاكُّده في قتال الكرّ والفرّ صار ملوك المغرب يستخدسون طوائف من الفرنج في جندهم وانتتصوا بذلك لان قــتال إول وطنهم كله بالكرّ والفرّ والسَّلطان يتاكُّــد في حقَّه ضرب المصانى ليكون ردأ للمقائلة امامه فلا بد وإن يكون اهل ذلك الصقّ من قوم ستعوّدين للشبات في الزحف والا اجفلوا على طريقة آهل الكتر والفتر فانهزم السلطان والعسكر بانجفالهم فاحتاج الملوك بالهغرب ان يتخدوا حددا من هذه الآمّة الهعودة الثبات في الزحف وهم الا فرسم ويرتبون مصافهم المحدق بهم منها هذا على ما فيه س كلستعانة

поидочень باهل الكفر وانها استخفوا ذلك للصرورة التي اريناكها من ننحوف الانجفال على مصاف السلطان والفرنىج لايعرفون غير الثبات في ذلك لان عادتهم في القتال الزَّحف فـكانـوا اقوم بذلك من غيرهم مع ان الملوك في المغرب انصا بفعلون ذلك عند الحرب مع امم العرب والبربر وقتالهم قبائلهم على الطاعة واما فى الجهاد فلا يستعينون بهم حذرا من ممالاتهم على المسلمين هذا هو الواقع بالمغرب لهذا العهد وقد ابدينا سببه والله بكل شئ عليم (فصل) ويبلغنا عن امم الترك لهذا العهد قتالهم مناصلة بالسهام وان بعبية الحرب عندهم بالهصاني وأنهم يقسمون عسكرهم ثلاثة صفوف يصربون صفًّا ورا عنَّى ويترَّجَلُون عن خيولُهـم يفرغون سهامهم (١) بين ايديهم ثم يتناضلون جلوسا وكل صتى رد ً للذي امامه أن يكبسهم العدو الى أن يتهيّأ النصر لاحدى الطائفتين على الاخرى وهي تعبية صحكمة غريبة (فصــل) وكان من مذاهب الاول في حروبهم حفر النحنادق على معسكرهم عند ما يتقاربون للزحف حذرا من معرّة البيات والهجوم على الهعسكر بالليل لما في طلمته ووحشته مس مَضاعَفَةُ الْخُوفِ فَتَلُوذُ الْجِيوشِ بِالْفُرَارِ وَتَجِدُ السَّفُوسِ فَي الظلمة سترا من عارة فاذا تساووا في ذلك ازحف المعسكم

بينتنون كنائنهم .B. بنشلون كنائنهم .A

معسكوهم اذا نزلوا وضربوا ابنيتهم ويديرون الحفائر نطاقـــا عليهم من جميع جهاتهم حصنا ان يتحالطهم العدو بالبيات فيتخاذلوا وكانت للدول في امثال هذا قوة وعليه اقستدار باحتشاد الرجل وجهع الايدى عليه في كل منزل من منازلهم بما كانوا عليه من وفور العمران وضخامة الملك فلما حرب العمران وتبعه صعف الدول وقلة الجنود وعدم الفعلة نسى الشأن جملة كانه لم يكن والله خير القادرين (وانظر) في وصية على رضى الله عنه وتحريضه لاصحابه يوم صفّين تعجد كثيرا مس علم الحرب ولم يكن احد الصربها منه قال في كلام لــه فسووا صفوفكم كالبنيان المرصوص وقدّسوا الدراع واخسروا المحاسر (١) وعصوا على الاصراس فانه أنبا للسيوف عن الهام والتووا في اطراف الرماج فانه اصون (2) للاسنّة وغضّوا الابصــار فانه اربط للجاش واسكن للقلوب واميتوا الاصوات فانه اطرد للفشل واولى بالوقار ورابانكم فلا تميلوها ولا تزبلوها ولا تجعلوها كلا بايدى شجعانكم وأستعينوا بالصدق والصبر فانه بعد الصبرينزل النصر (وقال) كلاشتر يومنَّذ يحسرَّض كلازد عضّوا على النواجد من الاضراس واستقبلوا القـوم بهأمــــــم وشدوا شدة قوم موتورين يثارون بابائهم واخوانهم حنقا على

⁽r) Man. A. et B ألمجاسر.

⁽²⁾ Man. A. et B. اصول

титьмым عدوهم قد وطنوا على الموت انفسهم كيلا يسبقوا بوتر ولا ياحقهم في الدنيا عار وقد اشار الي كثير من ذلك ابو بكر الصيرفي شاعر لمتونة واهل الاندلس في كلمة یمدح فیها ناشفین بن علی بن یوسف وبصف ثباتــه فی حرب شهدها ويذكره بامور الحرب في وصايا وتحديرات تنبهك على معرفة الكثير من سياسة الحرب يقول فيها با اتها الملاء الذي يتقسّع ص سكم الملك الهمام الاروع وص الذي غدر العدو به دجي فنفص كل ودو لا يتصعصم نيصى القوارس والطعبان يصدها اعتناه وسندموها النوف فسرجع واللين من وصع الرانك اف صبع على هنام السحموش ملهم ابي فرعمم بالبني صنهاحة والبكم في السروع كان المشرع وصددتم عس تاسفين وانه العقابة لوشاء فيكم موضع انسان عين لم يصند(١) منكم جس وقلب اسلبته الاصلع ما انسنم الا أسبود خنفست كل بكل كربهة مستطلع ١٠١

با تاسين أفم لجبشك عذرة بالبل والقدر الدى لا يدفع (t.

(ومنها في سياسة الحروب)

احديث من ادب السياسة ما به كانت ماؤت الفرس قبلك تولع لا اسم ادرى بها لكسسه ذكرى تخص الهومنس وتنفع الس من الحلق المصاعفة التي وصى بها صنع الصنائم تسع والهندواني الرقبيق فانه اصى على حد الدلاس وافطع واركب من الخيل السوابق عدة حصنا حصنا ليس فعه مدفع حندق علیک اذا صربت محلّد سیان تسبع طافرا او تشبع والواد لا تعبره وانبزل منسدة بس العدو وبين جسمه ينقطع

ينقع . (2) Man. A. B مستضلع (2) Man. A. et B ينقع

PROFEGORINES

واجعدل منازلة العدون) عشبة وررائك الصدق الذي هو امنع واذا تصايقت الجيوش بمعرك صنك فاطراف الرساح توسع واصدمه اول وهلة لا تكتبرت نبا فاطهار النكول تصعصع واجعل من الطلاع اهل شهامة الصدق فيهم شيمة لا مضدع لا تسمع الكذاب جائك مرجفًا لا راى للمكذرب وسهما يصنع

وقوله واصدمه من اول وهلة البيت مخالف لها عليه الناس من امر الحرب فقد قال عمر لابسي عبيد بن مسعود الثقفي لما ولاه حرب فارس والعراق فقال له اسمع من اصحاب النبع صلى الله عليه وسلم واشركهم في كلامر ولا تجميس مسرعا حتى يتبين فانها الحرب ولابصاح لها كلا الرجل المكيث الذي يعرف الفرصة والكق وقال له في الحرى انه لم تهنعني ان اومر سليطا لا سرعته في الحرب وفي الستسرّعُ في الحمرب لا عن بيان ضياع والله لولا ذلك لامرته لكسّ الحرب لا يصاحمها الا المكيث هذا كلام عمر وهو شاهد بان التثاقل في الحرب اولى من النحفوف حتى يتبيّن حال ىلكت الحروب وذلكت عكس ما قالـه الصيــرفـــي الا ان يريد ان الصدم بعد البيان فله وجه والله اعلم (فصل ولا وثوق في الحرب بالطفر وإن حصلت اسبابه من العدة والعديد وأنما الطفر فيها والغلب من قبيل البخت والآتفاق وبيان ذلك ان اسباب الغلب في الاكثر مجتمعة من امور ظاهرة وهـي مناجزة الحيوش Man C D (1)

PROLECOMIANA الجيوش ووفورها وكمال الاساحة واستجادتها وكثرة الشجعان وترتيب المصافى وصدق القتال وما جرى مجرى ذلك ومن امور خفية وهي امّا من حيُل البشر وخــدءــهــم في ُلارجان والتشانيع الـتى يقع بها التخذيُّل وفي التقدُّم الى لاماًكن المرتفعة ليكون الحرب من على فيتوقم المنخفض لذلك ويتخاذل وفي الكمون في الغياض ومطمئن لارض والتواري بالكدا عن العدّو حتى تبدو لهم العساكر دفعـــة وَفَدَ تَوْرَطُوا فَيَتَلَفَّتُونَ إِلَى النَّجَاةُ وَامْثَالَ ذَلُّكُ وَإِمَّا أَنَّ تُكُونَ الاسباب الخفيّة امور سماويّة لا قدرة للبشر على اكتسابها تلقى في القلوب فيستولى الرهب عليهم من اجلها فتنحمثل مراكزهم وتقع الهزيهة واكثر ما تقع الهزائم عن هذه الاسباب الخفية لكثرة ما يعتمد كل واحد من الفربقين فيها حرصا على الغلب فلا بدّ من وقوع التأثير في ذلك لاحدهــما ضرورة ولذلك قال صلى الله عليه وسلم الحرب نصدعة ومن امثال العرب ربّ حيلة انفع من قبيلة فقد تبيّن ان وقوع الغلب في المحروب غالبًا عن اسباب خفيّة غيـر ظاهرة ووقوع لاشياء عن لاسباب الخفيّة هو معني البخست كها تقرّر في موضعه فاعتبره فتفهم من وقوع الغلب عس الامور السهاويّة كما شرحناه معنى قوله صلى الله عليه وسلم نصرت بالرعب مسيرة شهر وما وقع من غلبه للمشركييس

في حيانه بالعدد القليل وغلب الهسلمين اياهم بعده كذلك ميه المسلمين اللهم بعده كذلك في الفتوحات فان الله سبحانه وتعالى تكقّل لنبيه بالقاء الرعب في قلوب الكافرين حتى يستولى على قلـوبــهــــم فينهزموا معجزة لرسول الله صلى الله عليه وسلم فكان الرعب في القلوب سببا للهزائم في الفتوحات الاسلاميّة كلّها الااند خفى عن العيون (وقد) ذكر الطرطوشي أن من أسباب الغلب في الحرب أن تفصل عدّة الفرسان المشاهير من الشجعان في احد الجانبين على عدّتهم في الجانب الاخر مشل ان بكون احد الجانبين فيه عشرة او عشرين من الشجعان البشاهير وفي الحجانب للاخر ثمانية او ستة عشىر فالجانب الزائد ولو بواحد يكون له الغلب واعاد في ذلك وابدا وهو راجع الى كاسباب الظاهرة التي قدمنا وليس بصحير وآنما الصحيح المعتبر في الغلب حال العصبيّة ان تكون في احدى الجانبين عصبيّة واحدة جامعة لكلهم وفي الجانب الاخر عصائب متعدّدة والجانبان معا متقاربان في العدّة فار الجانب الذي عصبيته واحدة اقوى واغلب من الجانب الذي هو عصائب متعددة لان العمائب اذا كانت متعددة بقع بينها من التخاذل مع يقع في الوحدان الهفترقين الفاقدين للعصبية اذ تتنزّل كل عصابة منهم منزلة الواحد وبكون الجانب الذى عصائبه متعدده لايقاوم الجانب الذى

«Росьсои» مصبيته واحدة لاجل ذلك فتفهمه واعلم أنه اصبح في الاعتبار ممّا ذهب اليه الطرطوشي ولم يحمله على ذلتك الَّا نسيان شأن العصبيَّة في جيله وبلده وأنَّهم انَّما يريدون الدفاء والحماية والمطالبة الى الوحدان والجماعة الساشية عنهم ولا يعتبرون فى ذلك عصبيّة ولا نسبا وقد بيّنا ذلك في أول الكتاب مع إن هذا وإمثاله على تـقدير صحّته أنَّما هو من الاسباب الطاهرة مثل أنفاق الجيشين في العدّة وصدق القتال وكثرة الاساحة وما اشبهها فكين يجعل ذلك سببا كفيلا بالغلب ونحن قد قدّرنا الآن ان شأ منها لا يعارض الاسباب الخفيّة مثل الحيّل والخدع ولا الامرر السماويّة من الرعب والخذلان الالهى فاعلمه وتفهّم احوال الكون فالله مقدّر الليل والنهار (فصل) وياحق بمعسى الغلب في الحروب وإن اسبابه خفيّة وغير طبيعيّــة حــال الشهرة والصيت فقل ان تصادف موضعها في احد من طبقات الناس من الملوك أو العلماء أو الصالحيين أو المنتحلين للفضائل على العهوم فكثير ممن اشتهر وبعد صيته وليس مناك وكثير مهن اشتهر بالشرّ وهو بخلافه وكشير مهن تجاوزت عنه الشهرة وهو احقّ بها واهلها وقد تصادف موضعها وتكون طبقا على صاحبها والسبب في ذلك ان الشهرة والصيت أنها هي بالاخبار والاخبار يدخلها الذهول

ويدخلها كلاوهام ويدخلها الجهل بهطابقة الحكايات للاحوال لحفائها بالتلبيس والتصنع اولجهل الناقل ويدخلها التقرب لاصحاب التجلّة والمراتب الدنيويّة بالثناء والهدح وتحسيس الاحوال واشاعة الذكر بذلك والنفوس مولعة تبحت الثناء والناس متطاولون الى الدنيا واسبابها من جاه او ثروة وليسوا في الاكثر براغبين في الفضائل ولا منافسين اهلها واين مطابقة الحقّ من هذه كلها فتحصل الشهرة عن اسباب خفيّة من هذه وتكون غير مطابقة وكل ما حصل بسبب خفتی فہو الذی یعبّر عنہ بالبخت کما تـقرّ,

فصل في الجباية وسبب نـقصها ووفورها

اعلم ان الجباية اول الدولة تكون قليلة الوزائع كثيرة الجملة وآخر الدولة تكون كثيرة الوزائع قليلة الحملة والسبب في ذلك ان الدولة ان كانت على سنن الدين فـلــيــس الَّا المغارم الشرعيَّـة من الصدقات والنحراج والجزية وهــــي قليلة الوزائع لان مقدار الزكاة من المال قليل كما علمت وكذا زكاة الحبوب والماشية وكذا الجزى والنحراج وجميع المغارم الشرعيّة وهي حدود لا تتعدّى وإن كانت على سنن العصبيَّة والتغلُّب فلا بدّ من البداوة في اولها كما تــقــدم

المسلم المسامة المسامحة والمكارمة وخفض الجناح والتجافي المسامحة والمكارمة وخفض الجناح والتجافي عن امور الناس والغفلة عن تحصيل ذلك اللَّا في السنادر فيقل لذلك مقدار الوظيفة الواحدة والوزيعة التي تجتمع الاموال من مجموعها واذا قلّت الوزائع والوظمائم على الرعايا نشطوا للعمل ورغبوا فيه فيكثر كلاعتمار ويتزائد لحصول الاغتباط بقآة المغرم واذا كثر كلاءتمار كثرت اعداد تلك الوظائف والوزائع فكثرت الجباية التي هي جملتها فاذا استمرت الدولة وأتصلت وتعاقب ملوكها واحدا بسعد واحد واتصفوا بالكيس وذهب سر البداوة والسذاجة وخلقها من الاغضاء والتجافي وجاء الملك الغضوض (1) والحصارة الدامية الى الكيس وتنحلّق اهل الدولة بنحلـق التحــذلـق وتكثّرت عوائدهم وحاجاتهم بسبب ما انغمسوا فيــه من النعيم والترف فيكثرون الوظائف والوزائع حينئذ على الرعايا وللاكرة والفلّاحين وسائر اهل المغارم وبزيدون في كلّ وظيفة ووزيعة مقدارا عطيما لتكثر لهم الحباية وينصعسون الهكوس على البياعات وفي ابواب المدينة كها نذكر بعد ثم تتدرّج الزيادات فيها مقدارا بعد مقدار لتدرّج عوائد الدولة في الترف وكثرة الحاجات وَلانفاق بسببه حتى تثقل المغارم على الرعايا وتبهضهم وتصير عادة مفروضة لان تلك

⁽¹⁾ Man. C. et D. العضوض

الزيادة تدرّجت قليلا قليلا ولم يشعر احد بمس زادها على "rbin Ahaldoun". التعيين ولا من هو واضعها انما تشبت على الرعايا كاتبها عادة مفروضة ثم تزيد الى النحروج عن حدّ الاعتدال نتذهب غبطة الرعايا في الاعتمار لذهاب الامل من نفوسهم بقسلسة النفع اذا قابل بين نفقته ومغارمه وبين ثمرته وفائدت فينقبص كثير من الايدى عن الاعتمار جملة فتنقص جملة الجباية حينئذ بنقصان تلك الوزائع منها وربّما يزيدون في مقدار الوظائف اذا راوا ذلك النقص في الجباية ويحسبونه حبراً لما نقص حتى ينتهي كل وظيفة ووزيعة إلى غاية ليس ورامحا نفع ولا فائدة لكثرة الانفاق حينئذ في الاعتهار وكــثرة الهغارم وعدم وفاء الفائدة المرجوة به فلا تزال الجهسلمة في نقص ومقدار الوزائع والوظائف في زيادة لما يعتقدون هس جبر الجهلة بها الي ان ينتقص (١) العمران بذهاب آلامال سن الاعتهار ويعود وبال ذلك على الدولة لار فائدة الاعتمار عائدة اليها واذا فهمت ذلك علمت ان اقوى الاسياب في الاعتمار تـقليل مقدار الوظائف على المعتمرين ما امــــــــن فبذلك تنشط النفوس ليقينها بادراك المنفعة فيه والله مالىك كلامور

ينقص .B. يعتقص .B. Man A.

فصل في ضرب الهڪوس آخر الدول

Profession Vis

اعلم ان الدول تكون في اولها بدويّة كها قلنا فـتـــــون لذلك قليلة الحاجات لعدم الترف وعوائده فيكون خرجها وانفاقها قليلا فيكون في الجباية حينتُد وفآء بازيد منها بل يفصل منها كثير عن حاجانها ثم لا يلبث ان تاخذ بدين المحاصرة والترف وعوائدها وتجرى على نهج الدول السالفة قبلها فيكثر لذلك خرج الدولة ويكثر خرج السلطان خصوصا كثرة بالغة بنفقته على خاصته وكثرة عطائمه ولا تفي بذلك الجباية قتحتاج الدولة الى الزيادة فسي الجباية لما تحتاج اليه الحامية من العطاء والسلطان من النفقة فتزيد في مقدار الوظائف والوزائع اولا كما فلناء نم يزيد النحرج والحاجات بالتدريج في عوائد الترف وفسي العطاء للحامية وبدرك الدولة الهرم وتضعف عصابتها عسن حباية الاموال من الاعمال والقاصية فتقل الجباية وتكثير المعموائد وتكشر بكثرتها ارزاق الجند وعطاؤهم فيستحدث صاحب الدولة انواعا من الجباية يضربها على البياعسات ويفرض لها قدرا معلوما على لائمان في الاسواق وعلى اعيان السلع في ابواب المدينة وهو مع هذا مضطرّ لذلك بما دعاء اليه ترف الناس من كشرة العطاء مع زيادة الجيوش والحامية وربّما يزيد ذلك في آخر الدول زيادة بالغة فتكسد

الاسواق بفساد كآمال ويؤذن ذلك باختلال العمران ويعسود Fin-Khaldoni على الدولة ولا يزال ذلك يتزايد الى ان يضمحل وقد كان وقع منه بامصار الهشرق في انصريات الدولة العباسية والعبيديّة كثير وفرضت المغارم حتى على الحاج في الموسم واسقط صلاح الدين بن ايوب رحمه الله تلك الرسوم جملةً واعاصها بآتار الخير وكذلك وقع بالاندلس لعهد الطوائف حتى محى رسمه يوسف بن تاشفين امير الـمـرابـطيـن وكذلك وقع بامصار الجريد بافريقية لهذا العهد حسى استبد بها رؤساوها والله سبحانه لطيف بعباده

فصل في ان التجارة من السلطان مصرة بالرعايا مفسدة للحمامة

اعلم ان الدولة اذا ضاقت جبايتها بها قدّمناه س الترف وكثرة العوائد والنفقات وقصر الحاصل من جبايتها عن الوفاء بحاحاتها ونفقاتها واحتاجت الى مزبد المال والجباية فتارة بوضع المكوس على بياعات الرعابا واسواقهم كها قدّمنا ذلك في الفصل قبله وتارة بالزيادة في القاب المكوس ان كانت قد استحدثت قبل وتارة بمقاشحة العمَّال والجباة وامتكاك عظامهم لما يرون انَّهم قد حصلوا على طائل من اموال الجباية لا يظهره الحسبان وتارة

rentconses باستحداث التجارة والفلح للسلطان حرصا على تنسسية الجباية لما يرون التجار والفلاحين يحصلون على الفوائد والغلّات مع يسارة اموالهم وان الارباح تكون على نسبة رؤس كاموال فياحذون في اكتساب الحيوان والنبات لاستغلاله وفي شرا البصائع والتعرّض بها لحوالة الاسواق يحسبون ذلك من ادرار الحباية وتكثير الفوائد وهو غلط عظيم وادخال للصرر على الرعايا من وجوة متعدّدة فاولا مصايقة الفّلاحين والسّجّـار في شراء الحيوان والبصائع وتيسير اسباب ذلك فان الرعايا متكافئين في اليساراو متقاربون ومزاحمة بعصهم بعضا ينتهى الى غاية موجودهم او تقرّب واذا رافقهم السلطان في ذلك وماله اعظم كثيرا منهم فلا يكاد احد منهم يحصل على غرصه في شئ من حاجانه ويدخل على النفوس مر ذلك غمّ او نكد ثم ان السلطان قد ينتزع الكثير من ذلك اذا تعرَّض له غصبا وبأيسر نهن اذ لا يجد من ينافسه فيبخسر ثمنه على بائعه ثم اذا حصلت فوائد الفلاحة ومغلها كلُّه سر زرع او حرير او عسل او سكر او غير ذلك سن انسوا. الغلَّات وحصلت بضائع التجار من سائر الانواع فلا ينتظرور. به حوالة الاسواق ولا نفاق البياعات لما ندعوهم اليه تكاليف الدولة فيكلَّفون اهل تلك الاصناف من تاجر أو فلَّاح بشرا تلك البصائع ولايرضون في انهانها الا القيم وازيد فيستوعبور

في ذلك ناض اموالهم وتبقى تلك البضائع بـايديـــهـــم .«Thm-khaldoun" عروضا حامدة ويمكثون عطلا من الادارة التي فيها كسبهم ومعاشهم وربّما تدعوهم الصرورة الى شئ من المال فيبيعون تلك السلع على كساد من الاسواق بالبخس نمن ورتمسا يتكرّر ذلك على التاجر او الفلّاح منهم بما يذهب برأس ماله فيقعد عن سوقه ويتعدّد ذلك ويتكرّر وبدخــل بــه على الرمايا من العنت والمصايقة وفساد كلارباح ما يفبـــــــ آمالهم عن السعى في ذلك جملة ويؤدى الى فساد الجباية فان معظم الجباية انّما هي من الفلّمين والتجّار لاسيما بعد وصع المكوس ونمو الجباية بها فاذا انقبص الفلاحــون عـــر او دخلها النقص المتفاحش واذا قايس السلطان بيس ما يحصل له من الجباية وبين هذه الارباح القليلة وجدما بالسبة اقل من القليل ثم انه ولو كان مفيدا فيذهب لـ ه بحظ عظيم من الجباية فيها يعانيه من شراء وبيع فانه من البعيد ان يوخذ منه فيه مكس ولو كان غيره في تملك الصفقات لكان مكسها كلها حاصلا من جملة الجباية ثم فيه التعرض لفساد عمرانه واختلال الدولة بفساده ونسقصه فسان الرعايا اذا تعدوا عن تثمير اموالهم بالفلاحة والتجارة نقصت وتلاشت بالنفقات وكان فيها تلأف احوالهم فافهم ذلك Tone L. - He partie.

به الله من الفرس لا يملكون عليهم الا من اهل بيت الفرس الا بيت المملكة ثم يختارونه من اهل الدين والفُصل وَلَادب والسخاء والشجاعة والكرم ثم يشترطون عليه مع ذلك العدل وان لا يَشْخَذَ صَيْعَةً فَيُصُرُّ بَجِيرانُهُ وَلا يَتَاجِرُ فَيَحَبُّ غَلاًّ لاسـعار في البصائع ولا يستنحدم العبيد فانهم لا يشيمون بخميم ولا مصاحمة واعلم أن السلطان لا يثمر ماله ويدرّ موجــوده لا الجباية وادرارها انما يكون بالعدل في اهــل كلاموال والنظر لهم فبذلك تنبسط آمالهم وتنشرح صدورهم للانحذ في نثمير الاموال وننميتها فتعظم منها جباية السلطان واما غير ذلك للسلطان من تجارة أو فاح فاتما هو مصرّة عاجلة للرعايــا ونساد للجباية ونقص للعمارة ولقد ينتهى الحال بهولاء المنتحلين للتجارة والفلاحة من الامراء والمتغلّبين في البلدان انسهم يتعرّضون لشراء الغلّات والسلع من اربابهـا الــواردبــن اليّ بلدهم ويفرضون لذلك من الثمن ما يشاؤن ويبيعونها في وقمها لمن تحت ايديهم من الرعايا بما يفرضونه من الثمن وهذه اشد من الاولى واقرب الى فساد الرعية واحتلال احوالهم وربّما يحمل السلطان على ذلك من يدانسله في همذه الاصناف اعنى التجار والفلّاحين بما هي صناعته التي نشاء عليها فيحمل السلطان على ذلك ويصرب معه بسمهم لنفسه فيحصل على غرضه من جمع المال سريعا سيما مع

ما يحصل له من التجارة بلا مغرم ولا مكس فانها اجدر ranchicousans بنمسو الاموال واسرع في تثميرها ولا يفهم مع ذلك ما يدخل على السلطان من الصرر بنقص جبايته فيستسغسي للسلطان ان يحذر من هولاً ويعرض عن سعايتهم المضرَّة بجبايته وسلطانه والله سبحانه وتعالى يلهمنا رشد أنفسنا وينفعنا بصالح اعهالنا لارب غيره

> فصل في ان ثروة السلطان وحاشيته انما تكون في وسط الدولة

والسبب في ذلك ان الجباية في اول الدولة تتوزّع على القبيل واهل العصبية بهقدار غنائهم وعصبيتهم ولان الحاجة اليهم في تمهيد الدولة كها قلناه من قبل فرئيسهم في ذلك متجاني لهم عمّا يسمون اليه من الجباية معتاض عن ذلك بها هو يروم من الاستبداد عليهم فلهم عليه عزّة وله اليهـــم حاجة فلا يطير في سهمانه من الجباية لا لاقلّ من حاجته فتجد حاشيته لذلك واذياله من الوزرا؛ والكتّاب والموالى مهلقين في الغالب وجاههم متقلص لانه من حاء مخدومهم ونطاقه قد صاق بهن يزاحمه فيه من اهل عصبيّتــة فــاذا استفحلت طبيعة الهلك وحصل لصاحب الدولة الاستبداد على قومه قبض ايديهم عن الجبايات الا ما يطير لهم بين

سور الناس في سهمانهم وتقل حطوظهم اذ ذاك لقلَّة غنائهـــم في الدولة بما انكبح من اعتبتهم ٰوصار العوالى والصنائـــعٰ مساهمين لهم في القيام بالدولة وتمهيد الامر فينفرد صاحب الدولة حينئذ بالحباية او معظهها ويحسسوى على الامسوال ويحتجنها للنفقة في مههات الاحوال فتكثر ثروته وتمتلي خزائنه ويتسع نطاق جاهه ويعتز على سائر قومه فيعظم حال حاشيته وذويه من وزبر وكاتب وحاجب ومولى وشسرطسي ويتسع جاههم ويقتنون لاموال وبتأتلونها نم اذا الحذت الدولة في الهرم بتلاشي العسيّة وفناء القبيلُ الماهــديــن للدولة احتاج صاحب الامر حينئذ الى الاصوان والانصار لكثرة النحوارج والمنازعين والثؤار وبوهم الانتقاص فصار خسراجسه لظهرائه واعوانه وهم ارباب السيوف واهل العصبيات وانفق خزائنه وحاصله في مهمّات جبر الدولة وقلّت سع ذلك الحِباية لها قدّمناه من كثرة العطاء وَلانفاق فيهملُّ الخراج وتشتد حاجة الدولة الى المال فيتقلّص ظل النعهة والترنى عن النحواض والخباب والكتاب بتقلص الجماة عنهم وصيق نطاقه على صاحب الدولة ثم تشتد حاجة صاحب الدولة الى المال وينفق ابناء البطانة والحاشية سا تاثل اباؤهم من الاموال في غبر سبيلها من اعانـة صاحب الدولة ويقبلُون على غير ما كان عليه اباؤمم وسلفهم سبن

التي اكتسبت في دولة سلفه وبجاههم فيصطلمها وينتزعها منهم لنفسه شئا فشئا وواحدا بعد واحد على نسبة رتبهم وتتنكّر(١) الدولة لهم ويعود وبال ذلك على الدولـة بفناً-حاشيتها ورجالاتها واهل الثروة والنعبة من بطانتها ويتقوض بذلك كثير من مباني العجد بعد ان يدعمه اهله ويرفعوه وانظر ما وقع من ذلك لوزراء الدولة العباسيّة في بني قحطبة وبني برمك وبني سهل وبني طاهر وامثالهم نم في الدولة الاموية بالاندلس عند انخلالهم ايام الطوائف فی بنی شُهُید وبنی ابی عبدة وبنی حدیر وبنسی بسرد وإمثالهم وكذا في الدولة التي ادركناها لعهدنا ستة الله ولن تجد لسنَّة الله تبديلا (فصل) ولما يتوقعه اهل الدولــة من امثال هذه المعاطب صار الكثير منهم ينزعون الى الفرار عن الرتب والتحلّص عن ربقة السلطان بها حصل بايديهم من مال الدولة الى قطر اخر وبرون انه اهناً لهم واسلم في انفاقه وحصول ثهرته وهو من لاغلاط الفاحشة ولاأوهام المفسدة التحوالهم ودنياهم واعلم أن التخلاص من ذلك بعد التحصول فيه عسير ممتنع فان صاحب هذا الغرص ان كان هو الملك نفسه فلا تمكّنه الرعية من ذلك طرفة عين ولا اهل الصبية

⁽¹⁾ Man A et B. تنكى. Toms I. — II partie.

ترور المراحمون له بل في ظهور ذلك منه هدم ملكه وتلافي المراحمون له بل نفسه لمجاري العادة بذلك لان ربقة الملك يعسر الخلاص منها سيما عند استفحال الدولة وصيق نطاقها وما يعرض فيها من البعد عن المجد والخلال والتخلق بالشر واما ان كان صاحب هذا الغرض من بطانة السلطان وحاشيته واهل الرتب في دولته فقل ان ينحلي بينه وبين ذلك اما اولا فلما يراه الملوك ان ذويهم وحاشيتهم بل وسائر رعاياهم مهاليك لهم مطّلعون على ذاتُ صدورهم فلا يسمحون بحلُ ربقته من النحدمة صنانـة باسـرارهـــم وإحوالهم أن يطُّلع عليها أحد وغيرة من خدمته لسواهم ولقد كان بنو اسية بالاندلس يمنعون اهل دولتهم من السفر لفريضة الحتي لها يتوهمونه من وقوعهم بايدى بني العباس فسلسم يحمرِ سائر ايامــهم من اهل دولتهم وما ابسح التحمج لاهـل الدوَّل من الاندلسُ الا بعد فراغ شأن الامويـة ورجَّـوعــهـا الى الطوائف واما ثانيا فانهم وأن سمحوا بحلُّ ربقـتــه فلا يسمحون بالتجافي عس ذلك المال لها يرون انه جز من سالهم كها كان ربّه جزءًا من دولتهم أذ لم يكتسب كل بها وفي ظل جاهها فتحوم نفوسهم على انتزاع ذلك المال ا بابقائه كما هو جزا من الدولة يستفعون به ثم اذا توقينا انه خلص بذلك المال الى قطر اخر وهو في النادر الاقسل

فتمتد اليه اعين الملوك بذلك القطر وينتزعونه بالارهاب ٢٥٥٠٤٥٠٠٠ والتنحويف تعريضا او بالقهر ظاهرا لما يرون انه مال الجباية والدول وانه مستحقّ للانفاق في المصالح فاذا كانت عيونهم تمتدّ الى اهل الثروة واليسار المكتسبين منّ وجوه المعاش كماً ذكرنا فاحرى بها ان تمتدّ الى مال الجباية والدول الــتي تجد السبيل اليه بالشرع والعادة وانظر ما وقع لقاضي حبلة الثاير بها على ابن عمار صاحب طرابلس لما غلبه الفرنج عليها ونجا الى دمشق ثم الى بغداذ وفيها السلطان بركياروق بن ملكشاه وذلك آخر الماية النحامسة فجاء وزير السلطان واستقرض منه غالب ماله ثم استصفوه جهيعا وكان لا يعبر عنه كثرة ولقد حاول السلطان أبو يحيمي زكريا بس احمد اللحياني تاسع او عاشر ملوك الحفصيين بافريقية الخروج عن عهدة الهلك واللحاق بمصر فرارا من طلب صاحب الثغور الغربية لما استجهع لغزو تونس فاستعمل اللحياني الرحلة الى ثغر طرابلس يورى بتهميده وركسب السفن من هناك وخلص الى الاسكندرية بعد ان حهـال جميع ما وجد ببيت المال من الصامت والذخيرة وباء كلها كان بخــزائنهم من العتاع والعقار والجوهر حتى الكـتب واحتمل ذلك كله الى مصر ونزل على الهلك الناصر مجد بن قلاوون سنة تسع عشرة من الهاية الثامنة فاكرم نزله ورفع

PROLECOM 175 مجلسه ولم يزل يستخلص ذخيرته شأ فشأ بالتعريب الى ان حصل عليها ولم يبق معاش ابن اللحياني لا في جرايته التي فرض له الي ان هلك سنّة ثمان وعشريس حسبما نذكره في الحبارة فهذا وإمثاله من جهلة الوسواس الذي يعترى اهل الدول لما يتوقّعونه من ملوكهم من الهعاطب واتما ينحاصون ان آنفق لهم النحلاص بانفسهم وما يتوقمهونـه سن الحاجة فغلط ووهم والذي حصل لهم من الشهرة بحدمة الدول كانِ في وجدان المعاش لهم بالجرايات السلطانيّة او بالجاء في انتحال طرق الكسب س التجارة والفلاحة والدول انساب لكن النفس راغبة اذا رغبتها واذا ترد الى قليل تقنع والله الرزّاق ذو القوة المبين

فصل في ان نقص العطاء من السلطان نقص في الجباية

والسبب في ذلك أن الدولة والسلطان هي السوق الاعظم للعالم ومنه مادّة العمران فاذا احتجن السلطان كلاسوالُ والجبايات او فقدت فلم يصرفها قل حينتُذ سا بايدى الحاشية وانقطع ايصا ماكان يصل منهم لحاشيتهم وذويبهم وقلت نفقاتهم جملة وهم معظم السواد ونفقاتهم اكثر مادّةً للاسواق من سواهم فيقع الكساد حينئذ في الاسواق وتضعف الارباح في المتاجرُ لقلَّةَ الاموال فيقلُّ الخراج لمذلك الن

كالسواق وطلب الناس للفوائد والارباح ووبال ذلك عائد على الدولة بالنقص لقلّة اموال السلطّان حينتُذ بقلّة الخراج فان الدولة كما قلناء هي السوق الاعظم الم الاسواق كلُّمهَّا واصلها ومادّتها في الدخل والنحرج فاذا كســـدت وقـــلّ مصارفها فاجدر بما بعدها من الاسواق ان يا حقها سشل ذلك واشد منه وايضا فالمال أنما هو متردد بين الرعبية والسلطان منهم اليه ومنه اليهم فاذا حبسه السلطان عسده فقدته الرعية سنة الله في عباده

فصل في ان الظلم مؤذن بنحراب العمران

اعلم ان العدوان على الناس في اموالهم ذاهب بآمالهـم في نعصيلها واكتسابها لما يرونه حينئذ من ان غايتها ومصيرها انتهابها من ايديهم واذا ذهبت آمالهم في اكتسابها وتحصيلها انقبضت ايديهم عن السعلى في ذلك وعلى قدر الاعتداء ونسبته يكون انقباض الرعايا عن السعسي فسي الاكتساب فان كان لاعتداء كثيرا وعامًا في جهيع ابواب المعاش كان القعود عن الكسب كذلك لذهابه بالآمال جملة بدخوله من جميع ابوابها وإن كان الاعتداء يسيرا كان الانقباض عن الكسب على نسبته والعمران ووفورة ونفاق اسواقه أنما TOME I. - He partie.

PROLEGOUS VI . هو بالاحمال وسعى الناس في المصالح والمكاسب ذاهبين وجآئي فاذا قعد الناس عن المعاش وانقبضت ايديهم عـــن المكاسب كسدت اسواق العمران وانتقضت الاحوال واندعر الناس في آلافاق من غير تلك الايالة وفي طلب الرزق فيها خرج عن نطاقها فخنَّى ساكن القطر وخلت ديــارة وخربت امصاره واختل باختلاله حال الدولة والسلطان لما أنَّها صورة للعمران تفسد بفساد مادَّنها صرورة وانظر في ذلك ما حكاه المسعودي في الحبار الفرس عن الهوبذان صاحب الدين عندهم ايام بهرام بن بهرام وما عرض بـه للملك في انكار ما كان عليه من الظلم والغفلة عن عائدته في الدولة بصرب الهال في ذلك على لسان البوم حين سهم الهلك اصواتها وسأله عن فهم كلامها فقال أن بوسا ذكرا يروم نكاح بوم انثى وانها شرطت عليه عشرين قرية من الخراب في ايام بهرام لتنوح فيها فقبل شرطها وقال لها ان داست ايام الهلك أقطعتك الني قرية وهذا اسهل سرام فتنبّه الملك من غفلته وخلا بالموبـذان وسأله عـن مراده فقال اتبها الملك ان الملك لايتم عزّه كلا بالشربعة والقيام لله بطاعته والتصرف تحت امره ونهيم ولا قموام للشربعة اللا بالملك ولاعز للملك اللا بالرجال ولاقوام للرجال الَّا بِالْمَالِ وَلا سَبِيلِ إِلَى الْمَالِ الَّا بِالْعَمَارَةُ وَلا سَبِيلِ للْعَمَارَةُ

الا بالعدل والعدل الهيزان المنصوب بين الخليقة نصبه الرت وجعل له قيّما وهو الملك وأنّك ايّها الملك عــمــدت الى الصياع فانستزعتها من اربابها وعمّارها وهم ارباب الخراج ومن توخذ منهم كلاموال واقطعتها الحاشية والنحدم واربساب البطالة فتركوا العمارة والنظر في العواقب وما يصاح الصياع وسومحوا في النحراج لقربهم من الملكث ووقع التحسيف على من بقى من ارباب الخراج وعمّار الضياع فانجلوا عن صياعهم وخلوا ديارهم واووا الى مّا بعد او إنعذّر من الضياء فسكنوها ففلت العمارة وحربت الصياع وقسلت كالمسوال وهلكت الجنود والرعية وطبع في ملك فارس مسن جاورهم من الملوك لعلمهم بانتطاع المواذ التي لا تستقيم دعائم الملك الآبها فلما سمع الملكُّ ذلك اقبل على النظر في ملكه وانتزعت الصياع من ايدى النحاصة وردّت الى[ّ] اربابها وحُمِلوا على رسومهم السالفة وانحذوا بالعمارة وقنوى س ضعف منهم فعمرت الأرض وانتصبت البلاد وكــشرت الاموال عند جباية النحرام وقوبت الجنود وقبطعت مسواة الاعداء وشحنت الثغور وأقبل الملك على مباشرة امورة بنفسه فحسنت ايامه وانتظم ملكه فتفهم مس هدده الحكاية أن الظلم مخرب للعمران وأن عائدة الخراب في العمران على الدولة بالفساد والانتقاض ولا ننظر في ذلك

noldronians اللا(1) ان الاعتداء قد يوجد بالامصار العظيهة من الدول التي التي بها ولم يقع فيها خراب واعلم ان ذلك أنَّما جاء مــن قبل المناسبة بين الاعتداء واحوال اهل المصر فسلما كان المصر كبيرا وعمرانه كثيرا واحواله متسعة بها لا ينحصر كان وقوع النقص فيه بالاعتداء والطلم يسيرا اذ النقص انّما يقع بالتدريج فاذا خفي بكثرة للحوال وآنساء للاعمال في المصر لم يظهر انرة الا بعد حين وقد تذهب تلك الدولة المعتدية من اصلها قبل حراب المصر وتجئي الدولة الاخرى فترقّعه (a) بجدتها وينجبر النقص الذي كان خفيا فيه فلا يكاد يشعر به الا أن ذلك في الاقل والمراد من هذا أن حصول النقص في العمران عن الظلم والعدوان امر واقع لا بدّ منه لها قدّمناه ووباله عمائد على الدول ولا تحسبن الظلم انما هو الحمد المال او الملك من يد مالكه من غير عوض ولا سبب كما هو المشهور بل الظلم اعم من ذلك وكل من انحذ ملك احد او غصبه في عمله او طالبه بغير حتَّى او فرض عليه حقًّا لـم بفرصه الشرع فقد ظلمه فجباة للاموال بغير حقمها ظلمة والهعتدون عليها ظلمة والمنتبهون لها ظلمة والمانعون لحقوق الناس ظلمة وغصّاب الاملاك على العموم ظلمة ووبال ذلك كله عائد على الدولة بخراب العهران الذي هو ماذنها لذهاب

^{1&#}x27; Man A. et B. J.

Waglb من اهله واعلم أن هذه هي الحكمة المقصودة للشارع . في تحريم الطلم وما ينشأ عنه من فساد العمران وخرابـــهُ وذلك مُؤذن بأنقطاع النوع البشرى وهي الحكمة العسامة المراعاة للشرع في جميع مقاصدة الصروريّة النهسة (1) من حفظ الدين والعقلُّ والنفس والنسل والعال فلما كان الظلم كما رايت مؤذنا بانقطاع النوع لها ادى اليه من تحريب العهران كانت حكمة الحظر فيه موجودة فكان تحريمه مهما وادلته من القران والسنة كثيرة اكثر من ان ياخذها قانون الصبط والحصر ولوكان كل احد قادرا عليه لوضع بازائه من العقوبات الزاجرة ما وضع بازاء غيره من المفسدات للنوع التي يقدر كل احد على اقترابها من الزناء والقتل والسكر الاان الظلم لا يقدر عليه الله من لا يُقدر عليه لانه انما يقع من اهل القدرة والسلطان فبولغ في ذمّه وتكثير الوعيد فيه عسى ان يكون الوازع فيه للقادر عليه من نفسه وما ربك بطلام للعبيد ولا تقول ان العقوبة قد وصعت بازاء الحرابة في الشرع وهي من ظلم الـقـــادر لان المحارب زمن حرابته قادر فان الجواب عس ذلك مس طريقين احدها أن تقول العقوبة التي وضعت في ذلك أنَّما هي بازاء ما يقترفه من الجنايات في نفس او مال على ما ذهب اليه كثير وذلك انما يكون بعد القدرة عليه والمطالبة

⁽¹⁾ Man. A. et B. الحسية.

reconstruction بجنايته وإما نـفس الحرابة فهي خلو من العقوبة الطــريـــق الثانبي إن نـقول المحارب لا يوصف بالقدرة لآنا أنّما نُعنبيّ بقدرة الظالم اليد المبسوطة التي لاتعارضهما قسدرة فسهسي المؤذنة بالخراب وأنما قدرة المحارب فأنما هي انسافة يجعلها ذريعة لانحذ الاموال والمدافعة عنها بيد الكل موجودة شرعا وسياسة فليست من القدرة المؤذنة بالخسراب والله قادر على ما يشأ رفصل) ومن اشدّ الظلامات واعظمــهـــا افسادا للعمران تكليف الاعمال وتسخير الرعايا بغير حقّ وذلك ان الاعمال من قبيل التمولات لما سنبيّن في باب الرزق ان الكسب والرزق أنما هو قيّم اعمال اهـل العمران فاذًا مساعيهم واعهالهم كلُّها متموِّلاتُ ومكاسب لهم بل لا مكاسب لهم سواها فان الرعيّة المعتملين في العهـــارةً اتَّما معاشهم ومكاسِّبهم من اعتمالهم ذلك فاذا كُلِّفوا العهـلّ في غير شأنهم وأُنْتَجذوا سُخريًّا في غير معاشهم بطل كسبهم واغتصبوا قيهة عهلهم ذلك وهو متهوّلهم فدخل عليه الصرر وذهب لهم حطّ كبير من معاشهم بل هو معاشهم بالجملة وان تكرّر ذلك عليهم افسد آمالهم في العهارة وقعدوا عن السعى فيها جملة فادى ذلك الى انتقاض العمران وتخريبه والله يرزق من يشأ بغير حساب رفصل) واعظم من ذلك في الطلم وافسد للعمران والدولة التسلُّط على النَّساس فسي

شراء ما بايديهم بالخس الانهان ثم فرض البضائع عليهم phostoskown بارفع للاتمان على وجه الغصب ولاكواه في الشراء والسيع ورتما يفرض عليهم تملك كاثهان على التراخى والتأجيسل فيتعلَّلون في الخسَّارة التي تاحقهم بما تحدَّثهم به الهطامع من جبر ذلك بحوالة الاسواق في تلك البصائع السسى فرضت عليهم بالغلاء ثم يطالبون بتلكك الانما معجسلة فيصطرون الى بيعها بالبخس الثمن وتعود خسارة ما بيس الصفقتين على رؤس اموالهم وقد يعيم ذلك اصناف التتجار المقيمين بالمدينة والواردين من ألأفاق في البصائع وسائر السوقة واهل الدكاكين في المأكل والـفـواكــه واهــل الصنائع فيما يتنحذ من الآلات والمواعين فتشمل الخمسارة سائر الاصناف والطبقات وتتوالى على البياعات وتحجف برؤس الاموال ولا يجدون عنها وليجة الَّا القعود عن الاسواق لذهاب رؤس الاموال في جبرها بالارباح ويتثاقل الـواردون من الآفاق لشراء البضائع وبيعها من أجل ذلك فتكسد الاسواق ويبطل معاش الرعايا لان عامته من البيع والشراء واذا كانت الاسواق عطلا منها بطل معاشهم وتنقص جباية السلطان او تفسد لان معظمها من اواسط الدولة وما بعدها انها هو من المكوس على البياعات كما قدّمناه ويؤل ذلك الى تلاشي الدولة وفساد عمران الهدينة ويتطرّق هذا الخملـل

Procecountry على التدريج ولا يشعر به هذا فيما إكان بامثال هذه الذرائسع ولاساب الى انحذ لاموال وإما انحذها سجانا والعدوان على الناس في اموالهم وحرمهم ودمائهم وابشارهم واعراضهم فهو يفضى الى الخلل والفساد دفعة وتستقص الدولة سريعا لما ينشأ عنه من الهرج المفضى الى الانتقاض ومن اجل هذه المفاسد حطر الشرع ذلك كله وشرع المكايسة في السبيع والشراء وحظر اكل اموال الناس بالباطل سدّا لابواب المفاسد المفضية الى انتقاض العمران بالهرج او بطلان المعاش واعلم ان الداعي لذلك كله أنَّما هو حاجَّة الدولة والسلطـــان الى الاكثار من الاموال بها يعرض لهم من الترف في الاحوال فتكثر نفقاتهم ويعظم النحرج ولايفي به الدخـــل على القوانين المعتادة فيستحدثون ألقابا ووجوها يوسعون بهسا الجباية ليفي لهم الدخل بالخرج ثم لا يزال الترف يزيد والنحرج بسببه يكثر والحاجة الى الموال الناس تشتد ونطاق الدولة يضيق الى ان تعصى دائرتها ويذهب رسمها ويغلبها طالبها والله مقدر كلامور لا ربّ غيره

فصل في الحجاب كيف يقع في الدولة وانه يعظم عند الهرم

اعلم ان الدولة في اول امرها تكون بعيدة عن سنسازع

الملك كما قدّمناء لانها لا بدّ لها من العصبية التي بها يتمّ يسمّ امرها ويتحصل استيلاؤها والبداوة هي شعار العصبية فالسدولة ان كان قيامها بالدين فانه بعيد عن منازع المملك وان كان قيامها بعز الغلب فقط فالبداوة التي بها يحصل الغلب بعيدة ايضا عن منازع الملك ومذاهبه فاذا كانت الدولة في امرها بدويّة كان صاّحبها على حال الغصاصة والبداوة والقرب من الناس وسهولة الاذن فاذا رسنح عزّه وصار الى الانفراد بالعجد واحتاج الى الانفراد بنفسه عن الناس للحديث مع اوليائه فيي خواص شؤنه لما يكثر حينئذ من غاشيته فيطلب الانفراد من العامة ما استطاع ويتخذ الاذن ببابه على من لا بدّ منه من اوليائه واهل دولته فيكون حاجبا له عن الناس ويقيهه ببابه لهذه الوظيفة ثم اذا استفحل الملك وجاءت مذاهبه ومنارعه استحالت حلق صاحب الدولة الى خلق الهلك وهي خلق غريبة مخصوصة يحتاج مباشرها الى مداراتها ومعاملتها بها يجب لها ورتبها جهل تلك الخلق منهم بعض من يباشرهم فوقع فيها لا يرضيهم فسخطوه وصاروا الى حالة للانتقام منه فانفرد بمعرفة همذه الآداب معهم النحواص من اوليمانُهم وحجبواً غير اولمُك النحاصة عن لقائهم في كل وقت حفظا على انفسهم سن معاينة ما يسخطهم وعلى الناس من التعرّض لعقابهم فصار Тоне I.— II partie.

مونة المعلم المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المربع منه المجاب الأول يفصى اليهم منه خواصهم من الاولياء ويحجب دونه من سواهم والحبساب الثاني يُفضى الى مجالس لاولياء ويحجب دونه من سواهم س العامّة فالحجاب كلول يكون فى اول الدولة كما ذكرناً كما حدث ايام معاوية وعبد الملك وخلفاء بني امية وكان القائم على ذلك الحجاب يسمى عندهم الحماجيب حريا على مذهب الاشتقاق الصحيح ثم لما جاءت دولة بني العباس وحدث للدولة من الترف والعز ما هو معروف وكملت حلق الهلك على ما يجب فيها فدعى ذلك بباب الخلفاء داران للغاشية دار للخاصة ودار للعامة كما هو مسطور في المبارهم ثم حدث في الدول حباب ثالث احص من الاولين وهو عند محاولة الحجر على صاحب الدولة وذلك أن أهل الدولة وخواص الملك أذا نصبوا الابساء من لاعقاب وحاولوا الاستبداد عليهم فاول ما يبداء به ذلك المستبدّ ان يحجب عنه بطانة ابيه وخواص اوليائه توهه (١) ان في مباشرتهم اياء خرق حجاب الهيبة وفساد قانسون الادب ليقطع بذلك عنه لقاء الغير ويعوده ملابسة الحلاقم هو حتى لا يَتبدّل به سواء الى ان يستحكم لاستيلاء عليــه

⁽¹⁾ Man. A. B. et D. يوههد.

PROLÉCONÈMES d'Ehn-Khaldovo

فيكون هذا الحجاب من دواهيه وهذا الحجاب لا يقع في الغالب لا اواخر الدول كها قدّمناه في الحجر ويكون دلسيلا على هرم الدولة ونفاد قوتها وهو مما يخشاه اهل الدول على انفسهم لآن القائمين بالدولة يحاولون على ذلك بطباعهم عند هرم الدولة وذهاب الاستبداد من اعقاب ملوكها لما ركب في النفس من محبّة الاستبداد بالملك وخصوصا مع الترشح لذلك وحصول دواعيه ومباديه والله أغالب على الموق

فصل في انقسام الدولة الواحدة الى دولتين

اعلم أن أول ما يقع من آثار الهرم في الدولة انقسامها وذلك أن الملك عند ما يستغمل ويبلغ أحوال الترف والنعيم الى غايتها ويستبد صاحب الدولة بالمجد وينفرد به يأنف حينئذ عن المشاركة ويصير الى قطع أسبابها ما استطاع باهلاك من استراب به من ذوى قرابته الهرشحيين لمنصبه فربّما أرتاب المساهمون له فى ذلك بانفسهم ونزعوا الى القاصية واجتمع اليهم من يلحق بهم فى مشل حالهم من لاسترابة والاعتزاز ويكون نطاق الدولة قد أخد فى التصائق ورجع عن القاصية فيستبدّ ذلك النازع سن القرابة فيها ولا يزال أمرة يعظم بتراجع نطاق الدولة حتى

PROCESSON يقاسم الدولة او يكاد وانظر ذلك في الدولة الاسلامية العربيَّة حين كان امرها عزيزا مجتمعا ونطاقها سهـــــــدّا فى الأتساع وعصبيّة بني عبد مناف واحدة غالبة على سائر مُضر فلم يبض عرق من الخلاف سائر ايامهم الا ما كان مس نزعة النحوارج المستميتين في شأن بدعتهم لم يكن ذلك لنزعة ملكك ولا رياسة ولم يتم امرهم لمزاحمتهم العصبيسة القويّة ثم لما خرج الامر من بني امية واستقلّ بنو العباس بالامر وكانت الدُّولة العربية قد بلغت الغاية من الغلسب والترف وآذنت بالتقلّص عن القاصية نزع عبد السرحسس الداخل الى الاندلس قاصية دولة كلاسلام فاستحدث بسهـــا ملكا واقتطعها عن دعوتهم وصيّر الدولة دولتين نم نزع ادريس الى الهغرب وخرج به وقام بامره وامر ابنه من بعدة البرابرة من اوربة ومغيلة وزناتة واستولى على ناحية المغربين تسم ازدادت الدولة تقلَّصا فاصطربت الاعالبة على الامتناع عليهم ثم خرج الشيعة وقام بامرهم كتامة وصنهاجة واستولسوا على افريقية والمغرب ثم مصر والشام والحجاز وغلبوا على كلادارسة وقسهوا الدولة دولتين الحريبين وصارت الدولة العربية اللأث دول دولة بنبي العباس بمركز العرب واصلهم ومادّة للاسلام ودولة بني امية المجددين بالاندلس ملكهم القديم وخلافتهم بالمشرق ودولة العبيدتيين بافريقية ومصر والشام والحجازولم

تنزل هذه الدول الى ان كان انقراضها متقاربًا او جمسيعًا «CibirKhaldoun وكذلك انقسهت دولة بني العباس بدول الحرى فكان بالجزيرة والموصل بنو حمدان وبنو عقيل بعدهم وبمسصسر والشام بنو طولون وبنو طغج بعدهم وكان بالقاصية بنو سامان في ما وراء النهر وخواسان والعلويّةُ في الديلم وطبرستان وآل ذلك الى استيلاء الديلم على فارس والعراقين وعلى بـغـداذ والخلفاء ثم جاء الساحوقيّة فملكوا جميع ذلك تسم انقسمت دولتهم ايضا بعد الاستفحال كما هو معروف فسي احبارهم وكذلك اعتبره في دولة صنهاجة بالمغرب وافريقية لها بلغت الى غايتها ايام باديس بن المنصور وخرج عليه عمّه حماد واقتطع ممالك المغرب لنفسه ما بين جــبــل اوراس الى تلمسار. وملوية واختطَّ القلعة بجبل كتامة (1) حيال الهسيلة ونزلها واستولى على مركزهم اشير بجبل تيطرى واستحدث ملكا احر قسيما (2) لملك آل باديس وبقى آل باديس بالقيروان وما اليها ولم يزل ذلك الى انقراض امرهما جميعا وكذلك دولة الموحدين لما تقلّص ظلّها ثار بافريقية بنو ابى حفص فاستقلوا بها واستحدثوا مسلكا لاعقابــهــــم بنواحيها ثم لها استفحل امرهم واستولى على الغاية خسس بالمهالك الغربيّة من اعقابهم الامير ابو زكريا يحيى بنّ

⁽¹⁾ Man. A. et B. كباتد.

⁽²⁾ Man. A. قبها . C. et D. قبها.

rnoucovin ابى اسحق ابراهيم رابع خلفائهم واستحدث ملكا ببجاية وقسطينة وما اليها اورثه بنيه وقسموا به الدولة قسمين ثم استولوا على كرسي الحضرة بتونس ثم انقسم الملك ما بين اعقابهم ثم عاد الاستيلاء فيهم وقد ينتهي الانقسام الى اكثر من دولتين وثلاثة في غير اعياص الملك من قومه كما وقع في ملك الطوائف بالاندلس وملوك العجم بالمشرق وفى ملك صنهاجة بافريقية فقد كان لآخر دولتهم في كل حصن من حصون افريقية ثـائـــر مستقل بامرة كما بذكرة وكذا حال الجريد والزاب من افريقية قبيل هذا العهد كما نذكره ايضا وهكذا شأن كل دولة لا بدّ وإن تعرض فيها عوارض الهرم بالترفي والـدعـــة وتقلُّص ظل الغلب فيقتسم اعياصها او من يغلب من رجال دولتها الامر وتتعدّد فيها الدول والله وارث الارض ومن عليها

فصل في أن الهرم اذا نزل بالدولة لا يرتفع

قد قدّمنا ذكر العوارض المؤذنة بالهرم واسبابه واحدا بعد واحد وبتينا انها تحدث للدولة بالطبع وانها كلمها اسور طبيعيّة لها وإذا كان الهرم طبيعيّا في الدولة كان حدوثه بمثابة حدوث الامور الطبيعية كما يحدث الهرم في المسزاج الحيوانى والهرم من لامراض العزمنة التي لا يمكن دواوهـــا

ولا ارتفاعها لما انه طبيعيّ وكلمور الطبيعيّة لا تتبدّل وقد يتنبّه بينه ٢٠١٥-١١٩٨ كثير من اهل الدول ممن له يقطة في السياسة فيرى ما نزل بدولتهم من عوارض الهرم واسبابه ويحسبه ممكن الارتفاع فياخذ نفسه بتلافى الدولة واصلاح مزاجها عن ذلك الهرم ويظنّ انه لحقها لتقصير من قبله من اهل الدولة او غفلتهم ليس كذلك فانها امور طبيعيّة للدولة والعوائد هي المانــعة من تلافيها والعوائد تتنزّل منزلة طبيعة انحرى فارز مرر ادرك مثلا اباء وكبراء اهل بيته يلبسون الحرير والديباج ويتحلُّون بالذهب في السلاح والهراكب ويحتجبون عن الناس في المجالس والصلوآت فلا يمكنه مخالفة سلفه في ذلك الى الخشونة في اللباس والزيّ والانتتلاط بالنــاس اذ العوائد حينئذ تمنعه وتقبح عليه مرتكبه ولو فعله لرُمــي بالجنون والوسواس في الخروج عن العوائد دفعة وخشى عليه عائدة ذلك وعاقبته في سلطّانه وانظر شأن كلانسبياء في انكار العوائد ومخالفتها لولا التأئيد كاللهى والنصر السماوي (ورتما) تكون العصبيّة قد ذهبت فتكون كالبّهة تعوض عن موقعها من النفوس فاذا ازبلت تلك الاتبهة مع ضعف العصبيّة تجاسرت الرعايا على الدولة بدوام اوهام الابهة قتتدرع الدولة بتلك الاتهة ما امكنها حتى ينقضي الامسر وربّما تحدث عند آخر الدولة قوة توهم ان الهرم قد ارتــفع

PROLECOMONIA منها وبومض ذبالها ايماضة المخمود كما يقع في الــذبـــال المشتعل فانه عند مقاربة انطفائه يومض ايماصة توهم انسهسا اشتعال وهي انطفاء فاعتبر ذلك ولا تغفل سرّ الله وحكمته في اطراد وجوده على ما قدّر فيه فلكل اجل كتاب

فصل في كيفيّة طروق الخلل للدول

اعلم ان مبنى الملك على اساسين لا بدّ منهما فسالاول الشوكة والعسبية وهو الهعبر عنه بالحند والثاني المال الذي هو قوام اولئك الجند واقامة ما يحتاج اليه الهلك من الاحوالُ والخلل اذا طرق الدولة طرقها من هذين الاساسيس فلنذكر اولاطروق الخلل في الشوكة والعصبية ثم نرجع الى طروقه في الهال والحباية واعلم ان تههيد الدولة وتاسيسها كما قلناه انما يكون في العصبيّة وانه لابدّ من عصبيّة كبرى حامعة للعصايب مستتبعة لها وهي عصبيّة صاحب الدولـة النحاصة به من عشيرة وقبيله فاذا جاءت للدولة طبيعمة الملك والترف وجدع انوف اهل العصبيّة كان اول ما يجدع انوف عشيره وذوى قرباه المقاسمين له في اسم الملك فيشتد في جَدع انوفهم بابلغ من سواهم وياخذهم السترف ايضا اكثر من سواهم لهكانهم من الهلك والعزُّ والغلب فيحيط بهم هادمان وهما الترف والقهر ثم يصير القهر آخسرا

الى القتل لما يحصل من مرض قلوبهم عند رسوخ الملك hn.Khaldoun لصاحب الامر فتنقلب غيرته منهم الى النحوف على ملكه فياخذهم بالقتل والاهانة وسلب النعمة والستسرف السدى تعودوا الكثير منه فيهلكون ويقتلون وتفسد عصبية صاحب الدولة منهم وهي العصبيّة الكبرى التي كان يجمع بسها العصائب ويستتبعها فتنحل عروتها وتضعف شكيهتها ويستبدل منها بالبطانة من موالي النعمة وصنائع الاحسان ويتنحذ منهم عصبيّة الا انها ليست مثل تلك في شدّة الشكيمة لفقدان الرحم والقرابة منها وقد كنّا قدّمنا ان شأن العصبيّة وقوتها أنّماً هي 'بالقرابة والرحم لما جعل الله في ذلك فينفرد صاحب الدولة عن العشير والانصار اهل النعرة الطبيعية ويسحمس بذلك اهل العصائب الاخرى فيتجاسرون عليه وعلى بطانته تجاسرا طبيعيا فيهلكهم صاحب الدولة ويتتبعهم بالقتل واحدا بعد واحد ويقلُّد الأخر من اهل الـدولـة في ذلك الأول مع ما يكون قد نزل بهم من مهلكة الترف الذي قدّمناه فيستولى عليهم الهلاك بالترف والقتل حتى ينحرجوا عن صبغة تلك العصبيّة وينسوا نعرتها وسورتها ويصيهروا اجراء على الحماية ويقلُّون لذلك فتقلُّ الحامية التي تنزل بالاطراف والثغور فتتجاسر الرعايا على نقض المدموة في لاطراف وتبادر النحوارج على الدولة من لاعياص وغيرهم الى Tome I. -- II' partie.

ргоиличих تلک الاطراف لما يرجون حينئذ من حصول غرضهم بمتابعة اهل القاصية لهم وامنهم من وصول الحامية اليهم ولا يسزال ذلك يتدرج ونطاق الدولة يتصايق حتى تصير النحوارج في اقرب الاماكن الى مركز الدولة وربّما انـقــــهت الدولة عند ذلك بدولتين او ثـلاث على قدر قــوتـــهـــــا ني الاصل ڪها قلناء ويقوم بامرها غير اهل عصبيتها لکن اذعانا لاهل عصبيّتها ولغلبهم المعهود (واعتبر) هذا في دولة العرب في الاسلام انتهت أولا إلى الاندلس والهند والصيس كان امر بني امية نافذا في جهيع العرب بعصبية عسد مناف حتى لقد امر سليمان بن عبد الملك من دسشق بقتل عبد العزىز بن موسى بن نصير بقرطبة فـقـتل ولم يرة امره ثم تلاشت عصبيّة بني امية بما اصابهم من التسرف فانقرضوا وجاء بنو العباس ففضوا من اعتَّة بني هاشم وقتلوا الطالبين وشردوهم فانحلت عصبية عبد مناف وتلاشت وحجاسر العرب عليهم فاستبد عليهم اهل القاصية مثل بنسي الاغلب بافريقية واهل الاندلس وغيرهم وانقسمت الدولة تم خرج بنو ادربس بالمغرب وقام البربر بامرهم اذعانا للعصبية التي لهم وامنا إن يصلهم مقانلة او حامية للدولة فاذا خسرج الدعاة آخرا فيتغلبون على لاطراف والقاصية ويحصل لمهم مالك دعوة وملك تنقسم به الدولة ورتبا يزبد ذلك متي

زادت الدولة تـقلَّصا الى ان تـنتهـي الى المركز وتصعف Ebn-Khalibum البطانية بعد ذلك بما انحذ منها الترفي فتهلك وتضمحل وتضعف الدولة المنقسمة كآبها ورتبما طال اسدما بعد ذلك فتستغنى عن العصبيّة بما حصل لها من الصبغة في نفوس اهل ايالتها وهي صبغة الانقياد والتسليم منذ السنين الطويلة التي لا يعقل احد من الاجيال مبدأها ولا اوليتها فلا يعقلون الا التسليم لصاحب الدولة فتستغنى بذلك عن قوة العصائب ويكفى صاحبها في تمهيد امرها الاجراء على الحماية من جندي ومرتزق ويعضد ذلك ما وقر في النفسوس عامّة من عقيدة التسليم فلا يكاد احد ان يتصوّر عصيانًا او خروجا الّا والجمهور منكرون عليه مخالفون له فلا يقدر على التصدّى لذلك ولو جهد جهدة وربّما كانت الدولة في هذا الحال اسلم من الخوارج والمنازعة لاستحكام صبغة التسليم ولانقياد لهم فلا تكاد النفوس تحدث سرّها بمخالفة ولايختاج في صميرها الحراف عن الطاعة فتكون اسلم من الهسرج والانتقاض الذي يحدث بالعصائب والعشائر ثم الايزال اسر الدولة كذلك وهي تتلاشى في ذانها شأن الحرارة الغريزبة في البدن العادم للغذا الى ان تنتهى الى وقتها المقدور فلكلُّ اجل كتاب ولكلُّ دولة امد والله مقدّر الليل والسهار واما الخلل الذي يتطرق من جهة السمال

реоционы فاعلم أن الدولة في أولها تكون بدوية كما مر فيكون لها نملق الرفق بالرعايا والقصد في النفقات والتعفُّف عس الاموال فتتجافى عن الامعان في الحباية والتخذلق والكيس في جمع المال وحسبان العمّال ولا داعية حينئذ الى الاسراف في النفقة فلا تحتاج الدولة الى كثير المال ثم يحصل الاستيلاء ويعظم ويستفحل الملك فيدعو الى الترُف وبكثر الانفاق بسببه فتعظم نفقات السلطان واهل الدولة على العموم بِل يَتعدّى ذلك إلى اهل المصر ويدعو ذلك إلى الزيادةُ في اعطيات الجند وارزاق اهل الدولة فيكثر الاسراف فيه، النففات وينشر (١) ذلك في الرعيّة لان الناس على دين الدولة وعوائدها ويحتاج السلطان الى ضرب المكـوس على انمان البياعات في للاسواق لادرار الجباية لما يراء مسس ترف المدينة الشاهد عليهم بالرفه ولما يحتاج هو اليه سس نفقات سلطانه وارزاق جنده ثم تزبد عوائد التسرف فلا تفي بها الهكوس وتكون الدولة قد استفصاحت في الاستطالة والقهر لهن تحت يدها من الرعابا فتمتد ايديهم الى جمع المال من اموال الرعايا من مكس او تجارة او تعدّ في بعض الاحوال بشبهة او بغير شبهة ويكون الجنـد ني ذلك الطور قد تجاسروا على الدولة بما لحقها من الفشل

ينشيّ . D. ينشر .D. شعر (1) Man. C

والهرم من العصبيّة فيتوقّع ذلك منهم ويداوى تسكينــه Ebn-Khaldoun. بافاصة العطاء وكثرة الانفاق فيهم ولا يتجد عن ذلك وليجة ويكون جباة الاموال في الدولة أقد عظمت ثروتهم في هـذا الطور بكثرة الجباية وكونها بايديهم ورتبا أتسع لذلك سس جاههم فتتوجّه التهم اليهم باحتجان الاموال من الجباية وتفشو السعاية فيهم بعصهم من بعض للمنافسة والحسسد فتعتبهم النكبات والمصادرات واحدا بعد واحد الى ان نذهب ثروتهم وتتلاشى احوالهم ويفقد ماكان للدولة مسر الاتهة والجمال بهم واذا أصطلهمت نعمهم تجاوزتهم الدولة الى اهل الثروة من الرعايا سواهم ويكون الوهن في هذا الطور قد لحق الشوكة وضعقت عن الاستطالة والـقــهــر فتنصرف سياسة صاحب الدولة حينتهذ الى سداراة الامور ببذل المال ويراه انفع من السيف لقلّة عنايه فتعظم حاجته الى الاموال زيادة على النفقات وارزاق الجند ولا تغنى فيما يريد وبعظم الهوم بالدولة ويتجاسر عليها اهل النواحى والدول تسحل عراها في كل طور من هذه الى أن تفضي إلى الهلاكث ويتعرَّض الاستيلاء الطلاب فان قصدها طالب انتزعها من ایدی القائمین بها والاً بقیت وحمی تتلاسمی الی ان تضمحلُّ كالذبال في السراج اذا فني زيته وطفي والله تـعالى مالک كلامور ومدبّر للاكوان لا اله الآهو

PROLEGOMENES L'Ebp.Kladdou

فصل في اتساع نطاق الدولة اولا الى نهايته ئم تصايقه طورا بعد طور الى فناء الدولة واضمحلالها

قد كان تـقدّم لنا في فصل النحلافـة والملك، وهو الشـالث من هذه المقدّمة أن كل دولة لها حصّة من المهالك والعمالات لا تزيد عليها واعتبر ذلك بتوزيع عصابة الدولة على حماية اتطارها وجهاتها فحيت نفذ عددهم فالطرف الذي انتهى عنده هو الثغر ويحيط بالدولة من سائر جهاتها كالنطاق وقد تكوين النهاية هي نطاق الدولة الاول وقد يكون اوسع منه اذا كان عدد العصابة اوفر من الدولة قبلها وهدا كله عند ما تكون الدولة في شعار البداوة وخشونة البأس فاذا استفحل العز والغلب وتوقرت النعم والارزاق بدرور الجبايات وزخر بحر الترف والحصارة ونشأت الاجيال على اعمتسياد ذلك لطفت اخلاق الحامية ورقّت حواشيهم وماد مس ذلك الى نفوسهم هيات الجبن والكسل بما يعانونه مس حنت التحضارة المؤدى الى الانسلام من شعمار السمأس والرجولية بمفارقة البداوة وخشونتها وباخذهم العر بالتطاول الي الرياسة والتنازع فيها فيفضى الى قتل بعضهم بعضهم ويكبحهم السلطان عن ذلك بما يؤدى الى قتل الأبرهم واهلاك رؤسائهم فتنفقد كلامراء والكبراء وبكثر التابع والمرؤس فيقل rrote covi nes d'Ebn-Khaldoun

ذلك من حدّ الدولة ويكسر من شوكتها ويقع الخلــل لاول في الدولة وهو الذي من جهة الجند والعامية كما تقدّم ويساوق ذلك السرف في النفقات بما يعتريهم من أبّهة العرّ وتجاوز الحدود في البذيم بالمناغــات فـــيٰ المطاعم والهلابس وتشييد القصور واستجادة السلاح وارتباط النحيولُ فيقصر دخل الدولة حينئذ من خرجها ويطرق الخلل الثاني في الدولة وهو الذي من جهة المال والجباية وبحصل العجز والانتقاص بوجود الخللين ورتما تسسافس رؤساؤهم فتنازعوا وعجزوا عن مغالبة المجاورين والهنازعين ومدافعتهم ورتبما اعتنز اهل الثغور ولاطراف بما يحسّون من صعف الدولة وراءهم فيصيرون الى لاستقلال والاستبداد بهـــا في ايديهم من العمالات ويعجز صاحب الدولة عن حملهم على الحجادة فيصيق نطاق الدولة عمّا كانت انتهت السيسه في اولها وترجع العناية في تدبيرهما بنطاق دونه الي ان يحدث في النطاق الثاني ما حدث في الاول بعينه مس العجز والكسل في العصابة وقلّة الاموال والجباية فيذهب القائم بالدولة الى تغيير القوانين التي كانت عليها سياسة الدولة في قبل الجند والمال والولايات ليجرى حالها على استقامة بتكافؤ الدخل والنحرج والحامية والعمالات وتوزيع الجبايــة على الارزاق ومقايسة ذلك باول الدولة في سائر الاحسوال

rnol/covit مع ذلك متوقّعة من كل جهة فيحدث في هذا الطور من بعد ما حدث في الاول من قبل ويعتبر صاحب الدولة ما اعتبره كلول ويقايس بالوزان كلول احوالها الثانيــة يروم دفع مفاسد النحلل الذي يتجدّد في كل طور ويانصذ من كل طرن حتى يضيق نطاقها الاخر الى نطاق دونـــه كذلك ويقع فيه ما وقع في الاول وكل واحد من هولا المغيّرين للقوانين قبلهم كانهم منشؤن دولة انحرى ومجددون مسلكا حتى تنقرض الدولة ونتطاول الامم حولها الى التغلب وقوعه (واعتبر) ذلك في الدولة الاسلاميّة كيني أتَّسع نطاقها بالفتوحات والتغلّب على الامم ثم تزايد الحاميــة وتــكاثــر عددهم بما تنحوّلوه من النعم ولارزاق الى ان انقرض امر بني امية وغلب بنو العباس ثم تزابد الترف ونشاءت الحصارة وطرق الخلل فضاق النطاق من الاندلس والمغرب بحدوث الدولة الامويّة المروانيّة والعلويّة واقتطعوا ذينك الثغرين عسن نطاقها الى ان وقع النحلاف بين بنبي الرشيد وظهر دعاة العلويّة في كل حانب وتههّدت لهم دول ثم قتل المتوكّل واستبد كلامراء على الخلفاء وحجروهم واستقل الولاة بالعمالات في الاطراف وانقطع الحراج سها وتزايــد الــتـــرف وجــآء المعتصد فغير قوانين الدولة إلى قانون اخر من السياسة

اقطع فيه ولاة الاطراف ما غلبوا عليه مثل بني سامان وراء أواه المان وراء المان وراء المان وراء المان المان وراء النهر وبنى طاهر العراق وخراسان وبني الصقّار السند وفارس وبنبي طولون مصر وبنبي الاغلب افريقية الى ان افترق امر العرب وغلب العجم واستبد بنو بويه والديلم بدولة كلاسلام وحجروا الخلافة وبقى بنو سامان في استبدادهم وراء النهر وتطاول الفاطميّون من المغرب الى مصر والشام فملكسوه ثم قامت الدولة السلجوقية من الترك فاستولسوا على ممالك الاسلام وابقوا الخلفاء في حجرهم الى ان تلاشت دولهم واستبدّ الحلفاء منذ عهد الناصر في نطاق اضيق من هالة القمر وهو عراق العرب الى اصبهان وفارس والبحريـن واقامت الدولة كذلك بعض الشئ الى ان انقرض امر النحلفاء على يد هولاكو بن طولي بن دوشي خان ملك الططر والمغل حين غلبوا السلجوقية وملكوا ما كان في ايديهم من ممالك الاسلام وكدا يتضايق نطاق كل دولة على نسبة نطاقها الاول ولا يزال طورا بعد طور الى ان تنقرض الدولة واعتبر ذلك في كل دولة عظمت او صغرت فهكذا سنّة الله في الدول الى ان يأتي ما قدر الله من الفناء على خلقه وكل شئ هالك كلا وجهه

PROLECON NES

فصل في حدوث الدول وتجدّدها كيف يقع

اعلم أن نشاءة الدول وبدايتها أذا انحذت الدولة المستقرّة في الهرم ولانتقاص تكون على نوعين امّا ان تستبدّ ولاة الاعمال في الدولة بالقاصية عند ما يتقلّص ظلّها عنهم فيكون لكل واحد ممهم دولة يستجدها لقومه وملك يستقر في نصابه ويرنه عنه ابناؤه ومواليه ويستفحل لهسم الملك بالسندريج ورتما يزدحمون على ذلكت الملكك وبتقارعون عليه ويتنازعون في الاستيَّثار به ويغلب منهم سن بكون له فصل قوَّة على صاحبه وينزع ما في يده كها وقع في دولة بني العباس حين اندنتُ دولتهم في الهوم وتقلُّص ظلُّها عن الفاصـيــةُ فاستبد بنو سامان بما وراء النهر وبنو حمدان بالهوصل والشام وبنو طولون بهصر وكما وقع في الدولة الاموبة بالاندلس وافترق ملكها في الطوائف الذين كانوا ولاتها في الاعسال وانفسمت دولا وملوكا اورثوها من بعدهم من قسرابتهم أو مواليهم وهذا النوع لايكون بينهم وبين الدولة المستقرة حرب لأنهم مستقرون في رياستهم ولايطهعون في الاستبلاء على الدولة الهسنقرة وأنَّما الدولة ادركها ألهرم فتقلَّص ظلَّها عن القاصية وعجزت عن الوصول اليها والنوع الثاني بان ينحرج على الدولة خارج متن يجاررها من كلامم والقبائل اتما بدعوة يحمل الناس عليها

كما اشرنا اليه او بان يكون صاحب شوكة وعصبيّة كثيرا .Pebn.Khaldom. في قومه قد استفحل امره فيهم فيسمو بهم الى الملك وقد حدَّثوا به انفسهم بما حصل لهم من الاعتزاز على الدولـة المستقرّة وما نزل بها من الهرم فيتعيّن له ولقومه الاستبيلا. عليها ويمارسونها بالمطالبة الى أن يطفروا بها ويرنون امرها كما وقع للساجوقيّة مع بني سبكتكين ولبني مرين بالمغرب مع الموحّدين والله غالب على امرة

> فصل في إن الدولة المستجدّة أنّما تستولي على الدولة الهستقرة بالمطاولة لا بالمناجزة

قد ذكرنا أن الدول الحادثة المتجدّدة نوعان نوع مس ولاة الاطراف اذاً تقلّص ظلّ الدولة عنهم وانحسر نيّارها وهـولاء لا تقع منهم مطالبة للدولة في الاكثركما قدّمناه لان قصاراهم القنوع بما في ايديهم وهو نهاية قوتهم والنوع الثانسي نسوع الدعاة والتحوارج على الدولة وهولاء لا بدّ لهم من الهطالــــة لان قوتهم وانية بها فان ذلك أنَّها يكون في نصاب يكون له من السعمسيّة والاعتزار ما هو كفاء ذلك وواف بـه فيقع بينهم وبين الدولة المستقرة حروب سجال تتكرر وتـتّصل الى ان يقع لهم الاستيلاء والظفر بالمطاولة ولا يحصل لهم في الغالب ظفر بالمناجزة والسبب فسي ذلك ان

الما الطفر في الحروب انّما يقع غالبا كها قدّمناه بامور نفسانيّة الطفر في الحروب انّما يقع غالبا كها قدّمناه بامور نفسانيّة وهميّة وان كان العدد والسلام وصدق القتال كفيلا به لكسنه قاصر مع تلك الامور الوهبيّة كها مرّ ولذلك كان النحداء وفي الحديث الحرب نحدعة والدولة المستقرّة قد صيّرت العوائد المألوفة طاعتها صرورتة واحبة كما تـقدم في غـيـر موضع فتكثر بذلك العوائق لصاحب الدولة المستجدة ويكسر من همم انباعه واهل شوكنه وإن كان الاقربون من بطانته على بصيرة في طاعته وموازرته اللا أن الاخريس اكثروقد داخلهم الفشل والكسل بتلك العقائد في التسليم للدولة المستقرة فيعصل الفتور منهم ولايكاد صاحب الدولة المستجدة لذلك يقاوم صاحب الدولة الهستقرة فيرجع الى الصبر والمطاولة حتَّى يتَّضح هرم الدولة المستسقَّسرَّة فتصمحل عقائد التسليم لها من قومه وتنبعث منهم الهمم لصدق المطالبة معه فيقع الظفر والاستيلاء وايصا فالدولسة المستقرة كثيرة الترف بما استحكم لهم من الملك وتسوّغوه من النعم واللذّات واختصّوا به دون غيرهم مس اموال الحباية فيكثر عندهم ارتباط الخيول واستجادة للأساحمة ونعظم فيهم الابّهة الملكّيّة وبفيض العطاء بينهم من ملوكهم اختيارا واضطرارا فيرهبون بذلك كله عدوهم واهل الدولسة

المستجدّة بمعزل عن ذلك لما هم فيه من البداوة واحوال fbr.khaldoun. الفقر والخصاصة التي يفقد معها الأستعداد سر، ذلك فيسبق الى قلوبهم اوهام الرعب لما يبلغهم عن احوال الدولة المستقرة وكثرة استعدادها ويحمون عن قتالهم من احمل ذلك فيضطر اميرهم الى المطاولة حتى تأخذ الدولة المستقرّة مأخذها من الهرم ويستحكم الخلل فيها في العُصبيّة والعباية فينتهز حينئذ صاحب الدولة المستجدة فرصته في الاستيلاء عليها بعد حين منذ المطالبة ستّـة الله في عــبـاده وايضا فاهل الدولة المستجدة كلهم مباينون لاهل الدولة الهستقرّة بانسابهم وعوائدهم وفي سائر مناحيهم ثم منافرون لهم ومنابذون بما وقع من هذه المطالبة ويـطـمعـهم في الاستيلاء عليهم فتتمكّن المباعدة بين اهل الدولتيس سرآ وجهرا ولايصل الى اهل الدولة المستجدة خبسر عس اهل الدولة المستقرة يصيبون به غرة فيهم باطنا ولا ظاهرا لانقطاع المداحلة بين الدولتين فيقيهون على الهطالبة وهم معها في اهمام ونكول عن الهناحزة حتى اذا ناذن الله بزوال الدولة المستقرّة ونفاد عهرها ووفور الخلل في جبيع جهاتها وأنضم لاهل الدولة المستجدّة مع الآيام ما كان ينحفي عنهم مـــن هرمها وتلاشيها وقد عظمت قوتهم بما اقتطعوه من أعمالها ونقصوه من اطرافها فتسعت همهم يدا واحدة للمساجزة TOME I. - II pratie.

тасьтыхыхы و يذهب ما كان يفتّ في عزائمهم من التوقيات وتنتهي المطاولة الى حدِّها ويقع الاستيلاء آخرا بالمناجزة واعتبر ذلك في دولة بني العباس عند ظهورها وبدايتها كيف اقام الشيعة بنحراسان بعد انعقاد الدعوة واجتماعهم على المطالبة عــــــر سنين او تزيد وحيئة تم لهم الظفر واستولوا على الدولة الامويّة وكذا العلويّة بطبرستان عند ظهور دعونهم في الديلم كيف كانت مطاولتهم حتى استولوا على تلك الناحيــةُ نم لما انقضى امر العلوية وسما الديلم الى ملك فارس والعراقين فهكشوا سنين كثيرة يطاولون حتى اقتطعوا اصبهان وفارس ثم استولوا على النحليفة ببغداذ (وكذا العبيدتيون اقام داعيتهم بالهغرب ابو عبد الله الشيعيّ بين كتامة سس قبائل البربر عشر سنين وتزيد يطاول بنى الاغلب بافريقية حتى ظفر بهم واستولوا على المغرب كله ثم سموا الى ملك مصر فمكثوا ثلاثين سنة او نحوها في طلبها يجهزون اليها العساكر والاساطيل في كل وقت ويجئي المدد لهدافعتهم برًا وبحرا من بغداذ والشام وملكوا الاسكندرية والفيسوم والصعيد وتنحطّت دعوبهم من هنالكف الى الحجاز واقبيمت بالحرمين ثم نازل قائدهم حوهر الكاتب بعساكره مدينة مصر واستولى عليها واقتلع دولة بني طعج من اصولهما وانصنط القاهرة نحجاء خليفته معد المعزّ لدين الله فنزلها لستير سدة

او سحوها منذ استيلائهم على لاسكندرية (وكذا) السلجوقـــيـــــة ملوك الترك لما استولوا على بني سامان واجازوا من وراء النهر مكثوا نحوا من ثلاثين سنة يطاولون ابن سبكتكين بخراسان حتى استولوا على دولته ثم زحفوا الى بغداذ وعلى الخليفة بعد ايام من الدهر وكذا الططر من بعدهم حرجوا من المفازة اعوام سبعة عشر وستتماية فلم يتمّ لهم الاستيلاء الا بعد اربعين سنة (وكذا) اهل المغرب خرج بهم المرابطون مسن لهتونة على ملوكه من مغراوة فطاولوهم سنين حتى استولوا عليهم (ثم) خرج الموحّدون بدعوتهم على لـمتونـة فمكثوا نحوا من ثلاثين سنة يحماربونهم حتى استولوا على كرسيهم بمراكش وكذا بنو مرين من زنانة حرجوا على الموحّدين فمكثوا يطاولونهم نحوا من ثلاثين سنة واسنولوا على فاس واتتطعوها واعمالها من ملكمهم نم اقاموا في سحاربتهم ثلاثين الحرى حتى استولوا على كرسيهم بهراكش حسبما ذلك كله مذكور في تواريخ هذه الدول (فهكذا) حال الدول المستجدّة مع الهستقرّة في المطالبة والهطاولة سنّة الله في عباده ولن نجد لسنة الله تبديلا (ولا يعترض ذلك بما وقع في الفتوحات الاسلاميّة وكيف كان الاستيلاء على فــارس والروم لثلاث او اربع من وفاة النبي صلى الله عليه وسلّم واعلم أن ذلك أنها كان معجزة من معجزات نبينًا صلى الله مداله المان عليه وسلم سرقا استهانة الهسلهين في جهاد عدوهم استبصارا (١) المان المان عليه وسلم سرقا استهانة الهسلهين في جهاد عدوهم استبصارا (١) الانهان من غير مطاولة وما أوقع الله في قبلوب عبدوهسم

بالابمان من غير مطاولة وما اوقع الله في قالوب عادة وحمم كفي ذلك من الرعب والتنحاذل فكان ذلك كله خارقا للعادة المعلومة في مطاولة الدولة المستجدة المستقارة واذا كان ذلك خارقا فهو من معجزات نبينا صلوات الله وسلامه عليه المتعارف ظهورها في الملّة الاسلامية والمعجزات لا يقاس عليها الامور العاديّة ولا يعترض بها

فصل في وفور العبران اواخر الدول وما يقع فيها من كثرة الموتان والحجاعات

انه قد تقرّر لك فيما سلق ان الدول في اول امرها لا بدّ من الرفق في ملكتها والاعتدال في ايالنها امّا من الدين ان كانت الدعوة دينيّة او من المكارمة والمحاسنة الـتــى محسنة البسطت آمال الرعايا وانتشطوا للعمران واسباب فتوفر وكثر التناسل وإذا كان ذلك كله بالتدريج فانّها بظهر اثرة بعد حيل او حيلين في المقلّ وفي انقضاء الجيليس تشرف الدولة على نهاية امرها الطبيعتي فيكون حينسسة العمران في غاية الوفور والنهاء ولا تقولن انه قد مسرّ لك

ان اواخر الدول يكون فيها الاحجاف بالرعايا وسوء الهلكـــة mKhakiona. فذلك صحيح ولا يعارض ما قلناه لان الاجماف وان حدث حينئذ وقبلت الجبايات فانّما يظهر انره في تناقص العمران بعد حين من اجل التدريج في الامور الطبيعيّة (ثم) ان المجاعات والموتان تكثر عند ذلك في اواحر الدول والسبب فيه اما المجاعات فلقبض الناس ايديهم عن الفاح في الاكثر بسبب ما يقع في أواحر الدول من العدوان في الاموال والجبايات والبياعات بالمكوس او من الفتر. الواقعة في انتقاص الرعايا وكثرة النحوارج لهرم الدولة فيقل احتكار الزرع غالبا وليس صلاح الزرع ونمرته بمستمر الوجود ولا على وتيرة واحدة فطبيعة العالم في كثرة كامطار وقلتها مختلفة والمطر يقوى ويصعف ويقل ويكثر النزرع والثمار والضرع على نسبته كلا أن الناس وانقون في أقواتهم بالاحتكار فاذا فقد لاحتكارعظم توقع الناس للمجاعات فغلى الزرء وعجز عنه اولو الخصاصة فهلكوا اوكان بعص السنوات والاحتكار مفقود فشمل الناس الجوع (واما) كثرة المونان فلها اسباب من كثرة العجاعات كما ذكوناه أو كثرة الفتن لاختلال الدول فيكثر الهرج والقتل او وقوع الوباء وسببه في الغالب فساد الهواء بكثرة العمران لكثرة ما يخالطه من العفن والرطوبات الفاسدة واذا فسد الهسواء وهسو غسذا. Tome 1. -- Ile pratie.

به المروح الحيواني وملابسة دايما فيسرى الفساد الى مسزاجة فان كان الفساد قويًا وقع المسرض في السرية وهمذه هسي الطواعين وامراضها مخصوصة بالربة وإن كان الفساد دون القوى والكثير فيكثر العفن به وينتضاعف فتكثر الحميات في الامزجة وتمرض الابدان وتهلك وسبب كثرة العفس والرطوبات الفاسدة في هذا كله كثرة العمران ووفوره آخسر الدولة بما كان في اوائلها من حسن الملكة ورفقها وعظم الحمابة وقلة المغرم وهو ظاهر ولهذا تبيّن في موضعه في الحكمة ان تخلّل الخلاء والقفر بين العمران صروري ليكون نموّج الهواء يذهب بها يحصل في الهواء من الفساد والعفن بمخالطة الحيوانات ويانى بالهواء الصحيح ولهذا ايضا فان الموتان يكون في المدن الهوفورة العمران أكثر من غيرها بكثير كمصر بالمشرق وفاس بالمغرب والله يقدرما يشاء

فصل في ان العمران البشرى لا بدّ له س سياسة ينتظم بها امرة

انه قد تنقدّم لنا في غير موضع ان الاجتماع البشرى ضرورتى وهو معنى العمران الذي تتكلم فيه وانه لا بدّ لهم في الاحتماع سن وازع وحاكم يرجعون اليه وحكمه فيهم تارة يكون مستندا الى شرع منزل من عند الله يوجب انقيادهم اليه وإيمانهـــم

بالثواب والعقاب الذي جاء به مبلغه وتـارة الى سـيــاســـة Flirkhaldoun عقلية يوجب انقيادهم اليها ما يتوقعونه من شواب ذلك الحاكم بعد معرفته بمصالحهم فالاولى يحمصل نفعها في الدنسيا ولآخرة لعلم الشارع بالمصالح في العاقبة ولمراعاتـــه نجاة العباد في كَلَّنُمرة والثَّانية أنَّما يَحصل نفعها في الدنيا فقط وما تسمعه من السياسة المدنيّة فليس من هذا الباب وأنَّها معناه عند الحكماء ما يجب إن بكون عليه كل واحد من اهل ذلك العجتمع في نفسه ولهلقه حتى يستغنوا عن المحكَّام رأسا ويسمون المجتمع الذي يحصل فيه ما ينبغي من ذلك بالمدينة الفاصلة والقوانين المراماة في ذلك بالسياسة الهدنيّة وليس مرادهم السياسة التي يحمل عليها اهل الاجتهاع بالاحكام للمصالح العامة فان هذه غير تلكك وهمذه عليها على جهة الفرض والنقدير (نم) ان السياسة العقليّة التي قدّمناها تكون على وجهين احدهها تراعي فيه الهصالح الحصوص وهذه كانت سياسة الفرس وهى على وجه الحكهة وقد اغنانا الله عنها في الهُّلَّة ولعهد الخلافة لأن احكام الشريعة مغنية عنها في الهصالح العاتمة والخساصة والآداب وإحكام الهلك مندرجة فيها ألوجه الثانى ان تراعى فيمها

recuticonima مصلحة السلطان وكيف يستقيم فيه الملك مع القهر والاستطالة ونكون المصالح العامة في هذه تبعا وهذه السياسة هي التي لسائر الملوك في العالم من مسلم وكافــر الا ان ملوك المسلمين يجرون منها على ما تقتصيه الشريعية الاسلامية بحسب جهدهم فقوانينها اذن مجتمعة من احكام شرعة وآداب خلقية وقوانين فى الاجتماع طبيعية واشمياء من مراعاة الشوكة والعصبيّة ضروريّة والاقتداء فيها بالشرع اولا ثم بالحكماء في آدابهم والملوك في سيرهم ومس احس ما كتب في ذلك واوعبه كتاب طافر بر الحسين قائد الهأمون لابنه عبد الله بن طاهر لما ولاه المأمون الرقّة ومصر وما بينهما (فكتب) اليه ابوه طاهر كتابه المشهور عهد اليه فيد ووصاه بجميع ما يحتاج اليه في دولته وسلطانه من الآداب الدينية والخلقية والسياسات الشرعية والملوكية وحتمه على مكارم للاخلاق وسحاسن الشيم بما لا يستغنى عنه ملك ولا سوقة ونصّ الكتاب منقولا من كتاب الطبرى وهو هذا بسم الله الرحمن الرحيم اما بعد فعليك بتقوى الله وحده لا شريك له وخشيته ومراقبته عزّ وحلّ ومزايلة سخطه وحفظ رعيتك في الليل والنهار والزم ما البسك الله من العافية بالذكر لمعادك وما انت سائر اليه وموقوف عليه ومسؤل عنه والعهل في ذلك كله بها يعصبهك الله

عرّ وجلّ وينجيك يوم القيامة عن عقابه واليم عذابه فان الله bakhaldom. سبحانه قد احسن اليك واوجب عليك الرأفة بمن استرعاك امرهم من عبادة والزمك العدل فيهم والقيام بحقه وحدودة عليهم والذب عنهم والدفع عن حريمهم وبيضتهم والحقر لدمائهم والامن لسبلهم وادخال الراحة عليهم ومواحدك بما فرض عليك وموقفك عليه ومسائلك عنه ومثيك عليه بما قدّمت واخرت وفرّغ لذلك فهمك وعقلك وبصرك ولا يشغلك عنه شاغل فانه رأس امرك وملاك شأنك واول ما يونَّفك الله عزّ وجلّ به لرشدك وليكن اول ما تلزم به نفسك وتنسب اليه فعلك المواظبة على سا افترض الله عزّ وجلّ عليك من الصلوات النحمس والجماعة عليها بالناس قبلك وتوقّعها على سننها في اسباغ الوصَّو لها وافتتاح ذكر الله عزَّ وجلَّ فيها وترتَّل في قرأنك وتمكن في ركوءك وسجودك وتشهّدك ولتصدق فيهـا لربدك نيتك واحضض عليها جماعة من معك وتحست يدك وادّب عليها فانّها كما قال الله عزّ وجلُّ تـنهي عـر. الفحشاء والهنكر ثم انبع ذلك بالانحذ بسنن رسول الله صلعم والمثابرة على خلائقه واقتفاء آنار السلف الصالح من بعدة وإذا ورد عليك امر فاستعن عليه باستحمارة الله عزّ وجلُّ وتـقواه وبلزوم ما انزل الله عزّ وجلُّ في كـتابه س

مره وانهام ما جاءت به الآتـــار عـــن الآتـــار عـــن رسول الله صلعم ثم قم فيه بها يُحقّ الله عزّ وجلَّ عليك ولا تميلن عن العدل فيما احببت او كرهت لقريب سي الناس او بعيد وأثر الفقه واهله والدين وحملته وكتاب الله عزّ وجلّ والعالمين به فان افضل ما تزّين به المرء الفقه في الدين والطلب له والحتّ عليه والمعرفة بما يتقرّب به سنه الى الله عزّ وجلّ فانه الدليل على النحيركله والقائد اليه وَلَامَو به والناهي عن المعاصي والهوبقات كلُّمها وبــهـــا مـــع توفيق الله عزّ وجلّ يزداد العبد معرفة له واجــلالا لــه ودركا للدرجات العلى في المعاد مع ما في ظهورة للناس من التوقير لامرك والهيبة لسلطانك والانسة بك والثقة بعدلك وعليك بالاقتصاد في الاموركلها فليس شئ ابين نـفـعـا ولا احصر امنا ولا اجمع فصلا منه والقصد داعية الى المشد والرشد دليل على التوفيق والتوفيق قائد الى السع ادة وقسوام الدين والسنن الهادية بالاقتصاد فآنره في دنياك كلها ولا تفصر في طلب الآخرة والاعمال الصالحة والسنر المعروفة مِعالَم الرشد ولاغاية للاستكثار في البرّ والسعي له اذا كان بطلب به وجه الله تعالى ومرضاته ومرافقة اولياء الله نعالى في دار كرامته واعلم ان القصد في شأن الدنيا يورث العـزّ وبحصن من الذنوب واتك لن تحوط نفسك ومرتبتك

ولا تستصالح امورک بافضل منه فأته واهتد به تتم امورک بافضل ونزبد مقدرتك وتصاح خاصتك وعامتك واحسن ظنك بالله عزَّ وجلُّ تستقم لكُّ رعيتكِ والتمس الوسيلة اليــه في الامور كلها تستدم به النعمة عليك ولا تتهمس احدا مس الناس فيما توليه من عملك قبل ان تكشف امره فار ايقاع التهم بالبراء والطنون السئة بهم مأنم فـاجـعــل مــن شأنك حسن الظن باصحابك واطرد عنك سوء الطسن بهم وارفضه فيهم يغنيك ذلك عن اصطناعهم ورياصتهم ولا يجدن عدو الله الشيطان في امرك مغمزا فانه انسما يكتفى بالقليل من وهنك فيدخل علمك من الغم في سوء الظن ما ينغص لذاذة عيشك واعلم انك نجد بحسن الظنّ قوة وراحة وتكتفى به ما احببت كفايته من امورك وندعو به الناس الى محبَّتك ولاستقامة في الامور كلمها ولا يمنعك حسن الظن باصحابك والرافة برعبتك ان ستعمل المسئلة والبحث عن اسورك والمباشرة لامور لاولياء والحياطة للرعية والنظر فيما يقيمها وبصاحمها بل لتكن المباشرة لامور الاولياء والحياطة للرعية في النظر في حوائجهم وحمل مؤناتهم آنر عندك مها سوى ذلك فانه اقوم للدين واحيا للسنّة واحلص نيتك في جهيع هذا وتفرّد بتقويم نـفسك تفرّد من يعلم انه مسئول عمّا صنع ومجزى بماً احـــــن

rnoutoomeres وما نحوذ بها اساء فاتن الله عزّ وجل جعل الدين عنزّا وحسرزاً الدين وطريق الهدى واقم حدود الله تعمالي في اصحماب الجرائم على قدر منازلهم وما استحقّوه ولا تعـطــل ذلـك ولا تتهاون فيه ولا توتمر عقوبة اهل العقبوبات فان في تفریطک فی ذلک ما یفسد علیک حسن ظنک واعزم على امرك في ذلك بالسن المعروفة وجانب السبدع والشبهات يسلم لك دينك وتقم مرؤتك واذا عاهدت عهدا فُف بد واذا وعدت الخير فأنجزه واقبل الحسنة وادفع بها واغمض عن كل عيب ذي عيب من رعيتك واسدد لسانك عن قول الكذب والزور وابغض اهل النميمة نان فساد امورك في عاجلها وآجلها نقريب الكذوب والجراءة على الكذب لآن الكذب رأس المآئم والزور والنميهة تعانمتها لان النميمة لا يسلم صاحبها وقابلها لا يسلم له صاحب ولا يستقيم لطبعها امر وأجب امر الصلاح والصدق واعسن كلاشراف أبالحق وواصل اأصعفاء وصل الرحم وابتغ بـذلك وجه الله تعالى وإعزاز امره والتمس فيه ثوابه والـدار الآحـــرة واحتنب سوء كلاهواء والجور واصرف عنهما رايك واظهر براءتك لرعيتك وانعم بالعدل سياستهم وقم بالحق فسيمهم وبالمعرفة التي تنتهي بك الى سبيل الهدي واسلك

نفسك عن الغضب وآثر الوقار والحلم وإتباك والحسدة . والطيش والغرور فيما انت بسبيله واياك أن تقول أنا مسلّط انعل ما اشاء فانّ ذلـک سريع فيک الى نـقـص الرأى وقلَّة اليقين بالله وحده لا شريك له والتحلص لله النية فـــيـــه واليقين به واعلم ان الملك لله يؤتيه من يشاء وينزعه ممّن يشاء ولن تجد تغيير النعمة وحلول النقمة الى احد اسرع منه الى جهلة النعمة من اصحاب السلطان والمبسوط لهم في الدولة اذا كفروا نعم الله عزّ وجل واحسانه واستطالوا بها اتاهم الله عزّ وجلّ من فضله ودُعْ عنك شرة نفسك ولتكرن فتمائرك وكنوزك التي تذخر وتكثر البر والتقوى والعدل واستصلاح الرعية وعمارة بلادهم والنفقد لامورهم والحفظ لدمائهم ولاغاثة لملهوفهم واعلم ان الاموال اذا كشرت وذحرت في الخزائن لا تشر واذا كانت في صلاح الرعية واعطاء حقوقهم وكتى المؤنة عنهم نمت وزكت وصاححت العاتمة وتزيّنت به الولاة وطاب الزمان واعتقد فيه العرز والمنعة فليكن كنز خزائنك تفريق الاموال في عمارة الاسلام واهله وفرّق منه على اولياء امير المؤمنين قبلك حقوقهم واوفِ رعيّتك من ذلك حصصهم وتعهّد ما يصلح امورهم ومعاشهم فاتك اذا فعلت ذلك أقرت النعبة علَّيكُ واستوجبت المزيد من الله تعالى وكنت بذلك في جباية Tome I. - Ile pratie.

PROTLEGENS خراجك وجمع اموال رعيتك وعملك اقدر وكان الجميع لما شملهم من عدلك واحسانك اسكن لطاعتك واطيب نفسا بكل ما اردت فاجهد نفسك بما حددت لك في هذا الباب وليعظم خشيتك فيه فاتما يبقى من الهسال سا الفق في سبيل الله حقّه واعرف للشاكرين شكرهم وانِبهم عليه وايّاكث ان تنسيكت الدنيا وغرورها هول الآخسرةُ فتتهاون بما يحق عليك فان التهاون يورث التفريط والتفريط يورث البوار وليكن عملك لله عزّ وجلُّ وارح الثواب فان الله سبحانه قد اسبغ عليك نعمته في الدنيآ واظهر لديكث فضله واعتصم بالشكر وعليه فاعتمد يزدك الله خيرا واحسانا فان الله عزّ وجلّ يثيب بقدر شكر الشاكريس وسيرة المحسنين وقضى الحقّ فيما حمّل من النعم والبس من الكرامة ولا تحقرن ذنبا ولا تمالين حاسدا ولا تسرحمن فاجرا ولا تصلن كفورا ولا تداهن عدوا ولا نصدقن نماسا ولا تأمنن غدّارا ولا توالين فاسقا ولا نتبعن غاويا ولا نحمدن مرائيا ولا تحقرن انسانا ولا تردن سائلا فقيرا ولا تحسنس باطلا ولا تلاحظي مصحكا ولا تخلفن موعدا ولا ترهبن فخرا ولاتظهرن غصبا ولاتأنين بذخا ولاتمشين مرحا ولانزكيس سفيها ولا تفرطن في طلب الآخرة ولا تدفع الايام عتابا وِلا تغمضن عن ظالم رهبة منه او سحاباة ولا تطلبن ثــواب

الأخرة في الدنيا واكثر مشاورة الفقهاء واستعمل نـفــســك Elbakhaldoup بالحلم وخذ عن اهل التجارب وذوى العقل والرائ والحكمة ولا تدخلن في مشورتك اهل الرفه والبخسل ولا تسمعن لهم قولا فان ضروهم اكثر من نفعهم وليس شئ اسرع فسادا لما استقبلت فيه امر رعيتك من الشتح واعلم انك اذا كنت حريصا كنت كثير الاخذ قليل العطية واذا كنت كذلك لم يستقم لك امرك الا قليلا فان رعيّنك أنّها تعتقد على معبّتك بالكنّ عن اموالمهم وتركث الحجور عليهم ووال من صفًا لك (١) من اوليائكُ بالافصال عليهم وحسن العطية لهم فاجتنب الشتح واعلم انه اول ما عصى به الانسان ربّه وان العاصى بمنزلة خزى وهو قول الله عزّ وجلّ ومن يسوق شتح نفسه فاولئــك هم المفاحون فسهل طريق الجور بالحقّ واجعل للمسلمــيــر' كلهم من فيئك حطًّا وايقن ان الحجود من افضل اعهال العباد فاعدده لنفسك خلقا وسهل طريسق الجسور بالحسق وارض به عهلا ومذهبا وتفقد الجند في دوائنهم ومكاتبتهم وأُدرر (2) عليهم ارزاقهم ووسع عليهم في معائشهم ليذهب الله عز وجل بذلك فاقتهم فيقوى لكث امرهم وتزيد تلوبهم في طاعتك وامرك خلوصا وانشراحا وحسب ذي السلطان يدوم صفاء اوليائك لك D. C. et D. (2) M. A. B. et C. ادر.

роськоных» من السعادة ان يكون على جندة ورعيّته رحمة في عدله وحيطته وانصافه وعنايته وشفقته وبره وتوسعته فزايل مكروه احد البابين باستشعار فصيلة الباب لاخر ولزوم العمل بــه تلق إن شاء الله نجاحا وصلاحا وفلاحا واعلم أن القصاء من الله تعالى بالمكان الذي ليس به شتى من الامور لاته ميزان الله الذي تعتدل عليه احوال الناس في الارض وباقامة الفضل والعدل في القضاء تصاحح احوال الرعية وتامن السبل وينتصف المظلوم متمن ظلم وتسأخذ الناس حقوقهم وتحصن المعيشة وتؤدى حقّ الطاعة ويرزق الله العافسية والسلامة ويقوم الدين وتجرى السنن والشرائع على مجاريها بتنجيز الحقّ في القصاء واشتدّ في امر الله عزّ وجلّ وتورّع من التطفيف وامض لاقامة الحدود وإقلل العجلة واسعد عن الضجر والقلق واقنع بالقسم وليسكن ريحك ويـقـرّ حدك وانتفع بتجربتك وانتبه في صمتك واشدد في منطقك وانصف الخصم وقف عند الشبهة وابلغ في الحجّة ولا تاحذك في احد من رعيتك محاباة ولا مجماملة ولا لومة لائم وتشبّت وتأنّ وراقب وانظر وتنفكّر وتدبّر واعتبر وتواضع لربك وارفق بجميع الرعيّة وسلَّـط السحـقّ على نفسك ولا تسرع الى سفك دم فان الدماء من الله عـزّ وحلّ بمكان عظيم انتهاكها بغير حقّها وانظر هذا الخراج الذي

استقامت عليه الرعيّة وجعله الله للاسلام عزّا ورفعه ولاهـلــه ``mkhaidiiii توسعة ومنعة ولعدوه وعدوهم كبنا وغيظا ولاهل الكفر مسر معاهدتهم ذلّا وصغارا فوزّعه ٰ بين اصحابه بـالحتق والـعــدلّ والتسوية والعموم فيه ولا ترفعن منه شئا عن شريف لشرف. وعن غنى لغناء ولا عن كاتب لك ولا عن احد سر. حاصّتك ولا حاشيتك ولا تاحذر منه فوق الاحتمال ولا نكلفن امرءا فيه شططا واحمل الناس كلهم على مرّ الحقّ فابر ذلكف اجهع لالفتهم والزم لرضاء العامة واعلم اتسك جعلت بولايتك خازنا وحافظا وراءيا وإنما سمى أمل عملك رعيَّتك لأنك راعيهم وقيِّمهم فخد منهم ما اعطوك من عفوهم وتنفذه في قوام امرهم وصلاحهم وتقويم اودهم واستعمل عليهم ذوى الرأى والتدبير والتجربة والحبرة والعلم بالسياسسة والعفاف ووسّع عليهم في الرزق فانّ ذلك من الحقـوق للازمة لك فيما تقلّدت واسند اليك ولا يشغلنك عسه شاغل ولا بصرفنك عنه صارف فانكث متبى انرنه وقمت فيه بالواجب استدعيت به زيادة النعمة من رتك وحسس الاحدوثة في عملك واجتررت (١) به العجبّة من رعيّتك واعنت على الصلام فدرّت الخيرات ببلمدك وفسست العدرة بناحيت وظهر الخصب في كووك وكثر خراجك

رد: Man. D. الحرزث. TOME I. - II o pratie.

الموسوسية الموالك وقويت بذلك على ارتضاء جـنـدك وارضاء العاتمة بافاضة العطاء فيهم من نفسك وكنت مجود السياسة مرضى العدل في ذلك عند عدوك وكنت في امورك كلُّها ذا عدل وآلة وقوة وعدّة فنافس في هــذا ولا نقدّم عليه شئا تحمد مغبّة امرك ان شاء الله واجعل في كل كورة من عملك امينا ينحبرك انصبار عمقالك ويكتب لك بسيرهم واعمالهم حتى كانَّك مع كلُّ عامِل في عمله معاين لامورة كلها وأن اردت ان تأمرهم بنامسر فانظر في عواقب ما اردت من ذلك فان رايت السلامة فيه والعافية ورجوت فيه حسن الدفاع والنصح والصنع فأمصه والَّا فتوقَّف عنه وراجع اهل البصر والعلم به ثمَّ خذ نسيمه عدَّنه فانَّه ربَّما نظر الرَّجل في امر من أمرة وقد اناه على ما بهوی فاغواه ذلک واعجبه فان لم ينظر في عواقبه اهلکه ونـقَص عليه امره فاستعمل الحزمَ في كل ما اردت وباشرة بعد عون الله بالقوة واكثر من استخارة ربسك في جميسة امورك وافرغ من عمل يومك ولا تؤخّره واكثم مباشرته بنفسك فان لغد امورا وحوادث تلهيك عن عيل يوسك الذى التحرت واعلم ان اليوم اذا مضى ذهب ما فيه فاذا أتحرت عمله اجتهع عليك عمل يومين فيشقلك ذلك حتى تمرض منه واذا امصيت لكل يوم عمله ارحت بدنك

ونىفسك واحكمت امور سلطانىك وانظر احرار الناس وذوى Fhurkhaldom السبّ منهم فهن تستيقن صفاء طويتهم وشهدت مودّتهم لك ومظاهرتهم بالنصح والمخالصة على امرك فاستخلصهم واحسِن اليهم وتعاهد اهل البيوتات ممن قد دخلت عليهم الحماجة فاحتمل مؤنتهم واصلح حالهم حستسي لا يجسدوا لَحَلَّتُهُم مَسًّا وافرد نـفسكُ للنطُّر في أمور الفـقراء والمساكير. مِمن لا يقدر على رفع مظلمته اليك والعجتقر الذي لا عـلم له بطلب حقّه فسئل له عنه انعفى مسئلة ووكّل بامــثالــه اهل الصلاح من رعيَّتك ومُرهم برفع حوائجهم وحالاتهم البك لتنظّر فيها بما يصاح الله به امرهم وتعـاهـد ذوى البأساء ويتاماهم واراملهم واجعل لهم ارزاقًا من بيت الهال اقتداء بامير المؤمنين اعزه الله نعالى في العطف عليهم والصلة لهم ليصاح الله تعالى بذلك عيشهم ويسرزقك الله به بركة وزيّادة وأجر للاصراء من بيت المال وقدم حملة القران منهم والحافظين لاكــشر، في الجرايـة على غيرهم وانصب لمرضى المسلمين دورا تؤويهم وقواما يرفقون بهم واطباء يعالجون اسقامهم واسعفهم بشهواتهم ما لم بؤد ذلك الى سرف في بيت المال واعلم ان الناس اذا اعطوا حقوقهم وأفصل امانيهم لم يرصهم ذلك ولم تطـب. انفسهم دون رفع حوائجهم الى ولاتهم طمعا في نيل الزيادة

بهمافقه بهم وصل الرفق منهم ورتبها يبرم المتصقح لامور الناس لكشرة ما يرد عليه ويشغل ذهنه وفكره فيها ممّا يناله بــه مــؤنــة ومشقّة وليس من يرغب في العدل ويعرف محاسن اسمورة في العاجل وفصل ثواب آلاجل كالذي يستقبل ما يقرّبـــه الى الله ويلتمس رحمته فاكثر الاذن للناس عليبك وأرهم وابرزلهم وجهك سكن لهم حراسك وانحفض لهم جناحك واظهر لهم بشرك ولِنْ لهم فى المسئلة والنطق واعـطــف عليهم ببجودك وفضلك وإذا اعطيت فاعط بسماحة وطيب نفس والتماس للصنيعة والاجر من غير تكدير ولا امتنان فان العطية على ذلك تجارة مربحة أن شاء الله تعالى واعتبر بها ترى من امور الدنيا ومن مضى من قبلك مسر، اهل السلطان والرياسة في القرون الخالية ولامم البايدة ثم اعتصم في احوالك كلها بامر الله سبحانه وتعالى والوقوف عسد محتبته والعمل بشريعته وستنه واقامة دينمه وكستسابسه واجتنب ما فارق ذلك وخالفه ودعا الى سخمط الله واعرف ما يجمع عمّالك من الاموال وينفقون منهسا ولاتجمع حراما ولاتنفق اسرافا واكثر مجالسة العلماء ومشاورتهم ومخالطتهم وليكن هواك انباع السنن وإقامنها وإيثار مكارم الانحلاق ومعاليها وليكن اكرم دخلائك عليك وتماضتك عليك من اذا راى عيما فيك فلا تمنعه هيبتك

من انهاء ذلك اليك في سر واعلامك ما فيه من النقص التقص التقام فان اولئك انصح اوليائك ومظاهريك لك وانظر عمّالك الذين بمصرتك وكتّابك فوقت لكل رجل منهم فی کل یوم وقتا یدخل علیک فیه بکتبه وموامراته وما عده من حوائج اعمالک وامور کورک ورعیّتک ثم فرّغ لما يورده عليك من ذلك سبعك وبصرك وفهبك وعقلك وكرر النظر فيه والتدبير له فما كان موافعةا للحق والحسزم فامصه واستنجر الله عزّ وجلّ فيه وما كان مخالفًا لـذلـك فاصرفه الى التثبت فيه والمسئلة عنه ولا نمنن على رعيتك ولا على غيرهم بهعروف تؤتيه اليهم ولا تقبل من احد الا الوفاء ولاستقامة والعون في امور المسلمين ولا تصعن المعروف الآعلى ذلك وتفهم كتابى اليك واكثر النظر فسيمه والعمل به واستعن بالله على جميع امورك واستخره ف.ان الله عزّ وجل مع الصلاح واهله وليكن اعظم سيرتسك وافصل رغبتك ما كان َلَّه عزّ وجل رضى ولَّدينه نــطـامــا ولاهلمه عزا وتعكينا وللهلة والذمة عدلا وصلاحا وانسا اسأل الله عزّ وجلّ ان يحسن عونـك وتوفيــقـك ورشــدك وكلاتك والسلام (وحدّث) لاخباريّون ان هذا الكتاب لمّا طهر وشاع امره اعجب به الناس واتصل بالمأمون ولما قرئ عليه قال ما ابقى ابو الطيب يعنى طاهرا شيئًا من امر الدنيا Tome f. - II o pratie 36

والرعية والدين والتدبير والراى والسياسة واصلاح الملك والرعية والرعية والمعان والرعية والمعان وطاعة المخلفاء وتقويم المخلفة الا وقد احكمه

وحفظ السلطان وطاعة المخلفاء وتقويم المخلافة الا وقد احكمه واوصى به ثم امر العامون فكتب به الى جميع العمّال فى النواحى ليقتدوا به ويعملوا بما فيه هذا احسن ما وقفت عليه فى هذه السياسة والله يلهم من يشاء من عبّاده

فصل فى امر الفاطمتى وما يذهب اليه الناس فى شأنه وكشف الغطاء عن ذلك

ان من العشهور بين الكافة من اهل الاسلام على مر الاعصار اند لا بد في آخر الزمان من ظهور رجل من اهل البيت يؤيد الدين ويظهر العدل ويتبعد المسلمون ويستولى على الهمالك الاسلامية ويسهي بالمهدى ويكون خروج الدجال وما بعده من اشراط الساعة الثابتة في الصحيح على ائرة وان عيسى بزل من بعده فيقتل الدجال او ينزل معه فيساعده على قتلد ويأتم بالمهدى في صلاته ويحتجون في الباب باحاديب خرجها الايتمة وتكلم فيها المنكرون لذلك وربّما عارضوها ببعض الاخبار وللمتصوفة الهنائة رين في امر هذا الفاطمسي ببعض الذي ونوع من الاستدلال وربّها يعتهدون في ذلك على الكشف الذي هو اصل طريقة م حين الآن نذكر هنا على الكشف الواردة في هذا الباب وما للهنكرين فيها من

الهطاعن وما لهم في انكارهم من الهستند ثم نتبعه بذكر الكارهم من الهستند كلام المتصوّفة واراءهم ليتبيّن لك الصحيح من ذلك ان شاء الله تعالى فنقول ان جماعة من الايتمة خسرجوا احاديث المهدى منهم الترمذى وابو داود والبرار وابس ماجة والحاكم والطبراني وابو يعلى الهوصلى واسندوها الى جماعة من ألصحابة مثل على وابن عباس وابن عمــر وطلحة وابن مسعود واببي هريرة وانس واببي سعيد النحدرى واتم حبيبة واتم سلمة وتوبان وقرّة بن اياس وعلى الهلالى وعبد الله بن الحارث ابن جزء باسانيد رتبا تعرض لــهـــا الهنكرون كها نذكره الآن لان المعروف عند اهـل الحديث أن الجرح مقدّم على التعديل فاذا وجدنا طعنا في بعض رجال الاسّناد بغفلة او سوء حفظ او قلَّة ضبط او واوهن منه ولا تقولن ان مثل ذلك ربّما يتطرّق الى رجال الصحيحين فان لاجهاع من المحدّنين على صحّة ما فيهها كما ذكره البخارى ومسلّم ولاجماع ايضا قد اتّــصـــل في الامّة على تلقيهما بالقبول والعمل بما فيهها وفي الاجهاء اعظم حماية واحسن دفع وليس غير الصحيحين بمثابتهها فمي ذلك فقد نجد مجالا للكلام في اسانيدهما لها نقل عن ايمّة الحديث في ذلـك ولقد توغّل ابو بكر بـن ابـي

prolaconems من على ما نقل السهيلي عنه في جهعه للاحاديث الواردة d'fin-Khaldoui في المهدى فـقال ومن اغربها اسنادا ما ذكره ابو بـــــــــر الاسكاف في فوائد الاخبار مسندا الى مالك بن انس عس محد بن المنكدر (١) عن جابر قال قال رسول الله صلعم من كذب بالمهدى فقد كفر ومن كذب بالدجال (2) فـقـد كذب وقال في طلوع الشمس من مغربها سشل ذلك فيما احسب وحسبك بهذا غلوا والله اعلم بصحة طريقه الى مالك بن انس على ان ابا بكر الاسكاف عندهم متمهم وضاع واما الترمذي فخرج هو وابو داود بسندهما الى ابس مسعود من طريق عاصم بن ابسى النجود احد القرّاء السبعــة عن زر بن ابي حبيش عن عبد الله بن مسعود عن النب صلعم لو لم يبق من الدنيا الا يوم قال زايدة لـطـوّل الله ذلک اليوم حتى يبعث فيه رجل متى او من اهل بيتى يواطئ اسمه اسمى واسم ابيه اسم ابىي هذا لفظ ابى داود وسكت عليه وقال في رسالته المشهورة ان ما سكت عليه في كتابه فهو صالح ولفظ التومذي لا تذهب الدنسيا حتى يملك العرب رجل من اهل بيتي يواطسي اسسه اسمى وفي لفظ اخر حتى يلي رجل من اهل بيتي وقال في كليهما حديث حسن صحيح ورواه ايضا من طريق

⁽¹⁾ Man. A. et B. الكندر).

عاصم موقوفا على ابسي هريرة وقال الحاكم رواة الثورى .hnxhaldonu مِسْعِبَةً وزايدة وغيرهم من ايمّة المسلمين عن عاصم قال وطرق عاصم عن زرّ عن عبد الله كلَّها صحيحة على ما اصّلته من الاحتجاج باخبار عاصم اذ هو اسام من ايسمّة المسلمين انتهى الآ أن عاصما قال فيه احمد بن حنبل كان ,جلا صالحا قارئا للقران خيرا ثقة والاعمش احفظ منه وكان سعبة يختار الاعمش عليه في تثبيت الحديث وقال العجلي كان يختلف عليه في رزّوابي وائل بشير بـذلـك الى ضعف روايته عنهما وقال مجد بن سعد كان ثـقة كلا انه كثير الخطاء في حديثه وقال يعقوب بن سفيان في حديثه اضطراب وقال عبد الرحمن بن ابي حاتم قلت لابي ان ابا زرعة يقول عاصم ثقة فقال ليس محلَّه هذا وقــد تكلُّم فيه ابن عليّة فـقال كل من اسهه عاصم سـئيي الحفظ وقالَ ابو حانم محلّه عندى محلّ الصدق صالح الحديث ولسم بكن بذُلك الحافظ واختلف فيه قول السائي وقال ابس حراش فی حدیثه نکرة وقال ابو جعفر العقیلی لم یکن فیه الَّا سوء الحفظ وقال الدارقطني في حفظه شئَّى وقال يحيى القطان ما وجدت رجلا اسهه عاصم كلا وجدته ردى الحفظ وقال ايضا سمعت شعبة يقول حدّثنا عاصم ابس ابي النجود وفي النفس ما فيها وقال الذهبي ثبت ٰ في الـ قراءة

PROJECTOREAL وهو في التحديث دون الثبت صدوق يهم وهنو هسسن الحديث وإن احتج احد بان الشيخين اخرجا له فانسما الحرجا له مقرونا بغيرة لا اصلا والله اعلم (وخسرّج) ابــو داود في الباب عن على رضى الله عنه من رواية فطر ابر خليفة بالفاء عن القاسم بن ابني بزة عن ابني الطفيل عن على عن النبي صلعم قال لو لم يبق من الدهر الا يوم لبعث الله رجلا من اهل بيتي يملأها عدلاكما ملئت جورا وفطر بر خليفة وان وثقه احمد ويحيى ابن القطان وابن سعيس والنسائي وغيرهم الا أن العجلى قال حسن الحديث وفيه تشيّع قليل وقال ابن معين مرّة ثـقـة شيعتي وقال احــمــد بن عبد الله بن يونس ڪٽا نمر علي فطر وهو سطسروح لا نكتب عنه وقال مرّة كنت امرّ به وادعه مثـل الكلبّ وقال الدارقطني لا يحتّح به وقال ابو بكر بن عياش ما تركت الرواية عنه كلا لسوء مذهبه وقال المجوزجانبي زايـغ غير ثـقة انتهى (وخرّج) ابو داود ايصا بسنده الى على رضى الله عنه عن هرون بن المغيرة عن عمرو بن ابني قيسس عسر شعيب بن خالد عن ابى اسحق السبيعى قال قال على ونظر الى ابنه الحسن فقال انّ ابنى هذا سيّد كما سمّاء رسول الله صلعم سيخرج من صلبه رجل يسمى باسم نبيكم يشبهه في النحلق ولايشبهه في النحلق ثم ذكر قصة يملاء

الارض عــدلا وقال هرون حدّثـنا عمرو بن ابــي قيـس عــن هرون الم مطرف بن طریف عن ابھی الحسن عن ہلال بن عمسرو سمعت عليًّا يقول قال النبي صلعم ينحرج رجـل مــن وراء النهر يقال له الحارث على مقدمته رجل يقال له منصور يوطئي او يمكن لآل مجد كما مكنت قريـش لــرســول الله وجب على كل مؤس نصرة او قال اجابته سكت عليه ابو داود وقال في موضع اخر في هرون هو من الشيعـة وقــال السليماني فيه نظر وقال ابو داود في عمرو بن ابسي قيسس لا بأس به في حديثه خطاء وقال الذهبي صدوفا لـه اوهـام واما ابو اسحق السبيعي وان خرج عنه في الصحيحين فقدُ نبت أنه اختلط آخر عمرة وروايته عن على منقطعة وكذا رواية ابعي داود عن هرون بن المغيرة اما السند الثانبي فابو الحسن فيه وهلال بن عمرو سجهولان ولم يعرف ابو الحسن الا من رواية مطرف بن طريف عنه انتهى (وحرّج) ابو داود ايضا عن الم سلمة وكذا ابن ماجة والحاكم في الهستدرك من طريق على بن نفيل عن سعيد بن الهسيّب عن أم سلمة قالت سمعت رسول الله صلعم يقول المهدى من عترتي من ولد فاطهة لفظ ابعي داود وسكت عليه ولفظ ابن ماجة الههدي من ولد فاطهة ولفظ الحاكم سهعت رسول الله صلعم يذكر الههدى فقال نعم مو حقّ

به بتصنیح ولا غیره وقد و من بنی فاطمة ولم یتكلّم علیه بتصنیح ولا غیره وقد صعّفه ابو جعفر العقيلي وقال لا يتابع على بن نفيل علميه ولا يعرف الَّا به (وخرَّج) ابو داود ايضا عن امّ سلمة مـــن رواية صالح ابسى الخليل عن صاحب له عن أمّ سلمة عن النبي صلعم قال يكون انحتلاف عند موت خليفة فيخرج رجِل من أهل المدينة هاربا الى مكَّة فيأتيه ناس سن اهـُلَّ مكّة فينحرجونه وهو كاره فيبايعونه بين الركن والهقام ويبعث اليه بعث من الشام فيخسف بهم بالبيداء بين مصة والمدينة فاذا رأى الناس ذلك اناء ابدال الشام وعصائب اهل العراق فيبايعونه ثمّ ينشأ رجل من قريش الحواله كلب فيبعث عليهم بعثا فيظهرون عليهم وذلك بعث كلب والخيبة لمن لم يشهد غنيمة كلب فيقسم المال ويعمل في الناس بسنة نبيهم ويلقى الاسلام بحرانه الى الارض فيلبث سبع سنين نم يتوقى ويصلّى عليه الهسلمون قال ابو داود قال بعضهم عن هشام تسع سنين وقال بعضهم سبع سبين ثم رواه ابو داود من رواية ابي التحليل عن عبد الله بن الحارث عن امّ سلمة فعبين بذلك المبهم في الاسناد الاول ورجاله رجال الصحيحين لامطعن فيهم ولا مغمز وقد يقال انه من روايه قتادة عن ابني النحليل وقتادة مدلس وقد عنعنه والمدلس لا يقبل من حديثه اللا ما صرّح فيه ابو

داود في ابوابه (وخرّج) ابو داود ايضا وتابعه الحاكم عن ourcomists ابى سعيد الخذرى من طريق عمران القطان عس قتسادة عن ابي نضرة عن ابي سعيد النحذري قال قال رسول الله صلعم المهدى منتى اجلا الجبهة اقنسي لانن يسملأ الارض قسطا وعدلا كما ملئت جورا وظلما يملك سبع سنين هذا لفظ اببي داود وسكت عليه ولفظ الحاكم المهدى منّا اهل البيت اشمّ لانف اقنا اجلاً يملا الارصّ قسطا وعدلا كما ملئت جورا وظلما يعيش مكذا وبسط يساره واصبعين من يمينه السبّابة والابهام وعقد تلاثة قال الحاكم هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه انتهى وعمران القطان مختلف في الاحتجاج بـ وأنــمــا اخرج له البخاري استشهادا لا اصلا وقال بحميمي القطار. لا يحدث عنه وقال يحيى بن معين ليس بالقوى وقال مرة ليس بشئ وقال احمد بن حنبـل ارجو ان يكون صالح الحديث وقال يزيد بن زريع كان صروريا وكان يـرى السيف على اهل القبلة وقال النسائمي ضعيـف وقـــال ابـــو عبيد الاجرى سألت ابا داود عنه فقال من اصحاب الحسن وما سهمعت كلا خيرا وسمعته ذكره مرة اخرى فقال صعیف افتی فی ایام ابراهیم بن عبد الله بن حسن بفتوی

شديدة فيها سفك الدماء وحرج الترمذي وابن ماحة

مورد المحاكم عن ابعي سعيد المحذري قال خشينا ان يكون الحدود المحادث بعد نبينا حدث فسألنا نبي الله فقال ان في امّتي المهدى ينحرج يعيش خهسا او سبعا او تسعا زبد الشاكُّ قـــال قلنــا وما ذاك قال سنين قال فيجئي اليه الرجل فيقول يا مهدى اعطني قال فيحثى له في نوبه ما استطاع ان يحمله لفسط الترمذتي وهذا حديث حسن وقد روى من غير وجـه عـن ابعي سعيد النحذري عن النبي صلعم ولفظ ابس ماجـة والحاكم يكون في التي المهدى ان قصر فسبع والا فتسع فتنعم فيه اتتى نعبة لم يسمعوا مثلها قبط توتسي الارض اكلها ولاتذخر منهم شأا والمال يومئذ كدوس فيقوم الرجل فيقول يا مهدى اعطِني. فيقول انتهى وزيد العمريّ وان قال فيه الدارقطني واحهد بن حنبل ويحيى بن معين انه صالح وزاد احهد انه فوق يزيد الرقاشي وفضل بن عيسى اللا أنه قال فيه ابو حاتم ضعيف بكس حديثه ولا يحتج به وقال يحيى بن معين في رواية احرى لا شئ وقال مرّة يكتب حديثه وهو ضعيف وقال الجوزجانتي متهاسك وقال ابو زرعة ليس بــقـوتي واهـــي الحديث ضعيف وقال ابو داود ليس بذاك وقد حدّث عنه شعبة وقال النسائبي ضعيف وقال ابر، عدى عاتمة سا برویه ومن یروی عنهم ضعفاء علی ان شعبة قد روی عنه

ولعل شعبة لم يرو عن اضعف منه وقد يقال ان حـــديــث Khaldoon. الترمذي وقع تفسيرا لما رواه مسلم في صحيحه من حديث حابر قال قال رسول الله صلعه يكون في آخر التنبي خليف.ة يحشى المال حثيا لا يعدّه عدّا ومن حديث ابى سعيد قال من خلفائـكم خليفة يحثو العال حثيا ومن طريق اخر عنهما قال يكون في آخر الزمان خليفة يقسم المال ولا يعدّه انتهى واحاديث مسلم لم يقع فيها ذكر المهدى ولا دليل يقوم على أنه المراد بها ورواء الحاكم أيضا من طريق عوف الاعرابي عن ابني الصديق الناجي عن ابني سعيد الخذريّ قال قال رسول الله صلعم لا تقوم الساعة حستسي مهلاً الارض ظلما وجورا وعدوانا ثم يخرج من اهل بيتسي من يملأها قسطا وعدلا كما ملئت ظلها وعدوانا وقال فيه الحاكم هذا حديث صحيح على شرط الشيخيين ولم يخرجاه ورواه الحاكم ايصا من طريق سليمان بن عبيد عن ابي الصديق الناجي عن ابي سعيد السحدري ان رسول الله صلعم قال ينحرج آخر اتسى المهدى يسقيه الله الغيث وتنحرج الارض نباتها ويعطى المال صحاحا وتكثر الماشية وتعظم الامَّة يَعيش سبعا او ثمانيا يعني حجبجا وقال فسيــه حديثا صحيح الاساد ولم يخرجاه مع ان سليمان بس عبيد لم ينحرج له احد من السنة لكن ذكرة ابن جيان في

rnoutcoutres الثقات ولم ار احدا تكلم فيه (ثم) رواة الحاكم ايضا من طريق اسد بن موسى عن حمّاد بن سلمة عن مطر الوراق وابى هرون العبدى عن ابى الصديق الناجى عن ابى فيخرج رجل من عترتى فيهلك سبعا او تسعا فيملأ لارض عدلا وقسطا كما ملئت جورا وظلها وقال فيه الحماكم هذا حديث صحيح على شرط مسلم لانه اخرج عن حمّاد بن سلهة وعن شيخه مطر الورّاق وأما شيخه للاخر وهو ابو هرون العبدى فلم يخرج له وهو ضعيف جدًا ستهم بالكذب ولا حاجة ألى بسطَّ اقوال الايمَّة في تصعيفه واما الراوي له عن حمّاد بن سلمة وهو اسد بن موسى يلقب اسد السنّة وان قال البخاري مشهور الحديث واستشهد به في صحيحه واحتتج به ابو داود النسائمي الا انه قال مرّة اخرى ثـقـة لو لم يصنف كان خيرا له وقال فيه ابو محّد بن حــزم مـنـــــر الحديث ورواه الطبراني في معجهه الاوسط من رواية ابي الواصل عن عبد الحميد بن واصل عن ابي الصديق الناجي عن الحسن بن يزيد السعدى احد بني بهدلة عن سعيد المخذري قال رسول الله صلعم يقول ينحسرج رجل مسن اتمتى بستتى ينزل الله عزّ وجُل له القطر منّ السماء وتنحرح له الارض من بركتها تملأ الارض منه قسطا وعدلا كما ملئت

جورا وظلما يعمل على هذه كلامة سبع سنين وينزل بيت «Kish-Khaldoun جورا وظلما يعمل على هذه كلامة سبع سنين المقدس وقال فيه الطبراني رواه جماعة عن ابي الصديق ولم يدخل احد بينه وبين ابى سعيد احدا لا ابا الواصل فالله رواة عن الحسن بن يزيد عن ابني سعيد انتهي وهذا الحسن بن يزيد ذكرة ابن ابى حاتم ولم يعرَّفه باكثر ممًّا في هذا الاسناد من روايته عن ابني سعيد ورواية ابني الصديق عنه وقال الذهبي في الميزان انه سجهول لكن ذكره ابن حيان في الثقات وإما ابو الواصل الذي رواه عن ابي الصديق فلم ينحرج له احد من السُّنَّة وذكرة ابن حيان في الثقات في الطبقة الثانية وقال فيه يروى عن انس وروى عنه شعبة وعتاب بن بشير (وخرج) ابن ماجة في كتاب السنن له عن عبد الله بن مسعود من طريق يزيد بن ابسي زياد عن ابراهيم بن علقمة عن عبد الله قال بينما نحن عند رسول الله صلعم اذ اقبل فتية من بني هاشم فلما راءهم النبي صلم اغرورقت عيناه وتغيّر لونه قال فقلت ما نـزالُ نرى في وجهك شأ نكره قال انا اهل بيت اختار الله لنا الأخرة على الدنيا وإن اهل بيتي سيلقون بعدى بلاء وتشريدا وتطريدا حتى ياتبي قوم من قبل المشرق معهم رايات سود فيسألون الخير فلا يعطونه فيقاتلون فيستصرون فيعطون ما سألوا فلا يقبلونه حتى يدفعوها الى رجل مسرر TOME I. - IIe partie.

PROLEDINEST احمل بيتى فيملأها قسطا كما ملاؤها جورا فمن ادرك ذلك منكم فليأتهم ولوحبوا على الثلج انتهى وهذا الحديست يعرف عند المحدّثين بحديث الرايات ويزيد بن ابي زياد راويه قال فيه شعبة كان رقاعا يعنى يرفع الاحاديث التسي لانعرف مرفوعة وقال محدّد بن فصيل كان من كسار ايمة الشيعة وقال احمد بن حنبل لم يكن بالحافظ وقال مرّة حدبثه لیس بذاک وقال بحیبی بن معین صعیف وقــال العجلى جايز الحديث وكان بآخره يلقن وقال ابو زرمة لن بكتب حديثه ولا يحتج به وقال ابو حانم ليس بالقوى وقال الجوزجاني سمعتهم يضعفون حديثه وقال ابو داود لا اعملم احدا حمديثه وغيره احبّ الى منه وقال ابن عدى هو سُن شيعة اهل الكوفة ومع ضعفه يكتب حديثه رروى له مسلم لكن مقرونا بغيرة وبالجمّلة فالاكثرون على صعفه وقد صرّح الايمّة بتصعيف هذا الحديث الـذي رواه عن ابراهيم عن علقمة عن عبد الله وهو حديث الرايات فقال وكيع بن الجراح فيه ليس بشئ وكذلك قال احهـ د بن حنبل وقال ابو قدامة سمعت ابا اسامة يقول في حدیث یزید عن ابراهیم فی الرایات لو حلف عندی تعسين يمينا قسامة ما صدّقته اهذا سذهب ابراهيم احدا مذهب علقمة اهذا مذهب عبد الله واورد العقيلي هذا التحديث

في الصعفاء وقال الذهبي ليس بصحيح (وخرج) ابن ماجة harKlahloun عن على رضى الله عنه من رواية ياسين العجلي عن ابراهيم بن محد بن الحنفية عن ابيه عن جدّه قــال رســول الله صلعم المهدى منّا اهل البيت يصاحمه الله في ليلة وياسير. العجلي وإن قال فيه ابن معين ليس به بأس فقد قال البخاري فيه نظر وهذه اللفظة فسي اصطلاحه قوية في التضعیف جدّا واورد له ابن عدی فی الکامل والذهبی فی الميزان هذا الحديث على وجه الاستنكار له وقال هو معروف به (وخرج) الطبراني في سعجمه كالوسط عن علي رضي الله عنه انه قال للنبسي صلعم امنا المهدى ام من غيرنا يا رسول الله قال بل منّا بنا يختمُ الله كما بنا فتُح وبنا يستنقذون من الشرك وبنا يؤلف الله بين قلوبهم بعد عداوة بيّنة كما بنا الق بين قلوبهم بعد عدواة الشرك قال على رضى الله عنه امؤمنون ام كافرون قال مفتون وكافسر انستهى وفيه عبد الله بن لهيعة وهو صعيف معروف الحمال وفييه عمرو بن جابر الحضرمي وهو اضعف منه قال احمد بــن حنبل روی عن جابر مناکیر وبلغنی انه کان یکذب وقال النسائبي ليس بثقة وقال ابن لهيعة كان شيخا احمق صعيف العقل وكان يقول على في السحاب ويجلس معنا فيبصر سعابة فيقول هذا على قد مرّ في السعاب (وصرج)

قال تكون في آخر الزمان فتنة يحصل الناس فيها كمأ يحصل الذهب في المعدن فلا تسبّوا اهل الشام ولكن سبوا اشرارهم فان فيهم الابدال يوشك ان يرسل على اهل الشام سبب من السماء فيفرق جماعتهم حتى لو قاتلتهم الثعالب غلبتهم فعد ذلک يخرج حارج من اهل بيستى في نلاث رايات المكثر يقول هم خمسة عشر الفا والمقلَّل يقول هم اننا عشر الفا امارتهم امست امست است يلقون سبع رايات تحت ڪل رايــة مــــهــا رجــل منهم يطلب الهلك فيقتلهم الله جميعا ويردّ الله الى المسلمين الفتهم ونعمتهم وقاصيهم ورايهم انتهى وفيه عسد الله سس لهيعة وهو صعيف معروف الحال ورواه الحاكم في مستدركه فقال صحيح الاسناد ولم يخسرجاه وفي روايته ثمم يظهر الهاشهي فيردُّ الله الناس ألى الفتهم الى آخرة وليس في طريق ابن لهيعة وهو اسناد صحيح كما ذكر (وحرج) الحاكم في المستدرت عن على رضى الله عنه من رواية ابى الطفيل عن محمد بن المحنفية قال كنّا عند على رضى الله عنه فسأله رجل عن المهدى فقال على هيهات ثم عقد بيده سبعا فقال ذاكف ينحرج في آخر الزمان اذا تأل الرجـــل الله الله قتل فيجمع الله له قوما قرّع كقزع السحاب يـؤلــف الله

بين قلوبهم لا يستوحشون الى احد ولا يفرحون باحد دخل .sbn:Khaldonn فيهم على عدة اصحاب بدر لم يسبقهم الأولون ولا يدركهم الاخرون وعلى عدة اصحاب طالوت الذين جازوا معه السهر قال ابو الطفيل قال ابن الحنفية اتريده قلت نعم قال فانه ينحرج من بين هذه الاخشبين قلت لا جرم والله لا اريمهها حتى اموت فمات بها يعنى مكة قال الحاكم هـذا حديث صحيح على شرط الشيخين انتهى وانّما هو على شرط مسلم فقط فان فيه عمار الذهبي وبونس ابن ابي اسحق ولم ينحرج لهما البنحارى وفيه عمرو ابن محمد العنقزي ولم يخرج له البخاري احتجاجا بل استشهادا مع ما ينصم الى ذلك من تشيع عمار الذهبي وهو وان وثقه احمد ٰ وابن معين وابو حاتم والنسائي وغيرهم فقد قال على بن المديني عن سفيان ان بشير بن مروان قطع عرقوبيه قلت في اتى شئ قال في التشيع (وخرّج) ابن ماجة عن انس بن مالک رضي الله عنه من رواية سعد بن عــبــد المحميد عن جعفر عن على بن زياد اليمامي عن عكرمة بن عمار عن اسحق بن عبد الله عن انس قال سمعت رسول الله صلعم يقول نحن ولد عبد المطلب سادة اهل الجنّة انا وحمزة وعلى وجعفر والحسن والحسين والمهدى انتهى وعكرمة بن عمار وان اخرج له مسلم فانها اخرج له متابعة 40

بونافوه وقد ضعفه بعض ووثقه اخرون وقال ابو حاتم الرازى هو مدلس بودان المرازي هو مدلس فلا يقبل الَّا أن يصرح بالسماع وعلى بن زياد قال الذهبي في الميزان لايدري من هو ثم قال الصواب فيه عبد الله بن زياد وسعد بن عبد المحميد وأن وثقة يعقوب بن شيبة وقال فيه يحيبي بن معين ليس به بأس فقد تكلُّم فيه الثوري قالـوا لانــه راءه يفتي في مسائل ويخطئ فيها وقال ابن حيان كان سمّــن فحش نُطاؤه فلا يحتج به وقال احمد بن حنبل سعـد بن عبد الحميد يدّعي انه سهع عرض ڪتب مالک والناس ينكرون عليه ذلك وهو هآهنا ببغداذ لم يحمج فكيف سمعها وجعله الذهبي منن لم يقدح فيه كلام من تكلُّم فيه (وحرج) الحماكم في مستدركه من رواية مجاهد عن ابن عباس موقوفا عليه قال مجاهد قال لي عبد الله بن عباس لو لم اسمع أنسك مثل اهل البيت ما حدّثتك بهذا الحديث قال فقال مجاهد فانه في ستر لا اذكره لهن تكره قال فقال ابن عباس منّا اهل البيت ا,بعة منّا السفّاح ومنّا الهنذرومـنّــا المنصور ومنَّا الههدي قال فقال مجاهد بيِّن لي هولاء الاربعة فهال اما السقام فرتبها قستل انصاره وعفى عن عدوه واتسا المنذر اراء قال فانه يعطى المال الكثير ولا يتعاظم في نفسه ويمسك القليل من حقّه وإما المنصور فانه يعطى النصر على عدوّه الشطر مما كان يعطى رسول الله صلعم يرعب منه

عدوة على مسيرة شهرين والهنصور يرعب منــه عدّوه عــلى «Bhidou» مسيرة شهر واما المهدى الذى يملأ الارض عدلا كما ملئت جورا وتأمن البهائم والسباع وتلقى الارض افلاذ كبدها قسال قلت وما افلاذ كبدها قال امثال الاسطوانية من الذهب والفصة انتهى وقال الحاكم هذا الحديث صحيح لاسناد ولم ينخرجاه وهو من رواية اسمعيل بن ابراهيم بن مهاجر عن ابيه واسمعيل ضعيف وابوء ابراهيم وان حرج له مسلم فالاكثرون على تضعيفه (وخرج) ابن ماجة عن ثوبان قال قال رسول الله صلعم يقتتل عند كنزكم ثلاثة كلهم ابن خليفة ثم لا تصبر الى وأحد منهم ثم تطلع الرايات السود من قبـــل الهشرق فيقتلونكم قتُلا لم يقتله قوم ثم ذكر شئا لااحفظه فـقال فاذا رايتموه فبايعوه ولو حبَّوا على الثاج فانه خليفـة الله المهدى انتهى ورجاله رجال الصحيح الاان فيه ابا قلابة الجرمى وذكر الذهبى وغيرة انه مدلس وفيه سفيان الثوري وهو مشهور بالتدليس وكل واحد منهما عنعس ولم يصرح بالسهاع فلا يقبل وفيه عبد الرزّاق ابس هــهـــام وكان مشهورا بالتشيّع وعمى في آخر عهرة وخلط قبال ابس عــدى حدّث باحاديث في الفضائل لم يوافقه عليها احد ونسبوه الى النشيع انتهى (وخرج) ابن ماجة عن عسد الله بس الحارث ابن جزء الزبيدي من طريق ابن لهيعة عن ابـى

recoccountry زرعة عمرو بن جابر الحضرمي عن عبد الله بن الحسارث بن جزء قال قال رسول الله صلعم ينحرج ناس من المشرق فيوطئون للمهدى يعنى سلطانه قال الطبراني تفرّد به ابن لهيعة وقد تقدّم لنا في حديث على الذي خرجه الطبراني في معجمه لاوسط ان ابن لهيعة ضعيف وأن شينحه عمسرو بن جابر اضعف منه (وخرج) البزار في مسنده والطبرانسي في معجمه الاوسط واللفظ للطبراني عن ابني هريرة عن النبي صلعم قال یکون فی التی المهدی ان قصر فسبع وَلا فثمان ولا فتسع ينعم اتنى فيها نعمة لم ينعموا بمثلها ترسل السماء عليهم مدرارا ولا تذخر الارض شئا من البات والعال كدوس يقوم الرجل يقول يا مهدى اعطِني فيقول حذ قال الطبراني والبزار تفرد به محد بن صروان العجلي زاد السزار وِلا يعلم تابعه عليه احد وهو وإن وتَّقه ابو داود وابن حيان بما ذكره في الثقات وقال فيه يحيبي بن معين صالح وقال مرّة ليس به بأس فقد المتلفوا فيه وقال ابـو زرمــة لـــس عندى بذاك وقال عبد الله بن احمد بن حنبل رايت محمد بن مروان العقيلي وحدّث باحاديث وانا شاهد لم اكتبها تركتها على عمد وكتب بعض اصحابنا عنه كانه صَّعْفه (ونصرج) ابو يعلى العوصلي في مسنده عن ابعي هريوة قال حدَّثني خليلي ابو القاسم صلعم قال

لا تقوم الساعة حتى ينحرج عليهم رجل من اهل بيتي ينحرج فيصربهم حتى يرجعوا الى الحق قال قلت وكم يملك قال خمس واثنتين قال قلت ما حمس واثنتين قال لا ادري انتهى وهذا السند وان كان فيه بشير بن نهيك وقال فيه ابو حاتم لا يحتج به نقد احتج به الشيخان ووثقه الناس ولم يلتفتوا الى قول ابنى حانم لا يحتج به الا أن فيه سرجا بن رحا اليشڪري وهو مختلف فيه قال ابو زرعة ثقة وقال يحيمي بن معين ضعيف وقال مرّة صالح وعـلـق لــه البخاري في صحيحه حديثا (1 واحدا (وخرج) ابو بكر البزار في مسندة والطبراني في معجمه الكبير والاوسط عـن وــرّة بن اياس قال قال رسول الله صلعم لتملأن الارض جورا وظلما فاذا ملئت جورا وظلما بعث الله رجلا متني اسمه اسهى واسم ابيه اسم ابى يملأها عدلا وقسطا كما ملئت حورا وظلماً فلا تمنع السماء شئا من قطرها ولا الارض شئا من نباتها يلبث فيكم سبعا او ثمانيا او تسعا يعني سنين انتهى وفيه داود بن المُحبّر بن قحمذم عن ابيــه وهــمــا صعيفان جدًا وخرج الطبراني في معجمه الاوسط عن الم حبيبة قالت سهعت رسول الله صلعم يقول يخرج ناس من قبل الهشرق بريدون رجلا عند البيت حتى اذا كأنوا ببيداء

جذماً ,حذماً . Man A. et B. C. جذماً Tome I. - Ile pratie.

PROLEGOUISMS من كلارض خسف بهم فيلحق بهم من تتحلُّف فيصيبهم ما اصابهم قلت يا رسول الله كيف بين كان اخرج مستكرها قال يصيبهم ما اصاب الناس ثم يبعث الله كل امرء على نيته انـتهي وفيه سلمة بن الابرش وهو صعيف وفيه مجد بن اسحق وهو مدلس وقد عنعن ولا ينقبل الا أن ينصرح بالسماع (وخرج) الطبراني في معجمه الاوسط عن ابي عمر قال كان رسولَ الله صلعم في نفر من الههاجرين والانتصار على بن ابني طالب عن يسارة والعباس عن يمينه اذ تلاحي العباس ورجل من الانصار فاغلظ الانصاري للعباس فاخدذ النبعي صلعم بيد العباس ويد على فقال سينحرج من صلب هذا حتى تملأ لارض جورا وظلما وسيخرج من صلب هـذا حسى تملأ كلارض قسطا وعدلا فاذا رايتم ذَلَك فعليكم بالفتى التميمي فانه يقبل من قبل الهشرق وهو صاحب رايعة المهدى انتهى وفيه عبد الله بن عمر العمرى وعبد الله بن لهيعة وهما صعيفان انتهى وخرج) الطبراني في معجمه الاوسط عن طاحة بن عبيد الله عن النبسي صلعم قال ستكون فتنة لايهدأ منها جانب الاجاش منها جانب حتى ينادى منادٍ من السماء ان اميركم فلان انتهى وفيه الهثني ابن السباح وهو صعيف جدًا وليس في التحديث صريح بذكر المهدى وآنما ذكروه في ابوابه وترجهته ً

استيناسا هذه جملة للاحاديث التي خرّجها الايمّة في شأن "Fbo-Khaldoun" المهدى وخروجه آخر الزمان وهي كما رايت ولم يتحلص منها على النقد ألا القليل أو الاقلُّ منه (ورتبا) تمسسك المنكرون لشأنه بما رواه محد بن خالد الجندى عن ابان بن صالح عن ابى عباش عن الحسن البصري عن انسس بن مالک عن النبی صلعم انه قال لا مهدی کلا عیسی بن مريم وقال يسحيني بن معين في محمد بن خالد الجندي أنه ثقة وقال البيهقي تفرّد به محمد بس صالم وقال الحاكم فيه انه رجل سجهول واختلف عليه في اسناده فهرّة يروونه كها تقدّم ونسب ذلك الى محمد بن ادربس الشافعي ومرّة يروى عن محد بن خالد عن ابــان عن الحسن عن النبي صلعم مرسلا قال البيهقي فرجع الى رواية مجد بن خالد وهو محهول عن ابان عن ابي عياش وهو متروكث عن الحسن عن النبي صلعم وهو منقطع وبالجملة فالحدبث ضعیف مصطرب وقد قیل ان معنی لا مهـدی الا عيسى اى لا يتكلم في المهدى الا عيسى يحاولون بهذا التأويل ردّ الاحتجاج به او الجمع بينه وبين الاحساديــث وهومدفوع بحديث جريح ومثله من النحوارق (واما المتصوّفة) فلم يكن المتقدمون منهم ينحوضون في شئ من هذا وأنسما كار كلامهم في الحجاهدة بالاعمال وما يحصل عنهــا مــن

«Рынкы المواجد والاحوال وكان كلام الامامية والرافضة من الشيعة في تفصيل على رضى الله عنه والقول بامامته وادّعا، الوصية له بذلك من النبي صلعم والتبرئ من الشيخين كما ذكرناه في مذاهبهم ثم حدث فيهم من بعد ذلك القول بالامام الهصوم وكثرت النواليف في مذاهبهم (وجاء) لاسماعيليّة منهم يدّعون الوهيّة لامام بنوع الحلول واخرون يدّعون رجعة من مات من الايمّة بنوع التناسخ او الحقيقة واخرون ينتظرون مجيًى من يقطع بموته منهم واخرون ينتظرون عود كلاسر في اهـــل البيت مستدلين على ذلك بما قدّمناه من احاديث المهدى وغيرها (ثم) حدث ايضا عند الهتاتصريس مسر المتصوّفة الكلام في الكشف وفيما وراء حماب الحسّ وظهـر من كثير منهم القول على الاطلاق بالحملول والوحدة فشاركوا فيها الاماميّة والرافصة لقولهم بالوهيّة الايمّة او حلول لاله فيهم وظهر منهم القول بالقطب ولابدال وكأنه يحاكى مدهب الرافصة في الامام والنقباء واشربوا اقوال الشيعة وتوغّلوا في الديانة بمذاهبهم حتى لقد حعلوا مستند طريقتهم في لباس الحرقة ان عليا رضى الله عنه السمها الحسن الصرى وإنحذ عليه العهد بالتزام الطريقة وأتصل ذلك عندمم بالجنيد من شيوخهم ولا يعلم هـذا عـن علىّ مــن وجــــهُ صحير ولم تكن هذه الطريقة حاصة بعلى كرم الله

وجهه بل الصحابة كلهم اسوة في طريق الدين وفي تخصيص Fbn-Khaldoun هذا بعلىّ دونهم رايحة من التشيّع قويّة تفهم منها ومن غيرها ممّا تقدّم دحولهم في التشيّع والمحراطهم في سلكه فامتلأت كتب الاسماعيليّة من الرافصة وكتب المتأخرين من المتصوّفة بمثل ذلك فى الفاطمى المنتظر وكان بعصهم يمليه على بعض ويلقنه بعض عن بعض وكله مبنسيّ على اصـول واهية من الفريقين وربّما يستند بعصهم في ذلك الى كلام المنجمين في القرانات وهو من نوع الكلام في الـمـــلاحـــم وبأتى الكلام عليها فى الباب الذيّ يلي هذا واكثر من تـكلّم س هولاء المتصوّفة المتاتمرين في شأن الفاطمي ابن العربسي الحماتمي في كتاب عنقاء مغرب وابن قسي في كتاب خلع النَّعلينُّ وعبد الحقُّ ابن سبعين وابن ابـي واطــيــــل من تلاميذه في شرحه لكتاب خلع النعلين واكثر كلمانهــم فی شأنه الغاز وامثال ورتّما بصرّحون فی کلاقل او بــصــرّح مفسرو كلامهم وحاصل مذهبهم فيه على ما ذكر ابن ابـي واطيل ان النبوة بها ظهر الحقّ والهدى بعد الصلال والعهى وأتها تعقبها الخلافة ثم يعقب الخلافة الهلك ثم يعود تَجَبَّرا وتكبَّرا وباطلا قالُوا ولها كان في الهعهود من سُنَّـة الله رجوع الامور الى ما كانت وجب ان يحيبي امر النسبسوة والحقّ بالولاية ثم بخلافتها ثم يعقبها الدجل مكان الهلكث

بهذا والتسلّط ثم يعود الكفر بحاله كها كان قبل النبوة يشيرون بهذا والتسلّط ثم يعود الكفر بحاله الى ما وقع بعد النبوة من الخلافة ثم من بعدها الملكف وهي ثلاث مراتب فكذلك ايضا الولاية التي لهذا الفاطمي الذي يحيى امر النبوة والحقّ ثم خلافة امرة بعدة ثم الدجل بعدها وهو الباطل الذي كني عنه بنحروج الدجال فهمي ثلاث مرانب على نسبة الثلاث مراتب كلاولى ثم يعود الكفر كما كان قبل النبوة (قالوا) ولها كان امر المخلافة لقريش حكما شرعيًا بالاجماع الذي لا يوهنه انكار من لم يزاول علمه وجب ان تكون الامامة فيمن هو اخص من قريش بالنبي صلعم اما ظاهرا فكبنى عبد العطلب واما باطنا فعهن كان من حقيقة الآل والآل هم من اذا حضر لم يغب مــن هــو آلَه وابن العربيي الحاتمي سيّاء في كتاب عنقاء مغرب ص تأليفه خاتم الاولياء ويكنى عنه بلبنة الفصّة اشارة الى حديث البخارى في باب خاتم السيين قال صلعم مثلى فيمن قبلي من الانبياء كمثل رجل ابتني بيتا واكهله حتى اذا لم يبق منه الا موضع لبنة فانا تلك اللبنة فيفسرون خاتم النسيين باللبنة التبي اكهلت البنيان ومعناه النببي المذي حصلت له النبوة الكاملة ويمثلون الولاية في تفاوت مرانبها بالنبوة ويجعلون صاحب الكهال فيها خاتما للاولساء اي جائزا للهرتبة التي هي خاتهة الولاية كما كان خاتم الانبياء

جائزا للهرتبة التي هي خانهة النبوة ولها كني الشمارع عس .risin khalloon. تلك المرتبة الخاتمة بلبنة البيت في الحديث المذكور وهي على نسبة واحدة فيهما فهي لبنة واحدة في التمثيل ففى النبوة لبنة ذهب وفى الولاية لمنة فضّة للتفاوت بــــر. الهرتبتين كما بين الذهب والفضة فيجعلون لبنة الذهب كناية عن النبى صلعم ولبنة الفصّة كناية عن هذا الوليّ الفاطميّ المنتظر ذاك خاتم لانبياء وهذا خاتم لاولياء (وقال) ابن العربى فيها نقل ابن أبى واطيل عنه وهذا الاسام الهنتظر من اهل البيت من ولد فاطهة وظهورة يكون بعد مضى خ ف ج من الهجرة ورسم حروفا ثلانة يريد عددها بحساب الجهل وهي النحاء المعجهة بواحدة من فوق بستماية والفاء انحت القاف بثهانس والجيم المعجهة بواحدة من اسفل بثلاثة وذلك ستّهاية وثلائــة وثهانون سنة وهو آخر القرن السابع ولها انصرم هذا العصر ولم يظهر حمل ذلك بعض الهقلدين لهم على ان الهراد بتلك الهدّة مولدة وعّبر بظهورة عن مولدة وان خروجه يكون عند العشر والسبعهاية وانه الامام الناجم من ناحية الهغرب قال واذا كان مولده كها زعم ابن العربسي سنة ثلاث وثهانين وستتهاية فيكون عهره عند خروجه ستًا وعشرين سنة قال وزعهوا ان خروج الدَّجال يكون سنة تلاث واربعين وسبعماية من اليوم المحمدى وابتداء اليوم

Processon المحمودي عندهم من يوم وفاة النبي صلعم الى تهام الـف سنة (وقال) ابن ابى واطيل في شرحه كتاب حلع النعلين الولى المنتظر القائم بامر الله المشار اليه بمحمد المهدى وخاتم الاولياء وليس هو بنبي وانّما هو ولّ ابتعثه روحه وحبيبه قال صلعم العالم في قومه كالنبي في المته وقال علماء المستى كانبياء بنى اسرائيل (ولم) تزل البشرى تتتابع به من اول اليوم المحمدي الى قبيل الخمسهاية نصف اليوم وتاكدت ونصاعفت بتباشير الهشائح بتقريب وقته وازدلاف رسانمه منذ انقضت الى هلم جَرّا (قال) وذكر الكندى ان هذا الولى هو الذي يصلَّى بالناس صلوة الظهر ويجدَّد الاسلام ويظهر العدل ويفتح جزيرة كاندلس ويــصــل الى رومــــةُ فيفتحها ويسيرالى الهشرق فيفتحه ويفتح قسطنطينية وبصير له ملك الارض فيتقوّى المسلمون ويعلو الاسلام ويظهر دين الحنيقيّة فان من صلوة الظهر الى صلوة العصر وقت صلوة قال عليه السلام ما بين هذين وقت وقال الكندى ايصا الحروف العربية غير المعجمة يعسى الهفتنح بها سور القران حملة عددها بعساب الجمل سبعماية وتلائمة واربعون وسبعة دجاليّة ثم ينزل عيسى في وقت صلوة العصر فيصاح الدنيا ونهشى الشاة مع الذئيب ثم سلغ ملك العجم بعد اسلامهم مع عيسى ماية وستون عاماً عدد الحروف المعجمة وهي

ق ی ن دولة العدل منها اربعون عاما (قـال) ابـس ابـی ابـی واطيل وما ورد من قوله لا مهدى لا عيسى فمعناء لا مهدى يساوى هدايته وقيل لا يتكلُّم في المهدى لا عيسسي وهــذا مدفوع بحديث جريح وغيرة وقد جاء في الصحيح انه قال لا يزال هذا الامر قائماً حتى تـقوم الساعة او يكون عليــهــم أثنى عشر حليفة يعنى قرشيا وقد اعطى الوحود ان منهم من كان في اول لاسلام ومنهم من سيكون في آخره وقــالُ النحلافة بعدى ثلانون أو احدى ونلانون أو ستة ونلانون وانقصاوها في خلافة الحسن واول امر معاوبة فيكون اول امر معاوية خلافة اخذا باوائل الاسماء فهو سادس النحلفاء واتما سابع النحلفاء فعمر بن عبد العزيز ثم الباقون خمسة من اهل البيت من ذرّية على يؤيّده قوله أنّـك لذو قرينها يريد الاتمة اي انك خليفة في اولها وذرَّيْتُك في آخـرهـــا ورتما استدلُّ بهذا الحديث القائلون بالرجعة فالاول هــــ المشار اليه عندهم بطلوع الشمس من مغربها وقد قال صلعم اذا هلک كسرى فلا كسرى بعدة واذا هلک قيصر فلا قيصر بعدة والذي نفسي ببيدة لتنفقن كنوزهما في سبيل الله وقد انفق عمر بن الخطاب كنوز كسرى في سبيل الله والذي يهلك قيصر وينفق كنوزة في سبيل الله هذا هو المنتظر حين تفتح القسطنطينية فنعم الامير اميرها TOME I. - II partie.

PROLEGOWANE ونعم الجيش ذلك الجيش كذا قال صلعم ومدّة حكمه بصع والبصع من ثلاث الى تسع وقيل الى عشر وحاء ذكــر اربعين وفي بعض الروايات سبعين واما كلاربعون فانسها مدّته ومدّة الخلفاء الاربعة الباقير. من اهله القائمين باسرة من بعدة عليهم جميعهم السلام (قال) وذكر اصحاب النجوم والقرانات ان مدّة بقاءً امره واهل بيته من بعــده مــايــةً وتسعة وخمسون عاما فيكون الامر على هذا جاريسا على الخلافة والعدل اربعين او سبعين ثم ننحتلف كالمصوال فيكون ملك انتهى كلام ابنى واطيل (وقال) في موضع المر نزول عيسي يكون في وقت صلاة العصر في السوم المحمدي حين يبضى ثلاثة ارباعه (قال) وذكر الكندي يعقوب بن اسحق في كتاب الجفر الذي ذكر فيه القرانات انه اذا وصل القران الى الثور على راس ضح بحسرفسي الصاد المعجمة والحماء المهملة يريد ثمانية وتسعين وستمايسة ص الهجرة ينزل المسيح فيحكم في الارض ما شاء الله قال وقد ورد في الحديث أن عيسىٰ ينزل عند الهنارة البيضاء شرقى دمشق ينزل بين مهرودتين يعنى حلّتين سزعفرتيس صفراوتين ممصّرتين واضعا كفيه على اجنحة الهلكين له لهّة كانّما المرح من ديماس اذا طأطأ راسه قطر واذا رفعه تحدر منه جهان كاللولوء كثير خيلان الوجه وفي حديث اخسر مربوع

المخلـق والى البياض والحهرة وفى اخر انه يتزوّج بالغـرب pnacionsinss والغرب دلو البادية يريد انه يتزوّج منها وتلد زوجته وذكر وفاته بعد اربعين عاما وجاء ان عيسي يموت بالمدينسة ويدفن الى جانب عهر بن الخطاب وجاء ان ابا بكر وعمر يحشران من بين نبيين (قال) ابن ابي واطيل والشيعة تقول انه هو العسيح مسيح العسايح من آل محمد وعليه حمل بعضهم حدیث لا مهدی الا عیسی ای لا یکون مهدی الاالمهدى الذي نسبته الى الشريعة المحمدية نسبة عيسي الى الشريعة الهوسويّة فى *ا*لاتباع وعدم ا^{لنسخ} الى كلام مـــن امثال هذا كثير يعينون (1) فيه الوقت والرجل والمكان فينقضى الزمان ولا انر لشئ من ذلك فيرجعون الى تجديد راى احر منتحل كما تراه من مفهومات لغوية واشياء تخييلية وإحكام نجوميّة في هذا انـقصت اعهار لاول سـنهــم والآخر (واما ألهتصوّفة) الذين عاصرناهم فاكثرهم يشيرون الى ظهور رجل محدّد لاحكام الملّة ومراسم المحنّق ويتحميّنون ظهورة لما قرب من عصرنا فبعضهم يقول من ولد فاطمة وبعضهم يطلق القول فيه سمعناه عن جهاعة اكبرهم ابسو يعقوب البادسي كبير الاولياء بالهغرب كان في اول هذه الهاية الثامنة واخبرني بذلك حافده ابو زكريا يحيى عن

reotscouters ابيه ابي مجد عبد الله الولى عن ابيه ابي يعقوب الهذكور dffnKhaldom (هذا) آخر ما اطَّلعنا عليه او بلغنا من كلام هولاء الهتصوَّفة وما اورده اهل الحديث من احبار المهدى قد استوفينا جميعه بمبلغ طاقتنا (والحقّ) الذي ينبغي ان يتقرّر لـديـك انــه لا تتم دعوة من الدين او الملك اللا بوجود شوكة وعصبية تظهره تدافع عنه من يدفعه حتّى يتمّ امر الله فيه وقد قرّرنا ذلك من قبل بالبراهين الطبيعية التي اريناكها حناك وعصبية الفاطميين والطالبيين بل وقريش اجمع قد تلاشت من جميع الآفاق ووجد امم اخرون استعلت عصبيّتهم على عصبيّة قريش الا ما بقى بالحجاز في مكّة والينبع والمدينة من الطالبيّين بني حسن وبني حسين وبني جعفر ستشرون في تلك البلاد وغالبون عليها وهم عصائب بدويّة مفترقون في مواطنهم وامارتهم وارائهم يبلغون الآلاف من الكثرة فان صتح ظهور هذا المهدى فلأ وجه لظهور دعوته كلا بان يكون منهم ويؤلِّف الله بـين قلوبهم في انباعه حتى تـتمُّ له شوكة وعصبية وافية باظهار كلمته وحمل الناس عليها واما عير هذا الوجه مثل ان يدعو الناس فاطمى منهم الى مشل ذلك

لامر فى افق من آفاق الارض من غير عصبيّة ولا شوكة الا مجرّد نسبه فى اهل البيت فلا يتم ذلك ولا يتمكّن لما اسلفناه من البراهين الصحيحة (فاما) ما تدّعيه العامّة

والأغمار من الدهاء من لا يرجع في ذلك الى عقل الدهاء من لا يرجع في يهديه ولا علم يفيده (١) فيتحيّنون ذلك على غير نسبة وفي غير مكان تقليدا لما اشتهر من ظهور رجل فاطمئ ولا يعلمسون حقيقة كلامر فيه كما بيّناء واكثر ما يتحيّنونه في القاصية مــر المهالك واطراف العمران مثل الزاب بافريقية والــــوس من المغرب وتجد الكثير من ضعفاء البصائر يقصدون رباطـــا بهاسة من ارض السوس يتحينون هنالك لقاه زعما منهم انه يظهر بذلك الرباط وانه يبايع هنالك ولما كان ذلك الرباط بالقرب من الملقمين من كدالة واعتقادهم انه منهم او قائمون بدعوته مزعما لا مستند له لا غرابة تلک کلامم وبعدهم عن يقين المعرفة باحوالها من كثرة او قلَّة او ضعف ٰ او قوة ولبعد القاصية عن منال الدول وخروجها عن نطاقها فيقوى عندهم الاوهام في ظهورة هنالك لنحروجه عن ربقة الدول ومنال الاحكام والقهر ولا محصول لديمهم في ذلك الله هذا ولقد يقصد ذلك الموضع كثير من ضعفاء العقول للتلبيس بدعوة تمنيه النفس تمامها وسواسا وحمقا وقتل كثير منهم اخبرني شيخنا مجد بن ابراهيم كلابلي قال خرج برباط ماسة لاول الماية الثامنة وعصر السلطان يوسف بس يعقوب رجل من منتحلي التصوّف يعرف بالتويزري نسبة

⁽¹⁾ Man. C. D. القسيدة. TOME I. - Ile pratie.

ملاية الى نوزر مصغّرا وادّعى انه الفاطهي المنتظر وانبعه الكثير مس المنتظر وانبعه الكثير مس ونحافه رؤساء المصامدة على امرهم فدس عليه السكيسوى (١) من قتله بياتا وانحلّ امره وكذلك ظهر في غمارة في آخر الماية السابعة ولعشر التسعين منها رجل يعرف بالعباس وادعى انه الفاطمي وانبعه الدهماء من غممارة ودخل مدينة بادس عنوة وحرق اسواقها وارتحل الى بـــــــد المزمة فختل بها غيلة ولم يتمّ امرة وكثير من هذا النمط والحبرني) شيخنا المذكور بغريبة في مثل هذا وهو انه صحب في هجّه من رباط العباد وهو مدفن الشبيخ ابي مدين في جبل تلمسان المطلُّ عليها رجلًا من اهل البيت س سكَّان كربلا كان متبوعا معظما كثير التلميذ والخادم قال وكان الرجال من موطنه يتلقونه بالنففات في اكثر البلدان قال وتأكّدت الصحبة بيننا في تلك الطريق فانكشف لى امرهم وانهم أنما جأوا من موطنهم بكربلا لطلب هذا الامر وانتحال دعوة الفاطمي بالمغرب فلما عاين دولة بني مربن ويوسف بن يعقوب يومئذ منازل تلهسان قال الاصحابه ارجعوا فقد ازرى بنا الغلط وليس هذا الوقت وقتنا ويدلُّ هذا القول من هذا الرجل على انه مستبصر في إن الامر (1) Mau. C. رالسكسيوي . D. السكسيوي .

لا يتم لا بالعصبيّة الكافية لاهل الوقت فلما علم انه غريب ٢٤٥٥، الوقت فلما علم انه غريب في ذلك الوطن ولا شوكة له وإن عصبيّة بني سرين لذلك العهد لا يقاومها احد من اهل المغرب استكان ورجع الى الحقّ واقصر عن مطامعه وبقى عليه ان يستيقن ان عصبيّة الفواطم وقريش اجمع قد ذهبت لا سيــمــا في الهغرب لا ان التعصب لشأنه لم يتركه لهذه القول والله يعلم وانتم لا تعلمون (وقد) كانتُ بالمغرب لهذا العصور القريبة وفي العرب من سكَّانه نزعة من الدعاء الى الحقَّ والقيام بالسنة لا يستحلون فيها دعوة فاطمى ولاغيره وانما ينزع منهم في بعض الاحيان الواحد فالواحد الى اقامة السنة وتغيير المنكر ويعتني بذلك ويكثر نابعه واكثر سا يعنون باصلاح السابلة لها ان كثر من فساد الاعراب فيها لها قدّمناه من طبيعة معاشهم فياخذون انفسهم في تغيير المنكر باصلاح السابلة ما استطاعوا لا ان الصبغة الدينيّة فـــهــم لا تستحكم لها ان توبة العرب ورجوعهم الى الدين أنسأ بقصدون بها لاقصار عن الغارة والنهب لا يعقلون في توبتهم واقبالهم على مناحى الديانـة غير ذلكت لانَّها المعصية الــتى ٰ كانوا عليها قبل التوبة ومنها توبتهم مستجد تابع ذلك المستحل للدعوة والفائم بزعهه بالسنّة غير متعهقيس فى فروع الاقتداء والاتباع أنَّما دينهم الاعراض عن النهـب والسبغي

ornolecarines وافساد السابلة ثم الاقبال على طلب الدنيا والمعاش باقصى جهدهم وشتّان بين طلب هذا الامر من صلاح الحملق وبين طلب الدنيا فأتفاقهما مهتنع فلا تستحكم لهم صبغة في الدين ولا يكمل لهم نزوع عن الباطل على الجملة ولا يكثرون ويختلف حال صاحب الدعوة منهم في استحكام دبنه وولايته في نفسه دون تابعه فاذا هلك انحلَّ السحلُّ المرهـمُ وتلاشت عصبيّتهم وقد وقنع ذلكف بافريقية لرجل من بني كعب من سُليم يسمى قاسم بن مرا بن احمد في الماسة السابعة نم من بعده لرجل اخر من بادية رياح من بطن منهم يعرفون بمسلم وكان يسمى سعادة وكان اشد دينا سن الاول واقوم طريقة في نفسه ومع ذلك فلم يستتب امر نابعه لما ذكرناه حسبما يأني ذكر ذلك في موضعه عند ذكر قبائل سليم ورياح ومن بعد ذلك ظهر ناس بهذه الدعوة يتشبهون بهثل ذلك ويلبسون فسيمه ويستحلسون اسم

فصل في حدثان الدول وَلامم وفيه الكلام على الملاحم والكشف عن مسمّى الجفر

الستنة وليسوا عليها الا الاقل فلا يتتم لهم ولا لهن بعدهم

شيّ من امرهم سنّة الله في عباده

اعلم ان من خواص النفوس البشريّة التشوّف الى عواقــب

امورهم وعلم ما سيحدث لهم من حياة او موت او خير او ۱۲۵۰-۲۰۵۸ امورهم شر سُيًّا الحوادث العامة كمعرَّفة ما بقى من الدنيا او معرفة مدد الدول وبقائها فالتطلّع الى هذا طبيعة للبشر مجبولــون عليها ولذُّلَكُ نجد الكثير من الناس يتشوَّفون الى الوقسوف على ذلك في المنام والانتبار عن الكهان في قصدهم بمثل ذلك من الملوك والسوقة معروفة ولقد نجد في المدن صنفا من الناس ينتجلون المعاش من ذلك لعلمهم بحرص الناس عليه فينتصبون لهم في الطرقات والدكاكين يتعرضون لمن يسأل عنه فيغدو عليهم ويروح نسوان المدينة وصبيانها بل وكثير من ضعفاء العقول يستكشفون عواقب امورهم في الكسب والجاة والعشرة والعداوة وامثال ذلك ما بين خطَّ في الرمل ويستمونه المنجم وطرق بالحصا والحبوب ويستمونه الحاسب ونظرفي المرايا والمياه ويستمونه صارب المندل وهو من الهنكرات الفاشية في الامصار لما تـقرر في الشريعة من ذمّ ذلك وإن البشر صحبوبون عـن الغيب كلا من اطلعه الله عليه من عنده في نـوم او بـولايــة واكثر ما يعتنى بذلك ويتطلّع اليه الملوك ولامراء في اماد دولهم ولذلك انصرفت العناية من اهل العلم السيسه وكل امة من الامم فيوجد لهم الكلام من كاهن او سُجم او ولى في مثل ذلك من ملك يُرتقبونه او دولة يحدَّثُون

ما المسلم المالية الم والهلاحم ومدة بقاء الدولة وعدد الملوك فيها والسعرض السمائهم ويسمى مثل هذا الحدثان (وكان) في السعارب الكهَّان والعرَّافون يرجعون اليهم في ذلك وقد اخبروا بـمــا سيكون للعرب من الملك والدولة كما وقع لشقّ وسطيح في تأويل روياء ربيعة بن نصر من ملو*ك* اليمن اخبرهم والدولة للعرب من بعد ذلك وكذا تأويل سطيح لـرويــاء الهوبذان بعث اليه بها كسرى مع عبد المسيح والحبوة بظهور الدولة للعرب وكذا كان في جيل البربركمةان وكان من اشهرهم موسى بن صالح من بني يفرن ويــقـال مـن غمرت وله كلمات حدثانية على طريقة الشعر بسرطانتهم وفيها حدثان كثير ومعظمه فيما يكون لزنانة من الملك والدولة بالمغرب وهي متداولة بين اهل الجيل وهم يزعمون ارة انه ولى وتسارة انه كاهس وقد ينزعهمون فسي بعض مزاعمهم انه كان نبيا تارينحه عندهم قبل الهجرة بكثير والله اعلم (وقد) يستند الجيل في ذلك الى خبر الانبياء ان كانوا لعهدهم كها وقع لبنى اسرائيل فان انسياءهم المتعاقبين فيهم كانوا ينحبرونهم بهثله عندما يتعتنون في السُؤال عنسه وإما في الدولة الاسلامية فوقع منهم كشيسر

فيما يرجع الى بقاء الدنيا ومدّتها على العبوم وفيها يرجع الى الدول واعمارها على الخصوص وكان المعتهد في ذلك صدر لاسلام آنار منقولة عن الصحابة وخصوصا مسلمة بنــى اسرائيل مثل كعب الاحبار ووهب بن منبه وامثالهما وربُّسما اقتبسوا بعض ذلك من ظواهر مأنورة وتأويلات محتملة ووقع لجعفر الصادق وامثاله من اهل البيت كثير من ذلك مستندهم فيه والله اعلم الكشف بما كانوا عليه من الـولابـة وإذا كان مثله لا ينكر من غيرهم من الاولياء في ذويهم واعقابهم وقد قال صلعم ان فيضِّم محدثين فــهـــم اولى الناس بمثل هذه الرتب الشريفة والكرامات الموهوبة واسا بعد صدر الملَّة وحين عكف الناس على العلوم والاصطلاحات وترجمت كتب الحكماء الى اللسان العربي فاكثر معتمدهم في ذلك كلام المنجمين ففي الملك والدول وسائر الامور العامّة من القرانات وفي المواليد والهـــائــل وسائر الامور النحاصّة من الطوالع لها وهي شكل السفــلـك عند حدوثها (فلنذكر) الآن ما وقع لاهل الانر في ذلك ثم نرجع الى كلام المنجمين (امّا افل لاتر) فلهم في مدّة الهلَّة وبقاء الدنيا ما وقع في كتاب السهيلي فانه نـقـل عن الطبرى ما يقتضى ان مدة بقاء الدنيا منذ الملّة خمسهاية سنة ونقص ذلك بظهور كذبه ومستند الطبرى في ذلك

reconstruction انه نقل عن ابن عباس رضى الله عنهها ان الدنيا جهعة من جمع الآخرة ولم يذكر لذلك دليلا وسرَّه والله اعلم تقدير الدنيا بأيام خلق السموات ولارض وهي سبعة نسم السيوم بالف سنة لقوله تعالى وان يوما عنىد ربَّك كالفُّ سنسة مما تعدّون قال وقد ثبت في الصحيح انه صلعم قال الحلكم في اجل من كان قبلكم من صلاة العصر الى غروب الشمس وقال بعثت انا والساعة كهاتين وإشار بالسبابة والوسطى وقدرما بين صلاة العصر وغروب الشمس عنسد صيرورة ظل كل شئ مثليه يكون على النقريب نصف سبع وذلك فصل الوسطسي على السبّابة فتكور، هذه المدّة نصف سبع الجمعة كلها وهي خمسماية سنة ويؤيّده قــولــه صلعم لن يعجز الله أن يؤتمر هذه كلامّة نصف يسوم فسدل ذلك على ان مدّة الدنيا قبل الملّة خمسة الآف سنة مِنهِ اللهِ عَلَى عَمْنُ وَعَمْنُ وَهُبُ بَنِ مَنْبُهُ النَّهَا خَهِسَةً ٱلْآفَ وَسَهَايَةً اعنى الهاضي وعن كعب ورهب ار, مدّة الدنيا ستّـة آلاف سنة ثم قال السهيلي وليس في الحديثين ما يشهد بشئ مها ذكره مع وقوع الوجود بحلافه فاما قوله لن يعجز الله ان بُوتِّمُو هَذَهُ كُلَّمَةً نَصْفَ يُومُ فَلَا يَقْتَضَى نَـفَى الزيــادة على النصن واما قوله بعثت أنا والساعة كهاتين فانما فيه الاشارة الى القرب وانه ليس بينه وبين الساعة نببي غيره ولا شرع

غير شرعه ثم رجع السهيلي الى تعيين امد الهدة مـــن السهيلي الى مدرك اخر لو ساعده التحقيق وهو ان جهع الحروف المقطّعة ني اوائل السور بعد حذف المتكرّر قال وهي اربعية عشر حرفا يجهعها قولك الم يسطع نص حق كسرة فاخذ عددها بحساب الجمل فكان سبعاية (١) وثلاثة تصافى الى المقتضى من الالف الاخيرة قبل بعثته فهذه هي مدّة الملَّـة ولا يبعد ان يكون ذلك من مقتصيات هذه الحروف وفوائدها (قلت) وكونه لا يبعد لا يقتضي ظهوره ولا التعوبل عليه والذي حمل السهيلي على ذلك أنَّما هو ما وقع في كتاب السير لابن اسحق في حديث ابني انطب مس احبار اليهود وهو ابو ياسر واخوة حيى حبن سمعا الم سن هذه الحروف المقطعة وتاولاها على بيان المدّة بهذا الحساب فبلغت احدى وسبعين فاستقربا المدة وجاء حيى الى النبي صلعم يسأله هل مع هذا غيره فـقال المص نم استزاد ففال الرثم استزاد المر فكانت احدى وسبعين ومأيتين فاستطال الهدّة وقال لقد لبّس علينا امرك يا محمد حتى ما نــدرى اقليلا اعطيت ام كشيرا ثم ذهبوا عنه وقال لهم ابو ياسر ما يدريكم لعلَّه اعطَّى عددها كلها بسبع ماية واربع سنين قال ابن استحق فنزل قوله تعالى منه ايات محڪهات من امّ

⁽۱) Man. A. B. C. تسعیانة. TOME I. - He partie.

مريون القصة الكتاب الايات انتهى ولا يقوم من القصة دليل على تقدير المريون القصة الله على تقدير الملّة بهذا العدد لان دلالة هذه الحروف على تلك الاعداد ليست طبيعيّة ولا عقليّة وإنها هي بالتواضع والاصطلاح الذي ستهونه حساب الجمل نعم انه قديم مشهور وقدم الاصطلام لا يصيّره حجّة وليس ابو ياسر والحوة حيى مهن يوخمذ رايه في ذلك دليلا ولابين علماء اليهود لانهم كانوا بادية بالحجاز غفلا من الصنائع والعلوم حتى من علم شريعتهم وفقه كتابهم وملتهم وآنما يتلقّفون امثال هذأ الحساب كما يتلقفه العوام في كل ملَّة فلا ينهص للسهيلي دليل على ما ادَّعاه من ُذلك (ووقع) في الملّة في حدثان دولمها على الخصوص مستند في كاثر اجهاليّ في حديث خرّجه ابـو داوود عن حذيفة بن اليمان من طريق شيخه مجد بن يحيى الذهلي عن سعيد بن ابني مريم عن عبد الله بن فروخ عن اسامة بن زيد الليثي عن ابن قبيصة بن ذوبب عن ابيه فال قال حذبفة بن اليمان والله ما ادرى انسى اصحابى ام بناسوا والله ما ترك رسول الله صلعم من فائد فتنة الى ان ينقضى الدنيا يبلغ من معه ثلثماية فصاعدا الا قد سماه لنا باسمه واسم ابيه واسم قبيلنه وسڪت عليه ابو داورِد وقد تقدّم انه ٰقال في رسٰالته ما سڪتتُ عليه في كنابسي فهو صألح وهذا الحديث اذاكان صحبحا فهومجمل

ويفتقر في بيان اجهاله وتعيين مبهماته الى آنار اخرى تنجوّد hinKhaldoun. اسانيدها وقد وقع هذا الحديث في غيركتاب السنن على غير هذا الوجه فوقع في الصحيحين من حديث حذيسفة يكون في مقامه ذلك الى قيام الساعة الاحدّثه حفظه من حفظه ونسيه من نسيه قد علمه اصحابه مولاء ولفط البخاري ما ترك شئا الى قيام الساعة كلا ذكرة وفي كتاب الترمذي من حديث ابي سعيد الخذري قال صلّى بنا رسول الله صلعم يوما صلاة العصر بنهار ثم قام خطيبا فلم يدع شأ يكون الى قيام الساعة الااخبرنا به حفظه من حفظه ونسيه من نسيه انتهى وهذه الاحاديث كلها محولة على ما ثبت في الصحيح من احاديث الفتن ولاشواط لاغير لانه المعهدد س الشَّارع صلعم في امثال هذه العمومات وهـذه الـزيـــادة سع ان الايهة اختلفوا في رجاله فقال ابن ابي مريم ني ابن فروخ احاديثه مناكير وقال البنجاري تعرف منه وتُنكر وقال ابن عدى احاديثه غير محفوظة واسامة بن زيد وان خرج له في الصحيحين ووثَّقه ابن معين فانهّا خرج لـه البنحاري استشهادا وضعّفه يحيى بن سعيد واحمد بسن حنبل وقال ابو حاتم يكتب حديثه ولا بحشر به وابس

التي وقعت بالتي وتعت مجهول فتضعف هذه الزيادة التي وقعت وقعت التي وتعت لابع داوود في هذا الحديث من هذه الجهات مع شذوذها كها مر (وقد) يستندون في حدثان الدول على الخصوص الى كتاب الجفر ويزعمون ان فيه علم ذلك كله من طربق الآثار او النجوم لا يزيدون على ذلكك ولا يعــرفــون اصــلّ ذلك ولا مستنده واعلم ان كتاب الحفركان اصَّلَّــه ان هرون بن سعيد العجلي وهو راس الزيديّة كان له كتاب يرويه عن جعفر الصادق وفيه علم ما سيقع لاهل السبيست على العموم ولبعض للاشخاص منهم على النحصوص وقــــع ذلك لجعفر ونظرائه من رجالانهم على طبريق الكبرامة والكشف الذي يقع لمثلهم من كلاولياء وكان مكتوبا عند جعفر في جلد ثور صغير فرواه عنه هرون العجلي وكتبه وسمّاه الجفر باسم الجلد الذي كتب منه لان الجفر في اللغة هو الصغير وصار هذا الاسم على على هذا الكتاب عندهم وكان فيه في تنفسير القرآن وما في باطنه من المعاني غرائب مروية عن جعفر الصادق وهذا الكتاب لم تتصل وإيته ولا عرف عينه وانما تطير عنه شواذ (١) من الكلمات لا يصحبها دليل ولو صرِّ السند الى جعفر الصادق لكان فيه نعم الهستند من نفسه أو من رجال قومه فهم اهمل الكرامات وقد

[.] شوارد .Man. D نه

صرِ عنه انه كان يحذر بعض قرابته بوقائع تكون لهم المالية الم فتصرِّ کها يقول وقد حذّر يحيبي بن عهّه زيد من مصرعه وعصاء فخرج وقتل بالجوزجان كما هو معروف واذآكانت الكرامات تـقع لغيرهم فما ظنّـك بهم علما ودينا وانارة مر النبوة وعناية من الله تعالى بالاصل الكريم تشهد لـفـروعــه الطيّبة وقد ينقل بـين اهل البـيت كثير من هذا الكلام غيــر مسوب الى الحفر وفي احبار دولة العبيدتيين كثير مند وانظر ما حكاه ابن الرقيق في لقاء ابي عبد الله الشيعي لعبيد الله المهدى مع ابيه مجد الحبيب وما حدّثاه به وكيف بعثاء الى ابن حوشب داعيتهم باليمن فامرة بالخروج الى المغرب وبت الدعوة فيه عن علم لقنه ان دولتهم تتم ضالك وإن عبيد الله لما بني المهدية بعد استفحال دولتهم بافريقية قال بنيتها ليعصتم بها الفواطم ساعة من نهار واراهم موقف صاحب الحمار بساحتها وبلغ هذا السحسسر حافده اسمعيل المنصور فلما حاصره صاحب الحمسار ابي يزيد بالمهدية كان يسائل عن منتهى موقفه حتى جاءه الخبر ببلوغه الى المكان الذي عين جدّه عبيد الله فايقر بالظفر وبرز من البلد فهزمه واتبعه الى ناحيه الزاب فظفر به وقتله ومثل هذه الاخبار عنهم كشيرة (واما المنجمون) فيستندون في حدثان الدول ألى الاحكام النجوميّة إمّسا في TOME I. -- Il' pratie.

PROJECTURAL Whole Italia مثل الملك والدول فهن القرانات وخصوصا بين العلوتين وذلك أن العلوتيين زحل والمشترى يقترنان في كل عشرين سنة مرّة ثم يعود القرآن الى برج اخـــر في تلك المثلثة من التثليث لايمن ثم بعده الى آخر كذلك الى ار.، يتكرّر في المثلثة الواحدة ثنتي عشرة مرّة يستوفي بروجها الثلاثة في ستين سنة ثم يعود فيستوفيها في ستيس اخرى ثم يعود ثالثة ثم رابعة فيستوفى المثلثة بثنتي عشرة مرة واربع عبودات في مايستين واربعين سنة ويكون انتقاله من كل برج على التثليث كلايمن وينتقل من المثلثة الى المثلثة التي تليها اعنى الى البرج الدي يلى البرج الاخير من القران الذي قبله في المثلثــة وهــذا القران الذَّى هو قرآن العلويّين ينقسم الى كبير وصغيسر ووسط فالكبير هو اجتماع العلوتيين في درجة واحدة مس الفلك الى ان يعود اليها بعد تسعماية وستّين سنــة مـــرّة واحدة والوسط هو اقتران العلوتيين في كل مثلثة ثنتي عشرة مرّة وبعد مايتين واربعين سنة ينتقل الى مشلشة الحسرى والصغيرهو اقتران العلوتيين في برج واحد وبعد عشرين سنة يقترنان في برح اخر على تثليثــه آلايمن وفي مثل درجه او دقائقه (مثال) ذلك وقع القرآن اول دقيقة من الحمل وبعد عشرين سنة يكون اول دقيفة من القوس وبعد عشريس في

الاسد وهذه كلُّهما ناريَّة وهذا كلُّه قران صغير ثـم يعـود الى اول Frbn-Khaldoun. الحمل بعد ستين سنة ويسهى دورالقران وبعد وعود القران مايتين واربعين ينتقل من الناريّة الى الترابيّة لانها بعدها وهذا قران وسط ثم ينتقل الى الهواتية ثم المايية ثم يرجع الى اول الحمل في تسعماية وستين سنة وهو الكبير والسقرار, الكبير يدلُّ على عظام الامور مثل تغيير الملل والدول وانتقال الملَّة من قوم الى قوم والوسط على ظهور المتغلّبين والطالبين للملك والصُغير على ظهور النحوارج والدعاة وخراب المدن او عمرانها ويقع ائناء هذه القرانات قران النحسيس فسي برج السرطان في كل ثلاثين سنة مرّة ويسمى الرابع وبرج فستعظم دلالة هذا القران فى الفتن والحمووب وسفك ألدماء وظهور الخوارج وحركة العساكر وعصيان الجند والوباء والقحط ويدوم ذلك ً او ينتهي على قدر السعادة والنحوسة في وقت قرانهما وعلى قدر تسيير الدليل فيه قال حراش برر احمد الحاسب في الكتاب الذي الفه لنظام الـمُــلك ورجوع الهريخ في العقرب له انر عظيم في الهُلة كاسلاميــة لانه كان دليلها فان المولد النبوت كان عند قران العلوتيين في برج العقرب فكلها رجع هنالك حدث تشويش على النحلفاء وكثر الهرض في اهل العلم والدين ونقصت احوالهم

реоцеон ма انهدم بعض بيوت العبادة ولقد يقال انه كان عند قتل «dfin-Klaldon علىّ رضى الله عنه ومروان من بنى امية والمتوكّل من بنهي العباس فاذا روعيت هذه الاحكام مع احكام القرانات كانت في عاية الاحكام (وذكر) شاذان البالخي أن الملَّة تستهي الى ثـلائماية وعشر سنين وقد ظهر كذب هذا القول (وقال) ابو معشر يظهر بعد الماية والخمسين منها اختلاف كثير ولم يصرِّ ذلك (وقال) جراش رايت في كتب القدماء ارأ المنجمين اخبروا كسرى من ملك العرب وظهور السبسوة فيهم وان دليلهم الزهرة وكانت في شرفها فيبقى الملك فيهم اربعين سنة (وقال) ابو معشر في كتاب القرانات ان القسمة اذا انتهت الى السابعة والعشرين من الحوت وفيها شرف الزهرة ووقع القران مع ذلك ببرج العقرب وهو دليل العرب ظهرت حينئذ دولة العرب وكان منهم نبيي وتكون قوة ملكه ودولته ومدَّته على قدرما بقى من درجات شرف الزهرة وهي احد عشر درجا بتقربب من برج الحوت ومدة ذلك ستماية وعشر سنين وكان ظهور ابى مسلم عند انتقال الزهرة ووقوع القسمة اول الحممـل وصـاحــب الحمد المشترى (وقال) يعقوب بن اسحق الكندى ان مدّة الملّة تنتهي إلى ستماية وثلاث وتسعين سنة قبال لان الزهرة كانت عند قران الملّة في ثمان وعسريس درجة

ونستين واربعين دقيقة من الحوت فالباقي احدى عشـــر درجة وثمان عشر دقيقة ودقائقها ستون فتكون ستماية وثلاثسا وتسعين سنه قال وهذا مدّة الملّة باتّـفاق الحكماء وتعصده الحروف الواقعة في اوائل السور بحذف المكرر واعتبارة بحساب الجمل (قلت) وهذا هو الذي ذكرة السهيلي والغالب ان الاول هو مستند السهيلي، فيما نقلناه عنه قال جراش وسئل هرمزدافريد الحكيم عن مدّة اردشير وولده ملوك الساسانية فقال دليل ملكه المشترى وكان في شرفه فيعطى اطول السنين واجودها اربعماية وسبعسا وعشرين سنة ثمّ تدبّر الزهرة وتكون في شرفها وهي دليــل ان العرب يملكون لان طالع القران الميزان وصاحبه الزهرة وكانت عند القران في شرفها فدل انهم بملكون الف سنة وستين سنة (وسأل) كسرى انوشيروان وزيره بزرجمهر الحكيم عن خروج الملك من فارس الى العرب فاخبره ان القائمُ منهم يولد لخمس واربعين من دولته ويهلك المشرق والمغرب والمشترى يفوض التدبير الى الزهرة وينتقل القران من الهوائيّة الى العقرب وهو مائيّ وهو دليل العرب فهذه الادلَّة تقصى للملَّة بمدَّة دور الزهرة وهي الني وستّون سنة (وسأل) كسرى ابرويز اليوس الحكيم عن ذلك فقال مثل قول بزرجمهر (وقال) توفيل الرومي المنجم ايام بني امية Томк I.—II purtic.

و المادة المادة المادم تبقى مدّة القرآن الكبير تسعهاية وستّين سنة مادة القرآن الكبير تسعهاية وستّين سنة فاذا عاد القران الي برج العقرب كما كان في ابـــــداء الهلَّة وتغيّر وضع الكواكب عن مُّنتها في فران الملة فحينسُّذ لمّا يفتر العمل به واتما يتجدّد من الاحكام ما يوجب خلاف الظنّ (قال) جراش وأنفقوا ان خراب العالم يكون باستيلاء الماء والنارحتي تهلك سائر العكونات وذلك عند سا بقطع قلب الاسد اربعا وعشرين درجة الذى هو حدّ المرينح وذلک بعد مصی نسعمایة وستین سنة (وذکر) جرا*ش* ان ملك زابلستان وهي غزنة بعث الى المامون بحڪيهه ذربان انحفه به في هدية وانه تنصرف للمأمسون في لاختيارات لحروب اخيه ولعقد اللواء لطاهم وإن المأسون اعظم حكمته فسأله عن مدة ملكهم فاحبره بانقطاع الهلك ص عقبه وآنصاله في ولد انعبه وبأن العجم يتخلّبون على الخلافة الديلم اولا في دولة حسنة خمسين سنة ثم تسوء حالهم حتى يظهر الترك من شمال الشوق فيملكون الى الشام والفرات ويفتحون بلاد الروم ثم يكنون ما ينرينده الله تعالى فقال له المأمون من ايس لك ذلك قال من كتب الحكماء ومن احكام صصة بن داهر الهندي الذي وضع الشطرني (قلت) والترك الذين اشار الى ظهـورهـم بعد الديلم هم الساجيوتية وقد انتقضت دولتهم اول التقون

السابع (قال) جراش وانتقال القران إلى المثلثة الهائيّة في المتحدة المائيّة في السابع برج الحوت يكون سنة ثلاث وثلاثين وثهانهاية ليزدجسرد وبعدها الى برج العقرب حيث كان قران الملَّة سنة تسلات وخمسين قال والذي في الحوت هو اول الانتقال والدي في العقرب يستنحرج منه دلائل الملّة قال ونجويل السنة لاولى من القرآن كلاول في المثلثات المائيّة في ثانبي رجب سنة ثمان وستين وثمانهاية ولم يستوف الكلام على ذلك (واما) مستند المنجهين في دولة دولة على الخصوص فمن القران لاوسط وهئة الفلكف عند وقوعه لان له دلالة عـندهم على حدوث الدول وجهاتها من العمران والقائيين بها مس الامم وعدد ملوكهم واسمائهم واعمارهم ونحلهم واديانهم وعوائدهم وحروبهم كما ذكر ابو معشر في كتابه القرانات وقد توخَّذ هذه الأدلَّة من القرآن كلاصغير اذا كان للوسيط دالَّا عليه فين هذا يوخذ الكلام في الدول وقد كان يعقوب بن اسحق الكندى منجم الرشيد والمامون وضع فى القرانـات الكائنة في الهلَّة كتاباً سمَّاء الشيعة بالجَّفر باسم كتابهم المنسوب الى جعفر الصادق وذكر نيه فيما يفال حدثان دولة بني العباس وانها نهايته واشار الى انقراضها والحادثة الى بغداذ انه يقع في منتصف الهاية السابعة وإن انقراضها يكون بانقراض الملَّة ولم نقف على شئ من خبر هذا الكــــــاب

التي طرحها ولا راينا من وقف عليه ولعلَّه غرق في كتبهم التي طرحها والله التي طرحها هولاكو ملك الططرفي دجلة عند استيلائهم على بغداد وقتل المعتصم آخر النحلفاء (وقد) وقع بالمغرب جزء منسوب الى هذا الكتاب يستمونه الجفر الصغير والظاهر انه وصع لبني عبد المؤمن لذكر الاولين من ملوك الموحّدين فيه على التفصيل ومطابقة ما تقدّم من ذلك من حدثانه وكذب ما بعده وكان في دولة بني العباس من بعد الكندى منجمون وكتب في الحدثان وانظر ما نقله الطبري في الحبار المهدى عن ابى بديل من صنائع الدولة قال بعبث الى الربيع والحسن في غزانهما مع الرشيد ايام ابيه فجئتهما حوف الليل فاذا عندهما كتاب من كتب الدولة يعني الحدثان واذا مدة المهدى فيه عشر سنين فقلت هذا الكتاب لا ينحفي عن المهدى وقد مضى من دولته ما مضى فاذا وقن عليه كنتم قد نعيتم اليه نفسه قالا فما الحميــلــة فاستدعیت عنبسة الورّاق مولّی آل بدیل وقلت له انسسنح هذه الورقية واكتب مكان عشرة اربعين فيفعل فوالله لسولا اتمى رايت العشرة في تبلك الورقة والاربعين في هذه ما شككت أنّها هي نم كتب الناس من بعد ذلك في حدثان الدول منظوما ومنثورا ورجزا ما شاء الله ان يكتبوه وبايدى الناس مفترق كثير منها وتسمى الهلاحم وبعصها فى

حدثان الملّة على العموم وبعضها في دولة على المخصوص وكلها المسلام المسوب الى مشاهير من اهل المخليقة وليس منها اصل يعتهد على روايته عن واضعه المنسوب اليه فهن هذه الملاحم بالمغرب قصيدة ابن مرانة من بحر الطويل على روى الراء وهي متداولة بين الناس ويحسب العامة انها من الحدثان العام فيطبقون كثيرا منها على الحاصر والمستقبل والذي سمعناه من شيوخنا انها مخصوصة بدولة لمتونة لان الرجل كان قبيل دولتهم وذكر فيها استيلاءهم على سبتة من ايدى موالى بني حمود وملكهم لعدوة الاندلس وس الملاحم بايدى اهل المغرب ايضا قصيدة تستهسي

طربت وما ذاك متى طرب وقد بطرب الطاير المنتصب ومنا ذاك متى للبداراة وكن لنذكار بعص السبب قريبا من خمسهاية بيت أو الني بيت فيها بقال ذكر فيها كثيرا من دولة الهوهدين واشار الى الفاطمي وغيرة والظاهر انها مصنوعة ومن الملاحم بالمغرب ايضا ملعبة من الشعر الزجلي منسوبة لبعض اليهود ذكر فيها احكام القرانات لحمرة العلوبين والنحسين وغيرها وذكر ميتته قتيلا بفاس وكان كذلك فيها زعوة واوله

فى مبغ ذا الأزرق لشرفه تحييارا - فنافيهموا بنا قبوم هنذه الأشارا انجم زهل الخبر بنها ذى العلاما - وبندل النشكيلا رفنى سلاميا 19 - Tome II - II° pratie.

PROLEGOVÈN (Fbu-Khaldor

غماشية زرقاء بندل العماما وطناشوا ازرق بندل النغنفسارا نَا أَنْ بِاللَّا

وفى آخرة يقول

قد تم دا التجنيس (١) لانسان يهودي بصلب على واد فاس في يوم عيد حتى يجيد الناس من البوادي وفيل بما فيوم عملي المغرارا وابياته نحو الخمسهاية وهي في احكام القرانات التسي دلَّت على دولة الهوحدين ومن ملاحم الهغرب ايضا قصيدة س عروض الهتقارب على روى الباء في حدثان دولة بسي ابى حفص بتونس من الهوحدين منسوبة لابر، الابار وقال لى قاضى قسطنطينة النحطيب الكبير أبو على بس باديس وكان بصيرا بما يقول وله قدم في علم النجوم فقال لى أن هذا أبن الآبار ليس هو الحافظ الكاتب مفترل المستنصر وأنما هذا رجل خيّاط من اهل نونس تـواطـأت شهريه مع شهرة التحافظ وكان والدي رحمه الله ينشدنسي الابيات من هذه الملحمة وبقى بعصها في حفظي مطلعها عذيبرى (2) من زمس فلب يسغير بسيارف الاشتناب

ومنها في ذكر اللحياني تاسع ملوك الدولة

فيبعث من جيشه فأشدا ويبقى هناك على مرفب وتاتى الى السنيخ الحبارة فيشبل كالجهل الاجرب ويظهر من عدله سبرة وتلك سياسة مستجلب ومنها فى ذكر احوال تونس على العموم

تنجبس . D. تجسيس . t) Man- C.

⁽a) Man. A. et B. عندى. D. غديرى.

'Fbn-Kbaldonn

فاما رايت الرسوم انمحت ولم يُرع حقّ لدى منصب فجد بالترحل عن تونس وودع سعسالهما واذهسب فسسوف تمكسون بمهما فمتنة تصيف البسرى الى المدنسب

ووقفت بالمغرب على ماحمة الحرى في دولة بني ابسي حفص هولاء بتونس فيها بعد السلطان اببي يحيبي الشهير عاشر ملوكهم ذكر اخيه محمد يقول فيه

وبعد ابو عبد الاله شفيقه ويعرف بالوثباب في سخة الاصل

لا ان هذا الـرجل لم يملك بعد اخيه وكان يمنّى بذلك نفسه الى ان هلك ومن ملاحم الهغرب ايضا الملعبـــة الهنسوبة الى الهوشني على لغة العامّة في عروض البلد اولها

دعني يا دمعني (١) المهتان فترت الاصطاروام تنفسر واشت فست كلمها السويدان وانسنس تسميلا وتستسغسة ر البيليدان كأسها تروى فارقياتنا مشل منا تبدري وانتم الصيب والمشنبوي والفاكا (٥) والبربس نجبري فسال حسيس صحت الدموى دمني نبكي ومن ١) عسذري ايسما دبسر في ذي الازمسان دا المقسرن اشتد وتمسرمس

وهي طوبلة ومحفوظة بين عامّة البغرب الاقصا والغالب عليها الوضع لانه لم يصرِّ شها قول الا على تأويل سحرفه العامّة او يجازف فيه من ينتحلها من الخاصّة ووقـفـت بالهشرق على ماحمة منسوبة لابن العربى الحاتهى فسي

⁽¹⁾ Man. 1). دمعي يا عيني (a) Man D. الفاكي. زمن .Ibid (3)

عديدة (١) ورموز ملغوزة واشكال حيوانات تامة وروس مقتطعة وتهائيل من حيوانين غريبة وفي آخرها قصيدة على روتي اللام والغالب أنَّها كلُّها غير صحيحة لانها لـم تــبـن على اصل علمتي من نجامة ولا غيرها ومن غريب ما سمعت بعض النحواض يتناقلونه بمصرعن ملحمة ابس العسربسي . ولعلَها غير هذه انه تكلّم على طالع بناء القاهرة وانه جـعــلّ مدّة عهرانها اربعماية وستين سنة من دلالات الطوالع النجومية وبنتهى ذلك الى حدود الثلائين بعد الثمانماية لآنا اذا حملنا على للاربعماية والستين حساب القمرى لانّــها سهسية فتزيد عليها بحساب ثلائة لكل ماية اربع عشرة سنه فيكون اربعهاية وسبعين سنة نحملها على ثلانهاية وثهار. وخمسين من الهجرة تاريخ بنائها يكون ثهانهاية سننة وانسنين ونلاثين سنة هذا أن صحّ كلام أبن العربــى وصدقت الدلائــل النجوميّة وسهعت أيضا أن هناك ملاحم أخسرى منسوبة لابن سينا ولابن عقب وليس في شئ منها دليـــل على الصحة لان ذلك الما يوخذ من القرانات على ان ملاحم ابن ابعي العقب مدخولة وقد نقل ابن خلكان في نرجهة ابن القربة عن كتاب الاغاني ان ابن ابي العقب

عدوية . B. عدديّة . Man. C. D.

وهو يحيي بن عبد الله ابن ابي العقب من الامور التي عبد الله ابن ابي العقب من الامور التي اسوهت ولا وجود لها في النحارج مثل سجنون ليلي وابس القربة والله اعلم ووقفت بالمهشرق ايضا على ماحمسة فسى حدثان دولة الترك مسوبة الى رجل من الصوفية يسهى الباجربفتي وكلها الغاز بالحروف اولها

ان عُنت تكشف سر الجفرياسكني من علم خير وصلى والد التحسس

فاقهم وكن واعيسا حرفها وجهله والوصف فافعل كفعل الحاذق الفطى اما الذي قبل عصوى لست اذكرة لكستني اذكر الآتني من الرمس بيبرس يسقى بحاء بعد خمسنها وهاء مبم بطيس ندم في الكفن (١)

سيس لمائر من تحت سرّنه لمالقصاقصا أي ذي المسس مهمر والشام مع ارص المعراق له وادريسجس من ملك الى المهن

الفاتك الديك العني ولسجن (و وآل نوار لما سال طاحسردم

الملع سعيدا صعيف السن سبن انبي الا وقسم وسون لسزى صرن استنى الحاء والس للعاد دو لسجس

صرم سجماع لم عقمل وسمرر:

بلى المشرة مام الملك دو اللسس وردب نسج على الاهلين والوطي الولوال ما وال عنامنا نحيم مقنطي صلكي وسفق اموالا ملاسين

مس بعد بناء (3) من الاعوام فتسلمه حذا دوالاعرب الكلسي فعص بد في عصرة فن بحبك من فنس باتى من الشرق جبس النوك بفدمهم عارص العنى صافى جُرّ بالفنس فتمل ذاك فويل المشام اجمعهم ادا اذا زلزلت يناويني مصنومين طاء وطاء وغيس كلهم حبسوا

(1) Man. C. et D. الكنري (2) Man. B. et C (3) Man. D .L TOME I. - II' partie 50

PROLLGOMENE Lbn-Khaldou

يسير القائى قىافيا نسحو احمدهم حوّن (١) بدان ذاك العصن في مكن

. ويتمبنون اشاهم وهو صالحتهم - لام الف شينن لنذاك ننسى نها

تبت ولايتهم بالحماء لا احمد من البنين (د) يداني الملك في الزمن ويقال انه اشارة الى الملك الظاهر وقدوم ابيه عليه بمصر ياتى اليم ابوه بعد هجرته وطول غيبته والشظف والدرن وابياتها كثيرة والغالب أتها مصنوعة ومثل صنعتها كان فسي القديم كثيرا ومعروف لانستحال حكى الهورخون لاخبار بغداذ أنه كان بها ايام المفتدر ورّاق ذكيّ يعرف بالدانيالي يبلي لاوراق ويكتب فيها بخطَّ عتيق يرمز فيه بحروف من اسهاء اهل الدولة ويشير بها الى ما يعرف سيلهم اليه من احوال الرفعة والجاه كأنها ملاحم ويحصل بذلك على ما يريده مهم من الدنيا وانه وضع في بعض دفاترة ميم مكررة نلاث مرّات وجاء به الى مفلح مولى الهقندر وكان عظيما في الدولة فقال له هذا كنآية عنك وهو سفـــلـــ مولى مقتدر ميم من كل وإحدة وذكر عندها ما يعلم فيـه رضـاه مها يناله من الهلك والسلطان ونصب له علامات لذلك س احواله الهتعارفة موه بها عليه فبذل له ما اغساه بـ ه تــم وِضعه الوزير الحسن بن القاسم بن وهب على مفلحِ هذا وكانَ

معزولا فجاءة باوراق مثلها وذكر اسم الوزير بمثـــل هــــذة الحروف وبعلامات ذكرها وإنه يلى الوزارة للشامن عشر من الخلفاء وتستقيم لامورعلى يديه ويقهر لاعداء وتعمر الدنسيا في ايامه ووقفٰ مفاحما على الاوراق وذكر فيها كوائن اخرى وملاحم من هذا النوع بها وقع وما لم يقع ونسب جميعه الى دانيال فاعجب به مفلح ووقف المقتدر عليه واهتدى س تلك الرموز والعلامات الى ابن وهب لظهورها وكان ذلك سببا لوزارته بمثل هذه الحيل العريقة في الكذب والجهل بمثل هذه الالغاز والظاهر ان هذه الها حصمة التي ينسبونها الى الباجريقي من هذا النوع ولقد سألت الشين كهال الدين شيخ الحنفيّـة من العجم بالديار المصرّـة عن هذه الهاجمية وعن هذا الرجل الذي تنسب له من الصوفية وهو الباجريقي وكان عارفا بطرائقهم فقال كان من المعروفس بالقرندليّة المبتدعين في حلق اللّحية وكان يُتحدّث عَهن يكون من الهلوك لعصره بطريق الكشف ويومى الى رجال معيّنين عندة ويلغز عنهم بحروف يعيّنها في صميرة لهن يراة منهم ورتبا نظم ذلك ٰفي ابيات قليلة كَان يتعامـدهــا فتنوقلت عنه وولع الناس بها وجعلوها ماحمة مرسوزة وزاد فيها الخراصون من ذلك الجنس في كل عصر وسُــــــــل العامّة بفك رموزها وهو امر مهتنع اذ الرمز آنها يبهدى الى

ROLLEWILLE كشفه قانون يعرف قبله او يوضع له وامّا مثل هذه الحروف فدلالتها على المراد منها مخصوصة بهذا الناظم فرايست من كلام هذا الرجل الفاصل شفاء لما كان في النفس من امر هذه الماحمة وما كنّا لنهتدى لولا هدانا الله (ثمّ) وقفت بعد ذلك وانا بدمشق عند حلولي مع الركاب السلطاني بها سنة اننين وثمانماية وإنا على قصاء المالكيّة بسمسم فوقفت على نارينج ابن ڪشيىر في سنة اربـع وعشربن وسبعهاية في ترجهة التعريف بهذا الرجل فــقال شــمــس الدين محد الباجريقي ينسب اليه الفرقة الصالة الباجريقتية والهشهور عنهم انكار الصانع وكان والده جهال الدين عبد الرحيم بن عمر الموصلي رجلا صالحل من علماء الشافعية ودرس في مدارس بدمشق ونشأ ابنه عذا بين الفقهاء فاشتغل قليلا ثم اقبل على السلوك ولازمه جماعة يعتقدون فيه ممّن هو على طريقته ثم حكم القاصى باراقة دمه وهرب الى المشرق نم اقام البيّنة بالعداوة بينه وبين من شهد عليه وحكم الحنبلي بحقن دمه واقام بالقابون مدّة سيس وتوقّع ليلة كاربعا سادس عشر ربيع كالخر سنة اربع وعشرين وقال ابن كثير ومن شعر الباجريقيّ في نظمه الحِفْر

فاسمع وكُنّ واعيا حرف وجماء والوصف فافهم بفهم الحاذق الغطن في قصد مصروما بالمشام يحدثه رب السيوات من خيروس محن PROLIGORIANA d'Ébn-Khaldoun. بيبرس يسقى بكأس بعد عيمتها وحا ميم بطيش نام في اللبن ياويح جلق ماذا حل ساحتها واخربوا جامعا لله كينى بني ياويلها كم عدوا في الدين كم قتلوا وكم دم سفكوا من صالم ودني وكم سهاع وكم سبى وكم نهبوا وحرقوا ثم من ساب ومن يُفُن والكون معهم والارجياء سظلمة حتى حيانها ناحت على القسن بنا للبوايد اما للدين منتصر فوءوا الى الشام من سهل ومن حرن عوب العواقي ومصر والصعيد اتوا وموت الكفر فيها عرم مرتحن نم الفصل الثالث من الكتاب والحمد لله وحدة

الفصل الرابع سن الكتـاب لاول فى البلدان وَلامصار والمدن وسائر العمران الحضرتى وما يعرض فى ذلـك من لاحوال وفيه سوابق ولواحق

فـصل فى ان الـدول اقدم من المدن والامصار وأنها أنما توجد ثانية عن الملك

وبیانه ان البناء واختطاط المدن آنما هو من منازع الحصارة التی یدعو الیها الترف والدعة کما قدّمناه وذلک متاتسر عن البداوة ومنازعها وایضا فالمدن والامصار ذات هیاکل واجرام عظیمة وبناء کبیر اذ هی موضوعة للعموم لا للخصوص فتحتاج الی اجتماع الایدی وکثرة التعاون ولیست من الامور

و المناس التي تعمّ بها البلوى حتى يكون نزوعهم المناس التي تعمّ بها البلوى حتى يكون نزوعهم اليها شوقيًا واصطراريًا بل لا بدّ من اكراههم على ذلك وسوقهم اليه مصطهدين بعصا الهلك او مرغبيين في الثواب وَالاجر الذي لا يفي به لكثرته الا الهلك والدولة فلا بدّ في تهصير الامصار وانتطاط الهدن من الدولة والهلك ئم اذا بنيت المدينة وكهل تشييدها بحسب نظر من شيدها وبما اقتصنه الاحوال السماوية والارصية فيها فعمر الدولة حينئذ عهر لها فان كان امد الدولة قصيرا وقف الحال فيها عند انتهاء الدولة وتراجع عمرانها وخربت وإن كان امد الدولة طويلا ومدّتها منفسحة فلا تزال المصانع فيها تشاد والهنازل الرحيبة تكثر وتتعدّد ونطاق الاسواريتباعد وينفسم إلى ان تـتسع النحطّة وتبعد المسافة وبعيمى ذرع المساحة كما وقــع ببغداذ وامثالها (ذكر) الخطيب في تاريخه ان الحمامات بلغ عددها ببغداذ لعهد المامون خمسة وستين الف حمتام كانت سشتملة على مدن وامصار متلاصقة ومتقاربة تنجساوز الاربعين ولم تكن مدينة واحدة يجمعها سور واحد الفراط العمران وكذا حال القيروان وقرطبة والمهدية في الهلة الاسلامية وحال مصر والقاهرة بعدها فيما يبلغنا لهذا العهد (وإما) بعد انقراض الدولة المشيدة للمدينة فامّا ان يكون لضواحى تاكث المدينة وما قاربها من الجبال والبسائط بادية يهذها

العهران دائها فيكون ذلك حافظا لوجودها ويستهر عهرها (Ebn-Khaldoun عهرها) بعد الدولة كما تراه بفاس وبجاية من المغرب وبعراق العجم من الهشرق الهوجود لها عمران الحبال لان اهل البدو اذا انتهت احوالهم الى غايتها من الرفه والكسب نرعوا الى الدعة والسكون الذي في طبيعة البشر فينزلون المدن والامصار وبتاقلون فيها واما ان تكون لتلك السمدينة الهوسسة مادّة تفيدها العهران بترادف الساكن من بدوها فيكون انقراض الدولة خرقا لسياجها فيزول حفظها ويتناقص عمرانها شئا فشئا الى ان ينذعر ساكنها وتنحرب كما وقع في مصر وبغداذ والكوفة بالمشرق والقيروان والههدية وقلعة ابن حهاد بالهغرب وامثالها فتفههه فرتبها ينزل الهدينة بعد انقراض مختطّيها الاولين ملك اخر ودولة ثانية تستخددا قرارا وكرسيا وتستغنى بها عن انتطاط المدينة لنزلها فتحفظ تلكك الدولة سياجها وتزيد مبانيها ومصانعها بتزايد احسوال الدولة الثانية وترفها وتستجد بعمرها عمرا اخركها وقع بفاس والقاهرة لهذا العهد فاعتبر ذلك وافهم سترالله فسي خليقته

> فصل في ان الهلك يدعو الى نزول الامصار وذلك ان القبائل والعصائب اذا حصل لهم الهلك اصطروا

rnoiscourins للاستيلاء على الامصار لامرين احدهما ما يدعو اليه الملك من الدعة والراحة وحطّ لانقال واستكمال ما كان باقسصا من امور العمران في البدو والثاني دفع ما يستسوقع على الملك من امر الهازعين والهشاغبين لان الهصـر الـذي بكون في نواحيهم ربّها يكون ملجاً لمن يروم منازعتهم والخروج عليهم وانتزاع ذلك الهلك الذي سهوا اليه من ايديهم فيعتصم بذلك المصر وبغالبهم ومغالبة الهصر على نهاية من الصعوبة والهشقة والهصر يقوم مقام العساكر الهتعدّدة بها فيه من الامتناع ومكانة (١) الحرب من وراء الجدران من غير حاجة الى كبير عدد ولا عظيم شوكة والعصابة أنَّما احتيج اليها في الحرب للثبات بما يقع من نعرة الـقــوم بعصهم على بعض عند الجولة وثبات هاولاء بـالجــدران فلأ بصطرون الى كبير عصابة ولا عدد فيكون حال هذا المصر ومن يعتصم به من المنازعين مهّا يفتّ في عصد كلامّة التي ىروم كلاستيلاء وينحصد شوكة استيلائها فاذا كانست بيسن احيائهم امصار انتظموها في استيلائهم للامسن من مثل هـذا الانخرام وان لم يكون هالك مصر استحدثوه صرورة لتكميل عمرانهم اولا وحطَّ انقالهم وليكون ثانيا شجا فسي حلق من يروم العُزّة وَلامتناع عليهم من طوائفهم وعصائبهم

⁽¹⁾ Man. A. B. نكايد.

فقد تبيّن لک ان الملک يدعو الى نزول الامصار . « المهاده الله الله الله عليها والله غالب على المرة

فصل فى المدن العظيمة والهياكل المرتفعة أنما يشيدها الملك الكبير

أنَّما قدَّمنا ذلك في آثار الدول من المباني وغيرها وإنها نكون على نسبتها وذلك أن تشييد المدن أنَّما يحصل باجتهاع الفعلة وكثرتهم وتعاونهم فاذا كانت الدولة عظيمة متسعة المهالك حشر الفعلة من اقطارها وجمعت ايديهم على عملها وربّما استعين في ذلك اكثر كلامر بالهندام الذي يصاعف القوى والقدر في حمل انقال البناء لعجز القدر البشريّة عن ذلك كالمنجال وغيره وربّما يتوقم كثير من الناس اذا نظر الى آنار لاقدمين ومصانعهم العظيمة مثل ايوان كسرى واهرام مصر وحنايا المعلقة وشرشال بالمغرب انها كانت بقدرهم متفرقين او مجتمعين فيتخيّل لهم احساما ناسب ذلك اعظم من هذه بكثير في اطوالها وعروضها واقطارها ليناسب بينها وبين القدر الذى صدرت تلك المبانى عنها ويغفل عن شأن الهندام والمنجال (١) وما اقتصته في ذلك الصناعة الهندسيّة وكثير من المتقلبيس

⁽¹⁾ Man. A. Jl . D. Jl . 1

PROLEGOMISHS في البلاد يعاين من شأن البناء واستعمال الحيل في نـقـــل الاجرام عند اهل الدول والمعتنيين بذلك من العجم بما يشهد له بها قلناه عيانا واكثر آثار الاقدمين لهذا العهد تسهيها العامّة عاديّة نسبة الى قوم عاد لتومّهم ان مبانى عاد ومصانعهم آنما عظمت لعظم اجسامهم وتضاعف قسدرهم وليس كدلك فقد نحد آثارا كثيرة من آنار الذين نعــرفي مقادير اجسامهم من كلامم وهي مثـل ذلـك العظم واعظـم كايوان كسرى ومانى العبيدتيين من الشيعة بافربقية والصنهاجيّين وانرهم بادٍ الى اليوم في صومعة قبلعة ابس حماد وكذلك بناء الاغالبة في جامع القيروان وبناء الموحدين فى رباط الفت_ح وبناء السلطان ابى الىحسن لعهد اربعيس سنة في المنصورة بازاء تلمسان وكذلك الحنايا التي جلب اهل قرطاجنة اليها العاء في القناة الراكبة عليها مانلة ايصا لهذا العهد وغير ذلك من المباني والهساكل التي نقلت الينا اخبار اهلها قريبا وبعيدا وتيقّنا انهم لـم يكونوا بافراط في مقادير اجسامهم واتَّها هذا راي اولع به القصّاص عن قوم عاد ونمود والعمالقة ونحن نجمد بيموت ثهود في الحجر منحوتة الى هذا العهد وقــد تــــت فــي الحديث الصحيح انها بيوتهم يمر بها الركب الحبازي اكثر السنين ويشآهدونها لاتزيد في جوها وساحتها وسمكها

على المتعاهد وأنّهم ليبالغون فيما يعتـقــدون مــن ذلــك .rnois على المتعاهد وأنّهم ليبالغون حتى انهم ليزعمون أن عوج بن عناق من جيل العمالقة (١) كار. يتناول السُهك من البحرُّ طريًّا فيشويه في الشهس يزعهـون بذلك ان الشهس حارة فيها قرب منها ولا يعلمون ان الحتر فيما لدينا هو الصوء لانعكاس الشعاع بمقابلة سطح للارض والمهواء واما الشهس في نفسها فغير حارّة ولا باردة وآنما هي كوكب مضى لامزاج له وقد تـقدّم شيّ من هذا في الفصل الـثاني حيث ذكرناً أن الدول على نسبة قوتها في اصلها والله ينحلق ما يساء

> فصل في أن الهياكل العظيمة جدًّا لا تستقل ببنائها الدولة الواحدة

والسبب في ذلك ما ذكرناه من حاجة البناء الى التعاون ومضاعفة القدر البشرية وقد تكون الهاني في عظمها اكبر(2) من القدر مفردة او مضاعفة بالهندام كما قلناء فتحتاج الى معاونة قدر الحرى مثلها في ازمنة متعاقبة الى ان تنم فيبتدى الاول منهم بالبناء ويعقبه الثانى والثالث وكل واحد منهم قد استكمل شأنه في حشر الفعلة وجهع كلايدي حتى يتم القصد من ذلك ويقوم ماثلا للعيان يظنّه من يراه من

⁽¹⁾ Man. A et B. كنعان.

PROILCOMENA الأخرين أنه بناء دولة واحدة وانظر في ذلك ما نـقــلـه المورّخون في بناء سدّ مارب وإن الذي بناء سبا بس يشحب وساق اليه سبعين واديا وعاقه الموت عن اتمامه فاتبته ملوك حمير من بعدة ومثل هـذا نـقــل في بـنــاء فرطاجنة وقنانها الراكبة على الحنايا العاديّة واكثر المباني العطيمة في الغالب شأنها هذا وبشهد لذلك ان المباني العظيمة لعهدنا نجد الملك الواحد يشرع في تأسيسها وانتطاطها فاذا لم بتبع انوه من بعده من الملوك فسي انمامها بقيت بحالها ولم يكمل القصد فيها وبشهد لذلك ايضا أنَّا نجد آنارا كثيرة من المباني العظيمة تعجز الدولـة عن هدمها وتخربها مع ان الهدم اسهل من البناء بكثير لان الهدم رجوع الى الاصل الذي هو العدم والبـنـــاء على هدمها مع سهولة الهدم علمنا ان الفدر التي اتسته مفرطة القوة وإنها ليست انوا لدولة واحدة وهذا مثل ما وقع للعرب فبي ايوان كسرى لها اعتزم الرشيد على هدمه وبعث الى يحييي بن خالد وهو في محبسه يستشيره في ذلك فقال يا امير الهومنين لا تـفعل واتركه سـاثلا بستدلُّ به على عظم ملك ابائك الذين سلبوا الملك لاهل ذلك الهيكل فاتههه في النصيحة وقال المذته النعرة للعجم والله لاصرعنه

وشرع في هدمه وجهع كلايدي عليه وأتنحذ له الفوس وحمماه .gamba. بالنار وصبّ عليه النحلّ حتى اذا ادركه العجز بعد ذلـك كلَّه وخان ا^{لفصي}حة بعث الى يحيى يستشيره ثـانـيــا فى التجافى عن الهدم فقال يا امير المومنين لا تفعل استمرّ على شأنك ليُلا يقال عجز امير المومنين وملك العرب عن هدم مصنع من مصانع العجم فعرفها الرشيد واقصر عن هدمه وكذلك اتَّفق للمامون في هدم الاهرام التي بمصر وجمع الفعلة لهدمها فلم يحصل بطايل وشرعوا في نقسه فانتهوا الى جو بين الحائط الظاهر وما بعدة من الحيطان وهناكث كان منتهى هدمهم وهو الى اليوم فيما يقال منفذ ظاهر ويزعم زاعمون انه وجد مساك ركازا بيس سلك الحيطان وألله اعلم وكذلك حنايا المعلقة بقرطاحنة الى هذا العهد يحتاج أهل مدينة تونس الى التخساب الحسارة لبنائهم ويستجيد الصناع حبارة تلك الحنايا فيحاولون على هدمها كلايام العديدة ولا يسقط الصغير من جدرانها للا بعد عصب الريق وتجتمع له المحافل المشهورة شهدت مسها في ايام صبائمي كشيرا والله على كل شيئ قدير

TRODECOMMENT فصل فيما تجب مراعاته في ارضاع المدن وما يحدث الأنه الماماة المدن وما يحدث المراعاة

المدن قرار تشخذه الاسم عند حصول الغاية المطلوبة مس الترف ودواعيه فتؤنر الدعة والسكون وتتوجه الى أتخاذ المنازل للقرار ولما كان ذلك للقرار والمماوى وجب ان يراعى فيه دفع المصار بالحماية من طوارقها وجلب المنافع وتسهيل المرافق لها فاما الحماية من الهضار فيراعي لها ان يدار على منازلها معا سياج الاسوار وان يكون وضع ذلك مي سهتنع من الامكنة الما على هضبة متوقعرة من الجبل واما باستدارة بحر او نهر بها حتّى لا يوصل اليها ألا بعد العبور على جسر او قنطرة نيصعب منالها على العدَّو ويتصاعف امتناعها وحصنها (ومعا) يراعي في ذلك للحمايـة مـر. الآفات السماوتة طيب الهواء للسلامة مس الاسراض فان الهواء اذا كان راكدا خبيتًا او سجاورا لهيا، فاسدة ومناقع متعَّنة او مروج خبيئة اسرع اليه العفن من سجاورتها فاسرع الهرض للحيوان الكائن فيه لا سحالة وهذا مشاهد والمدن التي لم يراع فيها طيب الهواء كثيرة الامراض في الغايــة وقد اشتهر بذلك في قطر البغرب بلد قابس من بـلاد البجريد بافريقية فلا يكاد ساكنها او طارقها يمخلص مس حمّى العفن بوجه ولقد يقال ان ذلك حادث فيها ولـم d'phr-Khahloun, یکن کذلک من قبل ونقل البکری فی سبب حدوثه انه وقع فيها حفر ظهر فيه على اناء من نحاس مخسسوم بالرصاص فلما فضّ ختامه صعد منه دخان الى النجو وانقطع . وكان ذلك بدو امراض الحميّات فيه واراد بذلك ان الاناء كان مسشتملا على بعض اعمال الطلسهات لوبائه وانَّه ذهب سرّه بذهابه فرجع الى العفن والوباء وهذه الحكاية س مذاهب العامة ومناحيهم الركيكة والبكري لم يكن من متانة العلم واستنارة البصيرة بحيث يدفع مثل هذا او يتبيّن خرفه فنقله كما سمعه والذي يكشف الحقّ في ذلك أن هذه لاهوية العفنة اكثر ما يهيئها لتعفين لاجسام وإمراض الحتميات ركودها فاذا تنحللها الريم ونفشت وذهب بها يمينا وشمالا خَفِّ شَأَنِ العَفْنِ والمَرضُ المتادّي منها للحيوانات والبلد اذا كان كثير الساكن وكثرت حركات اهله فيتموّج الهـواء صرورة ويحدث الربيح المتنحلل للهواء الراكد ويكون ذلك

معينا له على الحركة والتموج واذا نحق الساكن لم يجد الهواء معينا على حركته وتموجه فيبقى راكدا وعظم عفه وكثر ضررة وبلد قابس هذه كانت عند ما كانت افريقية مستجرة (١) العمران كثيرة الساكن تموج باهلها موحا فكان ذلك

⁽ز) Man. A. بر B نامستجده (ز) مستحرة

معينا على تموج الهواء واضطرابه وتخفيض الاذى منه فلم يكن فيها كبير عفن ولا مرض وعند ما حقّ ساكنها ركد هواؤها المتعفَّن بفساد مياهها فكثر العفن والمرض هذا وجهه لاغمير ذلك وقد راينا عكس ذلك في بلاد وضعت ولم يـراع فيها طيب الهواء وكانت اولا قليلة الساكن فكانت أمراضها. كثيرة فلما كثر ساكنها انتقل حالها عن ذلك وهذا مثل دار الملك بفاس لهذا العهد المسمى بالبلد الجديد وكثير من ذلك في العالم فتفهّمه تجد ما قلته لك وقد ذهب لهذا العهد القريب فساد الهواء من قابس وزال عفنها لما حاصرها سلطان تونس وقطع الغابة من النخيل التي كانت محيطة بها فانفرج جانب منها وتعوج الهواء المحيط بها وتتحللته الرباح فذهب منه العفن والله مصرّف الامور (واسا) جلب المنافع والمرافق للبلد فيراعى فيها امور (منها) الماء وان يكون البلد على نهر او بازائها عيون عذبة ثرة فالّ وجود الماء قرببا من البلد مسهّل على الساكن حاجمة الماء وهي ضرورية فيكون لهم في وجوده مرفقة عامّة (ومها) يراع من الهرافق في المدن طيب المراع لسائمتهم اذ صاحب كل قرار لا بد له من دواجن الحيوان للنساج والصرع والركوب ولا بدّ لها من الهرعى فاذا كان قريبا طيّباً كان ذلك ارفق لهم ممّا يعانون من المشقّه في بعده 'ومها)

يراعي ايصا المزارع فان الزرع هو القوت فاذا كانت مزارع البلد بطلات المرابع البلد بالقرب منها كان ذلك اسهل في اتخاذه واقرب في تحصيله (ومن) ذلك الشعراء للحطب والبناء فار، الحطب مَّما تعَّم البلوي في اتَّخاذه لوقود النيران للاصطلاء والخشب ايصا صروري لسقفهم وكثير سا يستعمل فيه الخشب سس صروراتهم (وقد) يراعي ايضا قربها من البحر لتسهيل الحاجات القصية من البلاد النائية الآان ذلك ليس بمثابة الاول وهذه كلُّها متفاوتـة بتفاوت الحاجة وما تدءو اليه ضرورة الســاكــر. (وقد) يكون الواضع غافلا عن حسن الاختيار الطبيعي وآنها يراعي ما هو اهم على نـفسه او قومه ولا يذكر حاجة غيرهم كما فعله العربُ لاول الاسلام في المدن التي اختطُّوها بالعراق والحجاز وافريقية فانهم لم يراعوا فيها كلا المهم عندهم من مراق كلابل وما يصلح لُها من الشجر والهاء الهُلم ولمُ يراعوا الماء ولا العزارع ولا الحطب ولا مراق السائمة من ذوات الظلف ولا غير ذلك كالقيروان والكوفة والبصرة وسجلماسة وامثالها ولهذا كانت اقرب الى الخراب لها لم يراع فيها الامور الطبيعيّة (فصل) وممّا يراعى في البلاد الساحلية التي على البحر ان تكون في جبل او تكون بين الله مس الامم موفورة العدد يكون صريخا للهدينة متى طرقها طارق من العدو والسبب في ذلك أن المديسة اذا TOME I. - Ile partie.

مران للقبائل اهم المجر ولم يكن بساحتها عمران للقبائل اهمل المسلم المتعالم المسلم المس العصبيات ولا موضعها في متوقر من الجبال كانت في غرّة للبيات وسهل طروقها في الاساطيل البحريّة على عدوها ونحيفه (١) لها لها يأمن وجود الصرينح لها وان الحضر المعوّدين للدعة قد صاروا عيالا وخرجوا عن حكم المقاتلة وهذا كالاسكندرية من المشرق وطرابلس من المغرب وبونة وسلا ومتبي كانت القبائل والعصبيات موطنين بقربها بحيث يبلغهم الصريني والنفير وكانت متوقوة المسالك على من يرومها بالمتطاطها في هــــــاب الـــــــــال وملى اسنمتها كان لها بذلك منعة من العدو ويئسسون مسن طروقها لها يكودهم من وعرها وما يتوقّعونه من اجابة صريخها كما في سبتة وبجاية وبلد القل على صغرها فافسهم ذلك واعتبره في انتتصاص كاسكندرية باسم الثغر من لدن الدولة العباسية مع ان الدعوة كانت من ورائها ببرقة وافريقية وإنما اعتبر في ذلك المخافة المتوقّعة من البحر لسهولة وضعها ولذلك والله اعلم كان طروق العدر للاسكندريــة وطرابلس في الملة مرّات متعدّدة

PROLÉGOVENES l'Ebn-Khaldoun

فصل فى المساجد والبيوت المعظَّمة فى العالم

اعلم ان الله سبحانه وتعالى فصّل س كلارض بقاعا انتــصّها بتشريفه وجعلها مواطن لعبادته يصاعف فيها الثواب وتنمو بها لاجور وانحبرنا بذلك على السنة رسله وانبيائه لطفا بعباده ونسهيلا لطرق السعادة بهم وكانت المساجد الشلانة حسى افضل بقاء الارض فيما علمناه حسبما ثبت في الصحيحيين وهي مكة والمدينة وبيت المقدس فمكة بيت ابراهيم صلوات الله عليه امره الله ببنائه وإن يؤذن في الناس بالتُحرِّ اليه فبناه هو وابند اسهاعيل كما قصّه القران العظيم وقام بما اسره الله فيه وسكن اسماعيل به مع هاجر ومن نزل معهم مسن جرهم الى أن قبضهها الله ودفنا بالحجر منها وبيت المقدس هو بيت داود وسليمان عليهما السلام امرهما الله بمبناء مسجده ونصب هياكله ودفن كثير من الانبياء من ولد اسحق عليه السلام حواليه والمدينة سهاجر نبينا صلعم امره الله بالهجسرة اليها واقامة دين كالسلام بها ومنها فبنى مسجده الحسرام بها وكان ماحده الشريف في تربتها فهذه المساجد الشريفة الثلاثة قرة عين الهسلهين ومهوى افئدتهم وعصهة ديسبهم وفي الآثار من فضلها ومصاعفة الثواب في محاورتها والصلاة فيها كتير معروف فلنشر الى شئ من الخبر عن اوليّة هذه المساجد

(فامّا مكَّة) فاوليّتها فيها يقال ان ادم صلعم بناها قبالة البيتُ المعمورتم هدمها الطوفان بعد ذلك وليس فيه خبرصحيح يعوّل عليه وأنما اتتبسوه من محتمل الآية في قوله تعالَى واذ يرفع ابراهيم القواعد من البيت ثم بعث الله ابراهيم وكان من شانه وشأن زوجته سارة وغيرتها من هاجر ما هو معروف واوحى الله اليه ان يفارق هاجر ويغربها مع ابنها اسهاعيـــل الى فاران وهي جبال مكّة (١) ميّا وراء الشام وبلد ايـــلــة فاحرحها الى مناكت ولحقت بمكان البيت وادركها العطش وكيف الله لهما من اللطف في نبع ماء من زمزم ومسرور الرفقة من حرهم بهما حتى احتملوهما وسكنوا اليهما ونزلوا بموضع الكعبة بيتاً يأوى اليه وادار عليه سياجا من الدوم وجعله زربًا لغنمه وجاء ابراهيم صلعم مرارًا لزيارته من الشام امر في آخرها ببناء الكعبة مكان ذلك الزرب فبناه واستعان فيه بابنه اسماميل ودعا الناس الي حجّه وبقى اسماعيل ساكنا به ولما قبصت الله هاجر دفنها فيه ولم يزل قائما بخدمته الى ان قبضه الله تعالى ودفن مع الله هاجر واقام بنوه بامر البيت مع الحوالهم من جرهم نم العهالقة من بعدهم واستهر

ابند اسهاعيل واقد ان بنول (يتوك) هاجر بالفلاة: Les manuscrits C. et D. portent (1) ورصفها في مكان البنبت وسار عنهما وكبوب الله لهما من اللطف في نبع ماء بسر زمزم

الحمال على ذلك والناس يهوون اليها من كل افق مسن والناس يهوون جميع اهل الارض من النحليقة الا من بني اسهاعيل ولا من غيرهم مهّن دناً أو نأى فقد نقل ان التبابعة كانت تحمِّم البيت وتعظهه وإن تبع الذي يستمي قبار اسعد ابا كوب كساها الهلاء والوصائل وامر بتطهيرها وجعل لها مفتاحا ونـقل ايضا ان الفرس كانت تحجّه وتقرب اليه وإن غزالي الذهب الذين وجدها عبد المطلب حين احتفر زمزم كانا من قرابينهم ولم تزل لجرهم الولاية عليه بعد بني اسماعيل ومس قسبل خولتهم حتى اخرجتهم خزاعة واقاموا بها بعدهم ما شاء الله ثم كثر ولد اسماعيل وانتشروا وتشعّبوا الى كنانة ثم كنانة الى قريش وغيرهم وساءت ولاية خزاعة فغلبتهم قربش على امرة واخرجوهم س الْبيت وملكوها وعليهم يومئذ قصى بن كلاب فبنسى البيت وسقفها بنحشب الدوم وجريد النخل قال لاعشى

حلفت بثوبى واهب والني بناها قصى وحدة وابن جرهم

(ثم اصاب البيت سيل في ولايمهم ويقال حريق وتهدّم فاعادوا بناءه وجمعوا النفقة لذلك من اموالهم وانكسرت سفينة بساحل جدة فاشتروا خشبها للسقف وكانت جدرانه فوق القامة فجعلوها ثمانية عشر ذراعا وكان الباب لاصقا بالارض مجعلوة فوق القامة لئيلا تدخله السيول وقصرت بهم النفقة عن انمامه فقصروا عن قواعدة وتركوا منه ستّة TOME 1. - II' partie.

بالمالية المارع وشبرا اداروها بجدار قصير يطاني من ورائه وهو الحجر المجر وبقى البيت على هذا البناء الى ان تحصّن ابن السزبيسر بمكة حين دعا لنفسه وزحفت اليه جيوش يزيد بن معاوية مع الحصين بن نمير السكونتي سنة اربع وستين فاصابه حريق مقال من النفط الذي رموا به على ابن الزبير فتصدّعت حيطانه فهدمه ابن الزبير واعاد بناءه احسن ما كان بعد ان المتلف عليه، الصحابة في بنائــه واحتجِ عليهم بقول رسول الله صلعم لعائشة لولافومك حديثو عهد بكفر لرددت البيت على قواعد ابراهيم ولتجعلت له بـابين شرقيّــا وغــربيّــا فهدمه وكشف عن اساس ابراهيم عليه السلام وجمع الوجوة والاكابر حتى عاينوه واشار عليه ابن عباس بالتحري ف_{ه .} حفظ القبلة على الناس فادارعلى *الاساس الخشب ونصب* سي فوقها الستور حفظا للقبلة وبعث الى صنعاء في القصّـة والكلس فجلبها وسأل عن مقطع الحجارة الاول فجمع منها ما احتاج اليه ثم شرع في البناء على اساس ابراهــيــم ورفــع حدرانها سبعا وعشرين ذراعا وجعل لها بابيس لاصقيس بالارض كما روى في حديثه وجعل فرشها وازرها بالرخسام وصاغ لمها المفاتيح وصفائح الابواب من الذهب ثم جاء الحجاج لحصارة ايام عبد الملك ورسى على المسجد بالمنجنيقات الى ان تصدّعت حيطانه ثم لما ظفر بابس

الزبير شاور عبد الملك فيما بناة وزادة في البيت فسامسر pho. الملك بهدمه ورد البيت على قواعد قريش كما هي اليوم ويـقال انه ندم على ذلك حين علم صحّة رواية ابس ألـزبيـر لحديث عائشة وقال وددت أنى كنت حهلت ابا حبيب من امر البيت وبنائه ما تحمل فهدم الحجاج منها ستة الباب الغربي وما تحت عتبة بابها اليوم من الساب الشرقى وترك سائرها لم بغير منه شئا فكل بناء فيها اليوم بناء ابن الزبير وبين بنأئه وبناء الحجاج في الحائط صلـةً ظاهرة للعيان لحمة بين البنائين والبناء متبر عن البناء بمقدار اصبع شبه الصدع وقد لحم ويعرض هناك اشكال قسوى لمنافاته لها يقوله الفقهاء في امر الطواف وتحرّز الطائف ان يهيل على الشاذروان الدائر باساس الجدر من اسفلها فيقع طوافه داخل البيت بسناءً على أن الجدار أنسها قسام على بعض الاساس وتركت بعضه وهبو سكبان الشباذروان وكذا قالوا فسي تقبيل الحجر الاسود لابد من رحموع السطسائ من التقبيل الى أن يستوى قائما ليلا يقع بعض طوافه داخل البيت واذا كان الجدران كلها من بناء ابن الزبير وهو آنما بني على اساس ابراهيم فكيف يقع هذا الذي قالوة ولا متحلص من ذلك لا باحد امريس

rnotsconins أما أن يكون الحجاج هدمه جميعه وأعاده وقد نـقـــل ذلك جماعة لا أن العبان في شواهد البنــاء بالتحــام مــا بـيــن

جماعة للا أن العيان في شواهد البناء بالتحام ما بيس البنائين وتمييز احد الشقين من اعلاه عن الاخر في الصناعة مرة ذلك وامّا ان يكون ابن الزبير لم يرة البيت على اساس ابراهيم من جهيع جهاته واتها فعل ذلك في الحجسر فقط ليدخله فهي الآن مع كونها من بناء ابن الزبير ليست على قواعد ابراهيم وهذا بعيد ولا صحيص عن هذين والله اعلم ئم ان ساحة البيت وهو المسجد كان فضاء للطائفين ولم بكن عليه جدار ابام النبي صلعم وابي بكر من بعده ثم كثر الناس فاشترى عمر دورا هدمها وزادها في المسجد وادار عليه جدارا دون القامة وفعل مثل ذلك عثهان ثم ابن الزبير ئم الوليد بن عبد الملك وبناه بعمد الرحام ثم زاد فيه الهنصور وابنه الههدى من بعدة ووقفت الزيادة واستقرعلي ذلـك لعهدنا وتشريف الله لهذا البــيت وعنايته اعظم من ان يحاط به وكفي من ذلك أن جعله مهبطا للوحسي والهلائكة ومكانا للعبادة وفرض فيه شعائر الحتج ومناسكه واوجب لحرمه من سائر نواحيه من حقوق التعظيم والحقق ما لم يوجبه لغيرة فهنع من حالف دين كلاسلام من دخــول ذلك الحرم واوجب على داخله ان يتجرّد من المخسيط لا ازاراً يستره وحمى العائذ به والراتع في 'مساربه من مواقع

الأفات فلا يراع فيه خائف ولا يصاد له وحش ولا يحتطب «PROULEONINES له شجر وحدّ الحرم الذي ينحتصّ بهذه الحرمة من طريــق المدينة ثلانة اميال الى التنعيم (١) ومن طريق العراق سبعة اميال الى تنية جبل المنقطع (2) ومن طريق الجعرانية تسعة اميال الى الشعب ومن طريق الطايف سبعة اميال الى بطن نمرة ومن طريق جدّة عشرة اميال الى منقطع العشائر هذا شأن مكة وخبرها وتسمّى امّ القرى وتسمّى الكعبة لعلوهـا مـن اسـم الكعب ويقال لها ايصا بكَّة قال الاصمعي لانَّ الناس يبكُّ بعصهم بعضا اليها اي يدفع وقال مجاهد أنَّما هي باء بكـة ابدلوها ميما كما قالوا لازم ولازب لقرب المخرجين وقسال النجعي بل بالباء للبيت وبالميم للبلد وقال الزهرى بالباء للمسجدكله وبالميم للحرم وقدكانت لامم منبذ عسهمد الجاهلية تعظمه والملوك تبعث اليه بالاموال والذخائر كسري وغيره وقصة الاسياف وغزالي الذهب التبي وجدها عبد المطلب حين احتفر زمزم معروفة وقد وجد رسول الله صلعم حين افتتح مكّة في الجبّ الذي كان فيها سبعين الف اوقية مس الذهب ممّا كان الملوك تهدى الى البيت قيمتها الفا الف دينار اتنان مكررة مرتين بمائتي قنطار وزنا وقال له على بن ابعي طالب با رسول الله لو استعنت

⁽¹⁾ Man C. السعيم). TOME I. - II partie.

⁽²⁾ Man. A. عنفطع . 1). المنقطع .

مربك فلم يفعل ثم ذكر لابي بكر فلم يمعل ثم ذكر لابي بكر فلم المراك بمراكبة المراكبة بكر فلم يحركه هكذا قال الازرقي وفي البخاري بسنده الي ابے وایل جلست الی شیبة بن عثمان وقسال جملس الى عمر بن الخطاب فقال همست أن لا أدع فيها صفراء ولا بيضاء لا قسمتها بين المسلميس قلت ما انت بفاعل قال فلم قلت لم يفعل صاحباك قال هما المرءان يقتدى بهما وخرّجه ابو داود وابن ماجمة وإقام ذلك المال الى ان كانت فتنة الافطس وهو الحسين بن الحسين بن على بن على زين العابدين سنة تسم وتسعين وماية حين غلب على مكّة عمد الى الكعبة فـاخــــذ ما في خزائنها وقال ما تصنع الكعبة بهذا المال سوضوعا فيها لاينتفع به نحن احقّ به نستعين به على حـربنـا واخرجه وتصرّف فيه وبطلت الذخيرة من الكعبة من يومئذ (وامّا بيت المقدس) وهو المسجد الاقصى فكان اول امره ايام الصابية موصعا لهيكل الزهرة وكانوا يقربون اليه الزيت فيما يقربونه ويصبّونه على الصخرة التي هناك ثم دثر ذلك الهيكل وأتنحذوها بنو اسرائيل حين ملكوها قبلة لصلوتهم وذلك ان موسى صلوات الله عليه لما خرد ببنى اسرائيل من مصر ليملكهم بيت المقدس كها وعد الله اباهم اسرائيل واباء اسمحق ويعقوب من قبله واقاموا بارض التيه اسره الله

باتنحاذ قبّة من خشب السنط عيّن بالوحى مقدارها وصفتها يسمده المستهدا بالتنجاذ وهياكلها وتهاثيلها وان يكون فيها تابوت ومائدة بصحافها ومنارة بقناديلها وإن يصنع مذبحا للقربان ووصف ذلك كله فى التوراة اكمل وصف فصنع القبّـة ووضع فيها تابــوت العهد وهو التابوت الذى فيه كاللواح المصنوعة عـوصـا مــن لالواح الهنزلة بالكلمات العشر لها تحسّرت ووضع المذبح عندها وعهد الله الى موسى بان يكون هرون صاحب القربان ونصبوا تلك القبّة بين خيامهم في التيه يصلون اليها ويقربون في الهذب امامها ويتوجَّهون للوحي عندها ولما ملكوا ارض الشام انزلوها بكلكال من بلاد كلارض الهقدّسة ما بين قسم بني يامين وبني افرابيم وبقيت منالك اربع عشرة سنة سبعا مدة الحرب وسبعا بعد الفتح ايام شيلو قريبا من كلكال واداروا عليها الحيطان واقامت على ذلك ثلثماية سنة حتى ملكها بنو فلشطين من ايديهم كما مرِّ وتـغلَّبوا عليهم ثم ردّوا عليهم القبّـة ونقلوها بعد وفاةً عالى الكوهن الى نوفُ ثم نـقلت أيام طالوت الى كـنعون في بلاد بني يامين ولما ملك داود عليه السلام نقل القبة والتابوت الى بيت المقدس وجعل عليها حباء حاصا ووضعها على الصخرة وبقيت تلك القبّة قبلتهم واراد داود

roctécontres عليه السلام بناء مسجد على الصخرة مكانها فلم يتمّ له ذلك وعهد به الى ابنه سليمان فبناء لاربع سنين من ملكه ولنحمسهاية سنة من وفاة موسى عليه السلام وانتحذ عهدة من الصفر وجعل فيه صرح الزجاج وغشى أبوابه وحيطـانـــه بالذهب وصاغ هياكله وتمائيله واوعيته ومناوره ومفاتيحه من الذهب وجعل ظهرة مقبو ليودع فيه تابوت العهد وجـــاء به من صهيون بلد ابيه داود نقله اليها ايام عمارة المسجد فجيًّ به تحمله الاسباط والكهنونيّة حتى وضع في السقبو ووضعت القبّه والاوعية والهذبي كل حيث اعدّ لـه مس المسجد واقام كذلك ما شاء الله ثم خربه بنحت نسصر بعد ثمانماية سنة من بنائه واحرق التوراة والعصا وسبك الهياكل ونثر الاحجار ثم لما اعادهم ملوك الفرس بناه عزيـر من بني اسرائيل لعهده باعانة بهمن ملك الفرس المذي كانت الولادة (١) لبني اسرائيل عليه من سبى (2) بنحت نصر وحدّ لهم في بنائه حدودا دون بناء سليمان عليه السلام فلم يتجاوزها (واتبا) الاواوين التي تحت المسجد يركب بعضها بعضا عمود الاعلى منها على قوس الاسفل في طبقتير. ويتوقم كثير من الناس انها اصطبلات سليمان عليه السلام وليس كذلك وأتما بناها تنزيها للبيت المقدس عما يتوهم

⁽١) Man. B. الولاية.

من النجاسة لان النجاسات في شريعتهم وأن كانت في باطن النجاسة. الارض وكان ما بينها وبين ظاهر الارض محشوا بالتراب بحيث يصل ما بينها وبين الظاهر خطّ مستقيم ينجس ذلك الطساهم بالتوهم والهتوهم عندهم كالمحقق أفبنوا هذه كلاواوين على هذه الصورة بعمود الأواوين السفليّة تنتهي الى اقواسمها وينقطع خطّه فلا تتّصل النجاسة بالاءلى عـلى خطّ مستقيم وتنزه البيت عن هذه النجاسة المتوهمة ليكون ذلك ابلغ في الطهارة والتقديس ثم تداولتهم ملوك يونان والفرس والروم واستفحل الملك لبني اسرائيل في هذه المدد لبني حشمنّای من کهونیتهم ثم لصهرهم هیرودس ولبنیه مس بعدهم وبنى هيرودس بيت المقدس على حدود سليمان عليه السلام وتأنق فيه حتى اكمله فى ست سنين فلما جاء طيطش من ملوكت الروم وغلبهم وملكث امرهم خرب بيت المقدس ومسحدها وامر ان يزرع مكانه ثم احذ الروم بدين المسيح عليه السلام ودانوا بتعطيهه ثم اختلف حــال ملوك الروم في الاحذ بدين النصرانية تارة وتركه احرى الى ان جاء قسطنطين وتنصّرت الله هلاية وارتحملـت الى القدس في طلب الخشبة التي صلب عليها المسيح بزعمهم فاحبروها القيامسة بانه رمى بخشبته على لارض والقني عليمه القمامات والقاذورات فاستخرجت الخشبة وبنت مكان تلكف Tome I. - Ile pratie. 57

PROLEOMBAS القمامات كنيسة القمامة كانها على قبره بزعمهم وخربت ما وجدت من عهارة البيت وامرت بطرح الزبل والقمامات على الصغيرة حتى غطاها وخفى مكانها جزاء بزعمها عيها فعملوه من قبر الهسيح ثم بنوا ازاء القمامة بيت لحم وهو البيت الذي ولد نيه عيسي عليه السلام وبقى الامر كذلك الى ان جاء الاسلام والفتح وحصر عمر لفتح بيت المقدس وسأل عن الصغيرة فارى مكانها وقد علاها الزبل والتراب فكيف عنها وبني عليها مسجدا على طريق السداوة وعظم من شأنه ما اذن الله في تعطيمه وما سبق في أمّ الكتاب من فضله حسبما ثبت (ثم) احتفل الوليد بن عبد الملكث في تشييد مسجده على سنن مساجد الاسلام بما شاء الله من الاحتفال كما فعل في المسجد الحرام وفي مسجد النببى صلعم بالهدينة وفي مسجد دسشق وكأنت العرب مستيه بلاط ألوليد والزم ملكث الروم ان يبعث الفعلة والمال لبناء هذه المساجد وان ينمقوها بالفسيفساء فاطاع لـذلك ومَ بَاؤُهَا عَلَى مَا اقْتَرَحَهُ (ثم) لَهَا صَعَفَ امْرُ الْحَلَافَةُ أَعْوَامُ العبيدتيس خلفاء القاهرة س الشيعة واختل اسرهم زحـف الفرنجة الى بيت العقدس فهلكوه وملكوا معه عامَّة تُسخور الشأم وبنوا على الصخرة الهقدسة منه كنيسة كانوا يعظهونهما

ویفتخرون ببنائها حتی اذا استقل صلاح الدین بن ایوب ebn:Kladous. الكردي بملك مصر والشام ومحيي انر العبيدتيين وبدعهم زحف الى الشام وجاهد من كان به من الفر^نجة حتى غلبهم على البيت المقدّس وعلى ما كانوا ملكوه من تنغور الـشام وذلك النحو ثمانين وخمسماية من الهجرة وهدم تلك الكنيسة واظهر الصخرة وبني المسجد على النحو الذى هــو عليه لهذا العهد (ولا. يعرض لكث الاشكال الصعروف في العديث الصحيح أن النبى صلعم سئل عن أول بيت وضع فقال مكة فقيل ثم اتى قال بيت المقدس قيل فكم بينهما قال اربعون سنة فانّ المدّة بـين بناء مكّة وبناء بـيتُ المقدس بمقدار ما بين ابراهيم وسليمان لان سليمان بانيها وهو ينيف على الالف بكثير وأعلم أن المراد بـالوصـع فــى الحديث ليس البناء والمراد انما أول بيت عير للعبادة ولا يبعد ان يكون بيت المقدس عين للعبادة قبل سليمان بهثل هذه المدّة وقد نقل ان الصابية بنسوا على الصخــرة حيكل الزهرة فلعل ذلك لاتها كانت مكانا للعبادة كما كانت الجاهلية تصع الاصنام والتمانيل حول (١) الكعبة وفي جوفها والصابية الذين بنوا هيكل الزهرة كانوا على عهد ابراهيم عليه السلام فلا تبعد مدّة الاربعين سنة بين وضع مكّة للعبادة ووضع

⁽¹⁾ Man. C ...

معالم المعروف وان لم يكن هناك بناء كما هو المعروف وان والمعروف وان المعروف و اول من بني بيت المقدس سليمان عليه السلام فتفهُّه وفيه حلُّ هذا للشكال (وامّا المدينة المنورة) وهي المسمّاة يثرب فهي من بناء يثرب بن المهلايل من العمالقة وبه سمّيت وملكها بنو اسرائيل من ايديهم فيما ملكوه من ارض الحجاز ثم جاورهم ابناء قيلـة من غسان وغلبوهم عليها وعلى حصونها ُثـم امـر النبي صلعم بالهجرة اليها لما سبق من عنايــة الله أــهـــا فهاجر اليها ومعه ابو بكر وتبعه اصحابه ونزل بنها وبسنسي مسجدة وبيوته في الموضع الذي قد كان الله اعدّه لذلك وشرّفه في سابق ازله واواه ابناء قيلمة ونصروه وبمذلك سِمُّوا الانصار وتمَّت كلمة الاسلام من المدينة حتى علت على الكلهات وغلب على قومه وفتُح محَّة وملكمهــا وظــنّ الانصار أنه يتحوّل عنهم الى بلدة فاهمّهم ذلك فخطبهم صلعم والمبرهم انه غير متحول حتى اذا قبض صلعم كان ماحده الشريف بها وجاء في فصلهـا مــن الاحــاديــث الصمهجة ما لا خفاء به ووقع الخلاف بين العلماء في تفضيلها على مكة وقال به مالك رحمه الله لما ثبت عنده في ذلك من النص الصريع عن رافع بن حديسج ان النبى صلعم قال المدينة خير من مكة نقل ذلك عبد الوِّهَابِ في الهعونـة الى احادبت اخرى تدلُّ بظاهرها على

ذلك وخالف ابو حنيفة والشافعي واصبحت على كل حال Ebn-Khaldonn ثانية المسجد الحرام وجنب اليها كلامم بانتدنهم مسن كل اوب فاطر كيف تدرّجت الفصيلة في هذه المساحد المعظَّمة لما سبق من عناية الله لها وتفهّم سرّ الله في الكـون وتدريحه على ترتيب محكم في امور الدس والدنيا (واما) غبر هذه المساجد الثلاثة فلا نعلمه في الارض الا ما يقال من شأن مسجد ادم عليه السلام بسرندبب من جزائر الهند لكنه لم يثبت فيه شئي يعول عليه وقد كانت للاسم في القديم مساجد يعظهونها على جهة الديانة بزعمهم سها بيوت النار للفرس وهياكل يونان وبيوت العرب بالحجاز البي اسر السببي صلعم بهدمها في غزوانه وقد ذكر المسعودي منها بيوتا لسنا من ذكرها في شئ اذ هي غير مشروعة ولا هيي على طريق ديني فلا يلتفت اليها ولا الى النحبر عنها وبكفي في ذلك ما وقع في النواربني فمن اراد معرفة الاجبار فعليه بها والله يهدى من يشاء

فصل في ان الامصار والمدن بافريقية والهغرب قليلة

والسبب فى ذلك أن هذه الاقطار كانت للبربر منذ آلاف من السنين قبل الاسلام وأن كان عمرانها كله بدويا ولم تستمر فيهم الحضارة حتى يستكمل أحوالها والدول المتسير 58

тоимоличе ماكتهم من الافرنجة والعرب لم يطل امد ملكهم فيهم حتى d*fhexbollo نرسنح الحصارة منها فلم نزل عوائد البداوة وشؤنها فكأنوا لها اقرب فلم تكثر مبانيهم وايضا فالصنائع بعيدة عن البسريسر لابهم اعرق (١) في البدو والصنائع من توابع الحصارة وانَّما تتمُّ المباني بها فلا بدّ من الحذق في تعلّمها ولما لم يكن للبربر انتحال لها لم يكن لهم تشوّف الى المباني فصلا عس الهدن وايضا فهم اهل عصبيّات وانساب (2) لا ينحلو عس ذلك جمع منهم ولانساب والعصبيّة اجنيح الى البدو وأنّما يدعو الى المدن الدعة والسكون ويصير ساتختها عيالا على حاميتها فتجد اهل البدو كذلك يستنكفون من سكني، المدينة او المقامة (3) بها ولا يـدعـوهم الى ذلكف لا التـرف والغني وقليل ما هو في الناس فلذلك كان عهران افريقية والمغرب كله او اكثره بدويًا اهل خيام وظواعن وقياطس وكن في الجبال وكان عمران بلاد العجم كله أو أكثرة قرى وامتمار ورسانيق في بلاد كاندلس والشام ومصر وعراق العجم وامثالها لان العجم في الغالب ليسوا باهل انساب يحافظون عليها وبتناغول في صراحتها والتحامها لا فسي الاقل واكتر ما يكون سكني البدو لاهل الانساب لار. لحمة السب اقرب واشد فتكون عصبيته كذلك وتنزع بصاحبها (1) Man. D. أغرق (2) Man: D. الانتساب. (3) Ibid. أغرق.

الى سكنبي البدو والتجافعي عن السهصر المذى يسذهب بالبسالة ويصيره عيالاعلى غيره فافههم وقسس علىيه

> فصل في ان المبانى والمصانع في الملَّة الاسلاميَّة قليلة بالنسبة الى قدرتها (١) ومن كان قبلها من الدول

والسبب في ذلك ما ذكرنا مثله (2) في البربر بعينه اذ العرب ايضا اعرق (3) في البدو وابعد عن الصنائع وايضا فكانوا اجانب من المهالك التي استولوا عليها قبل الاسلام ولها للكوها لم ينفسح الامر حتى تستوفي رسوم الحصارة مع انهم استغنوا بها وجدوا من مبانى غيرهم وايضا فكان الدين اول الامر مانعا من المغالاة في البنيان والاسراف فيه من غير القصد كها عهد لهم عهر حين استأذنوه في بناء الكوفة بالحجارة وقد وقع الحريق في القصب الذي كانوا بنوا بــــه س قبل فقال افعلوا ولا يزيدن احد على ثلائمة ابيات ولا تطاولوا في البنيان والزموا السنّة تلزمكم الدولة وعهد الي الوفد وتـقدّم الى النـاس ان لا يرفعوا بنيانًا فوق القدر قالــوا وما القدر قال ما لا يقرّبكم من السرف ولا يخرجكم عس القصد فلما بعد العهد بالدين والتحرّج في امثال هذه الهماصد وغلبت طبيعة الهلك والترف واستنحدم العرب آمة الفرس

⁽²⁾ Man D. مثأنه. .أغرق .*Ibid*. (3) (1) Man. C. فدرها.

renoricours واحدوا عنهم الصنائع والمبانى ودعتهم اليها احوال السدعسة والترف وحينتذ شيدوا الهانى والمصانع وكان عهد ذلك قريبا بانقراض الدولة ولم ينفسح الامر كثرة البناء وانتتطاط المدن والامصار لا قليلا وليس كخذلك غيرهم سن الامم فالفرس طالت مدّم آلافا من السين وكذلك القبط والسط والروم وكذلك العرب الاول من عاد وثمود والعمالفة والتتأبعة طالت آمادهم ورسخمت الصنائع فيهم فكانست مبانيهم وهياكلهم اكثر عددا وابقى على الايام انرا واستبصر في مذا تجده كها قالت لك والله وارث الارض ومس

فصل في ان العباني التي تختطُّها العرب يسرع اليها النحراب الَّا فِي الأقـــل

والسبب في ذلك شأن البداوة والبعد عن الصنائع كما قدّمناه فلا تكون المباني وثيقة في نشييدها وله والله اعلم وجه اخر وهو امس به وذلك قلَّة مراعاتهم لحسن الاختبار في اختطاط المدن كما قلناه من الهكان وطبيب الهواء والمياه والمزارع والمراعى فان بالتفاوت في هذه تشفاوت جردة الهصر او ردأنه س حيث العمران الطبيعي والعرب بهعزل عن هذا وانها يراعون مراعى ابلهم خاصة لا بسالون

بالماء طاب ام خبث ولا قل ام كثر ولا يسألون عن زكسي Proctécovanis الهزارع والهنابت والاهوية لانتقالهم في الارض ونقلب الحبوب من البلد البعيد واما الرياح فالقفر مخستلس للمهاب كلها والظعن كفيل لهم بطّيبها لان الرياح أنــمــا تنحبث مع القرار والسكني وكُثرة الفصلات وانظّر لـمــا اختطُّوا الكوفة والبصرة والقيروان كيف لم يراعوا فى اختطاطها الا مراعى ابلهم وما يقرب من القفر ومسالك الطعس فكانت بعيدة عن الوضع الطبيعي للمدن ولم تكن لها مادّة نمدّ عمرانها من بعدهم كما قدّمنا بأنه يحتاج اليه في حفظ العمران فقد كانت مواطنهم غير طبيعيّة للقرار ولم تـكن في وسط لامم فيعمرها الناس فلاول وهـلــة مـــن انحلال امرهم وذهاب عصبيتهم التى كانت سياجا لها اتسى عليها الخراب ولانحمالال كان لم نكن والله يحكم لامعقب

فصل في مبادي النحراب في كلامصــار

اعلم أن الامصار أذا المتطَّت أولا تكون قليلة الهساك_ وقليلة آلات البناء من الحجر والكلس وُغيرهها مها يعالى على الحيطان عند التأنق كالزليج والرخام والفسيفساء والسبسج والصدف والزجاج فيكون بناؤها يومئذ بدويًا وآلاتها فاسدة

раолеоным в عمران المدينة وكثر ساكنها كثرت آلاتها بكثرة وكثر ساكنها كثرت آلاتها بكثرة الاعبال حينة وكثرة الصنّائع الى ان تبلغ غايتها من ذلك كما سبق في شأنها فاذا تراجع عمرانها وقل ساكـنهـا قلَّت الصائع لاجل ذلك ففقدت الاجادة في البـــاء والاحكام والمعالاة عليه بالتنميق ثم تنقل الاعسمال لعدم الساكن نيقل جلب الآلات من الحجر والرخام وغيرهما فتفقد ويصير بناؤهم وتشييدهم من الآلات التي في مبانيهم سقلونها من مصنع الى مصنع لاجل خلاء اكثر الهصانع والقصور والمنازل لقلَّة العمران وقصورة عمَّا كان اولا ثم لا تزال تنقل من قصر الى قصر ومن دار الى دار الى ان يفقد الكثير منها جهلة فيعودون الى البداوة في البناء واتخاذ الطوب عوضا عن الحجارة والقصور عن التنهيق بالكلّية فيعود بناء الهدبة مثل بناء القرى والمداشر ويظهر عليها ميسم (١) البداوة ئم تمرّ في النناقص الى غايتها في النحراب ان قدر لها به ستة الله تعالى في خلقه

فصل في ان تـفاصل الامصار والمدن في كــــــرة الرف ونـفاق كالسواق وأنّما هـو بتفاصل عهرانها في الكثرة والقلقة

والسبب في ذلك انه قد عرف وثبت ان الواحد مس (1) Man. C. et D.

البشر غير مستقل بتحصيل حاجاته في معاشمه وأنهم Khaldoun متعاونون جميعا في عمرانهم على ذلك والحاجة التــي تحصل بتعاون طائفة منهم تسدّ ضرورة الاكثر من عددهم حصّته منه وإذا انتدب لتحصيله الستّة او العشرة من حدّاد ونتجار للآلات وقائم على البقر وانارة كلارض وحصاد السنبــــل وسائر مؤن الفلح وتوزّعوا على تلك كلاعهال او احتمع وا وحصل بعملهم ذَّلَك مقدار من القوت فانه حينتُذ قـوت لاضعافهم مترات فالاعمال بعد الاجتماع زائدة على حاجات العاملين وضروراتهم واهل مدينة او مصر اذا وزعت اعمالهم من تلك لاعمال وبقيت لاعمال كلمها زائدة على الصرورات فتصرف في حالات الترفي وعوائده وما يحتاج اليه غيرهم من اهل الامصار ويستجلبونه منهم باعسواضه وقيهته فيكون لهم بذلك حطٌّ من الغني وقد تسيَّس لك في الفصل الخامس في باب الكسب والرزق ان المكاسب انَّما هي قيمُ الاعمال فاذا كثرت الاعمال كثرت قيمتها بينهم نكثرت مكاسبهم ضرورة ودعتهم احوال الزفه والغنى الى الترف وحاجاته من التآنق في المساكن والملابس واستجادة الآنية والهاعون وأتخاذ الخدم والهراكب وهذه

PROLECTION كلها اعهال تستدعى بقيمتها ويختار الههرة في صناعتها والقيام عليها فتنفق اسواق الاعهال والصنائع ويكثر دخل الهصر ونعرجه ويحصل اليسار لمستحلى ذلك من قبل اعهالهم ومتى زاد العمران زادت كاعمال نانية ثم زاد الترف تابـعــاً للكسب وزادت عوائده وحاجاته واستنبطت الصائع لتحصيلها فزادت قيمتها وتضاعف الكسب في المدينة لذلك ثانية ونفق سوق الاعمال بها اكثر مس الاول وكسذا في الزيادة الثانية والثالثة لأن الاعمال الزائدة كلها تنحتص بالترف والغنى بخلاف الاعهال الاصلية الستبي تخسسس بالمعاش فالمصر اذا فصل المصر بعمران واحد فصله بزيادة كسب ورفه وبعوائد من الترفي لا توجد في الاخر فها كان عمرانه من الامصار اكثر واوفر كان حال اهله في السيرف ابلغ من حال المصر الذي دونه على وتيبرة واحدة في الاصناف القاصى مع القاصى والتاجر مع التاجر والصانع مع الصانع والسوقي مع السوقي والامير مع الامير والشرطي مع الشرطة واعتبر ذلك في المغرب مثلا بحال فاس مع غيرها من امصاره الانحرى مثل بجاية وتلمسان وسبتة تجد بينهما بونا كثيرا على الجملة ثم على الخصوصيّات فحال القياضي بفاس اوسع من حال القاصى بتلمسان وكذا كل صنف مع اهل صنفه وكذا ايضا حال تلهسان مع وهران والحزائر وحال

وهران والجزائر مع ما دونها الى ان ينتهي الى السداشر roleconfines الذين اعتمالهم في ضرورات معاشهم فقط او يقصرون عنها وما ذاك الالتفاوت الاعمىال فيها فكأنها كآمهـا اسواق للاعمال والنحرج في كل سوق على نسبته فالقاضي بـفـاس دخله كفاء خرجه وكذا القاضى بتلمسان وحيث الدخسل والنحوج اكثر تكون الاموال اعظم واوسع وهما بفاس اكشر لنفاق سوق (1) الاعمال بما يدعو اليه الترف فالاحوال اضخم نم مكذا حال وهران وقسطنطية والجزائر وبسكرة حستى ننتهى كما قلنا إلى الامصار التي لا تفي اعمالها بصروراتها ولا تعدّ في الامصار اذ هي من قبيل القبرى والمداشر فلذلك ما نجد اهل هذه الامصار الصغيرة ضعفاء الحال متقاربين في الفقر والخصاصة لما أن أعمالهم لاتفسى بصرورانهم ولا يفصل لهم ما يتأتلونه كسبا فلا تنمو مكاسبهم فهم لذلك محاويج مساكين الا في الاقلّ الدادر والعتبر ذلك حتى في احوال الفقراء والسُوَّال فـار. السائل بفاس احسن حالامن السائل بتلمسان او وهران ولقد شاهدت بفاس السُوَّال يسألون ايام الاضاحي انمان ضحاياهم ورايتهم يسألون كثيرا من احوال الترف واقتراح الماكل مثل سؤال اللحم والسمن وعلاج الطبنح والملابس والماعون

[.]سائر .Man. A. et B (1)

سون العربال والآنيـة ولو سأل السائل مثل هذا بتلمسان او وهران الموان المراب ال لاستنكر وعنف وزجر ويبلغنا لهذا العهد عن احسوال اهــُـلُ القاهرة ومصر من الترف والغنى في عوائدهم ما نقضى منه العجب حتى ان كثيرا من الفقراء بالمغرب ينزعون الى النقلة الى مصر لذلك ولما يبلغهم ان شأن الرفه بمصر اعظم من غيرها وتعتقد العامة من الناس ان ذلك لطمو الاموال في تلك الآفاق وان الاموال مختزنة لديهم وانهسم اكثر صدقة وايثارا من جميع اهل الامصار وليس كذلك وأنَّما هو لما تعرفه من ان عمران مصر والقاهرة اكثر من عبران هذه الامصار التي لديك فعظمت لذلك احوالهم واماً حال الدخل والنحرج فمتكافئ في جميع كامصار ومتى عظم الدنمل عظم الخرج وبالعكس ومتى عظم الدنمسل والنحرج انسعت احوال الساكن ووسع المصر وكل شيئ سبلغك من هذا فلا تنكره واعتبره بكثرة العمران وما يكون عند من كثرة المكاسب التي يسهل بسببها البذل وكايشار على مبتغيه ومثله بشأن الحيوانات العجم مع بيوت المدينة الواحدة وكيف تختلف احوالها في هجرانها او غشانها فان ببوت اهل النعم والثروة والهوائد الخصيبة منها تكشر بساحانها واننيتها تثير الحبوب وسواقط الفتات فيزدحم عليها غواشي النهل والخشاش ويكثر في سربها الجردان وتاوي

اليه السنانير وتحلق فوقها عصائب الطيور حتى تروح بطانا ٢٩٥٨/٢٠٥١ اليه السنانير وتحلق وتمتلئ شبعا وريا وبيوت اهل الخصاصة والفقر الكاسدة ارزاقهم لا يسرى بساحتها دبيب ولا يحلق نحوها طائر ولا يأوى الى اسراب بيوتها فارة ولا هر ڪــهــا قــال

يسقط الطيرحيث يلتقط الحب ويغمشني منسازل الكرمماء

فتامّل سرّ الله واعتبر غاشية كلاناسي بغاشــية العجــم مـــن الحيوانات وفتات الموائد بفصلات الرزق والترف وسهولتها على من يبذلها لاستغنائهم عنها في كلاكثر بوجود امثالهما لديهم واعلم ان انساع الاحوال وكثرة النعم في العهران تابع لكثرته والله غنيّ عن العالمين

فصل في اسعار المدن

اعلم ان الاسواق كلها تشتهل على حاجات الناس فهنها الصروري وهو الاقوات من الحنطة والشعير وما في معناهما كالباقلا والحمص والجلبان وسائر حبوب الاقوات ومصاحاتها كالبصل والثوم واشباهه ومنها الحاجي والكمالي من الادم والفواكم والملابس والماعون والمراكب وسائر الصنائع والمبانى فاذا استبحر المصر وكثر ساكنه رخصت اسعار الصروري من القوت وما في معناه وغلت اسعار الكهاليّ من لادم والفواكـه وما يتبعها واذا قرّ ساكن المصـر

PROJECTORES وضعف عهرانه كان الامر بالعكس من ذلك والسبب في ذلك ان الحبوب من صرورات القوت فتوفّر الدواعي على اتنحاذها اذكل احد لايههل قوت نفسه ولاقوت منزله لشهره او سنته فيعم أتخاذها اهل المصر اجمع او كلاكثر سهم في ذلك المصر او فيما قرب منه لا بدّ من ذلك وكل متنحذ لقوته فيفصل عنه وعن اهل بيته فصلة كثيرة تسدّ خلّة كثيرين من اهل ذلك المصر فتفصل الاقوات عن اهل المصر من غير شك فترخص اسعارها في الغالب الاما بصيبها في بعض السنين من الآفات السهاوبّة ولولا احتكار الناس لها لما يتوقع من تلك الآفات لبذلت دون ثمن ولا ءوض لكثرتها بكثرة العمران (واما) سائر المرافق من الادم والفواكه وما اليها فانها لاتعم فيها البلوى ولا يستغرق آنخاذها اعمال اهل المصر اجمعين ولا الكثير منهم ثم أن المصر اذا كان مستبحرا موفور العمران كثير حاجات الترف توقرت حيناذ الدواعي على طلب نلك المرافق والاستكثار منها كل بحسب حاله فيقصر الموجود منها عن السحاحات قصورا بالغا ويكثر الهستامون لها وهي قليلة في نفسها فتزذحم الاغراض ويبذل اهل الترف والرفه اثمانها باسراف في الغلاء لحاجتهم اليها اكثر من غيرهم فيقع فيها الغلاء كما تراة (واما) الصنائع والاعمال ايضا في الامصار الموفورة

العهران فسبب الغلاء فيها امور ثلاثة الاول كثرة الحاجة لمكان ٢٠١٥ الموران العهران التوفى في المصر بكثرة عهرانه والثاني اعتزاز اهل الاعمال بخدمتهم وامتهان انفسهم لسهولة المعاش في الهدينة بكثرة اقوانها والثالث كثرة المترفين وكثرة حاجانهم الى امتهان غيرهم والى استعمال الصنّاع في مهنهم فيبذلون في ذلك لاهل الاعمال اكثر من قيمة اعمالهم مزاحمة ومنافسة في الاستئثار بها فيعتز الفعلة والصناع وأهل الحرف وتغلا اعمالهم وتكثر نفقات اهل المصر في ذلك واما الامصار الصغيرةُ لصغر مصرهم من عدم القوت فيتمسكون بها يحصل منه في ايديهم ويحتكرونه فيعز وجوده لديهم وبغلا نهنه على مستامه (واما) مرافقهم فلا تدعو اليها ايصا حاجة لقلَّة الساكر . وضعف كالحوال فلا ينفق لديهم سوقه فينحتص بالسرخسص في سعرة وقد يدخل في قيمة الاقوات ما يفرض عليها من المكوس والهغارم للسلطان في الاسواق وابواب الهصر وللحباة في منافع يفرصونها على البياعات لانفسهم ولذلك كانت الاسعار في الامصار اغلا من اسعار البادية اذ الهكوس والهغارم والفرائض قليلة لديهم او معدوسة والامصار بالعكس سيها في اواخر الدول وقد يدخل ايصا في قيهة الاقوات قيهة علاجها في الفلحِ ويستحمافـط على ذلك

раоцовичес و اسعارها كها وقع بالاندلس لهذا العهد وذلك انهم لها المجأهم النصارى الى سيف البحر وبلاده المتوعرة الخبيثة الزراعة النكرة النبات وملكوا عليهم الارض الزاكية والبلد الطيب فاحتاجوا الى علاج المزارع والفدن لاصلاح نساتها وفاحمها وكان ذلك العلاج باعمال ذات قيم وصواد مس الزبل وغيره لها مؤنة وصارت في فالحمهم نفقات لها خطر فاعتبروها في سعرهم والمتص قطر الاندلس بالغلاء منذ اضطرهم النصاري الى هذا المعمور بالاسلام مع سواحلها لاجل ذلك ويحسب الناس اذا سمعوا بغلاء الاسعار في قطرهم أنّها لقلّة الاقوات والحبوب بارضهم وليس كذلك فهم اكثر اهل المعمور فلحا فيما علمناه وأقومهم عليه وقل ال يتحلو منهم سلطان او سوقة عن فدان او مزرعة او فلح الا قليل من اهل الصناعات والمهن او الطراء على الوطن من المغزاة والمجاهدين ولهذا يختصهم السلطان في عطائهم بالعولة وهي اقواتهم وعلوفتهم من المزارع (١) وأنَّما السبب في غلاء السعر عندهم في الحبوب ما ذكرناه ولما كانت بـلاد البربـر بالعكس من ذلك في زكاء منابتهم وطيب ارضهم ارتـفعت عنهم المؤين جملة في الفلح مع كثرته وعهومه فصار ذلك سببا لرخص الاقوات ببلدهم والله سبحانه وتعالى مقدر الليل والنهار (1) Man. C. et D. الزرع.

raoLécomènes l'Ebn-Khaldoun-

فصل في قصور اهل البادية عن سكني المصار الكثير العمران

والسبب في ذلك ان الهصر الكثير العمران بكثر ترفه كما قدّمناه وتكثر حاجات ساكنه س اجل الترف وتعداد (١٠ تلك الحاجات لما تدعو اليها فتنقلب صرورات وتصير الاعهال فيه كلها مع ذلك عزبزة والمرافق غالية بازدسام الاغراض عليها من اجل الترف وبالمغارم السلطانية التسى توضع على الاسواق والبياعات وتعتبر في قيم الهبيعات ويعظم فيها الغلاء فى المرافق والاقوات والاعمال فتكثر لذلك نفقات ساكنيه كثرة بالغة على نسبة عمرانه ويعظم خرجه فيحتاج حينئذ الى الهال الكثير للنفقة على نفسه وعياله في ضرورات عيشهم وسائر مؤنهم والبدرتي لم يكن دخله كثيرا اذ كان ساكنا بمكان كاسد الاسواق في الاعمال التي هي سبب الكسب فلم يتأثَّل كسبُّ ولا مالا فيعتذر عليه من اجل ذلك سكني المصر الكبير لاجل مرافقه وعزّة حاجاته وهو في بدوه يسدّ خلّته بـاقـلّ الاعمال لانه قليل عوائد الترفي في معاشه وسائـر مـؤنـه فلا بصطرّ الى المال وكل من يتشوّف الى المصر وسكناه من اهل البادية فسريعاً ما يظهر عجزة ويفتضح الامن تـــقـدّم (1) Mar. C. et D. بعتاد.

raoletonieres منهم تأثيل المال ويحصل له منه فوق الحاجة ويجرى الى الغاية الطبيعية لاهل العمران من الدعة والترف فحينئذ ينتقل الى المصر وينتظم حاله مع احوال اهله في عوائدهم وترفيهم وهكذا شأن بداية عمران الامصار والله بكل شئي محيط

فصل في ان الاقطار في اختلاف احوالها بالرفه والفقر مثل كلامصار

اعلم ان ما توفّر عمرانه في الاقطار وتعدّدت الامم في حهانه وكثر ساكنه أتسعت احوال اهله وكثرت اموالهم وامصارهم وعظهت دولهم وممالكهم والسبب في ذلك كله ما ذكرناه مر، كثرة الاعمال وما سُيأتي ذكره من انَّها سبب للثروة بها يفضل عنها بعد الوفاء بالضرورتات في حاجات الساكس من الفصلة البالغة على مقدار العمران وكثرته فيعدود على الناس كسبا يتأنَّلونه حسبما نذكر ذلك في فصل المعاش وبيان الرزق والكسب فيزبد الرفه لذلك وتتسع الاحوال ريجئ الترف والغنى وتكثر الجباية للدولة بنفاق الاسواق فيكثر مالها ويشمني سلطانها ويتفتّن في اتّخاد المعـاقــل والحصون واختطاط المدن وتشييد الامصار واعتبر ذلك باقطار المشرق مثل مصر والشام وعراق العجم والهند والصين وناحية الشمال كلها واقطارها وراء البحر الرومي لمسا كسشر

عهرانها كيف كثر المال فيهم وعظمت دولهم وتعدّدت مدنهم مهرانها وحواصرهم وعظمت متاجرهم واحوالهم فالذى نشاهده الهذا العهد من احوال تجّار الامم النصرانيّة الواردين على المسلمين بالمغرب في رفههم وأتساع احوالهم اكثر من ان يحيط به الوصف وكذا تجار اهل المشرق وما يبلغنا من احوالهم اكثر من إن يحيط وابلغ منها احوال اهل المشرق الاقتصلي س عراق العجم والهند والصين (١) فانه يبلغنا عنهم في باب الغنى والرفه احوال غرائب يسير الركاب بحديثها ورتسما نتلقَّم، بالانكار في غالب الامر ويحسب من يسمعها من العامة إن ذلك لزيادة في اموالهم أو لأن المعادن الذهبية والفصّية اكثر بارصهم او لان ذهب الاقدمين من الامم استأنروا بها دون غيرهم وليس كذلك فهعدن الذهب الذي تعرفه في هذه كالقطار أنَّما هو ببلاد السودان وهي الى المغرب افرب وجميع ما في ارضهم من البضاعة فانَّما يجلبونه الى غير بلادهم للتجارة فلوكان المال عتيدا موفورا لديهم لما حلبوا بصائعهم الى سواهم يبتغون بها الاموال ولا يستغنوا (2) ءن اموال الناس بالجملة ولقد ذهب المنجهون لما رأوا مثل ذلك واستغربوا ما في المشرق من كثرة الاحوال وآنساعها ووفور اموالها فقالوا ان عطايا الكواكب والسهام في مواليد

⁽¹⁾ Man. A. et B. اليمون. TOME I .- He partie.

استغنوا .C. (a) Man. (b)

PROLEGOVERY أهل المشرق اكشر منها حِصَصا في مواليد أهل المغرّب وذلك صحيح من جهة المطابقة بين الاحكام النجومية وَلاحوال الارضيَّة كما قلناه وهم انَّما اعطوا في ذلك السبب النجومي وبقى عليهم أن يعطوا السبب الارضتي وهـ و مــا ذكرناه من كثرة العمرأن واختصاصه بارض المشرق واقطاره وكثرة العمران نفيد كثرة الكسب بكثرة الاعمال التبي هي سبيه فلذلك المتص المشرق بالرفه من بيس الآفاق لا إن ذلك بعجرد الانر النجوميّ فقد فهمت مهمّا اشرنا لك اول انه لا يستقل بذلك فان المطابقة بين حكمه وعمران الارحن وطبيعتها امر لا بدّ منه واعتبر حال هذا الرفه من العمران في قطر افريقية وبرقة لما نصفّ ساكنها وتناقص عمرانها كيف تلاشت احوال اطها وانتهاوا الى الفقر والخصاصة وضعفت جباياتها فقلت اموال دولها بعد ابن كانت دول الشيعة وصنهاجة بها على ما بلغـك مــن الرفد وكثرة الجبايات وآنساع الاحوال في نـفـقاتهم واعطيانهم حتى لقد كانت الاموال ترفع من القيروان الى صأحب مصر لحاحانه ومهماته في غالب الاوقات وكانت اموال الدولة بحيث حمل جوهر الكاتب في سفرة الى فت مصر الني حمل من الهال يستعدها لارزاق الجنود واعطيبانهم ونفقات الغزاة وقطر المغرب وان كان في القديم دون

افريقية فلم يكن بالقليل في ذلك وكانت احواله في القليل في المعالمة المواله في القليل الماريقية الماريقية الماريقية دولة الهوتدين متسعة وجباياته موفورة وهولهذا العهد قد اقصر عن ذلك لقصور العمران فيه وتناقصه فقد ذهب من عمران البربر فيه اكثره ونـقص من معهوده نقصا ظاهـرا محسوسا وكاد ان ياحق في احواله بمثل احوال افسريقية بعد ان كان عمرانه متصلا من البحسر السروستي الى بسلاد السودان في طول ما بين السوس الاقصى وبرقة وهي اليوم کلها او اکثرها قىفار وخلاء وصحارى کلا سا هو منها بسيـف البحر او ما يقاربه من التلول والله وارث الارض ومن عليها وهو خير الوارثين

> فصل فى تأثّل العقار والصياع فى كالمصار وحال فوائدها ومستغلانها

اعلم ان تأثّل العقار والضياع الكثيرة لاهل المدن والاسصار لا يكون دفعة ولا في عصر واحد اذ ليس يكون لاحد منهم من الثروة ما يملك به الاملاك التي يخرج فيها عن الحدّ ولو بلغت احوالهم في الرفه ما عسى ان تبلغ وانما يكون ملكهم لها وتأنَّلهم تدريجا امّا بالورانة من ابائه وذوى رحمه حتى تتادى املاك الكثيرين منهم الى الواحد واكثر كذلك او يكون (١) بحوالة الاسواق فان العقار في اواخر الدولة واول واكشر ذلك ان يكون Man. D.

Mocificovists الانحرى عند فناء الحامية وخرق السياج وتداعى المصر الى الخراب تقلّ الغبطة به لقلّة المنفعة فيها بتلاشم الاحوال فترخص قيمها وتتملك بالاثمان اليسيرة وتتخطى بالميراث الى ملك كالنمر وقد استجد المصر شبابه باستفحال الدولة الثانية وانتظمت معه احوال حسنة تحصل معها الغبطة في العقار والصياع لكثرة منافعها حينئذ فتعظم قيمها ويكون لهما خطر لم يكِّن في الأوَّل وهذا معنى الْحَوَالَة فيها ويصبح مالكها من اغنى اهل المصر وليس ذلك بسعيمة واكتسابه اذ قدرته تعجز عن مثل ذلك (واما) فوائد (١) العقار والضياع فهي غيركافية لمالكها في حاجات معاشه اذ هي لا تفي بعوائد الترف واسبابه وأنما هي في الغالب لسدّ النحلة وصرورة المعاش والذي سمعناه من مشيخة البلدان ان القصد باقتناء الملك من العقار والصياع أنَّما هو الخشية على من يتركت خلفه من الذرّية الصعاف ليكون مرباهم ورزقهم فيه ونشؤهم بفائدته ما داموا عاجزين عن كاكنساب فاذا اقتدروا على تحصيل المكاسب سعوا فيها بالمسهم ورتما يكون من الولد من يعجز عن التكسّب لصعن في بدنه او آفة في عقله المعاشي فيكون ذلك العسار قواما لحاله هذا قصد المترفين في اقتنائه (واما) الستموّل

تزاید .Man. A. et D. عزاید.

منه واجراء احوال المترفين فلا وقد يحصل ذلك منه للقليل المترفين فلا وقد يحصل ذلك منه للقليل او النادر بحوالة الاسواق وحصول الكثرة البالغة منه والتغالى (١) في جنسه وقيمته في المصر الا ان ذلك اذا حصل فربّما امتدّت اليه اعين الامراء والولاة واغتصبوه في الغالب او ارادو؛ على بيعه منهم ونالت اصحابه منه مضارّ ومعاطب والله غالب على امره

> فصل في حاجة المتموّلين من اهل الامصار إلى الجاه (2) والمدافعة

وذلك ان الحصرت اذا عظم تموّله وكثر للعقار والصياع نأتّله واصبح اغنى اهل المصر ورمقته العيون وانفسحت الحواله في النرف والعوائد زاحم عليها الاسراء والسلوك وغصوا به ولما في طباع البشر من العدوان تمتد اعينهم الى تملُّک ما بیده وینافسونه فیه ویتحیّلون علی ذلک بکل مهكن حتّى بحصوله (3) في ربقة حكم سلطانتي وسبب من المواخذة ظاهر ينتزع به ماله واكثر الاحكام السلطانية جائرة في الغالب اذ العدل المحص انَّما هو في الخلافة الشرعيّة وهي قليلة اللبث قال صلعم الخلافة بعدى ثلاثون سنة ثم تعود ملكا عصوصا فلا بدّ حينتُذ لصاحب المال والثروة الشهيرةُ

⁽¹⁾ Man. A. Jishl. B. et C. Jishl. (2) Man. D. قليحاً.

⁽³⁾ Man. A. alpes D. aiples

سرية العمران من حامية تذود عنه وجاء ينسحب عليه مس المرين عليه من ذي قرابة للهلك او خالصة له او عصبيّة يتحاماها السلطار. فيستطلُّ هو بطلُّها ويرتع (١) في امنها من طوارق التعدّى وان لم يكن له ذلك أصبح نهبا بوجوه التحتيلات واسباب الحكم والله يحكم لا معقب لحكهه

فصل في ان الحصارة في الامصار من قبل الدول وأنَّها ترسنح باتصال الدولة ورسوخها

والسبب في ذلك إن الحضارة هي احوال عادية زائدة على الصروري من احوال العمران زيادة تشفاوت بشفاوت الرفه ونـفاوت الامم (2) في الفلَّة والكشرة تـفاوتا غير منحصر ويقع فيها عند كثرة التفيّن في انواعها واصنافها فيكون بمنزلة الصنائع ويحتاج كل صنف منها الى القومة عليه الههرة فيه ويقدر ما بتميّز مّن اصنافها بعربّد اهل صناعتها ويتلوّن ذلك الجيل بها ومتى الصلت الآيام وتعاقبت تملك المصبغات حذق اولئك الصناع في صناعاتهم ومهروا في معرفتها والاعتمار بطولها وانفساح امدها وتكرر امشالها تزيدها استحكاما ورسونما واكثر ما يكون ذلك في الامصار لاستبحار العمران وكثرة الرفه في اهلها وذلك كلمه

⁽¹⁾ Man. A. et B. يرتفع.

انها يجئي من قبل الدولة لان الدولة تجمع اموال السرعية . Febn-Khaldoun وتنفقها في بطانتها ورجالها وتتسع احوالهم بالجاه اكشر من اتساعها بالمال فيكون دخل تلك الاسوال من الرعايا وخرجها في اهل الدولة ثم فيمن تعلّق بهـم مـن اهــل المصروهم الاكثر فتعظم لذلك ثروتهم ويكثر غناهم وتزيد عوائد الترف ومذاهبه وتستحكم لديهم الصنائع في سائم فونه وهذه هي الحصارة ولهذا نجد الامصار التبي في القاصية ولوكانت موفورة العمران فتغلب عليها احسوال البداوة وتبعد عن الحضارة في جبيع مذاهبها بخلاف المدن الهتوسطة في الاقطار التي هي مركز الدولة ومقرّها وما ذلك كلا لمجاورة السلطان لهم وفيض امواله فيهم كالماء ينحصر سا قرب منه مما (1) قرب من الارض الى أن ينتهي الى الجفوف على البعد (2) وقد قدّمنا ان السلطان والدولة سوق للعالم فالبضائع كلها موجودة في السوق وما قرب منه واذا بعدت عن السوق افتقدت البضائع جملة ثم انه اذا انصلت تلك الدولة وتعاقب ملوكها في ذلكُ البصر واحدا بعد واحد استحكهت الحضارة فيهم وزادت رسوخا واعتبر ذلك في اليهود لما طال ملكهم في الشام نحوا من الن واربعهاية سنة رسخت حصارتهم وحذقوا فى احوال المعاش وعوائده

⁽a) Man. A أبا C . فيا C.

به المعالم المعالم المعالم المعالم والملابس وسائس الموالم ال الهنزل حتى انها لتوخذ عنهم في الغالب الى اليوم ورسخت الحصارة ايضا وعوائدها في الشام منهم ومن دول الروم بعدهم ستّماية سنة فـكانوا في غاية الحصارة وكذلك ايصاً القبط دام ملكهم في النحليقة ثلاثة آلاف من السنيس فرسخت عوائد العصارة في بلدهم مصر واعقبهم بها ملك اليونانيين والروم ثم ملك الاسلام الناسن للكل فلم تسزل عوائد الحصارة بها متصلة وكذلك ايصا رسخت عوائد الحصارة باليمن لاتصال دولة العرب بها منذ عهد العمالقة والتتابعة آلافا من السنين واعقبهم ملك مصر وكذلك الحصارة بالعراق لاتصال دولة النبط والفرس بها مس لمدن الكلىدانيّين والكينيّة والكسروبّة والعرب بعدهم آلاف مس السنين فلم بكن على وجه الارض لهذا العهد احضر من اهل الشام والعراق ومصر وكذلك ايصا رسخت عوائد الحصارة بالاندلس لانصال الدولة العظيمة فيها للقوط ثم ما اعقبها من ملك بني امية آلافا من السنين وكلا الدولتين عــظــيــم فاتصلت فيها عوائد الحصارة واستعكمت واما افريقية والمغرب فلم يكن فيها فبل الاسلام ملك ضخم انما قطع الروم وكالفرنجة الى افريقية البحر وملكوا الساحل وكانست طاعة البربر اهل الصاحية لهم طاعة غير مستحكمة فكانوا على

قلعة واوفاز(1) واهل المغرب لم تجاورهم دولة وانما كانــوا ^{procec}ovane يبعثون بطاعتهم الى القوط مـن وراء البحـر ولــــا جــاء الله بالاسلام وملك العرب افريقية والمغرب لم يلبث فيسهم مـلكت العرب الا قليلا اول الاسلام وكانوا لذلك العهد فيٰ طور البداوة ومن استقر منهم بافريقية والمغرب لم يجد بهها من الحضارة ما يقلُّد فيه من سلفه اذ كانوا برابر منخمسين فى البداوة ثم انتقض برابرة المغرب كاقصى لاقرب العهود على يد ميسرة العظفرى ايام هشام بن عبد الملك ولم يراجعوا امر العرب بعد واستقلُّوا بأمر انفسمهم وان بايعواً لادريس فلا تعد دولتهم فيهم عربيّة لان البرابرة هم الذيس تولُّوها ولم يكن من العُرب فيها كبير عدد وبقيت افريــقيـة للاغالبة ومن اليهم من العرب فكان لهم مس الحسصارة بعض الشئ بما حصل لهم من ترف الملك ونعيمه وكثرة عمران القيروان وورث ذلك عنهم كتامة ثم صنهاجة من بعدهم وذلك كلَّه قليل لم يبلغ اربعماية سنة وانصرمت دولتهم واستحالت صبغة الحضارة بما كانت غير مستحكمة وتغلُّب بدو العرب الهلالتين عليها وخربوها وبقى اثر خفتى من حضارة العمران فيها والى هذا العهد يونس فيمن سلف له بالقلعة او القيروان او المهدية سلني فتجد له من احوال

[.] فلعة واقان . D. فلعه واوفار . Man. C.

الحضارة في شؤن منزله وعوائد احواله آنارا ملتبسة بغيرها المها المرابعة المحضارة المسلمة المسلم يميزها الحصرتى البصير بها وكذا في اكثر امصار افرىقية ولبس ذلك في المغرب وامصاره لرسوم الدولة في افريقية اكثر امدًا منذ عهد الأغالبة والشيعة وصنهاجة وأما المغسرب فانـتـقل اليه منذ دولة الهوحّدين من الاندلس حظّ كبـير من الحصارة واستحكمت به عوائدها بما كان لدولتهم مس الاستيلاء على بلاد الاندلس وانتقبل الكثير من اهلها اليهم طوعا وكرها وكانت من أنساع النطاق ما علمت فكان فيها حظّ صالح من الحضارة واستحكامها ومعظمها مس اهل الاندلس ثم انتقل اهل شرق الاندلس عند جالية النصارى الى افريقية فابقوا بها وبامصارها من الحصارة آنارا معظمها بتونس امتزجت بحضارة مصروما ينقله المسافرون من عوائدها فكانت بذلك للمغرب وافريقية حظّ من الحصارة صالب عفا عليه الخمفا ورجع على اعقابه وعاد البربر بالمغسرب اليُ اديانهم من البداوة والخشونة وعلى كل حال فائر الحصارة بافريقية اكثر منها بالمغرب وإمصاره لها تداول فيها من الدول السالفة اكشر من المغرب ولقرب عوائدهم مس عوابد اهل مصر بكثرة الهترددين بيبهم متفطن لهذا السر فاته خفتي عن الناس (واعلم) أنها أمور متناسبة وهي حال المدولة في القوة والضعف وكثرة الامّة او الجيل وعظم المدينة

او المصر وكثرة النعمة واليسار وذلك ان الدولة والملك Phin-Khaldonn. صورة النحليقة والعمران وكلها مادة له من الرعايا والاسصار مِسائر الاحوال واموال الجباية عائدة عليهم ويسمارهم في الغالب من اسواقهم ومتاجرهم واذا افاص السلطان عطاءه وامواله في اهلها انشت فيهم ورجعت اليه ثم اليهم سنه فهي ذاهبة عنهم في الجباية والنحراج عائدة عليهم في العطاء فعلى نسبة مال الدولة يكون يسار الرعايا وعلى نسبة يسار الرعايا ايضا وكثرتهم يكون مال الدولة واصله كله العمران وكثرته فاعتبره وتامله تجده والله سبحانه وتعالى يحسكم لاسعقب لحكمه

> فصل في ان الحضارة غاية للعمران ومهايــة لــعـمــرة وانها مؤذنة بفساده

قد بيّنا لك فيما سلف ان الملك والدول غايدة للعصبية وإن الحصارة غاية للبداوة وإن العسمران كله من بداوة وحضارة وملك وسوقة له عسر محسوس كما أن للشخص الواحد من اشخاص المكونات عمرا محسوسا وتبيّن في الهعقول والمنقول ان كلاربـعـيـر. للانسان غاية في تزايد قواه ونموها وانه اذا بلغ سن الاربعين وقفت الطبيعة عن ائر النشو والنمو برهة ثم تاخذ بعد ذلك

PROISECULARS في الانحطاط فلتعلم ان الحضارة في العمران ايضا كذلك لآنه غاية لا مزيد وراءها وذلك ان الترف والنعسهة اذا حصل لاهل العمران دعاهم بطبعه الى مذاهب الحصارة والتخلُّق بعوائدها والحضارة كما علمت هي التفتِّن فسي الترف واستجادة احواله والكلف بالصنائع التي تونق (١) من اصنافه وسائر فنونه كالصنائع المهيأة للهطابن والهلابس او المباني او الفرش او الآنية ولسائر احوال المنزل وللتأتُّــق في كل واحد من هذه صنائع كثيرة لا يحتاج اليها عند البداوة وعدم التأنُّق فيها واذا بلغ التأنُّق في هذَّه كلاحوال المنزليَّة الغايةُ تبعه طاعة الشهوات فتلوِّن النفس من تلك العوائد بالوان كشيرة لا يستقيم حالها معها في دينها ولا دنياها اما دينها فلاستحكام صبغة العوائد التي يعسر نزعها واما دنياها فلكثرة الحاجات والمؤنات التي تطالب بها العوائد ويعجز الكسب عن الوفاء بها وبيانه أن المصر بالتفتُّن في الحضارة يعظم نفقات امله والحصارة تتفاوت بتفاوت العهران فمتى كان العمران اكثر كانت الحضارة اكهل وقد كنا قدّمنا ان المصر الكثير العهران يختصّ بالغلاء في اسواقه واسعـًا. حاحانه ثم تزبدها الهكوس غلاء لان كهأل الحصارة انه يكون عند نهاية الدولة في استفحالها وهو زمس وصع توتى .(1' Man. D)

الهڪوس في الدول لکثرة خرجها حينئذ کها تقدّم والهکوس. Frin-Klaldoun تعود على البياعات بالغلاء لال السوقة والتجّاركلهم يحتسبون على سلعهم وبصائعهم بجبيع ما ينفقونه حتى مؤنّة انـفسهم فيكون المُڪس لذلكُ داخلا في قيم المبيعات وانهانهــاً فتعظم نفقات اهل الحاصرة (١) وتخرج عن القصد الى الاسراف ولا يجدون وليجة عن ذلك آما ملكهم مس اسر العوائد وطاعتها وتدهب كاسبهم كلها في النفقات ويتتابعون (2) في الاملاق والنحصاصة ويغلب عليهم الفقر ويقل المستامون للبضائع فتكسد الاسواق وتفسد حال المدينة وداعية ذلك كله افراط الحصارة والترف وهذه مفسدتها في المدينة على العموم في الاسواق والعمران واما فساد اهلها في (3) ذوانهم واحدا واحدا على الخصوص فمن الكد والنعب وما يعود على النفس من الضرر بعد تحصيلها بحصول لـون انحرس الوانها فلذلك يكثرمنهم الفسق والشر والسفسفة والتحيّل على تحصيل المعاش من وجهه ومن غير وجمهـ وتستصرف النفس الى الفكر في ذلك والغوص عسلسه واستجهاع الحيلة له فتجدهم اجرياء على الكذب والمقامرة والغشّ والنحلابة والسرقة والفُجور في الايمان والربــاء فـــى

 ⁽¹⁾ Man. D. الحصارة (2) العصارة (3) Man. A. et B. نبالغون Tome I. — II^e pratie.

THOL/COURDING البياعات ثم تجدهم لكثرة الشهوات والملاذ الناشئة عس الترفي ابصر بطرق الفسق ومذاهبه والمجاهرة به وبدواعيه واطراح الحشمة في النحوض فيه حتى بين الاقارب وذوى الارحام والمحارم الذين يقتضى البدأوة الحياء منهم في لاقذاع بذلك ونجدهم ايضا ابصر بالهكر والنحديعة يدفعون بذلك ما عساه ينالهم من القهر وما يتوقعونه من العقاب على تلكث القبائح حتى يصير ذلك عادة وحلقا لاكثرهم لا من عصمه الله ويموج بحر المدينة بالسفـــلـــة مــن اهــــلُ النحلق الذميمة ويجاربهم (1) فيها كثير من ناشية (2) الدولة وولدانهم مهن اهمل عن التأديب واهملته الدولة من عدادها وغلب عليه خلق الجوار والصحابة (3) وإن كانوا اصحابه اهل انساب وابوّات وذلك أن الناس بشر سمائلون وانسا تفاضلوا وتمايزوا بالنحلق واكتساب الفصائل واجتناب الرذائل فهن استحكمت فيه صبغة الرذيلة باي وجه كان ونُسدت خَلَق الخير فيه لم ينفعه زَكاء نسبه ولا طــيــب منبته ولهذا نجد كثيرا من أعقاب البيوت وذوى الاحساب وَلاصالة واهل الدول مطرحين في الخمار منتجليس للحرف الدنيّة في معاشهم بها فسد من الصلاقـهــم ومـــا تلوّنوا به من صبغة الشرّ والسفسفة واذا كشر ذلك في

⁽¹⁾ Man. D. يجازهم (2) Man. C. نسبه.

المدينة او لامّة تادّن الله بخرابهــا وانقراصها وهو معنى قوله ٢٠٥٥-٢٠١١ المدينة او لامّة تعالى واذا اردنا ان نهلك قرية امرنا, مترفيها ففسقوا فيها فحق عليها القول فدمرناها تدميرا ووجهه ان مكاسبهم حينئد لا تنفى بحاجاتهم لكثرة العوائد ومطالبة النفس 'بها فلا تستقيم احوالهم واذا فسدت احوال الاشخساص واحدا واحمدا الحتلُّ نظامُ المدينة وخربت وهذا معنى ما يـقـولـــه تاذَّنت بالنحراب حتى ان كثيرا من العاسَّة يتحــامـى ﴿ وَ عَالَمُ غرس النارني بالدور تطيّرا به وليس المسراد ذلك ولا انــه طيرة (3) في النارني وأنما معناه ان البساتين واجراء المياه هو من توابع الحضارة ثم ان النارنج والليم والسرو وامشال ذلك مها لاطعم فيه ولا منفعة هو من غايّات الحسصارة ١١ لا يقصد بها في البسانين الا اشكالها فقط ولا تغرس الا بعد التفتّن في مذاهب الترف وهذا هو الطور الذي بخشي معه هلاک المصر وخرابه کما قلناء ولقد قیل مثــل ذلک في الدفلا وهو من هذا الباب اذ الدفلا لا يقصد بسها لا تلتون البساتين بنورها ما بـين احمر وابـيــض وهــو مــن مذاهب الترف ومن مفاسد الحصارة ايصا الانبهماك في

[.] اهل الحواضر . (1) اهل الخواص . Man. A. et B. (2) Man. 1). يتحاشى

⁽³⁾ Man. C. et D. خاصه .

PROLECONLABO شهوات البطن من الماكل وملادّها والمشارب وطيبها ويتبع ذلك التفنّن في شهوات الفرج بانواع المناكس مس الزناء واللواط فيفضى ذلك الى فسأد النوع امّا بسواسطـة التتلاط الانساب كما في الزناء فيجهل كل احد ابنه اذ هو لغير رشدة ولان المياة صختاطة في الارحام فتفقد الشفقة الطبيعية على البنين والقيام عليهم فيهلكون ويودى ذلك الى انتظاع النوع او يكون فساد النوع بغير واسطة كما فسي اللواط المودي الى عدم النسل راسا وهو اشد في فساد النوع اذ هو يودي الى ان لا يوجد النوع والزناء يمودي الى عمدم ما يوجد منه ولذلك كان مذهب مالك رحهه الله في اللواط اظهر من مذهب غيره ودل على انه ابصر بعقاصد الشربعة واعتبارها للمصالح فافهم ذلك واعتبر به ان غايـة العمران هي الحصارة والترفي وأنه اذا بلغ غايته انقلب الي الفساد وانحذ في الهوم كالاعمار الطبيعيّة للحيوانات بــل نغول ان النحلق الحاصلة من الحصارة والترف هي عيس الفساد لان الانسان انها هو انسان باقتداره على جلب منافعه ودفع مضارّه واستقامة خلقه للسعى في ذلك والحسضري لا يقدر على مباشرة حاجانه امّا عجزا بها حصل لـ م مرن الدعة او ترقّعا لما حصل له من المربا في النعيم والـتــرف

وكلا الأمرين ذميم وكذلك لا يقدر على دفع الهضار بها معد المسلما المسلما المسلما المسلما المسلما المسلما المسلم المسلم المسلم المسلم والتعليم فهو لذلك عيال على الحامية التي تدافع عنه تسم هو فاسد ايضا في دينه غالبا بها افسدت مند العوائد وطاعاتها وما تلونت (1) به النفس من ملكاتها كها قرزناه الا في المحقلة ودينه فقد فسدت انسانية وصار مسحما على المحقيقة وبهذا المحتبار كان الذين يتقربون من جند السلمان الى المحقيقة وبهذا البداوة والمحشونة انفع من الذين يربون على المحقيقة وبهذا وحلقها وهذا موجود في كل دولة فقد تبيّن ان الحصارة وحلقها وهذا موجود في كل دولة فقد تبيّن ان الحصارة المقرف لعمر العالم من العمران والدول والله المواصد

فصل في ان الامصار التي تكون كراسي للملوك تنحرب بنحراب الدولة وانتقاضها

Producoustace التحذلق ويدعو ذلك الى تخفيض الجباية والمغارم التبي منها مادة الدولة فتقل النفقات ويقصر الترف فباذا صبار المصر الذي كان كرسيا للملك في ملكة هذه الدولة المتجددة ونقصت احوال الترف فيها نقص الترف فيمن تحمت ايديها من أهل المصر لأن الرعايا تبع للدولة فيرجعون إلى خلق الدولة اما طوعاً بما في طباع البشر من تـقليد متبوعهـم او ڪرهـا بيا تدعو اليه خلق الدولة من الانقباض عن الترف في جهيع اللحوال وقلّة الفوائد التي هي مادة العوائد فتقصر لذلك حضارة المصر وبذهب منه كثير من عوائد الترف وهي معنى ما نقوله من خراب المصر (الأمر الثاني) إن الدولة انسها يحصل لها الملك والاستيلاء بالغلب وأنَّها يكون بعد العداوة والحروب والعداوة تنقتضي منسافساة بيسن اهل الدولتين وتكثر احديهها على الاخرى في العوائد والاحسوال وغلب احد المنافيين يذهب بالمنافى الاخر فتكون احوال الدولة السابقة منكرة عند اهل الدولة الجديدة ومستشنعة (١) وقبيحة وخصوصا احوال الترفي فتفقد في عرفهم بسكير الدولة لها حتى تنشأ لهم بالتدريج عوائد اخرى مٰن الترف يكون عنها حصارة مستأنفة وفيها بين ذلك قصور العصارة كلولى ونـقصها وهو معنى اختلال العمران في المصــر (للمــر

⁽¹⁾ Man. A. et B. مستبشعة.

الثالث) ان كل امّة لا بدّ لهم من وطن هو منشاوُهم وسنه وسنه التالث) اولية ملكهم واذا ملكوا وطنا انحر صار تبعا للاول واسصاره. تابعة لامصار الاول واتسع نطاق الملكث عليهم ولا بدّ سن توسط الكرسي بسين تنحوم المهالك التي للدولة لانه شب المركز للنطاق فيبعد مكانه عن مكان الكرسي الأول وتبهدي افئدة الناس اليه من اجل الدولة والسلطان فينتقل اليه العمران وينحَقّ من مصر الكرسى الاول والتحصارة انّما هي بوفور العمران كما قدمنا فتنتقص حضارته وتمدّنه وهو معني اختلاله وهذا كها وقع للساجوقيّة في عدولهم بكرسيهم عن بغداد الى اصبهان وللعربُّ قبلهم في العدول عن الهـــدائــن الى الكوفة والبصرة ولبني العباس في العدول عن دمــشــق الي بغداد ولبني مربن بالمغرب في العدول عس مراكسش الى فاس وبالجملة فاتَّخاذ الدولة الكرسي في مصر يخسلَ بعمران الكرسي لاول (الامر الرابع) ان الدولـــة المتجــــــــدة اذا فلبت على الدولة السابقة لا بدّ فيها من تتبّع اهــل الدولة السابقة واشياعها بتحويلهم الى قطر انحر تؤمن فسيسه غايلتهم على الدولة واكثر اهل الهصر الكرسي اشياع للدولة امًا من الحامية الذي نزلوا به اول الدولة او من اعسار اليصر لآن لهم في الغالب مخالطة في الدولة على طبقاتهم وتنوّع اصّنافهم بل اكثرهم ناشئ في الدولة فهم شيعــة

nonaccourtee وان لم يكونوا بالشوكة والعصبيّة فهم بالميل والمحبّة . والعقيدة وطبيعة الدولة المتجددة محو آنار الدولة السابقة فتنقلهم من مصر الكرسي الى وطنهم المتهِّن في ملكتها فبعضهم على نوع التغريب والحبس وبعض على نوع الكراسة والتلطُّنُ بحيث لا يؤدي الى النفرة حتى لا يبقى في مصر الكرسي لا الباعة والههل من اهل الفلح والعسيارة وسواد العامّة وبنزل مكانهم في حاميتها واشياعها من تسدّ بـ المصر واذا ذهب من المصر اعيانه على طبقاتهم نقص ساكنه وهو معنى اختلال عهرانه ثم لا بدّ ان يستجدّ عمسرانا اخسر في ظلّ الدولة الجديدة وتحصل فيه حصارة المسرى على قدر الدولة وانما ذلك بمثابة من يملك بيتا داخله البلي والكثير من اوضاعه في بيوته ومرافقه لا توافق مقترحه ولمه قدرة على تغيير تلك الاوضاع واعادة بنائها على ما ينحتاره ويقترحه فيخرب ذلك البيت ثم يعيد بناءه ثانيا وقمد وقع من ذلك كثير في الامصار التي هي كراسي للملك وشاهدناه وعلمناه والله مقدر الليل والنهار والسبب الطبيعتي الاول في ذلك على الجملة أن الدولة والملك للعمران بمثابة الصورة للمادة وهو الشكل الحافط بنوصه لوجودها وقد تنقرر في علوم الحكمة انه لا يهكن انسفكاك احدها عن الانمر فالدولة دون العمران لا تتصور والعمران

دور الدولة والهلك متعذَّر بها في طباع البشر من التعـاور. المتعدَّر بها في طباع البشر من التعـاور. الداعي الى الوازع فتتعين السياسة لذلك امّا الشريعة او الملكيّة وهي معنى الدولة وإذا كانا لا ينفكّان فاختلل احدهما مؤتر في اختلال الاخر كماكان عدمه مؤترا في عدمه والخلل العظيم انّما يكون من خلل الّدولة الكلّية مثلّ دولــة الفرس او الروم او العرب على العموم او بنبي اميــة او بنـــي العباس كذلك واتما الدول الشخصية مثل دولة انوشروا... او هرقل او عبد الملك بن مروان او الرشيد فاشخماصهما متعاقبة على العمران حافظة لوجوده وبقائه وقريبة الشسبسه بعصها من بعض فلا تؤثر كثير المتلال لان الدولة بالحقيقة الفاعلة في مادّة العمران اتما هي للصبيّة والشوكة وهي مستمرة مع اشنحاص الدول فاذا ذهبت تلك العصبيه ودفعتها عصبيّة الحرى مؤثرة في العمران فاذهبت اهل الشوكة باجمعهم عظم النحلل كما قرّرناه اولا والله قادر على ما يشـاء ان يشاء بذهبكم وبأت بخلق جديد وما ذلك علمي الله بعزبز

> فصل في اختصاص بعض الامصار ببعض الصنائع دون بعض وذلك انه من البيّن ان اعمال اهل المصر نستدعى بعضها بعضا لما في طبيعة العمران من التعاون وما يستدعى من TOME I .- II partie.

PROL-COMEAN الاعسمال ينحتص ببعض اهل المصر فيقسومون عسلسه

ويستبصرون في صناعته ويختصون بوظيفته ويجعلون معاشهم فيه ورزقهم منه لعموم البلوى فيه فى المصر والحاجة اليه ومأ لا يستدعي في المصر يكون غفلا اذ لا فائدة لمنسحله في لاحتراف به وما يستدع من ذلك لصرورة المعاش فيوجد في كل مصر كالخيّاط والحدّاد والنجّار وإمثالها وما يستــدعى لعوائد الترف واحواله فانَّها يوجد في المدن المستبحرة في العمارة الآحذة في عوائد الترف والحصارة مثل الزجاء والصائغ والدقان والطباح والصفآر والسفاج والهراس والدببآج وامثال هذه وهي ستفاوتة (١) وبقدر ما تزيد عوائـد الحصارة وتستدعى احوال الترفي تحدث صنائع لذلك النوع فتوجد لذلك الهصر دون غيرة وص هذا الباب الحمامات لانها أنما توجد في الامصار المستحصرة المستبحرة العمران لما يدعو اليه الترف والغنى من التنعّم ولذلك لا يكُون في المدن المتوسّطة وان نزع بعض الملوك والسروساء السيمه فيختطَّها ويجرى احوالها الَّا انها اذا لم تكن لها داعية من كافية الناس فسرعان ما تهجر وتخرب وتفرعنها القومه ليقلة فائدتهم ومعاشهم منها والله يقبض ويبسط

⁽١) Man. A. et B. متقاربة.

Trotteon ses

فصل فى وجود العسبيّة فى الامصار وتـغلّب بعصهـم على بعض

من البين أن الالتحام ولانصال موجود في طباع البشر وأن لم يكونوا اهل نسب واحد الله انه كما قدّمناه اصعف ممًا يكون بالنسب وإنه تحصل به العصبيّة بعضا مما يحصل بالنسب واهل الامصار كثير منهم مانتحمون بالصهر يجذب بعصهم بعضا الى ان يكونوا لُخُما لُحُما وقرابة قرآبة وتجد بينهم من الصداقة والعداوة ما يكون بين القبائل والعشائـر مثله فيفترقون شعبا (١) وعصائب فاذا نزل الهرم بالدولة ونقلص الملك عن القاصية احتاج اهل امصارها الى القسيام على امرهم والنظر في حماية بلدهم ورجعوا الى الشوري وبميز العلية عن السفلة والنفوس بطباعها مطاولة الى الخلب والرياسة فتطمح المشيخة لجلاء الجو من السلطان والدولة القاهرة الى الاستبداد وينازع كل صاحبه ويستوصلون بالاتباع من الموالى والشيع والاحلاف (a) ويبذلون ما في ايديهم للاوغاد والاوشاب فيعصوصب كل بصاحبه وبتعيّن الغلب لبعضهم فيعطف على اكفائه ليغضّ من اعتتبهم ويتتبعهم بالقتل والتغريب حتى ينحصد منهم الشوكات النافذة ويقلم لاظفار

به المجادشة ويستبدّ بمصرة اجمع ويرى انه مد استحدث المجادث ملكا بورثه عقبه فيحدث في ذلك الملك المصغر سا يتحدث فى الملك الاعظم من عوارض المجدّة والهرم وربّما بسمو بعض هولاء الى منازع الملوك لاعاظم اصحاب القبائل والعشائر والعصبيات والزحوف والحروب ولاقطار والمهالك فينتحلون من الجلوس على السربىر وأتسخماذ الآلـــة واعــداد المواكب للسيرفي اقطار البلد والتختم والتحية والخطاب والتمويل ما يسخر منه من يشاهد احوالهم لما انتحلوه مس شارات الملك التي ليسوا لها باهل انما دفعهم الى ذلك نقلص الدولة والتحام بعض القرابات حسمى صارت عصبية وقد يتنزّه بعضهم عن ذلك ويجرى على مذاهب السذاجة فرارا من التعريض بنفسه للسخرياء والعبت ووقع حذا بافريقية لهذا العهد في آخر الدولة الحفصيّة لاهل بـلاد الجربد من طرابلس وقابس وتوزر ونفطة وقنصة وبسكمة والزاب وما الى ذلك سموا الى مثلها عند تقلُّص ظلَّ الدولة عنهم منذ عقود من السنين فاستغلبوا على امصارهم واستدوا بامرها على الدولة فى الاحكام والحساية واعطوا طاعة معروفة وصفقة ممرصة واقطعوها جانبا مر الملايسة والملاطفة ولانقياد وهم بمعزل عنه واورثوا ذلك اعقابهم لهذا العهد وحدث فى للملقهم من الغلطة والتجبر ما يحلدث

لاعقاب الهلوك وخلفهم ونظموا انفسهم في عداد السلاطين. PEIntKhaldoun على قرب عهدهم بالسوقة وقد كان مثل ذلك وقع في آخر الدولة الصنهأجيّة واستقل بامصار الحجريد اهلها واستبذوا على الدولة حتى انتزع ذلك منهم شينح الموحدين وملكهم عبد الهؤمن ابن على ونقلهم كلهم من امارتهم بها الى المغرب ومحا من نلك البلاد آنارهم كما نذكر في الحبارة وكذلك وقع بسبتة لآحر دولة بني عبد المؤمن وهذا التغلُّب يكون غالبا في اهل السروات والبيوتات المرشحين للمشيخة والرباسة في المصر وقد يحدث التغلّب لبعض السفلة سر. الدهماء والغوغاء اذا حصلت له العصبية ولالتحام بالاوغاد لاسباب بجرها له المقدار فيغلب على المشيخة والعلية اذا كانوا فاقدين للعصابة والله غالب على امره

فصل في لغات اهل الامصار

اعلم ان لغات اهل الامصار أنّما تكون بلسان الامّة والجيل الغالبين عليها والمختطّير لها وكذلك كانت لغات الامما, الاسلامية كلها بالمشرق والمغرب لهذا العهد عربية وإن كان اللسان العربتي المصرى قد فسدت ملكته وتغيّر اعرابه والسبب في ذلك ما وقع للدولة الاسلامية مسر الغلب ءلى الاسم والدين والملّة صورة للوجبود وللــمــلكت fone I. --- II' pratie.

TROTIGOUI كلم مواد له والصورة مقدّمة على المادّة والدين أنّها يستفاد من الشريعة وهي بلسان العرب لها ان النبي صلعم عربتي فوجب هجر ما سوى اللسان العربتي من الالسن في جميع ممالكها واعتبر ذلك في نهي عمر رضي الله عنه عن رطانة لاعاجم وقال انها خب يعنى مكر وخديعة فلما هجر الدين اللغات الاعجمية وكان لسان القائمين بالدولة الاسلامية عربيًا هجرت ڪلها في جميع ممالكها لان الناس تـبـع للسلطان وعلى دينه فصار اللسان العربتي استعماله من شعائر الاسلام وطاعة العرب وهجرالامم لغاتهم والسنتهم في جميع الامصار والمهالك وصار اللسان العربتي لسانهم حتى رسنح ذلك لغة في جبيع المارهم ومدنهم وصارت الالــــــن الاعجمية دخيلة فيها وغريبة ثم فسد اللسان العربتي بمنحالطتها في بعض احكامه ونغيّر اواخره وان كان بقي في الدلالات على اصلد وستى لسانا حضرتا في جميع اسصار الاسلام وايضا فاكثر اهل الامصار في الملَّة لهذا العهد س اعقاب العرب المالكين لها الهالكين في ترفها بما كشروا العجم الذين كانوا بها وورثوا ارضهم ودبارهم واللغات منوارثة فبقيت لغة الاعقاب على حيال لغمة الآباء وان فسدت احكاسها بمخالطة الاعجام شأ فشأ وستميت لغتهم حصرتة منسوبة الى اهل الحواصر والامصار بخلاف لغة البدو

ص العرب فانها كانت اعرق (١) في العروبيّة ولما نملّك بي العرب العرب وبيّة ولما نملّك المرتبية ولما نملّك العرب العجم من الديلم والساحجوقيّة بعدهم بالمشرق وزناتــــة والبربر بالمغرب وصارلهم الملك والاستيلاء على حميع المهالك الاسلامية فسد اللسان العربي لذلك وكاد يذهب لولا سا حفظه من عناية المسلمين بالكتاب والستة الذبن بسهما حفظ الدين وصار ذلك مرجحا لبقاء اللغة الحضربّة (2) بالامصار عربيّة فلما ملك الططر والمغل بالمشرق ولم يكونوا على دين الاسلام ذهب ذلك العرجح وفسدت اللغة العربية على الاطلاق ولم يبق لها رسم في المهالك الاسلامية بالعراق وخراسان وبلاد فارس وارض الهند والسند وما وراء البهر وبلاد الشمال وبلاد الروم وذهبت اسالسيب اللغة العربيّة من الشعر والكلام الا تُليلا يفع نعليمه صناعيّا بالقوانين المتدارسة من علوم العرب وحفظ كلامهم لمن يسره الله لذلك ورتما بقيت اللغة العربية الحصرية بمصر والمسام والاندلس والمغرب لبقاء الدين طالبا لها فانحفظت بعض الشيئ وامّا في ممالك العراق وما وراءه فلم يبق له انر ولا عين حتى أن كتب العلوم صارت تحتب باللسان العجمي وكذا تدربسه في العجالس والله مقدّر الليل والنهـار صلى الله على سيّدنا محد وآله وصحبه وسلّم تسليما كثيرا

⁽¹⁾ Man. C. اغرق. (a) Man.A. et B.ألمضريّة.

من المعالم الما الله الله يوم الدين والحمهد لله ربّ العمال ميسن تم الفصل الرابع من الكتاب الاول ويليه الفصل الخمامس مى المعاش ووجوه الكسب

الفصل الخامس من الكتاب الاول في المعاش ووجوهه من الكسب والصنائع وما يعرض في ذلك كله من كلحوال وفيه مسائل

فصل في حقيقة الرزق والكسب وشرحهما وان الكسب هو قيمة الاعمال البشرية

اعلم ان الانسان مفتقر بالطبع الى ما يقوته (١) وبمونه في حالانه واطوارة من لدن نشؤه الى اشدّه الى كبرة والله الغنى وانتم الفقراء والله سبحانه وتعالى خلق جميع ما في العالم للانسان وامتن به عليه في غير ما اية من كتابه فقال نعالى خلق لحم ما في السموات وما في الارض جهيعا وستحراكم الشمس والقمر وستحرلكم البحر وستحر لكم الفلك وستحر لكم الانسان وكثير من شواهدة ويد الانسان مبسوطة على العالم وما فيه مها جعل الله له من الاستخلاف

بتُوَّمد .D يَعُوِّند D Man C بِيْرَمد

وایدی البشر منتشرة فهی مشترکـــة فی ذلک وما حصل Klakloun عليه يد هذا امتنع عن الاخر الا بعوض فالانسان مستبي اقتدر على نفسه وتجاوز طور الضعني سعيي فسي اقتناء المكاسب لينفق ما اناه الله منها في تحصيل حاجاته وضرورانه بدفع الاعواض عنها قال تعالى فابتغبوا عنبد الله الرزق وقد يحصل له ذلك بغير سعى كالهطر الهصلي للزراعة وامثاله للا انها انما تكون معينة ولا بدّ من سعيه معها كها ياتي فتكون له تلك المكاسب معاشا ان كانت بمقدار الصرورة والحاجة ورياشا ومتموّلا ان زادت على ذلك ثم أن ذلك الحاصل أو المقتنع أن عادت منفعه على العبد وحصلت له ثهرته من انفاقه في مصالحه وحاجاته سمّى رزقا قال صلعم انّما لك من مالك ما اكلت فافنيت او لبست فابليت او تصدّقت فامصيت وان لم ينفع به في شئ من مصالحه ولا حاجاسه فلا يسمى رزقا والتملك منه حينئذ بسعى العبد وقدرنه سمم كسبا وهذا مثل التراث فانَّه يسمى بالسبة الى الهالك كسبا ولا يسهى رزقا اذ لم يحصل له به منتفع وبالنسبة الى الوارئين مىي انتفعوا به يسهى رزقا هذا حقيقة مسهى الرزق عند اهل السنَّـة وقد اشترط المعتزلة في تسهيَّته رزقا ان يكون بحيت يصرّح تملَّكه رما لا شهلّـك عندهم فلا يسمى رزقاً

المعنوب المعلق المعلق

وببختص برحمته وهدايته س بشاء ولهم فسى ذلك حبسم بالسعى في الاقتناء والقصد إلى التحصيل فلا بدّ في الرزق من سعى وعمل ولو في تناوله رابتىغائه من وجوهمه قال تعالى فابتغوا عند الله الرزق والسعى اليه أنما يكسون باقدار الله والهامة فالكل من عند الله فلا بد من الاعمال الانسانية في كل مكسوب ومتمول لانه ان كان عملا بنفسه مثل الصنائع فظاهر وإن كان مقتنى من الحيوان او النبات او المعدن فلا بدّ فيه من العهل الانسانتي كما تراه ولا لـم بعصل ولم يقع به انتفاع نم ان الله سبحانه حالق الحجرين المعدنين من الذهب والفضة قيمة لكل متمهل وهي الذخيرة والقنية لاهل العالم في الغالب وإن اقتني واهما في بعض الاحيان فانما هو لقصد تحصيلهما بما يفع مي غيرهها من حوالة كالسواق التي هما عنها بمعزل فهمما اصل المكاسب والقنية والذخيرة واذا تقرّر هذا كله (فاعلم) ان ما يفيده الانسان ويقتنيه من المتموّلات أن كان من الصنائع فالمفاد الهقتني منه هو قيمة عهله وهو القصد بالقنية

⁽¹⁾ Man. C. et D. الغصوبات.

اذ ليس هنالك الا العهل وليس بمقصود بنفسه للقنية وقد مساوره بكون مع الصنائع في بعضها غيرها مثل النجارة والحياكة سعها النحشب والغزل الاان العهل فيهها اكثر فيقيهته اكشر وان كان من غير الصنائع فلا بد في قية ذلك المفاد والقنية من دخول قيهة العمل الذي حصلت به اذ لولا العمل لم تحصل قنيتها وقد تكون ملاحظة العهل ظاهرة في الكتير منها فتجعل له حصّة من القيمة عظمت او صغرت وقد تنحفي ملاحظة العمل كما في اسعار الاقوات بين الناس فان اعتبار الاعمال والنفيقات فيها ملاحظة في اسعار الحبوب كما قدّمناء لكــّه خفى في الاقطار التي علاج الفلح فيهــا وسؤسته يسيرة فلا يشعر به الَّا القليل من اهل الفُّلَّحِ فقد تبيُّن ان المفادات والمكتسبات كلها او اكثرها أنَّما صى قِـيَــم الاعمال الانسانية وتبيّن مسهى الرزق وانه المنتفع به فقد بان معنى الكسب والرزق وشرح مستاهها (واصلهم) انه اذا نقدت الاعبال او قلت بانتقاص العهران تأذن الله برفع الكسب كلا ترى الى كلامصار القليلة الساكر، كيف يقلُّ الرزق والكسب فيها أو يفقد لقلّة الاعمال الانسانية وكذلك الامصار التي تكون اعمالها اكثر يكون اطها ايسع احوالا واشد وفاهية كما قدّمناه قبل (ومور) هذا الباب مقول العاتمة في البلدان إذا نناقص عمرانها قد ذهب رزقها

و العيون والانهار ينقطع جريها في القفرلما ان فور العيون انها يكون بالانباط والانتراء الذي هو عهل انسسانسي العيون انها يكون بالانباط والانتراء الذي هو عهل انسسانسي كالحال في ضروع الانعام فها لم يكن امتراء ولا انباط نصبت وغارت بالجملة كما يجنّى الصرع اذا تركث امتراوه وانظره في البلاد التي يعهد فيها العيون لايام عمرانها تمم يانسي عليها الخراب كيف تغور مياهها جملة كان لم نكن والله مقدّر الليل والنهار

فصل في وجوه الهعاش واصنافه وسذاهبه

اعلم ان الهعاش هو عبارة عن ابتغاء الرزق والسعسى فسى تحصيله وهو مفعل من العيش كانه لما كان العيش الدذى هو الحياة لا يحصل الا بهذا جعلت موضعا له على طربق المبالغة (نم) ان تحصيل الرزق وكسبه امّا ان يكون باخدة من يد الغير وانتزاعه بالاقتدار عليه على قانون متعارف ويسمى مغرما وجباية وامّا ان يكون من الحيوان الوحشي بافسراسه واخذه برئته من البرّ او البحر ويسهى اصطيادا وامّا ان يكون من الحيوان الداجن باستخراج فصوله المتمرّونة بين الناس في منافعهم كاللبن من الانعام والحربر من دوده والعسل من نحله او يكون من النبات في الزرع والشجر بالقيام عليه واعداده الاستخراج ثهرته ويسمى هذا كلم فاحما

واماً أن يكون الكسب من الأعهال الانسانيّة أمّا في موادّ المالمانيّة الما في موادّ بعينها وتسهى الصنائع من كتابة ونجارة وخياطة وحياكة وفروسيّة وامثال ذلك او في موادّ غير معيّنـــة وهمي جميــــع الامتهانات والتصرفات واتا ان يكون الكسب من البصائم واعدادها للاعواض امّا بالتغلّب بها في البلاد او احتكارها وارتىقاب حوالة كلاسواق فيها ويستهى هذا تسجيارة فسهدنه وجوة المعاش واصنافه وهي معني ما ذكرة المحقَّقون من اهل الادب والحكمة كالحريري وغيره قالوا الهعاش امارة وتجارة وفلاحة وصناعة (فامّا الأمارة) فليست بمدهب طبيعتي للمعاش فلا حاجة بنا الى ذكرها وقد تقدّم شئي من احوال الجبايات السلطانيّة وإهلها في الفصل الثأني (واما) الفلاحة والصناعة والتجارة فهى وجوه طبيعية للمعاش (اسا الفلاحة) فهي متقدّمة عليها كلّها بالذات اذ هي بسيطة وطبيعية وفطرتبة لاتحتاج الى نظر ولا الى علم ولهذا تنسب في الخليقة الى ادم ابنى البشر وانه معلّمها والقائم عليهـــا اشارة الى انها اقدم وجوه المعاش وانسبها الى الطبيعة (واما) الصنائع فهي ثانيتها ومناتحرة عنها لانها مركبة وعليَّة تصرف فيها الافكار والانظار ولهذا لا توحد غالبا الا في اهل الحصر الذي هو متاتمر عن البدو وثان عنه ومن هذا أيعني نسبت الى ادريس الاب الثاني للخلَّيقة وانه مستند بها To at 1.-- II' partie.

والله تعالى (واما) التجارة والريخي من الله تعالى (واما) التجارة وان كأنت طبيعيّة في الكسب فالاكثر من طرقها ومذاهبها انما هي تعيّلات في الحصول على ما بين القيمتيين في الشراء والبيع لتحصل فائدة الكسب من تلك الفصيلة ولذلك ابام الشرع فيه المكائسة لما انه من باب المقامرة الا انه ليس آخذا للمال من الغير مجانا فلمهذا المستسق بالمشروعية والله اعلم

فصل في ان الخدمة ليست من المعاش الطبيعتي

اما السلطان فلا بد له من أنخاذ الخدمة في سائر ابواب الأمارة والملك الذي هو بسبيله من الجندي والشرطية. والكاتب وبستكفى في كل باب بمن بعلم غناه فيه ويتكفُّل بارزاقهم من بيت ماله وهذا كله مُندرج فسي الامارة ومعاشها اذكآبهم ينسحب عليهم حكم للامارة والهلك الانظم هو يبوع حداولهم وامّا ما دون ذلك من الخدمة نسببها ان اكثر المترفين يرتفع عن مباشرة حاجانه او يكور. عاجزا عنها لما ربعي عليه من خلق التنعّم والترف فيتّحدذ من يتوتَّى ذلك له ويقطعه عليه احرا من ماله وهذه الحالة غير محمودة بحسب الرجولة الطبيعيّة للانسان اذ الثقة بكل احد عجز ولانها نزيد في الوظائف والخسرج وتسدل على

العجز والنحنث الذي ينبغي في مذاهب الرجولة (١) التنزّه pKhaldonn عنهما الا إن العوائد تغلب طبائع الانسان إلى مألوفها فهــو ابن عوائدة لاابن نسبه (ومع) ذلَّك فالخديم الذي يستكفي به وبوثق بغنائه كالمفقود اذ التحديم القائم بذلك لايعدو اربع حالات (اما) مصطلع بامره وموثوق فيما يحصل بيده واما بالعكس فيهها وهو ان يكون غير مضطلع بامره ولاموثوق فيها يحصل بيده (واما) بالعكس في احداهما فقط مثل ان يكون مصطلعا غير موثوق او موثوقا غير مصطلع فاما لاول فهو المصطلع المونوق فلا يمكن احدا من استعماله بوجه اذ هو باضطلاعه وثقته غني عن اهل الرتب الدنية ومحتقر لمنال الاجر سر. الامراء اهل النجاء العربض لعموم الحاجة الى السجساء واسا الصنف الثاني ودو من ليس بهصطلع ولا موثوق فلا يبغي لعاقل استعماله لانه صحجف بمخدومه في الامربن معا فيضيع عليه بعدم الاضطلاع نارة وبذهب ماله بالخيانة اخرى فهو كل على مولاه فهذان الصنفان لا يطمع احد في استعمالهما مِلم يبق الااستعمال الصنفين الاندرس موثوق غير مصطلع ومطلع غير مونوق وللناس في الترجيح بينهها مذهبان ولكل من الترجيحين وجه الا ان المضطَّاع ولوكان غسيــر الرجوليّة .(a) Man. D

سالم التحرز التحريض الم التحرز التحريد التحرز التحرز التحرز التحرز التحرز التحرز التحرز التحرز التحرز التحرية التحرية التحريرة التحرية التحرية التحرية التحديد التحدي

فصل في ان ابتغاء كلاموال من الدفائين والكنوز لسيس بمعاش طبيعي

اعلم ان كثيرا من ضعفاء العقول في الامصار يحرصون على استخراج الاموال من تحت الارض يبتغون الكسب سن ذلك ويعتقدون ان اموال الاسم السالفة سختزنة كلها نحمت الارض مختوم عليها بطلاسم سخرتة لا يفض حتامها ذلك الا من عثر على علمه واستُعضر ما يحلُّه من البخور والدعاء والقربان فاهل الامصار بافريقية يرون ان الافرنجة الــــذيـــن كانوا بها قبل الاسلام دفنوا اموالهم كذلك واودعوها فسي الصحف بالكتاب ألى ان يجدواً السبيل الى استخراجهاً واهل الامصار بالمشرق يرون مثل ذلك في امم الـقبـط والروم والفرس وبتناقلون ذلك في احاديث تشبه حديث خرانة من انتهاء بعض الطالبيين لذلك الى حفر سوضع المال مقرن لم يعرف طلسمه وخبره فيجدونه حلوا او معمورا بالدبدان أو يستارف الاموال والجواهر موضوعة والحسرس

دونها منـتصين سيوفهم او يمتدّ به الارض حتى يظنّه خـسـفـا rnorécovi.vs او مثل ذلك من الهذر وتجد كثيرا من طلبة البربر بالمغرب العاجزين عن المعاش الطبيعتي واسبابه يتــقربــون الى اهل الدنيا بالاوراق المخترمة (١) الحواشي اما بخطوط اعجميّة او بما ترجم (2) بزعمهم منها من خطوط اهل الدفائن باعطاء الامارات عليها في (3) اماكنها يبتغون بذلك الرزق منهم بما يبعثونهم على الحفر والطلب ويموهون عليهم بانه اتما حملهم على الاستعانة بهم طلب الجاء في مثل هذا من منال (١/) الحكام والعقوبات وربّما تكون عند بعصهم نادرة او غريبة من الاعمال السحريّة يموّه بها على تصديـق مــا بقى (5) من دعواه وهو بمعزل عن السحر وطرقه فيولع الكثير من صعفاء العقول بجهع الايدى على الاحتفار والتستر فيه بطلهات الليل منحافة الرقباء وعيون اهل الدول فاذا لم يعشروا على شئى ردّوا ذلك الى الجبهل بالطلسم الذي ختم بــه على ذلك المال يتحادعون به انفسهم عن اخفاق مطامعهم والذي يحمل على ذلك في الغالب زيادة على صعــف العقل أنَّما هو العجز عن طلب المعاش بالوجوة الطبيعية للكسب من التجارة والفاح والصناعة فيطلبونه بالوجوة

⁽المنخم من Man. C. et D. ألمنخم من المنخم المناسبة المنا

دن Man. 4 et B. من (2) Man. D ترجع

⁽⁴⁾ Man. C. مثال.

⁽⁵⁾ Man. D. في.

TOME I .- Il' partie.

тоилоны المنحرفة وعلى غير الوجه الطبيعي من هذا وامثاله عجزا عن «Тры-кыном» السعى في المكاسب وركونا الى تتناول الرزق من غيير نعب ولا نصب في تحصيله واكتسابه ولا يعلمون انهم بوقعون انفسهم بابتغاء ذلك من غير وجهه في نصب ومتاعب وجهد شديد اشد س الاول ويعرضون انفسهم سع ذلك لهنال العقوبات ورتبا يحمل في الاكثر على ذلك زيادة الترف وعوائده وخروجها عن حدّ النهاية حتى تقصر عنها وجوه الكسب ومذاهبه ولا تفي بمطالبها فاذا عجز لمه الكسب بالمجرى الطبيعتي لم يجد وليجة في نفسه الا التمتى لوجود المال العظيم دفعة من غيركلفة ليفي ذلك بالعوائد التي حصل في أسرها فيحرص على ابتغاء ذلك وبسعمي فيه جهده ولهذا اكثر من تراهم يحرصون على ذلك هم المترفون من ادل الدول ومن سكَّان لامصَّار الكــثيرة الترفُّ المتسعه الاحوال مثل مصر وما في معناها تبجد الكثير سههم مغرمين بابتغاء ذلك وتحصيله ومسائلة الركبان عن شواذه كما يحرصون على الكيهيا هكذا يبلغنا عن اهل مصر فسي مفاوضة من يلقونه من طلبة المغاربة لعلَّهم يعثرون منه على دفين أو كنز ويزيدون على ذلك البحث عن تغوير المياه لما يرون ان غالب هذه الاسوال الدفينة كلها في مجاري النيل وانه اعظم ما يستر دفينا او مختزنا في تلك الآفاق ويموَّه

عليهم اصحاب تلك الدفائر المستفعله في الاعتــذار عــن الدفائر المستفعله في الوصول اليها بجربة النيل نسترا بذلك من الكسب حتى يحصل على معاشه فيحرص سامع ذلك منهم على نصوب الماء بالاعمال السحريّة ليحصل ما ابتغاه من بعده كلفا بشأن السحر متوارثا في ذلك القطر عن اوليهم فعلومها السحرية وآثارها باقية بارضهم فى البرابى وغيرها وتصّة سحرة فرعون شاهدة بالمتصاصهم بذلك (وقد) يتناقل اهل الغرب قصيدة يسبونها الى حكماء المشرق يعطى فيها كيفيّة العمل في التغوبر بصناعة سحريّة حسبما تراه فيها وهي

> باطالباللسروق النغويس اسهم كلام الصدق من حبيس دع عنك ما قد صنفوا في كتبهم مس فسول بسهسان ولنفظ عرور وأسهم لصدق مفالتي وصيحتني أن كشت مهن لايسرى بالسرور مادا أردت تغرير البشر السمى حارت لها الامهام في السدبير صور كصورتك التبي اوقعتها والراس راس الشبل في النقدير في الداوينشل من صوار السمر عدد الطلاق احذر من التكرير مشي اللبيب الكيس التحرير وبكون حول الكلِّ (1) خطَّ دائسر تربيسه اولي من السكويسر واذبسر علبه الطير والطخه به واصد عنيب الذبير بالنبخير والتسط والبسه بتشوب حسريس لااختسر فسيسه ولاتسكسديسر اواحمر من خالص السعميم

ويداة مأسكتان للحبل الدى وينصدوه فساء كسهسا عايستنسهسا ويطاء على الطاات غيير ملامس بالسندروس وباللبان وميعة من احسراو اصفر او ازرق (2) وندته خيطان صوف ابيص

rnonéconènes d'Ebu-Khakloun

والطالع الاسد الذى قد بينوا ويكون بدر الشهر عير منير والبدر مقصل بسعد عطسارد في يوم سبت ساعة الندبير

يعنى تكون الطآات بين قدميه كانه يمشى عليها وعندى ان هذه القصيدة من تمويهات المعخرقين فلهم في ذلك احوال غريبة واصطلاحات عجيبة وتنتهي المسخرقة والكذب بهم الى ان يسكنوا المنازل المشهورة والمدور المعرونة بيثل هذا ويحتفرون بها الحفر ويصعمون فسيسهما المطابق والشواهد التي يكتبونها في صحائف كتسبهم ثم بقصدون ضعفاء العقول بامثال هذه الصحائف ويسبعثونه على اكتراء ذلك المنزل وسكناه وبوهمونه ان به دفينا من الهال لا يعبر عن كثرته ويطالبونه بالمال لاشتراء العقاقبر والبنحورات لحمل الطلاسم وبعدونه بظهور الشواهد التي قد اعدّوها هنالك بانفسهم ومن فعلهم فينبعث بما يراه من ذلك وهو قد خدع ولبس عليه من حيث لا يشعر وبينهم في ذلك اصطلام في كلامهم يلبسون به عليهم لتخفي عنهم محاورتهم فيها بتناولونه من حفر وبنحور وذبح حيوان والمثال ذلك (واما الكلام) في ذلك على الحقيقة فلا اصل له في علم ولا خبر واعلم أن الكنوز وأن كانت توجد لكتها في حكم النادر وعلى وجه لاتفاق لاعلى وجه القصد اليها وليس ذلك بامر تعمُّ به البلوى حتى يذخر الناس غالبا اسوالسهم تحست الارض

وينحتمون عليها بالطلاسم لا في القديم ولا فسي المحمديــث hn-shaldoun (والركاز) الذي ورد في الحديث وفرصه الفقهاء وهو دفر. الجاهليّة انما يوجد بالعثور ولاتّفاق لا بالـقـصـد والـطــلــب وايصا فهن اختزن ماله وختم عليه بالاعهال السحرية فقد بالغ في المجالة فكيف ينصب عليه الامارات والادلّة لمن يبتغيه ويكتب ذلك في الصحائق حتى يطلع على ذخيرته اهل الاعصار والآفاق هذا يناقض قصد الانحفاء وايضا فافعسال العقلاء لا بد أن تكون لغرض مقصود في الانتفاع ومسر اختزن المال فانما ينحتزنه لولده او قريبه او من يؤنره بــه واما ان يقصد الحفاءة بالكلَّيَّة عن كل احد وانما هو للبلى والهلات او لهن لا يعرفه بالكليَّة مهّن سيأتي مسن الاسم فهذا ليس من مقاصد العقلاء بوجه (واما) قولهم اين اسوالُ الامم من قبلنا وما علم فيها من الكثرة والوفور فـاعـــلـم أن الاموال من الذهب والفصّة والجواهر والاستعة انها هي معادر. ومكاسب مثل الحديد والنحاس والرصاص وسائر العقارات والمعادن والعمران يظهرها بالاعمال الانسانية ويزيد فسيها اوينقصها وما يوجد منها بايدي الناس فهو متناقل متوارث وربّما انتقل من قطر الى قطر ومن دولة الى المرى بحسب اعواضه والعمران الذي يستدعيه فان نقص المال في الهغرب وافريقية فلم ينقص في بلاد الصقالبة ولافـرنجــة TOME I .- IIe partie.

به المند والصين المناه وان المناه والمناع المند المند والصين وانعا المند الصين وانعا هي آلات ومكاسب والعمران يوفرها او ينقصها مع ان المعادن يدركها البلاء كما يدرك سائر الموجودات ويسرع الى اللؤلؤ والجوهر اعظم مما يسرع الى غيرة وكذا الذهب والفضّة والنحاس والعديد والرصاص والقصدير ينالها مس السبلاء والفناء ما يذهب باعيانها لاقرب وقت (واما) سا وقع في مصر من امر المطالب والكنوز فسببه ان مصر كانت في ملكة القبط منذ الفير اتنين (1) او تزيد من السنين وكان موتاهم يدفنون بموجودهم من الذهب والفضّة والجسواهسر واللالئ على مذهب من تـقدّم من اهل الدول فلما انقرضت دولة القبط وملك الفرس بلادهم نفروا (2) عن ذلك (3) من قبورهم وكشفوا عنه فاخذوا من قبورهم ما لا يوصف كالاهرام من قبور الملوك وغيرها وكذا فعل اليونانيّون من بعدهم وصارت قبورهم مظنّة لذلك لهذا العهد ويعثر على الدفين فيها في كثير من كلاوقات اما ما يدفنونه من اموالهم او ما يكرمون به موتاهم في الدفن من اوعية وتوابيت مس الـذهـب والفصّة معدّة لذلك فصارت قبور القبط مسد الله سرن السنين مظنة لوجود ذلك فيها فلذلك عنى (4) اهل مصر

⁽¹⁾ Man. C. et D - wik his

[.] نـغروا . Man. D (2)

⁽³⁾ Man. C. et D. . 3.

⁽⁴⁾ Man. C. غني.

بالبحث عن المطالب لوجود ذلك فيها واستخراجها حتى PROJECOMENTY أنَّهم حين ضوبت المكوس على الاصناف آخر الدول ضربت على اهل المطالب وصارت ضريبة على من يشتغل بذلك س الحمقى والمهوسين فوجد بذلك المتعاطون لـــه مـــر. اهل الاطماع الذريعة الى الكشف عنه والزعم باستخراجه وما حصلواً لا على الخيبة في جميع مسأعيهم نعوذ بالله س النمسران فيحتاج من دفع الى شئ من هذا الوسواس او ابتلى به ان يتعوَّذ بالله من العجز والكسل في طلب معاشه كما تعوَّد رسول الله صلعم عن ذلك وينصرف عن طرق الشيطان ووسواسه ولا يشغل نفسه بالمحالات والكاذب من الحكايات والله يرزق من يشاء بغير حساب

فصل في إن الجاء مفيد للمال

وذلك أنّا نبجد صاحب الجاء والحظوة في جبيع اصناف المعاش اكثر يسارا وتروة من فاقد الجاه والسبب في ذلك إن صاحب الىجاء منحدوم بالاعمال يتقرّب بها اليه في سبيـل التزلُّف والحماجة إلى جاهه فبالناس معينون له باعهالهم في جميع حاجاته من ضرورتي او حاجتي او كمالي فتحصل قيهة تلك الاعمال كلُّها من كسبه وجميع ما شأنــه ان تبذل فيه الاعواض من العهل يستعمل فيها الناس من غير

سون عوض فتتوفّر قِيم تلك الاعمال عليه فهو بين قيم للاعمال المال عليه فهو بين قيم للاعمال يكتسبها وقيم الحرى تدعوه الصرورة الى الحراحها فتتوفر عليه والاعمال لصاحب الجاه كثيرة فيفيد الغنبي لاقرب وقست ويزداد مع لايام يسارا وثروة ولهذا المعنى كانت كامارة احد اسباب الهعاش كما قدّمناه (وفاقد) الحالَّه بالكلَّيَّة ولَّوكار. صاحب مال فلا يكون يساره لا بهقدار ماله وعلى نسبة سعيه وهولاء هم اكثر التجّار ولهذا نجد اهل الجاء سهم يكونون ايسر بُكـثير (ومما) يشهد لذلك أنّا نجد كثيرا من الفقهاء واهل الدين والعبادة اذا اشتهر حسن الظبن بهم واعتبقد الجمهور معاملة الله في ارفادهم فاخلص الناس في اعانتهم على احوال دنياهم والاعتهال في مصالحهم اسرعت اليهم الثروة واصبحوا مياسير من غير مال سقتنسي لا سا يحصٰل لهم من قيم الامهال التي وقعت الهعونة بسها سس الناس لهم راينا من ذلك اعدادا في الامتصار والهدن وفى البدوٰ يسعى لهم الناس فى لفلح والتجر وهو قاعد فيي منزله لا يسرح من مكانه فينمو ماله ويعظم كسبه ويتـأنَّلُ الغنى من غير سعى ويعجب من لا يفطن لهذا السترفى حال ثرونه واسباب غناه ويساره والله يرزق من يشاء بغيــر

PROLEGOMINES d'Ebn-Khaldoun

فصل فى ان السعادة والكسب انما تحصل غالبا لاهل الخصوع والملق وان هذا الخلق من اسباب السعادة

وقد سبق لنا فيها سلف ان الكسب الذى يستفيده البشــر أنَّما هو قيم اعمالهم ولو قدر أحد عاطلا عن العمل جملة لكار, فاقد الكسب بالكلّية وعلى قدر عمله وشرفه بين الاعمال وحاجة الناس اليه يكون قدر قيمتــه وعلى قـــدر ذلك نمو كسبه او نـقصانه (وقد) بيّنًا آنـفا ان الحِاء يفيد المال بما يحصل لصاحبة من تقرب الناس اليه باعمالهم وباموالهم في دفع المصارّ وجلب المنافع وكان ما يتـقرّبـون بد من عمل او مال عوض عمّا بحصلون عليه بسبب الجاء من كثير الاعراض في صالح او طالح وتصير تملك الاعمال في كسبه وقيمها اموال وثروة فيستفيد الغسي واليسار في اقرب وقت (ثم) إن الحجاه متوزّع في النساس ومترتب فيهم طبقة بعد طبقة يسهى في العلوالي الهلوك الذين ليس فوقهم يد عالبة وفي السفل الى من لا يهلك صرّا ولا نفعا بين ابناء جنسه وبين ذلك طبقات متعدّدة حكهة من الله في خليقته بها ينتظم معاشهم وتتيسر مصالحهم ويتم بعلوهم (لان) النوع الانسانتي لها كان لا يسمّ وجودة وبقاوه كلا بتعاون ابنائه على مصالحهم لانه قد تـقرّر محودة وبقاوه كلا بتعاون ابنائه على مصالحهم لانه قد تـقرّر

PROISEON ان الواحد منهم لا يتم وجوده وانه وان نذر ذلك في صورة وافه الله المرادك المرة مفروضة فلا يصرِّح بقاوه ثم أن حذا تعاون لا يحصل الا بالاكراه عليه لجهلهم في الاكثر بيصالح النوع ولها جعل الله لهم من الاختياروان افعالهم آنها تصدر بالفكر والروية لا بالطبع فقد يمتنع من المعونة فيتعين حمله عليها فلا بدّ من حامل يكوه ابناء النوع على مصالحهم لتتمّ الحكمة الالهيّة في بقاء هذا النوع وهذا معنى قوله وجعلنا بعضكم فوق بعض درجات ليتنحذ بعضكم بعضا سخريا ورحمة رتبك خيرمها يجهون (فقد) تبيّن أن معنى الجاء هو القدرة الحاصلة للبشر على التصرّف فيهن تحت ايديهم من ابناء جنسهم بالاذن والمنع والتسلّط فيهم بالقهر والغلبة ليحملهم على دفع مصارّهم وجلب منافعهم في العدل وباحكام الشرائع او السياسة وعلى أغراضه فيما سوى ذلك لكن الأول مقصود في العناية الربانية بالذات والثانى داخل فيها بالعرض كسائر الشرور الداخلة في القضاء كاللهتي لاته قد لا يتمّ وجود الخير الكثير لا بوجود شرّ يسير من اجل الهوادّ فلا يُفوت الخير بذلك بل يقع على ما ينطوي عليه من الشرّ اليسير وهذا معنبي وقوع الطلم في الخليقة قتفهم (ثم) ان كل طبقة من طباق اهل العيران من مدينة او اقليم لها قدرة على من دونها مس الطباق وكل واحد من الطبقة السفلى يستمد هذا الجاء من

اهل الطبقية التبي فوقه ويزداد كاسبه تصرّفا فسيمن تحست orekhaldoun يده على قدر ما يستفيد منه والجاه مع ذلك داخل على الناس في جهيع إبواب الهعاش ويتسع وينصيق بحسسب الطبقة والطور الذي فيه صاحبه فان كان الجاء متسعما كان الكسب الناشئ عنه كذلك وان كان صيّقا وقليلا فمثله وفاقد الحجاء ولوكان له مال فلا يكون يساره الا بمقدار عمله التجّار واهل الفلاحة في الغالب واهل الصنائع كمذلك اذا فقدوا الجاه واقتصروا على فوائد صنائعهم فأنهم يصيرون الى الفقر والحصاصة في الاكثر ولا تسرع اليهم ثـروة انما يرمقون العيش ترميقا ويدفعون ضرورة الفقر مدافعة (واذا مقرّر ذلك) وإن الجاء متوزّع وإن السعادة والنحير مقترنان بحصوله علمت ان بذله وافادته من اعظم النعم واجلُّها وإن باذله من اجلُّ المنعمين وأنَّما يبذله لمن تحت يده فيكون بذله بيد عالية وعن عزّة فيحتاج طالبه ومبتغيه الى خضوء وتملّق كما يسأل اهل العزّ وآلملوك والّا فيسعذر حصوله فلذلك قلنا ان الخصوع والتملّق من اسماب حصول هذا الحاء المحصل للسعادة والكسب وإن اكثر اهل الثروة والسعادة بهذا الخلق ولهذا نجد الكثير مهن يتخلُّق بالترقُّع والشهم لا يحصل لهم غسرض سن الجاء

PROLECULAR فيقتصرون في التكسّب على اعهالهم ويصيرون الى الفقر والخصاصة (واعلم) أن هذا الكبر والترقع من الخملق المدمومة أنها يحصل من توهم الكهال وإن الناس يحتاجون الى بضاعته من علم او صناعة كالعالم المتبحر في علمه والكانب المجيد في كتابته والشاعر البليغ في شعره وكل محسن في صناعته يتوهم ان الناس محتاجون الى ما بيده فيحدث له الترفّع عليهم بذلك وكذا يتوهم اهل لانســـاب مَّس كان في آبائه ملك او عالم مشهور او كاســل في طــور يغترّون (١) فيما رّاوه او سمعوه من حال ابائهم في المدينة وبتوقمون أنهم استحقوا مثل ذلك بقرابتهم اليهم وورانتهم عنهم فهم مستمسكون في الحاضر بالامر المعدوم اذ الكهال لا بورث وكذلك اهل الحنكة والتحارب والبصر بالامور قد يبوهم بعصهم كمالا في نفسه بذلك واحتياجا اليه ونحمد هولا الاصناف كآبهم مترقعين لا يخصعون لصاحب جاد ولا ينملَّقون لمن هو اعلى منهم ويستصغـرون مــن سواهم لاعتقادهم الفصل على الناس فيستنكف احدهم عسن الخصوع ولو كان للهلك ويعده سذَّلة وهوانا وسفها ويحاسب الناس في معاملتهم ايّاء بهقدار ما يتوقم في نفسه ويحقد على من قصر له في شئي مهّا يتوقمهه مسن ذلك

بعتزون Man. C. بعتزون

ورتها يدخل على نفسه الههوم ولاحزان س تـقصيرهم فــيـــه (Fin-Khaldom ويستهرّ في عناء عظيم من اليجاب الحقّ لنفسه واباية الناس له من ذلك ويعصل له الهقت في الناس لها في طباع البشر من التألُّه وقلُّ ان يسلُّم احد منهم لاحد في الكهـــال والترفع عليه كلا أن يكون ذلك بنوع من القهر والعلمة والاستطالة وهذا كلُّه في ضمر الجاه فاذا فقد صاحب هذا الخلق الجاه وهو مفقود له كما تبين لك مقته الناس بهذا النرقع ولم يحصل له حطّ من احسانهم ففقد الجاء لذلك من اهل الطبقة التي هي اعلى منه لاجل المقت وما يحصل له بذلك من القعود عن تعاهدهم وغشيان منازلهم ففسد معاشه وبقى في خصاصة وفقر او فموق ذلك بقليل واما الثروة فلا تحصل له اصلا ومن هذا اشتهر بين الناس ان الكامل في المعرفة محروم من الحطّ وانه قد حوسب بما رزق من المعرفة واقتطع له ذلك من الحظّ وهذا معناه ومن خلق لشئ يسر له والله المقدّر لا رت سواه (ولقد) يقع في الدول اضطراب في المراتب من اجل هذا النحلق ويرتفع فيها كثير من السفلا. وينزل كثير من العلية بسبب ذلك وذلك ان الدول اذا بلغت غايتها مر التغلُّب ولاستيلاء وانتفرد منها منبت الهلك بهلكهم وسلطانهم ويئس سواهم من ذلك وانَّها صاروا في مرانبُ TOME I. - IIe pratie.

PROLECULARY دون مرتبة الملك وتحت يد السلطان وكانهم خول له فاذا استمرّت الدولة وشهنج الهلك تساّوى حيـنٰــــُـــذ في الهنزاة عند السلطان كل من انتمى الى خدمته وتقرّب اليه بنصيحته واصطنعه السلطان لغنائه في كثير من مهمّاته فتجد كثيرا من السوقة يسعى في التقرّب من السلطان بجدّة ونصحه ويتزلَّف اليه بوجوه خدمته ويستعميس على ذلك بعظيم من الخصوع والتملّق ولحاشيته واهل نسبه حتّى يرسنح قدمه معهم وينظمه السلطان في جملته فيحصل له بذلك حظ عظيم من السعادة وينتظم في عداد اهل الدولة وناشئة الدولة حينسًد من ابناء قومها الذين ذلَّلوا صعابها ومسهَّــدوا اكنافها مغترّون بما كان لابائيهم في ذلك من الاباء وتشمنح به نـفوسهم على السلطان ويعتدّون بآناره ويجرون في مضهار الدالة بسببه فيمقتهم السلطان لذلك ويباعدهم ويميل الى هولاء المصطنعين الذين لا يعتدّون بقديم ولا يذهبون الى دالة ولا نرفّع أنّما دأبهم النحصوع لــه والستهــلّـق ولاعتهال فى غرضه متى ذهب اليه فيتسع جاههم وتـعــــــــو منازلهم وتنصرف اليهم الوجوه والنحواض بها يحصل لبهم من ميل السلطان والهكانة عنده ونبقى ناشئة السلطان فيما هم فيه من الترقّع وَلاعتداد بالقديم لا يزيدهم ذلــك لا بعدا من السلطان ومقتا وايثارا الى هولاً. المصطنعين عليهم الى ان

تنقرض الدولة وهذا امر طبيعي في الدول ومنه جاء شــاًن تنقرض الهصطنعين في الغالب والله فعّال لها يريد

> فصل في ان القائمين بامور الدين من القضاء والـفتيا والتدريس والامامة والخطابة والاذان ونحسو ذلك لا تعظم ثروتهم في الغالب

والسبب في ذلك ان الكسب كما قدّمناه قيمة الاعمال وأنها متفاوتة بحسب الحاجة اليها فان كانت الاعمال صرورية في العمران عامّة البلوى فيه كانت فيمتها اعظم وكانت الحاجة اليها اشدّ واهل هذه البضائع الدينيّة لا تصطرّ اليها عامّة الخلق وأنَّها يحتاج الى ما عندهم الخسواس ممّن اقبل على دينه وان احتيسبر الى القصاء والفستيا في الخضومات فليس على وجه الاضطرار والعموم فيقع الاستغناء عن هولاء في الاكثر وانَّما يهتم بهم وباقامة مراسههم صاحب الدولة لما له من النظر في المصالح فيقسم لهم حطًا من الرزق على نسبة الحاجة اليهم على النحوٰ الذيٰ قرّرناء لا يساويهم باهل الشوكة ولا باهل الصنائع الصروربّه وان كانت بصاعتهم اشرف من حيث الدين والمسراسم الشرعيّة لكنّه يقسم بحسب عهوم الحاجة وصرورة امل العمران فلا يصرِّح في قسمتهم الله القليل وهم ايضا لشرف

مردها المراقع المراقع على المختلق وعند نفوسهم فلا يخصعون لاهـل المحلق وعند نفوسهم فلا يخصعون لاهـل الحجاء حتّى ينالوا منه حطّا يستدرون به الرزق بل ولا تـفرغ اوقانهم لذلك لما هم فيه من الشغل بهذه البصائع الشريفة المشتملة على الفكر والتدبّر بل ولا يسعهم ابتذال انـفسـهم لاهل الدنيا لشرف بضائعهم فهم بمعزل عن ذلك فلذلك لا تعظم ثرونهم في الغالب (ولقد) باحثت بعض الفيضلاء ونكر ذلك على فوقع بيدى اوراق مخرمة من حسبانات الدواوين بدار المامون تشتمل على كثير من الدخل والخرج يومئذ وكان فيما طالعت فيه ارزاق القنصاة والائِمّة والموذّنين فوقفته عليه وعلم منه صحّة ما قلته ورجع اليه وقسيسنا العجب من اسرار الله في حليقته وحكمته في عوالمه والله الخالق المقدر

فصل في أن الفلاحة من معاش المستضعفيين واهل العافية من البدو

وذلك لانه اصل في الطبيعة وبسيط في منحاه ولسهدا لا نجده يستحله احد س اهل الحضر في الغالب ولا من الهترفين وينحتص ستحله بالهذآة قال صلعم وقد راى السكة ببعض دور الانصار ما دخلت هذه دار قوم الله دخله المذل

الذي امر به والسبب فيه والله اعلم ما يتبعها من المغرم المفضى الى التحكّم واليد الغالبة فيكُون الغارم ذليلا بائــــــأ بها يتناوله ايدى الْقهر وَلاستطالة قال صلعم لا تقوم السامة حتى تعود الزكاة مغرما اشارة الى الملك العضوض القاهر للناس الذي معه التسلّط والجور وسيان حقوق الله تـعـالى في المتموّلات واعتبار الحقوق كلّها مغارم للملوكث والسدول والله قادر على ما يشاء

فصل في معنى التجارة ومذاهبها وصنافها

اعلم ان معنى التجارة محاولة على الكسب بتنمية المال في شراء السلعة بالرخص وبيعها بالغلاء ما كانت السلعمة س رقیق او زرع او حیوان او سلاح او قسماش وذلک القدر النامي يسمّى ربحا والمحاولة لذلك الربي امّا بان نختزن السلعة ويتحيّن بها حوالة السوق من الرخــص الى الخلاء فيعظم ربحه وإمّا بان ينقله الى بلد انحر تنفق فيه تلك السلعة اكثر من بلده الذي اشتراها فيه فيعظم ربحه ولذلك قال بعض الشيوخ من التتجار لطالب الكشف عن حقيقة التجارة إنا اعلمكها في كلمتين اشتر الرخييس وبع الغالى وقد حصلت التجارة اشارة بذلك الى المعنى TOME 1. → IIe partie.

فصل في نقل التاجر للسلع

التاجر البصير بالتجارة لا ينقل من السلع الله ما تعم الحاجة اليه من الغنتي والفقير والسلطان والسوقة اذ فلم ذلك نفاق سلعته واما اذا الختص نقله بما يحتاج اليه البعيض فقط فقد يتعذر نفاذ سلعته حينيد باعواز الشراء على ذلك البعض لعارض من العوارض فيكسد سوقه وتفسد ارباحه وكذلك أذا نقل السلعة المحتاج اليها فاتما يستقمل الوسط من صنفها فان الغالى من كلُّ صنف من السلع انَّمَا يَخْتُصُ بِهِ اهْلُ الثَّرُوةُ وَحَاشِيةُ الدَّوْلَةُ وَهُمَ ٱللَّاقِـلُ وَانَّمَـا يكون الناس اسوة في الحاجة الى الوسط من كل صنف فايتحرّ ذلك جهده ففيه نفاق سلعته او كسادها وكذلك نقل السلع من البلد البعيد المسافة او في شدّة الخطر في الطرقات يكون اكثر فائدة للتتجار واعظم أرباحا واكفل بحوالة الاسواق لان السلع المنقولة حينتُذُ تكون قليلة معوزة لبعد مكانها او شدّة الغرر في طريقها فيقلّ حاملوها ويعزّ وجودها واذا قلّت وعزّت غلت انمانها واذا كان البلد قريب المسافة والطريق سابل بالامن فائد حينتذ يكثر ناقلوها فتكثر وترخص أثهانها (ولهذا) تجد التجار الذين

يولعون بالدخول الى بلاد السودان ارفه الناس واكشرهم "Fbn-Khaldoun" اموالا لبعد طريقهم ومشقته واعتراض المفازة الصعبة المخطرة بالنحوف والعطش لا يوجد فيها الماء كلا فسي اساكس معلومة يهتدي اليها ادلاء الركاب فلا يرتكب هدا الطريس وبعده لا لاقلّ من الناس فتجد سلع بلاد السودان قليلة لدينا فتختصّ بالغلاء وكذا سلعنا لديهم فتعظم بصائع التجّار مس تناقلها ويسرع اليهم الغنى والثروة من أجل ذلك وكذلك المسافرون من بلادنا الى المشرق لبعد المشقة (1) ايصا واسّا المتردّدون في الافق الواحد ما بين امصاره وبلدانه ففائدتهم قليلة وارباحهم تافهة لكثرة السلع وكثرة ناقسلسها والله الرزاق ذو القوة المتير،

فصل في الاحتكار

وممّا اشتهر عند ذوى البصر والتجربة في الامصار ان احتكار الزرع لتحيّن اوقات الغلاء به مشوّم وانه يعود على فائدتــه بالتلف والنحسران وسببه والله اعلمُ ان الناس لحاجتهم الى الاقوات مصطرون الى ما يبذلون فيها من المال اصطرارا فتبقى النفوس متعلَّقة به في تعلَّق النفوس بما لها شرّ كبير في وباله على من ياخذه مجانا (ولعلّه) الذي اعتبره

⁽r) Man. C. قشاً.

гионеодина أشارع في اخذ اموال الناس بالباطل وهذا وإن لم يكسن صحانا (١) فالنفوس متعلَّقة به لاعطائه ضرورة من غير سعة في العذر فهو كالمكرة وما عدا الاقوات والمأكولات من المبيعات لاضطرار الناس اليها واتما يبعثهم عليها التفتن في الشهوات فلا يبذلون اموالهم فيها الاباختيار وحرص فلا يبقى لمهم تعلُّق بما اعطوه فلهذا يكون من عرف الاحتكار تجتمع القوى النفسانية على متابعته بما ياخذه من اموالهم فيفسد ربحه والله اعلم (وسمعت) فيما يناسب ذلك حكاية ظريفة عن بعض مشيخة المغرب اخبرني شيخنا ابو عبد الله الابلي (2) قال حضرت عند القاضى بفاس لعهد السلطان ابو سعيد وهو الفقيه ابو الحسن الهليلي وقد عرض عليه ان يخستـــار بعص كالقاب المخزنيّة لجرايته فاطرق مليا ثم قال لهم من مكس الحمر فاستصحك المحاصرون من اصحابه وعجسوا وسائلوه عن حكمة ذلك فقال اذا كانت الجبايات كلها حراماً فاختار منها ما لا تتابعه نفوس معطيه والمخمر قـل ان يبذل احد فيها ماله لا وهو طرب مسرور يوجد انه غيبر اسف عليه ولا متعلَّق به وهذه ملاحظة غريبة والله تــعـــالى

^{. (2)} Man.. A. كلايلي . C كلابلق

PROLÉGONÈ VES l'Ebn-Khaldoun

فصل فى ان رخص كلاسعار مضرّ بالمحترفين بالرخيص

وذلك ان الكسب والمعاش كما قدّمناه انّما هو بالصنائع او التجارة والتجارة هي شراء البضائع والسلم وادخسارهما نتحيّن بها حوالة الاسواق بالزيادة في اثمانها ويسمى ربحا ويحصل منه الكسب والمعاش للمحترفين بالتجارة دائها فاذا استديم الرخص في سلعة او عرض من مأكول او ملبوس او متمال على الجملة ولم يحصل للتاجر حوالة الاسواق فيه فسد الربي والنماء بطول تلكف الهدة وكسدت سوق ذلك الصنف ولم ''يحصل التاجر الاعلى العناء فيقعد التجار عن السعى فيها ونفسد رؤس اموالهم (واعتبر) ذلك مثلا بالزرع اذا استديم رحصه كيف نفسد أحوال المحترفين به في سائر اطواره من الفلم والزراعة لفلة الربح فيه ونزارته او فقده فيفقدون النماء في اموالهم او بجدونه على قلَّة ويعودون بالانــفــاق على رؤس اموالهم وتفسد احوالهم ويصيرون الى الفقر والخصاصة ويتبع ذلك فساد حال المحترفين ايسسا بالطحن والخبز وسائر ما بتعلّق بالزرع من الحــرف مــن لدن زراعته الى مصيره مأكولا وكذاً يفسد حال الجند اذا كانت ارزاقهم س السلطان عند اهل الفلح زرعا بالاقطاع فاتَّهم سقل جبابتهم من ذلك ويعجزون عن آقامة الجنديَّة

مدانص هم بسببها ويرنزقون من السلطان عليها فيقطع عنهم الرزق وُتفسد احوالهم وكذا اذا استدبم الرخص في العسـلُ والسكر فسد جميع ما يتعلق به وقعد المحترفون بـ عـن التجارة فيه وكذا حال الملبوسات اذا استديم فيها الرخص ايصا فاذن الرخص المفرط مجحف معاش المحترفين بذلكت الصَنْفِ الرخيص (وكذا الغلاء المفرط) ابصا وربّما يكون في النادر سببا لنماء الهال بسبب احتكاره وعظم فائدته وأتسما معاش الناس وكسبهم في التوسّط من ذلكُ وسرعة حوالة الاسواق ومعرفة ذلك مرجع الى العوائد المتقررة بين اهل العمران وأنما تحمد الرخص في الزرع من بين المبيعات لعهوم الحاجة اليه واصطرار الناس الى الاقسوات من بيس الغنى والفقير والعالة من النحلق هم الاكثر في العـمـران فيعتم الرفق بذلك ويرجي حانب القوت على حانب التُحارة في هذا الصنف النَّحاصّ والله الرزّاق ذو القوة المتين

فصل فی ای اصناف الناس ينتفع بـالتجـارة وآيهم ينبغي له ترڪها

قد نقدم لنا أن معنى التجارة تنمية المال بشراء البضائد ومحاولة بيعها باغلا من ثمن الشراء أمّا بانعظمار حوال الاسواق أو نقلها إلى بلد هي فيه أنفق وأغلا أو بيعه PROLÉGOMÈNES

بالغلاء على الآجال وهذا الربسح بالسبة الى اصل المال وهذا الربسح بالسبة الى اصل المال نزر بسير لان المال ان كان كثيرا عظم الربحِ لان القليل في الكثير كثير (ثم) لا بدّ في سحاولة هذه التنمية الذي هو الربي من حصول هذا المال بايدى الباعة في شراء البصائع وبيعها وتـقاضي اثمانها واهل النصفة منهم قليل فلا بدّ س الغش والتطفيف العجحف بالبصائع والمطل في الانــمــان المجمف بالربي لتعطيل المحاولة في ملك المدّة وبها نماؤه ومن الجمود ولأنكار المسحت لرأس الهال ان لم يقيّد بالكتاب والشهادة وغناء الحكام في ذلك قسلسل لان الحكم انّما هو على الظاهر فيعاني التاجر من ذلك احوالا صعبة ولا يكاد يحصل على ذلك التافه من الربح الّا بعظم العناء والمشقّة او لا يحصل ويتلاشا رأس مسالــه فـــان كان جربًا على الخصومة بصيرا بالحسبان شديد المهاحكة مفداما على الحكام كان ذلك اقرب له الى النصفة منهم بجرأمه وسماحكته والآفلا بدّ لـه من جاه بدرع به فيموقع له الهيبة عند الباعة ويحمل الحكّام على انصافه من غرمائــه فيحصل له بذلك النصفة واستحلاص ماله منهم طوعا في الاول وكرها في الثانبي واتما من كان فاقد الجرأة والاقدام من نفسه وفاقد الجاء من الحكّام فينبغي له ان يجتنب ْ التجارة لانه يعرض بهاله للدهاب والهضيعة ويصيره مأكلة

PROJECONENTS للباعة ولا يكاد ينتصف منهم لان الناس في الغالب متطلُّعون الى ما في ايدى الناس ولولا وازع احكام ما سلم لاحد شئى ممّا في بده وخصوصا الباعة وسفلة الناس ورعاعهم (١) ولولا دفاع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الارض ولكنُّ الله ذو فضل على العالمين

فصل في ان خلق التجّار نازلة عن خلق الرؤساء وبعيدة عن المرؤة

قد قدّمنا في الفصل قبله إن التاجر مدفوع إلى معاناة البيع والشراء وجلب الفوائد والارباح ولا بـ ق في ذلك من المكايسة والمهاحكة والتحذلق وممارسة الخصومات واللجاج وهي عوارض هٰذه الحرفة وهذه الاوصاف تغصّ من الــدكاَّء والمرؤة وتنحدج فيها لان لافعال لا بدّ من عود آنارها عـــلى النفس فافعال الخير تعود بآنار النحير والزكاء وافعال السسر والسفسفة نعود بصد ذلك فتتمضى وترسيح أن سبقت وتكرّرت وتنقص من خلال النحير ابن تأخّرت عنها بما ينطبع من آنارها المدمومة في النفس شأبي الملكات الناشئة عن الافعال وتتفاوت هذه الآنار بتفاوت اصناف التستجار في اطوارهم فمن كان منهم سافل الطور مخالطا لشرار الباعة اهل

رعائهم .(1 رعاتهم .Man. A) ا

الغشّ والخلابة والنحديعة والفجور في الايمان على البيامات . والانمان اقرارا وانكارا كانت ردأة تلك المخلق عنده اشد وغلبت عليه السفسفـة وبعد عن المرؤات واكــــــــابــها بالجملة والله فلا بد له من تأثير المكايسة والمهاحكة في مرؤته وفقدان ذلك فيهم بالجملة قليل ووجود الصنف الشانسي منهم الذي قدّمنا في الفصل قبله أنهم يدرعون (١) بالحاه وبعوص لهم من مباشرة ذلك فهم نادر واقلّ من النادر وذلك ان يكون المال قد توفر عنده دفعة بنوع غريب او ورثه عن احد من اهل بيته فحصلت له ثروة تعينه علم _ الأنصال باهل الدولة وتكسبه ظهورا وشهرة بين اهل عصره فيترقع عن مباشرة ذلك بنفسه وبدفعه الى من يقوم له به من وكلائه وحشمه وبسهل لهم الحكَّام النصفة (١) في حقوقهم بها يونسؤنه من برّه وانحافه فيبعدون عن تلك الحلـق بالبعد عن معاناة الافعال المقتصية لهاكما مر فتكون مرؤتهم ارسني وابعد عن المنحدجات (3) اللاما يسرى من آنار تلك الافعال من وراء الحجاب فانهم يصطرون الى مشارفة احوال اولئك الوكلاء ووفاقهم او حلافهم فيما يأتون وبذرون سس ذلك الَّا انه قليل ولأيكاد يظهر أنره والله خلقكم وما تعلمون

ı) Man, Cet D. بررعوب (2: Man. C et D _ الصحا

⁽³⁾ Man. B تامحرمات المالحرمات (3) Man. B Tour I. -- He pratie

فصل في ان الصنائع لا بدّ لها من الهعلّم (١)

rnonécometes PFbn Khaldour

اعلم ان الصناعة هي ملكة في امر عمليّ فكرتى وبـكونه عمليًا هو جسماني محسوس والاحوال الجسمانية المحسوسة نقلها بالمباشرة اوعب لها واكمل لان المباشرة في الاحوال الجسمانية المحسوسة اتم فائده والملكة صفة راسخة نحصل عن استعمال ذلك الفعل وتكرّره مرّة بعد الحرى حتى ترسيح صورته وعلى نسبة كلاصل نكون الملكة ونقل المعاينة اوعب واتم من نقل الخبر والعلم فالملكة الحاصلة عنه اكمل وارسنج من الملكة العاصلة عن الخبر وعلى قدر جودة التعليم وملكة المعلّم يكون حذق المتعلّـم في الصناعة وحصول ملكته نمّ ان ألصنائع منها البسيط ومنها المرتحب والبسيط هو الذي ينحتص بالمصرورتسات والهركب هو الذى يكون للكماليات والمتقدّم سها في التعليم هو البسيط لبساطته اولا ولانه ينحتص بالـضــرورتى الذي تتوفّر الدواعي على نـقله فيكون سابقا في التعليـم وبكون نعليمه لذلك ناقصا ولايزال الفكر تنحرج اصنافها ومركباتها من القوة الى الفعل بالاستنباط شئًا شأ على الندريج حتى تكمل. ولا يتعصل ذلك دفعة وآنما يتعصل (1) Man. C. معلم (1)

في ازمان واجيال اذ خروج كلاشياء من القوة الى الـفــعـــل ١٣٥٥-١٣٥٨ لا يكون دفعة لاسميما في للامور الصناعية ولا بدّ له اذا س زمان ولهذا نجد الصنائع في الامصار الصغيرة ناقصة ولا يوجد منها الّا البسيط فاذا تزيّدت حضارتها ودعت امور الترف فيها الى استعمال الصنائع خرجت من القوة الى الفعل والله اعلمم

> فصل في أن الصنائع أنما تكمل بكمال العمران الحضرتي وكثرته

والسبب في ذلك أن الناس ما لم يستوف العمران المحضرتي ونتمدّن المدينة انّما همههم في الصروريّ من المعاس وهــو محصيل الاقوات من العنطة وغيرها فاذا نهدنت المديسنة وتزىدت فيها كلاعمال ووفت بالصرورتي وزادت عليه صرف الزائد حينه الى الكمالات من المعاش (عمّ) ان الصسائع والعلوم أنَّما هي للانسان من حيث فكرة الذي يتميَّز به عِن الحيوانات والقوت له من حيث الحيوانية والغذائية فهمو متقدّم لضرورنه على العلوم والصنائع وهي ستسأتمسرة عسن الصرورى وعلى مقدار عمران البلد تكون جودة الصنائع للتأنق فيها حينئذ وجودة ما يطلب منها بحسب دواي السترف والثروة واما العمران البدوتي او القليل فلا يحتساج مسن

Rocecovenis الصنائع لا السيط خاصّة المستعمل في الـصــرورات مــن نجار او حدّاد او خیّاط او جزّار او حائک واذا وجدت هذه بعد فلا توجد فيه كاملة ولا مستجادة واتما يوجد منها بمقدار الضرورة اذ هي كلها وسائل الى غيرها وليسست مفصودة لذاتها واذا زخر بحر العمران وطلبت فيها الكهالات كان من جملتها التأتق في الصنائع واستجادتها فكملت بجميع متتهاتها وتزيدت صنائع اخرى معها متما تدعو اليه عوائد الترف واحواله س خرّاز ودبّاغ وحرّار وصائغ وامشال ذلك (وقد) تنتهي هذه الاصناف اذا استبصر العمران ان بوحد فيها كثير من الكمالات وبتأنّق فيها في الغاية ونكون من وجوه المعاش في الهصر لمنتحلها بل تكون فائديها من اعظم فوائد الاعمال لما يدعو اليه التسرف فسي المدينة مثل الدنان والصفار والعمامتي والطبتاي والسفاج والهراس ومعلم الغناء والرقص وقرع الطبول على التوقيع ومثل الورافين الذين بعانون صناعة انتساء الكتب ونحليدها وصححها فان هذه الصناعة أنما يدعو اليها الترف في المدينة س الاشتغال بالامور الفكرية واستال ذلك وقد تنحرج عن الحدّ اذا كان العمران خارجا عن الحدّ كما سبلغنا عن اهل مصر ان فيهم من يعلّم الطيور العسجسم والحمر الانسية ويحيل اشياء من العجائب بايهام قلب

الأعيان وتعليم الحدا والرقص والمشي على السخسيوط فسي متعمله المجلسة المحدا والرقص الهواء ورفع الاثقال من الحيوانات والحجارة وغير ذلك من الصنائع التي لا نوجد عندنا بالمغرب لان عمران امصاره لم يبلغ عمران مصر والقاهرة والله الحكيم العليم

فصل في ان رسوم الصنائع في الامصار بسرسسوخ الحضارة وطول امدها

والسبب في ذلك ظاهر وهو ان هذه كلها عوائد للعسران والوان والعوائد انما ترسن بكثرة التكوار وطول الامد فتستحكم صبغة ذلك وبرسن في الاجيال واذا استحكمت الصبغة عسر نزعها ولهذا فانآ نبجد الامصار التي كانت استبحرت في الحصارة لما تراجع عمرانها ونناقص بقيت فبها أثار من هذه الصنائع ليست في غيرها من الامصار المستحدثة الآلان احوال نلك القديمة العمران مستحكمة راسخة طول لاحقاب وتداول الاحوال وتكرّرها وهذه لم تبلغ الغاسة بعد وهذا كالحال في الاندلس لهذا العهــد فــأنّا نجد فبهــا رسوم الصنائع قائمة واحوالها مستحكمة راسخة في جميع سا ندعو اليه عوائد امصارها كالعباني والطبيح واصناف الغناء واللهو من كآلات ولاونار والرقص وننصيــد الفرش فــى القــصــور

PROLEMBALOUS وحسن الترتيب والاوضاع في البناء وصوغ الآنية من المعادر. والنحزف وجميع المواعين واقامة الولائم والاعسراس وسائسر الصنائع التي يدعو اليها النرف وعوائده فتجدهم اقوم الناس عليها وابصر بها وتجد صنائعها مستحكمة لديهم فسهم على حصة موفورة من ذلك وحظ متميز بين جميع الاسصار وان كان عمرانها قد نناقص والكثير منه لا بساوى عمران عيرها من بلاد العدوة وما ذاك الالما قدّمناه سن رسـوح الحصارة بينهم برسونح الدولة الامويّة وما قبلهـا مــن دولــة القوط وما بعدها من دولة الطوائف الى هلم فبلغت الحضارة فيها مبلغا لم تبلغه في قطر اللا ما ينقل عن العراق والشام ومصر ايضا لطول آماد الدول فيها فاستحكهت فيها الصنائع وكهلت جميع اصنافها على الاستجادة والتنميق وبقسيت صبغتها ثابتة في ذلك العمران لا تفارقه الى ان ينتقص بالكلّبة حال الصبغ اذا رسن في النوب وكذا ايضا حالً ونس فيما حصل فيها مسن الحصارة بالدول الصنهاجيّة والموحدين من بعدهم وما استكمل لها ذلك من الصنائع في سائر الاحوال وإن كان ذلك دون الاندلس الا اسه متضاعف برسوم منها تستثقل اليها من مصر لفرب المسافة وبردّد المسافرين من قطرها الى فطر مصر في كل سنة وربّما سكر اهلها هنالك عصورا فينقلون من عوائد ترفهم

.وصحكم صنائعهم ما يقع لديهم موقع الاستحسان فــصـارت Florkhaldoun احوالها في ذلك متشابهة من احوال مصر لما ذكرناء ومن احوال الاندلس لما أن أكثر ساكنها من شرق الاندلس حين الجلاء لعهد الماية السابعة ورسنح فسيها مس ذلك احوال وان كأن عمرانها ليس بهناسب لذلك لهذا العهد اللَّا إن الصبغة إذا استحكمت فقليلًا ما تحول اللَّا بزوال محلَّها وكذلك نجد بالقيروان ومراكش وقلعة ابن حماد انسرا باقيا من ذلك وإن كانت هذه كلها اليوم خرابا او فسي حكم الحراب ولا يتفطّن لها الا البصير من الساس فيجد من هذه الصنائع انارة تدلّه على ما كان بهما كاثـر الخـطّ الممحوفي الكتاب والله النحلّاق

> فصل في ان الصنائع أنما تستجاد وتكثر اذا كثر طالبها

والسبب في ذلك أن الانسان لا يسمح بعمله أن يقع حجانا لانه كسبه ومنه معاشه اذ لا فائدة له في جميح عمره في شيّ ممّا سواه فلا يصرفه الّا فيما له قسيمة في. مصره ليعود عليه بالنفع واذا كانت الصناعة مطلوبة ويوجه اليها النفاق كانت حينئد الصناعة بمثابة السلعة التبي نفق سوقها وتجلب للبيع فيجتهد الناس في المدينة لتعلم سلوبة لم ينفق سوقها ولا يوجه قصد الى تعلى الصناعة واختصت بالنرك وفقدت للاهمال (ولهذا) يقال عن على كرم الله وجهه قيمة كل امرء ما يحسنه بعنى ان صناعته هي قيمته اى قيمة كل امرء ما يحسنه بعنى ان صناعته هي قيمته اى قيمة الذي هو معاشه وايضا فهنا سر اخر وهو ان الصنائع واجادتها آنما تطلبها الدولة فهى التي تنفق من سوقها وتوجه الطلبات اليها وما لم تطلبه الدولة وإنّما يطلبه غيرها من اعلى الهصر فليس على نسبتها لان الدولة على الدولة على الدولة والكشير.

فصل في ان الامصار اذا قاربت المخراب انتقست منها الصنائع

بنافقة والله قادر على ما يشاء

فيها على نسبة وأحدة فها نفق فيها كان اكشريّا ضروره والسوقة وان طلبوا الصناعة فليس صلبهم بعامّ ولا سوقهم

مذلك لما بيتناه من ان الصنائع انّما تستجاد اذا احتب. اليها وكثر طالبها فاذا صعفت احوال العصر واخذ في البهرم بانتقاص عمرانه وقلّة ساكنه سناقص فيه الترف ورجعوا الى الاقتصار على الصروري من احوالهم فتقل الصنائع التي كانت من نوابع الترف لان صاحبها حينًذ لا يصدّ

له بها معاش فيفر (1) الى غيرها او يموت ولايكون خلف منه BhrKhaldoun فيفر (1) فييذهب رسم تلك الصنائع جملة كما يذهب التقاشون والصوّاغون والكتّأب والنساخ وامثالهم من الصَّاع لحاجات الترف ولا تزال الصناعات في تناقص ما دام المصر في تناقص الى ان يضمحل والله المحلَّاق العليم

فصل في أن العرب ابعد الناس عن الصنائع

والسبب في ذلك انّهم اعرق (2) في البدو وابعد عن العمران الحضرتي وما يدعو اليه من الصنائع وغيرها والعجم من اهل المشرق وامع النصرانية عدوة البحر الرومي اقوم الناس عليها لاتهم اعرق في العمران الحضرتي وابعد عن البدو وعمرانه حتى أن الابل التي اعانت العرب على التوحّش في القفر والاعراق في البدو مفقودة لديهم بالجملة ومفقودة سراعيها والرمال المهيئة لنتاجها ولهذ انجد اوطان العدرب وما ملكوه في الاسلام قليل الصنائع بالمجملة حتى تجلب اليه من قطر اخر وإنظر بلاد العجم من الصين والهند وارض الترك وامم النصرانية كيف استكثرت فيها الصنائع واستجلبها كلامم من عندهم وعجم المغرب من البربر بمثابة العرب في ذلك لرسوحهم في البداوة منذ احقاب من

نبقت هر Man. D TOME 1. — He partie

أعرق (1 Man) ع

rnouteowiths السنين ويشهد لك بذلك قلّة الامصار بقطرهم كما قدّمناء d'Ebn-Khaldou فالصنائع بالمغرب لذلك قليلة رغير مستحكهة الاساكان من صناعة الصوف في نسجه والجلد في خرزه ودبغه فانهم لما استحضروا بلغوا فيها المبالغ لعموم البلوي بها وكون هذين اغلب السلع في قطرهم لما هم عليه سن حال البداوة واتما المشرق فقد رسخت الصنائع فيه منذ سلك الامم الاقدمين من الفرس والنبط والقبط وبنبي اسرائيل ويونان والروم احقابا متطاولة فرسخت فيهم احوال الحصارة ومس حملتها الصنائع كما قدّمناه فلم يم رسمها واما اليمس والبحرين وعهان والجزيرة وإن ملكها العرب الآاتهم بداولوا ملكه لآفا من السنين في امم كشيرين منهم واختطُّوا ايصا امصارة ومدنه وبلغوا العبالغ من الحصارة والترف مثل عاد وثمود والعمالقة وحهير س بعدهم والتبابعة ولاذواء فطال امد الهلك والحصارة واستحكهت صبغتها ونوقرت الصنائع ورسخت فلم نبل ببلي الدولة كما قلناه فبقيت مستجدة حتى الآن وأختصت بذلك الموطن كصناعة الوشيي والعصب وما يستجاد من حوك الثياب والحرير فيها والله وارث الأرض وما عليها

PROFFCONFRE

فصل فی ان من حصلت له ملکة فقل ان يجيد بعدها ملكة اخرى

ومثال ذلك الخياط اذا اجاد ملكة الخياطة واحكمها ورسخت في نفسه فلا يجيد من بعدها ملكة النجارة او البناء الآ ان نكون الاولى لم تستحكم بعد ولـم ترســـ صبغتها والسبب في ذلك أن الملكات صفات للنفس والوان فلا تزدهم دفعة ومن كان على الفطرة كان اسهـــل لفبول الملكات واحسن استعدادا لحصولها فاذا تلوّنت النفس بالملكة خرجت عن الفطرة وضعف فيها الاستعداد باللون الحاصل من هذه الملكة فكان قبولها للملكة الاخرى اضعن وهذا بتين يشهد له الوجود فقل ان نجد صاحب صناعة يحكمها فيحكم من بعدها اخرى وبكون فيها مسعما على رتبة واحدة من الاجادة حتى ان اهل العلم الـدبـر ملكتهم فكريّة فهم بهذه المثابة ومن حصل منهم على ملكة علم من العلوم واجادها في الغاية فقل ان يجسيد ملكة علم الصر على نسبته بل بكون مقصّرا فيه ان طلمه كلا في الأقل النادر من الاحوال ومبنا سببه على ما دكوناه من شأن الاستعداد وتلوبنه بلون الهلكة الحاصلة في النفس والله اعملم

فصل في الاشارة الى المهات الصنائع

اعلم ان الصنائع في النوع لانسانتي كثيرة لكـثرة الاعـمــال الهتداولة في العهران فهي بحيث تسشد عن الحصصر ولا ياخذها العدد اللا إن منها ما هو ضرورتي في العمسران او شربف بالموضوع فنخصّهها بالذكر ونترك ما سواهما فامًا الصروري فكالفلاحة والبناء والخياطة والنجارة والحياكة واتما الشربف بالموصوع فكالتوليد والكتابة والوراقة والغساء والطت فامّا التوليد فانَّها صروربّة في العمران وعامّة البلوي اذ بها نحصل حياة المولود وستم غالبا وموضوعها مع ذلك المولودون واتبهامهم (واما) الطبُّ فهو حفظ الصحَّة للانسان ودفع المرض عنه وبمفرع عن علم الطبيعة وموضوعه مع ذلك بدن الاسان واما الكتابة وما يتبعها من الوراقة فهي حافظة على الانسان حاجته ومقيدة لها عن السيان ومبلغة صمائر النفس الى ألبعيد الغائب ومخماحدة نتسائسم الافكار والعلوم في الصحف ورابعة رتب الوجود للمعانسي إوامل الغناء فهو نسب الاصوات ومظهر جهالها للاسهاع وكل عده الصنائع الثلائة داع الى مخالطة الملوك الاعاظم في حلوانهم ومنجالس انسهم فلها بذلك شوف ليسس لغيراً وما سوى ذلك من الصنائع فتابعة ومهتمهنة في PROLÉCOMÈNES d'Ebn-Khaldoon الغالب وقد ينحتلف ذلك باختلاف الاغراض والدوامى واله الخلاق العليم

فصل في صناعة الفلاحة

هذه الصناعة ثمرتها اتخاذ الاتوات والحبوب بالقبيام على اثارة الارض لها وازدراعها وعلاج نباتها وتعاهدة بالسقسى والتنمية الى بلوغ غايته ثم حصاد سنبله واستخراج حبّه مس غلافه واحكام الاعمال لذلك وتحصيل اسبابه ودواعيه وهي اقدم الصنائع لما أنها محصلة للقوت المحصل لحياة الانسان غالبا اذ يمكن وجودة من دون جميع الاشياء الا من ون القوت ولهذا (1) اختصت هذه الصناعة بالبدو اذ قدّمنا انه اقدم من الحصر وسابق عليه فكانت هذه الصناعة بذلك بدوية الا يقوم عليها الحصر ولا يعرفونها الن احوالهم كلها ثانية عن البدارة فصنائعهم ثانية عن صنائعها ونابعة لها والله المخلق العاليم

فصل في صناعة السناء

هذه اول صنائع العمران الحضرتى واقـدسـهـا وهـى مـعـرفـة العهل فى اتخاذ البـيوت والهنازل للسكن(2) والعاوى وذلك

⁽¹⁾ Man. C. et D. b

¹²⁾ Man. D A. B. كار D. لاكن.

مر المراقع الم الانسان بما جبل عليه من الفكر في عواقب احواله لابد له d Fbn-Khaldom ان يفكر في موانع اذاية الحرّ والبرد عنه باتّخاذ البيوت ذوات الحيطان والسقف الحائلة دون من جهاته والبشر مختلفون في هذه الجبلة الفكرية التي هي معنى الانسانية فالمقيدون فيها ولو على التفاوت يتخذون ذلك باعدال كاهل كلاقليم الثانى وما بعده الى للاقليم السادس واما اهـــل الاول والسابع فيبعدون عن أتخاذ ذلك لانحرافهم وقصور افكارهم عن كيفية العمل في الصنائع الانسانية فيأوون الى الغيران والكهوف كما يتناولون للاغذية من غير علاج ولا نضحٍ (ثم) المعتدلون المتخذون للبيوت للماوى قد يتكاثرون فتكثر بيوتهم في السيط الواحد بحيث يتناكرون ولايتعارفون فيعشى من طروق بعضهم بعضا بياتا فيحتاجون الى حفظ مجتمعهم بادارة سياج لاسوار التى تحوطهم ويصير جميعها مدينة ومصرا واحدا يحوطهم فيه الحكّام بدفاع بعضهم عن بعض وقد يحتاجون الى الاعتصام من العدو ويستخدون الهعاقل والحصون لهم ولمن تحت ايديهم وهولاء مشل الهلوك ومن في معاهم من الامراء وكبراء القيائيل (ثم) ينحتلف احوال البناء في اايدن كل مدينة على ما يتعارفون ويصطاحون عليه ويناسب مزاج هوائهم واختلاف احوالهم في الغنا والفقر وكذا حال اهل المدينة الواحدة فمنهم مس

يتنخذ القصور والمصانع العظيمة الساحة الهشتملــة على عـــدّة EbbrKhaldoun الدور والبيوت والغرف لكشرة ولده وحشمه وعياله وتابعه ويؤسس جدرانها بالحجارة وياحم بينها بالكلس ويمعالي عليها بالاصبغة والعِصّ ويبالغ في كل ذلـك بالتنجـيـد والتنميق اظهارا للبسطة (١) في العناية بشأن الماوي ويهمُّ . مع ذلك الاسراب والمطامير لاختزان اقواته والاصطبلات لربط مقرباته ان كان من اهل الجنود وكشرة التابع والغاشئة كالامراء ومن فى معناهم ومنهم من ببنى الدوبرة والبوبست لنفسه وسكنه وولده لا يبتغي ما وراء ذلك لقصور حاله عنه واقتصاره على الكن الطبيعي للبشر وبين ذلك سراتب غير متحصرة (وقد) يحتاج الى هذه الصناعة ابصا عند بأسيس الهلوك واهل الدول المدرن العظيهة والهياكل السهرتفعة ويسالغون في انـقان الاوضاع وعلو الاجرام مع الاحكام لتبلغ الصناعة مبالغها وهذه الصناعة هي التي تحصل الدواعي لذلك كله واكثر ما تكون هذه الصناعة في الاقاليم المعتدلة من الرابع وما حوله اذ الاقاليم المنحرفة لا بناء فيها واتما يتخصدون البيوت حظائر من القصب والطين او يأوون الى الكهون والغيران واهل هذه الصناعة القائمون عليها متفاوتون فمنهم البصيرُ الهاهر ومنهم القاصر (ثم) هي تتنتَّع انواعا ڪثيرةً

مه المناع البناء بالحجارة المنجدة (1) او بالاجرّ يقام بها الجدران المنجدة المناع المن ملصقا بعضها الى بعض بالطين والكلس الذي يعقد معمهــاً فتلتحم كأنها جسم واحد ومنها البناء بالتراب خاصة تــقـام منه الحيطان بان يتتحذ له لوحان من النحشب مسقدران طولا وعرضا باختلاف العادات في التقدير واوسطه اربعة اذرع في ذراعين فينصبان على اساس وقد بوعد ما بينهما على ما يراه صاحب البناء في عرض الاساس ويوصل بينهما باذرعات من الخشب يربط عليها بالحبال والجدل وتسدّ الحمتان البافينان من ذلك الخلاء (2) بينهما بلوحين إخرين صغيربن ثم يوضع فيه التراب مختلطا بالكلس وببلط بالمراكز المعدة لذلك حتى ينعم ركزه وتنحتلط اجهزاؤه بالكلس ثم يزاد التراب نانيا وثالثا الى ان يهتلئ ذلك الخلاء (3) بين اللوحين فقد تداخلت اجزاء الكلس والتراب وصارت حسما واحدا نم يعاد نصب اللوحين على الصورة الاولى ويركز كذلك الى أن بتم ونستظم الالواح كلها سطرا فوق سطر الى ان ينتظم الحائط كله مأتحما كأنه قبطعة ولحدة ويسمى الطابية وصانعه الطوّاب (ومن) صنائع البناء ايضا ان تجلل الحيطان بالكلس بعد ان يحلُّ بالماء ويخمر اسبوعا او اسبوعين على قدر ما يعتدل مزاجه عن افواط الناريّـة

⁽¹⁾ Man. (. غنصا (2) Man. A. et B. الفصاء (3) 1bid. العصاء الفصاء

البفسدة للالحام فاذا تمّ له ما يرضاه من ذلك عالاه مس معني البغام به pa.Khaldoun. فوق الحائط ودلكه الى ان يالتحم (ومن) صنائع البناء عهل السقف بان تهذ الخشب المحكمة النجارة او الساذجة على حائطي البيت ومن فوقها الالواح كذلك موصولة بالدساتر ويصبّ عليها التراب والكلس ويبلط بالمراكسز حستسى تتدانصل اجزاؤهها وتلتحم ويعالا عليه الكلس كما عسولى على الحائط ومن صناعة البناء ما يرجع الى التنميق والتزبيين كما تصنع من فوق الحيطان الاشكال المجسّمة من الجسم. يعقد بالماء ثم يرفع مجسدا وفيه بقية البلـل فـيــشــكل على التناسب تخريما بهاقب الحديد الى ان يبقى له رونس ورواء وربّما عولى على الحيطان ايضا بقطع الرخام او الاجسر او النحزف او الصدف او السبي يفصل اجزاء متجانسة او مختلفة وتوضع في الكلس على نسب واوصاع مقدرة عندهم يبدو به الحائط للعيان كانه قطع الرياض المنمنمة الى غير ذلك من بناء الجباب والصهاريج لسير الماء بعد ان تعدّ في البيوت قصاع الرحام القورا المحكمة المحرط بالفوهات في وسطها لنبع المماء السجاري الى الصهريج يجلب اليها من خارج في القنوات المفضية به الى البيوت وإمثال ذلك من انواع البناء وينحتلف الصناع في جهيع ذلك باختلاف الحذق والبصر ويعظم عصران Tone I.— Il partie.

PROLEGOMINI- المدينة ويتسع فيكثرون (ورتها) يرجع الحكام الى نــظر هــولا-فيها هم ابصر به من احوال البناء وذلك أن السناس فسى المدن الكثيرة (١) لازدحام والعبران يتشاحّون حتى في الفضاء والمهمواء للاعلى والاسفل في الانتفاع بطاهر البناء ممّا يتوقّع معه حصول الصرر في الحيطان فيهنع جارة سن ذلك لا ما كان له فيه حقّ ويختلفون ايصا في استحقاق الطرق والمنافذ للمياه الجارية والفصلاث المسربة في القنوات وربَّما بدَّى بعضهم على بعض في حائط او علوه او قنانـــد لتصائق الجوار او يدعى بعض على جاره اعتلال حائطــد ونحشية سقوطه ويحتاج الى الحكم عليه بهدمه ودفع ضسررة عن جاره عند من يراه او يحتاج الى قسمة دار او عرصة بين شرىكين بحيث لايقع معهما فساد في الدار ولا اهال لمنفعتها وامثال ذلك وينحفى جميع ذلك للاعلى اهمل البصر بالبناء العارفين باحواله المستدلبن عليها بالمعاقد والقهط ومراكز النحشب وميل الحيطان واعتدالها وقسم المساكس على نسبة اوضاعها ومنافعها وتسريب المياه في المقنوات مجلوبة ومدفوعة بحيث لا تصرّ بها مرّت عليه من البيوت والحيطان وغير ذلك فلهم بهذا كلد البصر والخبرة التسي لست لغبرهم وهم مع ذلك ينختلفون بالجودة والقصور في (1) Man C. et D. الكثرة

الأجيال باعتبار الدول وقوتها فانّا قدّمنا ان الصنائع وكمالها «Mexhaldoun انما هو بكهال الحصارة وكثرتها بكثرة الطالب لها فلذلك عند ما تكون الدولة بدوية في اول امرها تفتقر في اسر البناء الى غير قطرها كها وقع للوليد بن عبد الهلك حين اجيع بناء مسجد الهدينة والقدس ومسجده بالشام فبعث الى ملك الروم بالقسطنطينة في الفعلة المهرة في البناء فبعث اليه منهم بهن كمل له غرضه من تلك المساجد (وقد) يصرف صاحب هذه الصناعة اشياء من الهندسة مثل تسريدة الحيطان بالوزن واجراء المياه باحذ الارتفاع وامشال ذلك فيحناج الى البصر بشئ من مسائله وكهذلك في جهر الانقال بالهندام فان الاجرام العظيمة اذا شيدت بالحجسارة الكبيرة نعجز قدر الفعلة عن رفعها الى مكانها من الحائط فبتحيّل لذلك بمضاعفة قوة الحبل بادخاله في المعماليق من انتقاب مقدّرة على نسب هندسيّة يصير الثقيل عند معاناة الرفع خفيفا وتسهى آلة لذلك بالمينحال فيتم المراد من ذلك بغير كلفة وهذا أنَّما ينمُّ باصول مندسيَّة معرونة متداولة بين البشر وبهثلها كان بناء الهياكل المائلة لمهددا العهد التي يحسب الناس اتها من بناء الجاهليّة وإن ابدانهم كانت على نسبتها في عظم الجثمان وليس كذلك وأنها يتم لهم ذلك بالحيل الهندسية كها ذكرناه

PROLECONOMINE فتفهم ذلك والله يخملق ما يسساء

فصل في صناعة النجارة

هذه الصناعة من صرورات العمران ومادّتها الخشب وذلك ان الله سبحانه وتعالى جعل للادمي في كل مكون من المكونات منافع تكمل بها ضروراته او حاجاته وكان منها الشجر فان له فيه من المنافع ما لا ينحصر ممّا هو معروف لكل احد ومن منافعها أتخاذها خشبا اذا يبسست واول منافع الخشب أن يكون وقودا للنيران في معاشهم وعصيًا فى الاتكاء والذود وغيرهما من ضروراتهم ودعائم لما ينحشى ميله من اثقالهم ثم بعد ذلك منافع انحرى لاهل السدو والحضر فاما اهل ألبدو فيتخذون العمد والاوناد لخيامهم والحدوج لظعائنهم والرماح والقسى والسهام لسلاحهم واسأ اهل الحضر فالسقف لبيوتهم والاغلاق لابوأبهم والكراسي لجلوسهم وكل واحدة من هذه فالخشب مادّة لها ولا يصير الى الصورة النحاصة بها كلا بالصناعة والصناعة المتكفلة بذلك المحصلة لكل واحد من صورها هي النجارة على المتلاف رتبها فيعتاج صاحبها الى تفصيل الخسب اولا امًا بخشب اصغر منه او بالواح ثم تركيب تلك الفصائل بحسب الصورة المصلوبة فهو في كل ذلك يحاول بصنعته.

PROLEGOMÈNES d'Ebn-Khaldour

اعداد تلكك الفصائل بالانتظام الى ان تصير اعضاء لذلك الشكل المخصوص والقائم على هذه الصناعة هو النجمار وهمو صرورت فى العمران ثم أذا عظمت الحضارة وجاء الـتــرف وتأنّق الناس فيما يتّخذونه من كل صنف من سقف او باب او كرسي او ماعون حدث التأتق في صناعة ذلك واستجادته بغرائب من الصنعة كمالية ليست من الصروري في شئي مثل التخطيط في الابواب والكراسي ومثل تهيئة القطع مس الخشب بصناعة الخرط يحكم بريها وتشكيلها ثم تؤلف على نسب مقدّرة وتلحم بالدساتر فتبدو لمرأى العميس مالتحمة وقد انحذ منها اختلاف الاشكال على تناسب بصنع هذا في كل شكل يتنخذ من الخشب فيجئي أنق سا يكون وكذلك في جميع ما يحتاج اليه من الآلات المتخذة من الخشب من اتى نوع كانت وكذلك قد تحتاج الى هذه الصناعة في انشأ السفن البحرية ذات الالواح والدسر وهي اجرام هندسيّة صنعت على قالب الحوت واعستبار سبحه في الماء بقوادمه وكلكله ليكون ذلك الشكل اعون لها على مصادمة الماء وجعل لها عوض الحركة الحيوانية التي للسمك تحريك الرياح ورتما اعسنت بحركة المجاذيف كما في الاساطيل وهذه الصناحة مس اصلها محتاجة الى جزء كبير من الهندسة في جميع TOME I .- IIe partie.

PROLEGONETUS اصنافها لان اخراج الصور من القوة الى الفعسل على وجسه الاحكام محتاج الى معرفة التناسب في المقادير امّا عموما او خصوصا وتناسب المقادير لا بد من الرجوع فسيم الى الههندس ولهذا كانت ائمّة الهندسة اليونانيين كلهم ائمّة في هذه الصناعة فكان اوقىليدس صاحب كتاب الاصول في الهندسة نتجارا وبها كان يعرف وكذلك ابلونـيــوس صاحب كتاب المخسروطات وميلاوش وغسرهم وفيما يقال ان معلَّم هذه الصناعة في الخمليقة هوٰ نوح صلعم وبها انشأ سفينة النجاة التي بها كانت معجزته عند الطوفان وهذا الخبر وإن كان ممكنا اعنى كونه نتجارا اللا ان كونه اول من عملها لا دليل يقوم عليه لبعد الآماد وإنَّما معناه للاشارة الى قدم النجارة لانه لم تصرِّ حَصَّايـة عها قبل خبر نوح صلعم فجعل كانه اول من تعلّمها فتفهم اسرار الصنائع في الخليقة والله الخلَّاق العليم

فصل في صناعة الحياكة والخياطة

اعلم ان المعتدلين من البشر في معنى الانسانية لا بدّ لهم من الفكر في الدنّ كالفكر في الكنّ ويحصل السدنّ باشتمال المنسوج للوقاية من الحرّ والبرد ولا بدّ لذلك من الحام الغزل حتى بصير ثوبا واحدا وهو النسبج والحياكسة

فان كانوا بادية اقتصروا عليه وان مالوا الى الحصارة فصّلوا . تلك المنسوجة قطعا يقدرون منها ثوبا على البدن بشكله وتعدّد اعضائه واختلاف نواحيها ثم يلائمون بيس تلك القطع بالوصائل حتى تصير ثوبا واحدا على البدن ويلبسونها والصناعة العحصلة لهذه الملائمة هي الخياطة وهاتان الصنعتان صروريّتان في العمران لما يحتاج اليه الـشـر مــن الــدنّ فالأولى لنسج الغزل من الصوف والقطن سدواً في الطمول والحاما في العرض واحكاما لذلك النسج بالالتحام الشديد فتتم منها قطع مقدّرة فمنها للاكسية من النصوف للاشتمال ومنها الثياب من القطن والكتاب للباس (والصناعة الثانية) لتقدير المنسوجات على اختلاف الاشكال والعوائد تفصل اولا بالمقراض قطعا مناسبة للاعضاء البدنية ثم تاحم نلك القطع بالخياطة العحكمة وصلا او حبكا او تنبيتا او نفتيحا على حسب نوع الصناعة وهذه الثانية مختصة بالعمران الحصري لما أن أهل البدو يستغنون عنها وأنَّما يشتملون كاثواب اشتمالا وأنما تفصيل الثياب وتقديرها والحامها بالخياطة للباس من مذاهب الحضارة وفنونها وتفهم هذا في سرّ تحريم المخيط في السحم لما ان مشروعيّة السحسم مشتملة على نبذ العلائق الدنيويّة كلّها والرجوع الى الله تعالّى كيا خلقنا أول مرّة حتى لا يعلق العبد قلبه بشيّ من عوائد

ولا لشئ من عوائدة التي تلونت بها نفسه وخلقه مع انه يفقدها بالموت ضرورة وأنما يجئ كانه وارد على المحسر عارعا بقلبه مخلصا لربه فكان جزاؤه ان تم له اخلاصه في ذلك ان يخرج من ذنوبه كيوم ولدته اتم سبحانك ما ارفقك بعبادك وارحمك بهم في طلب هدايتهم اليك وهاتان الصناعان قديمتان في الخليقة لها ان الدئ ضروري للبشر في العمران الهعدل واما المنسحوف الى المحرف للبشر في العمران الهعدل واما المنسحوف الى المحرف للا يحتاج اهله الى دئ ولهذا يبلغنا عن اهل المخليم المول من السودان انهم عراة في الغالب ولقدم هذه الصنائع تنسبها العاسة الى ادريس عليه السلام وهو اقدم الصنائع تنسبها العاسة الى ادريس عليه السلام وهو اقدم

فصل في صناعة التوليد

النبياء عليهم السلام وربّما ينسبونها الى هرمس وقد يقال

ان هرمس هو ادريس والله الحلق العليم

وهى صناعة يعرف بها العمل فى استخراج المولود من بطن الده من الرفق فى اخراجه من رحمها وتهيئة اسباب ذلك ثم ما يصلحه بعد المخروج على ما يذكر وهى مختصة بالساء فى غالب الامر لها أنهن الظاهرات بعضهن على عورات بعض وتسمى القائمة على ذلك منهس القابلة

استعير فيه معنى الاعطاء والقبول كان النفساء تعطيها الجنيس rehoxhaldoun وكاتها تقبله وذلك ان الجنين اذا استكمل خلقه في الرحم واطواره وبلغ الى غايته والمدّة التي قدّر الله لمكثه وهي تسعة اشهر في الغالب فيطلب الخروج بما جعل الله فيه من النزوع لذلك ويصيق عليه المنفذّ فيعسر ورّبـما سزق بعص حوانب الفرج بالصغط وربّما انقطع (١) ما كان في الاغشية من الالتصاق والالتحام بالرحم وهذه كلمها آلام يستد لها الوجع وهو معنى الطلق فـتكون القابلة معينة في ذلك بعض الشئ بغمز الظهر والوركين وما يحاذي الرحسم مس الاسافل تساوق بذلك فعل الدافعة في احراج الجنبيس وتسهيل ما يصعب منه بها يمكنها وعلى ما تهتدي الى معرفة عسرة (ثم) اذا خرج الجنين بقيت بينه وبين الرحم الوصلة التي كان يتعذَّى منها متصلة من سرَّته بمعاه وتلك الوصلة عصو فصلى لتغذية المولود خاصة فتقطعها القابلة س حيث لايتعدّى مكان الفضلة ولا يضرّ بمعاه ولا برحــم امه ثم تدمل مكان الجراحة منه بالكتّى او بما تـراه سـن رجوه الاندمال (ثم) أن الجنين عند حروجه من ذلك المنفذ الصيق وهو رطب العظام سهل الانعطاف والانشناء فربها تتغير اشكال اعصائه واوصاعها (2) لقرب التكوس

⁽¹⁾ Man. C. et D. انفلع. (2) Man. A. et B. مأوضاعه وأعضاله TOME 1 .- Ile partic.

موسفي ورطوبة المواد فتتناوله القابلة بالغمز والاصلاح حتى يرجع المواد والإصلام حتى يرجع كل عصو الى شكله الطبيعتى ووضعه المقدّر له ويرتدّ خلقـه سويًا (ثم) بعد ذلك تراجع النفساء وتحاذيها بالغيز والهلاينة لخروج أغشية الجنين لانبها ربما تتأخر عن خروجه قليلا وينحشى عند ذلك ان تراجع الماسكة حالها الطبيعيّة تبـل استكمال خروج لاغشية وهي فصلات فتتعفن ويسرى عفنها الى الرحم فيقّع الهلاك فتحاذر القابلة هذا وتحساول فسي اعانة الدفع الى ان تخرج تلكك لاغشيــة ان كانــت قــد تاتمرت ثم ترجع الى المولود فتهرج اعضاه بالادهان والذرور القابصة لتشدها وتجقف رطوبات الرحم وتحنكه لرفع لهاته ونسعطه لاستفراغ بطون دماغه وتغرغره باللعوق لدفع السدد من معاه وتجويفها عن الالتصاق ثم تداوى النفساء بعد ذلك من الوهن الذي اصابها بالطلق وما لحق رحمها ص الم الانفصال اذ المولود وان لم يكن عضوا طبيعيًّا فحالة التكوينُ في الرحم صيّرته بالالتحامُ كالعضو المتّصل فلذلك كان في الفصاله الم يقرب من الم القطع وتداوى مع ذلك ما باحق الفرح من جراحة التمزيق عند الصغط في المخروج وهذه كلها ادوآء نجد هولاء القوابل ابسصر بدوائسهما وكذلك ما يعرض للمولود مدة الرضاع من ادواء في بدنه الى حين الفصال نجدهن ابصر بها من الطبيب الماهر وما ذاك

الا لان بدن الانسان في تلك الحالة أنما هو بدن انسانتي Protocontrus بالقية فقط فاذا جاوز الفصال صار بدنا انسانيا بالفعل فكانت حاجته حيناًذ الى الطبيب اشد فهذه الصناعة كما تراه صروريّة في العمران للنوع الانسانيّ لا يتمّ كون اشخاصه في الغالب دونها وقد يعرض لبعض اشتحاص النوع الاستغناء عن هذه الصناعة امّا بنحلق الله ذلك لهم معجزة وخرقــا للعادة كما في حقّ لانبياء صلعم او بالهام وهداية يلــهـــم لها المولود ويفطر عليها فيتم وجودهم من دون هذه الصناعة افاما) شأن المعجزة من ذلك فقد وقع كثيرا ومنــه مـــا روى ان النبي صلعم ولد مختونا مسرورا واضعا يـديه على الارض شاخصا ببصرة الى السماء وكذلك شأن عيسى في المهد وغير ذلك (وامّا شأن لالهام فلا ينكر واذا كانست وغيرها فما طنك بالانسان المفضّل عليها وحصوصا سس اختص بكرامة الله (ثم) الالهام العامّ للمولودين في الاقبال على الثدى من اوضح شاهد على وجود الالهام لهم فشأن العناية الالمهيّة اعظم من ان يحاط به ومن هنا يفهم بطلان راى الفارابتي وحكماء الاندلس فيما احتجوا به لعدم انقراض الانواء واستحالة انقطاء المكونات وخصوصا في النوع الانسانتي وقالوا لو انقطعت اشخاصه لاستحال وجودها بعد

الله المراقبة المراقبة على وجود هذه الصناعة التي لا يتم كون المراقبة التي الا يتم كون الانسان الّا بها اذ لو قدّرنا مولودا دون هذه الصناعة وكفالتها الى حين الانفصال لم يتمّ بقاوه اصلا ووجود الصنائع دون الفكر ممتنع لآتها ثمرته وتابعة له وتكلُّف ابن سينا في الرَّد على هذا الراى لمخالفته اياء وذهابه الى امكان انـقطــاع كلانــواع وخراب عالم التكوين ثم عودة ثانية لاقتصاات فلكية واوصوع غريبة تندر في الاحقاب بزعمه فتقتصى تسخمير طينة مناسبة لمزاجه بحرارة مناسبة فيتم كونه انسانا ثم يقيص له حيوان ينحلق فيه كاللهام لتربيته والحنو عليه الى ان يتم وجوده وفصاله واطنب في بيان ذلك في الرسالة التي سماها برسالة حي بن يقظان وهذا الاستدلال عسر صحيح وان كنّا نوافقه على انقطاع الانواع لكن من غير ما استدل به فان دليله مبنتي على استناد الافعال الى العلَّمة الموجبة ودليل القول بالفاعل المخمتار يرد عليه ولا واسطمة على القول بالفاعل المختار بين الانعال والقدرة القديمة ولا حاجة الى هذا التكلُّف ثم لو سلَّمناء جدلا فعاية سا ببني عليه اطراد وجود هذا الشخص بخلق الالهام لتربيته في الحيوان الاعجم وما الضرورة الداعية لـذلك وإذا كان الالهام ينحلق في ألحيوانات العجم فما المانع من خلقه للمولود نفسه كما قرّرناه اولا وخلق الالهام في شخص

لمصالح نفسه اقرب من خلقه فيه لمصالح غيسرة فكسلا .rebo-Khaldoon المذهبين شاهدان علي انفسهما بالبطلان في مناحيهما لها قرّرته لك والله المخلّلق العليم

> فصل في صناعة الطبّ وأنّها محتاج اليها في الحواصر ولامصار دور البادية

هذه الصناعة ضروريّة في المدن ولامصار لما عسرف مسن فائدتها فان ثمرتها حفظ الصحة للاصحاء ودفع المرض عس المرضى بالمدواة حتى يحصل لهم البرء من ادوائهم واعلم ان اصل الامراض كلها أنَّما هو من الاغذية كما قال صلعم في الحديث الجامع للطبّ كها ينقل بين اهل الصناعة وإن طعن فيه العلهاء وهو قوله المعدة بيت الداء والحمية رأس الدواء واصل كل داء البردة فاما قوله المعدة بيست الداء فظاهر واما قوله الحمية رأس الدواء فالحمية السجدوع وهو الاحتياء عن الطعام والمعنى ان الجوع هو الدواء العظيم الذي هو اصل الادوية واما قوله اصل كل داء البردة فمعني البردة ادخال الطعام على الطعام في المعدة قبل ان يتمّ هضم وحفظ حياته بالغذاء يستعمله بالاكل وينفذ فيه القوى الهاصمة والغاذية الى ان يصير دما ملائما لاجزاء البدن من Tome I. - Ile pratie.

PROJECTION اللحم والعظم ثم تاخذة النامية فينقلب لحها وعظما ومعنى الهصم طبح الغذاء بالحرارة الغريزية طورا بعد طور حسي يصير لخراء بالفعل من البدن وتفسيرة ان الغذاء اذا حصل في الفم ولاكته للاشداق أثرت فيه حرارة الفم ^{طبخ}ا يسيرا وقلبت مزاجه بعص الشيُّ كما تراه في اللقمة أذا تناولتهما طعاما ثم اجدتها مضغا فترى مزاجها غير سزاج الطعام ثم يحصل في المعدة فتطبخه حرارة السمسعدة الى ان يصير كيموسا وهو صفوة (١) ذلك العطبوم وترسله الى الكبد وترسل ما يرسب منه في المعا ثـفــلاً يــنــفــذ الى المخرجين ثم تطبيح حرارة الكبد ذلك الكيمسوس الى أن يصير دماً غبيطا وتطفو عليه رغوة من الطبيح هي الصفراء وترسب منه أجزاء يابسة هي السوداء ويقصر الحارّ الغريـزيّ بعض الشئي عن طبنح الغليظ منه فهو البلغم ثم تــرسـلــهـــا الكبد كلها في العروق والجداول ويانصدما طبيخ الحسار الغريزى هنالك فتكون عن الدم النحالص بنحار حار رطب يمدّ الروح الحيواني وتاحذ النامية ماخذها في الدم فيكون لحما ثم غليظة عظاما ثم يرسل البدن ما يفضل عن حاجته س ذلك فصلات مختلفة من العرق واللعاب والمخماط والدمع هذه صورة الغذاء وخروجه من القوة الى الفعل لحمما

⁽r) Man. C. et D. صغو.

ثم ان اصل الامراض ومعظمها هي الحقيات وسببهـا ان maldoun. المحار الغريزى قد يضعف عن تهام النصب فى طبخه فى كل طور من هذه فيبقى ذلك الغذاء دون نصب وسببه غالبا كثرة الغذاء فى المعدة حتى يكون اغلب على الحار الغريزى او ادخـال الطـعام الى المعدة قبل ان يستوفـى طـبــنـــ كلاول فيشتغل به الحمار ٰالغريزێ ويترک لاول بحاله او يتورّع عليهها فيقصر عن تمام الطبخ والنصح وترسله المعدة كذلك الى الكبد فلا تـقوى حرارة الكبد أيضا على انضاجه ورتِما بـقـــى في الكبد من الغذاء السابق فصلة غير ناضجة ويرسل الكبد جميع ذلك الى العروق غير ناضج كها هو فاذا الحذ البدن حاجته الملائمة ارسله مع الفصلات الاخرى من العرق والدمع واللعاب ان اقتدر على ذلك وربها يعجم عس الكثير منه فيبقى في العروق والكبد والمعدّة ويتزائد مع الايام وكل ذى رطوبة من المهتزجات اذا لم ياخذ الطبخ والنصيح تعقن فيتعقن ذلك الغذاء غير الناصح وهو المسمى بالنحلط وكل متعقَّن فيه حرارة غريبة وتلك هي الهسماة في بدن الانسان بالحمّي واعتبر ذلك في الطـعــام اذا تركث حتى يتعقّن وفي الزبل اذا تعقّن كين تنبعث فُيه الحرارة وتاخذ مأخذها فهذا معنى الحهيات في الابدان وهي راس الامراض واصلها كها وقع في الحديث ولــهـــذه

معلومة المحميات علاجات بقطع الغذاء عن المريض اسابيع معلومة المحميات ثم تناوله الاغذية الملائهة حتى يتم برؤه وكذلك في حال الصّحة له علاج في التحفّظ من هذا الهرض وغيرة وقد يكون ذلك التعفُّن في عصو مخصوص فيتولد عنه مرض فسي ذلك العمو او تحدث جراحات في البدن اسا في الاعضاء الرئيسة او في غيرها وقد يمرض العصو ويستحدث عنه مرض القوى الموجودة له هذه كلُّها جماع الامراض واصلها في الغالب من الاغذية (وهذا) كله مــدفوع الى الطبيب ووقوع هذه لامراض في اهل الحصر ولامصار اكثر لعصب عيشهم وكثرة ماكلهم وقلة اقتصارهم على نوع واحد من الاغذية وعدم توفيتهم لتناولها وكثرة مأ يخلطون بالاغذية من التوابل والبقول والفواكه رطبا ويابسا في سبيل العلاج بالطبنح ولا يقتصرون في ذلك على نوع ولا انواع فرَّبُما عددنا في اللون الواحد من الوان الطبنح اربعيـن نوعـا من النبات والحيوان فيصير للغذاء مزاج غريب وربّما يكون بعيدا عن ملائمة البدن واجزائه (ثم) ان الاهوية في الامصار تفسد بمحالطة الابخرة العفنة من كثرة الفصلات والاهوية منشطة للارواح ومقوبة بنشاطها لاثر الحار الغريسزى فسي الهضوم ثم الرّياضة مفقودة لاهل لامصار اذ هم في الغالب وادعون سأكنون لاتاخذ منهم الرياصة شأ ولا توتر اثرا

فكان وقوع الامراض كثيرا في المدن والامصار وعلى قدر وقوعه .rouxiouther كانت حاجتهم الى هذه الصناعة (فامّا) اهل البدو فاكلهم قليل في الغالب والجوع اغلب عليهم لقلَّة الحبوب حتى صار ذلك لهم عادة وربّما يطنّ انّها جبلّة لاستمرارها ثم كلام قليلة لديهم او مفقودة بالجملة وعلاج الطبيح بالتوابــل والفراكه اتما يدعو اليه ترف الحصارة الذي هم عنه بمعزل فيتناولون اغذيتهم بسيطة بعيدة عتما يتحالطهما ويسغرب مزاجها من ملائمة البدن واما اهويتهم فقليلة العفن لقلَّة الرطوبات والعفونات ان كانوا اهليس أو لانحتلاف الاهوبة ان كانوا ظواعن ثم ان الرياضة موجودة فيهم س ڪثرة الحركة في ركص الخيل او الصيد او طلب الحاحات او مهنة انفسهم في حاجاتهم فيحسن بذلك الهضم كله ويجود ويفقد ادخال الطعام على الطعام فتكون امزجتهم اصلح وابعد عن الامراض فتقلُّ حاحستهم الى الطبب ولهذا لا يوجد الطبيب في البادية بوجه وما ذاك اللا للاستغناء عنه اذ لو احتیے الیه لوجد لانه یکون له بذلک فی البدو معاش يدعوه الى سكناه سنّة الله في عباده ولن تجد لسنّة الله تسديلا

PROLEGORISTO نصل في ان الخطّ والكتابة من عداد الصنائع الانسانيّة

وهو رسوم واشكال حرفيّة تدلّ على الكلمات المسموعة الـدالّة على ما في النفس فهو ثاني رتبة عن الدلالة اللغويّة وهوصناعة شريفة اذ الكتابة من خواص الانسان التي يتميّز بــهـــا عـــن الحيوان وايصا فهي تطلع على ما في الصمائر وتتأدّى بها الاغراض الى البلد البعيد فتقضى الحاجات وقد دفعست مؤنة المباشرة لها ويطلع بها على العلوم والمعارف وصحف الاولين وما كتبوه في علومهم واحبارهم فهي شريفة بجميع هذه الوجوة والمنافع وخروجها في الانسان من الـقـوة الى الفعل أنّما يكون بالتعليم وعلى قدر للأجتماع والسعمسران والتناغي (١) في الكمالات والطلب لذلك تكور جودة المخطّ في المدينة اذ هو من جملة الصنائع وقد قدّمنا ار. هذا شأنها وانّها تابعة للعمران ولهذا نجمد اكثر السبدو اتتيين لا يقرؤن ولا يكتبون ومن قرأ منهم او كتب فيكون خطّه قاصرا وقرأنه غير نافذة ونجد تعليم النحطّ في الامصار المحارج عمرانها عن الحد ابلغ واسهل واحسس طريق لاستحكَّام الصبغة (٤) فيها كما يحكى لنا عن مصر لهذا العهد وإن بها معلمين منتصبين لتعليم الخطّ يلقون على المتعلم قوانين واحكاما في وضع كل حرف ويسزيـــدون الى ذلك (t) Man. D. التناهي. (2) Man. D. ناصنعة.

الهباشرة بتعليم وضعه فـتعتضد لديه رتبة العلم والحسس فـــي Ebaldoon التعليم وتأتى ملكته على اتمّ الوجوة واتما اتى هذا من كهال الصنائع ووفورها بكثرة العمران وانفساح لاعمال وليس الشان في تعليم النحطّ بالاندلس والمغرب كذلك في تعلّم كل حرف بانفراده على قوانين يلقيها المعلّم للمتعلّم وانّها يتعلّم بمحاكاة الخطّ من كتابة الكلمات جملة ويكون ذلك من المتعلّم ومطالعة المعلّم له الى ان يحصــل لــه الاجــادة ويتمكَّر، في بنانه الملكة فيسمى محيدا (وقد)كان الحطّ العربى بالغا مبالغه من لاحكام والاتـقان والعجودة في دولة التبابعة لما بلغت من الحصارةُ والترف وهو المسمّي بالخمطّ الحميري وانتقل منهم الى الحيرة لما كان بها من دولة آل المندر نسباء التبابعة في الصبيّة والمجدّدين لملك العرب بارض العراق ولم يكن الخطّ عندهم من الاجادة كما كان عند التبابعة لقصورما بين الدولتين فكانت الحصارة وتوابعها من الصنائع وغيرها قاصرة عن ذلك ومن الحميرة لقنه اهل الطايف وقريش فيما ذكر (يقال) أن الذي تعلّم الكتابة من الحيرة هو سفيان بن امية وقيل حرب بن امية وانتذها من اسلم بن سدرة وهو قول ممكن واقرب مــمّــن ذهب الى انهم تعلموها من اياد اهل العراق لقول شاعرهم قوم لهم ساحة العراق اذا ساروا جميعا والخطّ والقلم

به المراقب وهو قول بعيد لابي ايادا ولو نزلوا ساحة العراق فلم يزالوا على PROLÉCONELLS شأنهم من البداوة والحطّ من الصنائع الحضرية وأنّما معنى قول الشاعر انهم اقرب الى الخطّ والعلم من غيرهم مسن العرب لقربهم من ساحة الامصار وصواحيها فالقول بأن اهل الحجاز أنما لقنوها من الحيرة ولقنها اهل الحيرة من التبابعة والحمير هو الاليق من الاقوال (ورايت) في كتاب التكهلة (١٠) لابن كلابار عند التعريف بابن فروخ القيروانتي السف ارسسي الاندلستي من اصحاب مالك رضى الله عنه واسمه عبد الله بن فرويح بن عبد الرحمن بن زياد بن انعم عن ابيـه قال قلت لعبد الله بن عباس يا معشر قريش خبروني عن هذا الكتاب العربتي هل كنتم تكتبونه قبل ان يبعث الله مجدا صلعم تجمعون منه ما اجتمع وتـفرقون مـنــه مــا افترق مثل الالف واللام والهيم والنون قال نعم قلت وممّن احدتموه قال من حرب بن امية قلت وممّر، احده حرب قال من عبد الله بن جدعان قلت وممّن الحذة عبد الله بن جدعان قال من اهل الانبار قلت ومتمن اخده اهمل الانبار قال من طار طوا عليهم من اهل اليمن قلت ومقر الحدة ذلك الطارى قال من النحاجان بن القسم كاتب الوحى لهود النببي صلعم وهو الذي يقول

PROLEGOMÈNES d'Ebn-Khaldoun. افی کل عام سنة تحدثونها ورای علی غیر الطریق یعبر وللموت خیر س حیاة تسبنا بها جرهم فیمن یسب وجیر

انتهى ما نقله ابن الابار في كتاب التكهلة (١) وزاد في آخره حدّثني لذلك ابو بكر بن ابي حميرة (2) في كتابه عن ابي بحر بن العاصي عن ابي الوليد الوقشي عن ابي عمر الطلمنكي بن ابي عبد الله بن مفرح ومن خطّه نقلته عن ابعی سعید بن یونس عن محد بن موسی بن النعمان عن يحيمي بن مجد بن حشيش بن عمر بن ايوب المغافري التونسيّ عن بهلول بن عبيدة الحمي عن عسبـد الله بــن فروخ انتهى (وكان) لحمير كتابة تستى المسند حروفها منفصلة وكانوا يمنعون من تعليمها الاباذنهم ومن حسسيسر تعلُّهت مصر الكتابة العربيّة الّا أنّهم لم يكونوا مجيدين لهـا شان الصنائع اذا وقعت بالبدو فلا تكون محكمة المداهب ولا مائلة الى الاتقان والتنميق لبون ما بين البدو والصناعة واستغناء البدو عنها في الاكثر فكانت كتابة العرب بدوبّة مثل او قريبة من كتابتهم لهذا العهد او نـقـول ان كتابتهم لهذا العهد احس صاعة لان حولاء افرب الى الحصارة ومخالطة الامصار والدول (واما مصر) فكانوا اعرق في البدو وابعد عن الحضر من اهل اليهن والشام ومصر

⁽¹⁾ Man. A. التكلية. Tome I. — II° pratie.

⁽²⁾ Man. A. 8

pnotécouisses واهل العراق وكان الخطّ العربي لاول الاسلام غير بالمغ الى motécouisses الغاية من الاحكام والاتقان والاجادة ولا الى التوسّط لهكان العرب من البداوة والتوحش وبعدهم عن الصنائع وانظر ما وقع لاجل ذلك في رسم المصحى حيث كتبه الصّحابة بعطوطهم وكانت غير مستحكمة في الاجادة فخالف الكشر من رسومهم ما اقتصته اقيسة رسوم صناعة النحطُّ عند اهلمهــا نم اقتفى التابعون من السلف رسهم فيها تبركا بها رسمه اصحاب رسول الله صلعم وخير الخلق من بعدة المتلـقّـون لوحيه من كتاب الله وكلامه كما يقتفي لهذا العهد خطّ ولیّ او عالم تبرکا ویتبع رسمه خطاء او صوابا واین نســبـــة ذلك من الصحابة وما كتبوه فاتبع ذلك واثبت رسما ونبّه العلماء بالرسم على مواضعه ولا تلتفتن في ذلك الى ما يزعمه بعض المغفلين من انهم كانوا محكمين لصناعة الخطّ وإن ما يتنخيّل ومن مخالفة خُطوطهم لاصول الرسم ليـس كها يتخيّل بل لكلّها وجه ويقولون في مثل زيادة كاللـف فى لا اذبحنه انه نـنبـيه على ان الذبـع لم يقع وفى زيـادة الباء في قوله بأيـيد انه تـنبـيه على كمال القدرة الـربــانـيّـة وامثال ذلك مها الااصل له الاالتحكم المحض وما حملهم على ذلك اللا اعتقادهم أن في ذلك تنزيها للصحابة عن نوهم النقص في ٰقلَّة اجادة الخطُّ وحسبوا ان ذلك الخطَّ

كهال فنزهوهم عن نـقصه ونسبوا اليهم الكمال باجادته وطمبوا تعليل ما خالف الاجادة من رسهه وذلك ليس بصحب (واعلم) ان النحطّ ليس بكمال في حقّهم اذ النحطّ من جهلـ أ الصنائع الهدنية المعاشية كما رايته فيها مر والكهال في الصنائع اضافتي وليس بكهال مطلق اذ لا يعود نقصه على الذات في الدير, ولا في الخلال وأنّما يعود على اسباب المعاش وبحسب العهران والتعاون عليه لاجل دلالته على ما في النفوس وقسد كان النبعي صلعم اميًّا وكان ذلك كهالا في حقَّه وبالنسبة الى مقامه وتنزُّهم عن الصنائع العمليُّــة التي هي اســبــاب المعاش والعمران كآبها وليست كلامية كمالا فسي حقنا نحس اذ هو منقطع الى ربّه ونحن متعاونون على الحياة الدنسيسا شأن الصنائع كلُّها حتى العلوم للاصطلاحيَّة فان الكمال فـــي حقّه هو تنزّه جملة بخلافناً (ثم) لما جاء الملك للعرب وفتحوا الامصار وملكوا المهالك ونزلوا السصرة والكوفة واحتاجت الدولة الى الكتاب استعملوا الخط وطلبوا صناعته وتعلُّهوه وتداولوه فـترقت ١٠) للاجادة فيه واستحكم وبلغ فــي الكوفة والبصرة رتبة من الاتقان الّا أنَّها كانت دون الغايــة والنحطُّ الكوفتَّى معروف الرسم لهذا العهد ثم اننشرت العرب في الاقطار والمهالك وافتشحوا افريقية والأندلس واختط بنبو

⁽¹⁾ Man. B. et D. مشفوفت.

PODEGOWIARS العباس بغداد وترقّت الخطوط فيها الى الغاية لها استبحرت فى العهران وكانت داركاسلام ومركنز الدولة العربيّة وخالفت اوضاع الخطُّ ببغداد اوضاعه بالكوفة في الهيل الى اجادة الرسوم وجهال الرونق وحسن الرواء واستحكيت هذه العخالفة فى کلاعصار الی ان رفع رایتها ببغداد علی بن مقلة الوزیر تــم تلاء في ذلك على بن هلال الكاتب الشهير بابن السواب ووقف سند تعليهها عليه في الهاية المالثة وما بعدها وبعـدت رسوم النحطّ البغدادتي واوصاّعه عن الكوفة حتى انتهسي الى الهاينة ثم ازدادت المخالفة بعد تلك العصور بتفس الجهابذة في احكام رسومه واوضاعه حتى انتهت الى المتاتحرين مثـل ياقوت والولى على العجمتى ووقف سند تعليم الخطّ عليهــم وانتقل ذلك الى مصر وخالفت طريقة العراق بعص الشئ ولقنها العجم هنالك فظهرت سخالفة لخطَّ اهل مصر او مباينة (وكان) النَّحطُّ لافريقيّ المعروف رسمه القديـم لـهـذا العهد يقرب من اوضاع النحطّ المشرقـتى وتحــيّــز مـٰـلـك الاندلس بالامويسين فتميزوا باحوالهم من الحضارة والصنائع والنحطوط فتتيز صنف خطّهم الاندلسّي كها هو معسروف الرسم وطما بحر العهران والعُضارة في الدول الاسلامية في كل أطر وعظم الملك ونفقت اسواق العلوم وانتسحت الكتب واجيد كتبها وتخليدا وملئت بها القصور والنحزائن

الملوكيّة بها لا كفاء له وتنافس اهل الاقطار في ذلك ٢٤bn-Kialdoun وتناغوا فيه (ثم) لها انحلّ نظام الدولة الاسلاميّة وتناقصت تناقص ذلك اجمع ودرست معالم بعداد بدروس الخلافة فانتقل شأنها من الخطّ والكتاب بل والعملم الى مسصر والقاهرة فلم تزل اسواقه بها نافقة لهذا العهد وللخطّ بها معلَّمون يرسُّهون للهتعلُّم الحروف بقوانين في وضعها واشكالها متعارفة بينهم فلايلبث المتعلم اويحكم اشكال تلكك الحروف على تلك الاوصاع وقد لقنها حسّا وحدق فيها دربة وكتابا وانعذها قوانين عهليّة فسجيّ احسسن ما يكون (واسا اهل الاندلس) فافترقوا في الاقطار عند تلاشي ملك العرب بها ومن خلفهم من البربر وتغلبت عليهم امم الـنـصرانـيّـة فانتشروا في عدوة المغرب وافريقية من لدن الدولة اللمتونيّة الى هذا العهد وشاركوا اهل العمران بما لديهم ص الصنائع وتعلّقوا باذيال الدولة فغلب خطّهم على الحطّ الافريقتي وعفا عليه ونسي خطّ القيروان والمهدية بنسيان عوائدهما وصنائعهما وصارت خطوط اهل افريقية كلها على الرسم الاندلستي بتونس وما اليها لتوفّر اهل الاندلس بها عند الجالية سر شرق الاندلس وبقى منه رسم ببلاد الحجريد الذين لم يخالطوا كتاب الاندلس ولا تمرسوا بجوارهم اذ انما كانوا يقدرون (١)

⁽a) Man. C. et D. يغرون. Tome I. - Ile pratie.

جنس خطوط اهل الاندلس حتى اذا تقلُّص ظلَّ الدولة الهوحديّة بعض الشئ وتراجع امر العصارة والترف بتراجع العمران نـقص حينيَّذ حال الخطّ وفسدت رسومه وجهل فيـه وجه التعليم بفساد الحصارة وتناقص العمران وبقيت فسيسه آثار النخطُّ الاندلستي تشهد بما ڪان لهم من ذلک لما قدّمناه من أن الصنائع إذا رسخت بالحضارة فيعسر محوها (١) روحصل في دولة بني مربن بعد ذلك بالمغرب الاقصى لون من النحطُّ الاندلسيِّ لقرب جوارهم وسقوط من خرج منهم الى فاس قريبا واستعمالهم اياهم سائر الدولة ونسى عهد الخطُّ فيما بعد عن سدّة الملك ودارة كان لم يعرف فصارت الخطوط بافريقية والمغربين مائلة الى الردأة بعسدة عس الحيودة وصارت الكتب إن انتسخت فلا فائدة تحصل لمتصفّحها منها لا العناء والمشقّة لكثرة ما يقع فسيسها مسر. الفساد والتصحيف وتغيير الاشكال النحطّيّة عس السجسودة حتى لا تكاد تـقرا الا بعد عسر ووقع فيه ما وقع في سائر الصنائع بنقص الحصارة وفساد الدول والله يحكم لا معقب لحكيه وللاستاذ ابسي الحسن على بن هلال الكاتب البغدادي الشهير بابن البواب قصيدة من بحر البسيط على روى الراء

⁽x) Man. A. et B. رفعها

يذكر فيها صناعة الخطّ وموادّها من احسن ما كتب في rou.ścowiors دلك رايت اثباتها في هذا الكتاب من هذا الساب لينتفع بها من يريد تعلّم هذه الصناعة واولها

> يا من يريد اجادة التحرير ويروم حسن الخطّ والتصوير ان كان عزمك في الكتابة صادقا فارغب الى مولاك في التيسير اعدد من الاقلام كل مشقن صلب يصوغ صناعة التحبير واذا عهدت لبريه فتوضه عند القيباس بناوسط التقديس انظر إلى طرفيه فاجعل بريه من جانب التدفيق والتخصير واجعل لجلفته قواما عادلا لا بخلوس التطويل والتقصير س جانب مشاكل التفدير حتى اذا اتعنت ذلك كلُّه اتعقان طب بالمراد خبير فاصرف لراى القطّ عزمك كله فالقطّ فيه جهلة التدسيس لا تطمعن في أن أبوح بسسرة انَّسي أصن بسسرة المستسور ما بين تحريف الى تدويم والق دواتك بالدخيان مدبرا بالخبل وبالحصرم المعصبور واصف اليم مغرة قد صولت مع اصفر الزرسين والكافسور حتى اذا ما خمرت فاعمد الى الورق النقتي الساعم المخمبور فاكبسه بعد القطع بالمعصاركي ينأى عن التشعيب والتغيير ثم اجعل التهيل دابك صابرا ما ادرك المامول معل صبور ابدا به في اللوم منتصيبا له عزما تجرده عن التشهير لا تنجيلن من الردى تخطه في اول والتبسيل والتسطيب فالامريسعب ثم يرجع هيتنا ولرب سهل جاء بعد عسير حتى اذا ادركت ما اسلت اصحيت رب مسرة وحسور فاشكر الهك واتبع رصوانه أن الالمه يجبيب كل شكسور وارغب لكفك أن تخطُّ بنائها خسيرا تخسله في بدار غيرور فجهيع فعل المرء يلقاه غدا عند التقاء كتابة المنشي

. والشق وسطه لببقى بىريىه لكس جملة سا افول بانه

rancecontes (واعلم) ان الخطّ بيان عن القول والكلام كما ان القول والكلام بيان عمّا في النفس والصمير من المعاني فلا بدّ لكل منهمًا ان يكون واصحِ الدلالة قال الله تعالى خلـق الانسان علَّمه البيان وهو يشتَّهُل بيان الادَّلَّة كلمها فالخصطّ المجود كهاله ان تكون دلالته واضحة بابانة حروفه المتواضعة واجادة وضعها ورسههاكل واحد على حدة متهيّز عس الاندر الاما اصطلحِ عليه الكتاب من ايصال حرف الكلهة الواحدة بعضها ببعض سوى حروف اصطلحوا على قطعها مثل الالف المتقدّمة في الكلمة وكذا الراء والزاى والدال والذال وغيرها بخلاف ما اذا كانت متاخّرة وهكذا الى آنصرها تسم ان المتاتمرين من الكتّاب اصطاحوا على وصل كلمات بعضها ببعض وحذف حروف معروفة عندهم لا يعرفها الا اهل مصطلحهم فتستعجم على غيرهم وهولاء كتّاب دواويس السلطان وسجلات القصاة كانهم انفردوا بهذا الاصطلاح عن غيرهم لكثرة موارد الكتابة عليهم وشهرة كتابتهم واحاطة كثير من دونهم بمصطلحهم فان كتبوا ذلك لمن لاخبرة له بمصطاحهم فينبغى ان يعدلوا عن ذلك الى البيان سا استطاعوه والاكأن بهثابة الخطّ لاعجمى لانهها بمنزلة وآحدة في عدم التواضع عليه وليس بعذر في هذا القدر الا كتاب الأعمال السلطانيَّة في الاموال والجيوش لانهم مطلوبون

بكتمان ذلك عن الناس فانه من الاسوار السلطانيّة الّتي الناس فانه من الاسوار السلطانيّة الّتي يبجب الحفاوها فيبالغون! في رسم اصطلاح لحاص بهم ويصير بمثابة المعتى وهو الاصطلاح على العبارة عس السخسروف بكلهات من اسهاء الطيب والفواكه والطيور او الازاهر ووضع اشكال اخرى غير اشكال الحروف المتعارفة يصطلح عليها المتخاطبون لتأدية ما في ضمائرهم بالكتابة وربّها وضع الكتاب للعثور على ذلك وإن لم يضعوه اولا قوانيس بمقائيس استخرجوها لذلك بهداركهم يسمونها فك الهعمى وللناس في ذلك دواوين مشهورة والله العليم الحكيم

فصل في صناعة الوراقة

كانت العناية قديما بالدواوين العلميّة والسسجـــلات في سخها وتجليدها وتصحيحها بالرواية والصبط وكان سبب ذلك ما وقع من صخامة الدولة وتوابع السحصارة وقد ذهب ذلك لهذا العمد بذهاب المدول وتناقص العمران بعد أن كان منه في الملَّة الاسلاميَّة بحر زاخر بالعراق وَلاندلس اذ هو كلَّه من توابع العمران واتَّساع نطاق الــدول ونفاق اسواق ذلك لديها فكثرت التواليف العلمية والدواوين وحرص الناس على تناقلها في الآفاق والاعصار فانتسخت وجلدت وجاءت صناعة الوراقيس المعانييس Tome I .- Ile partie.

PROJECTURATE للانتساخ والتصحيح والتجليد وسائر امور الكتب والدواوين واختصت بالامصار العظيمة العمران وكانىت السحجلات اولا لانتساخ العلوم وكتب الرسائل السلطانية والاقطاعات والصكوك في الرقوق الههيّاة بالصناعة من الجلد لـــــــــــــــرة الرفه وقلّة التواليف صدر الهلّة كما نذكره وقلّة الرسائــلُ السلطانيّة والصكوك مع ذلك فاقتصروا على الكتاب في الرق تشريفا للهَّمْـتـوبات وميلا بها الى الصحَّة وَلاتـقــار. نم طما بحر التواليف والتدوين وكثر ترسيل السلطان وصكوكه وصاق الرق عن ذلك فاشار الفصل بن يحيى بصاعمة الكاغذ وصنعه وكتب فيه رسائل السلطان وصكوكه والخدده الناس من بعده صحفا لمكتوباتهم السلطانيّة والعلميّة وبلغت الاحادة في صناعته ما شاءت (ثم) وقفت عناية اهل العلوم وهم اهل الدول على صبط الدواوين العلمية وتصحيحها بالرواية المسندة الى مولّفيها وواصعيها لانه الشأن لاهمّ مـــر. التصحير والصبط فبذلك تسند الاقوال الى قائلها والفنيا الى الحاكم بها العجتهد في طريق استنباطها وسا لسم يكن تصحيح العتون باسنادها الى مدونيها فلا يصتح اسناد قول لهم ولا فستيا وهكذا كان شأن اهل العلم وحملته فسى العصور والاجيال والآفاق حتى لقد قصرت فائدة الصناعة الحديثيّة في الرواية على هذه فقط اذ تمرتها الكبرى مس

معرفة صحييح الاحاديث وحسنها ومسندها ومرسلها ومقطوعها FBM-Klaldonn وموقوفها من موصوعها قد ذهبت وتمحصت زبدة ذلك في الاشهات الهتلقّاة بالقبول عند الامّة وصار القصد الى ذلك لغوا من العمل ولم يسبق نمرة الرواية ولاشتغال بهـا الا فـــى تصحيرٍ تلك الأمهات الحديثيّة وسواها من كتب الفقه للفتيا وغير ذلك من الدواوين والتواليف العلميّة وأنّـصـال سندها بمولّفيها ليصرّ النقل عنهم والاسناد اليهم وكانت هذه الرسوم بالمشرق ولأندلس معيدة الطرق واصحة المسالك ولقد تُجد الدواوين المنتسخة لذلك العهد في اقطارهم على غاية من الاتقان والصحّة ومنها لهذا العهـد بـايــدى ٰ الناس في العالم اصول عتيقة تشهد ببلوغ الغاية لهم في ذلك واهــل الآفاق يتناقلونها الى الآن ويشدّون عليها يد الصنانة ولقد ذهبت هذه الرسوم لهذا العهد جملة بالمغسرب واهله لانقطاع صناعة الخط والصبط والرواية منه بانتقاص عمرانه وبداوة اهله وصارت الاتمهات والدواوين تنتسي بالخطوط البدوية ينسخها طلبة البربر صحائف مستعجمة بردأة الخط وكثرة الفساد والتصحيف فتستغلق على متصقحها ولا يحصل منها فائدة اللافي الاقلّ النادر (وايضا) فقد دخل الخملل من ذلك في الفتيا فان غالب الاقوال المعزوة غيىر مروية عن ائمّة الهذهب واتّها تتلقّي من تلك الدواوين

على آمـــرة

المتهم من التاليف لقلة بصرهم بصناعته وعدم الصنائع الموافية بهقاصدة ولم يبق من هذا الرسم الا اثارة بالاندلس الوافية بهقاصدة ولم يبق من هذا الرسم الا اثارة بالاندلس خفية بالاسحا وهي على الاضمحلال فقد كاد العلم ان ينقطع بالكلية من المغرب والله غالب على امرة ويبلغنا لهذا العهد ان صناعة الرواية قائمة بالمشرق وتصحيح الدواويس لمن يرومه بذلك سهل على مبتغيه لنفاق اسواق العلوم والصنائع كما نذكرة بعد الآان المحقل الذي بقى من الاجادة في الاستنساخ هنالك اتما هو للعجم وفي خطوطهم واما النسخ بمصر ففسد كما فسد بالمغرب واشد والله عالب

فصل في صناعة الغناء

هذه الصناعة هي تلحين الاشعار الموزونة بتقطيع الاصوات على نسب منتظهة معروفة توقع على كل صوت منها توقيعا عند قطعه فتكون نغمة ثم تؤلف نلك النغم بعضها الى بعض على نسب متعارفة فيلد سماعها الاجل التناسب وما يحدث عنه من الكيفيّة في تلك الاصوات وذلك انه تبيّن في علم الهوسيقى ان الاصوات تنناسب فيكون صوت نصى صوت وربع اخر وخمس الحر وجزء من احد عشر من اخر واختلاف هذه النسب

عند تأديتها الى السيع يخرجها عن البساطة الى التركيب مىkhaldoun وليس كل تركيب منها ملذوذا عند السمع بل تراكيب خاصّة هي التي حصرها اهل علم الموسيقي وتكلُّهوا عليها كما هو مذكور في موضعه وقد يساوق ذلك التاحير في النغهات الغنائية بتقطيع اصوات اخرى من الجمادات امًا بالقرع او النفني في آلات تستّخذ لذلك فتزيدها لــدُّه عند السمع فمنها لهذا العهد بالمغرب اصناف منها المزمار يسمونه الشبابة وهي قصبة جوفاء بالبخاش في جوانبها معدودة ينفنح فيها فتصوت وينحرج الصوت من جوفها على سدادة س تلك الابخاش ويقطع الصوت بوضع الاصابع من اليديس جميعا على تلك الابنحاش وضعا متعارفا حتى تحدث النسب بين الاصوات فيه وتتصل كذلك متناسبة فيلتذ السمع بادراكها للتناسب الذي ذكرناه ومن جنس هذه الآلة آلة الزمر التي تسمّي الزلامي وهي شكل القصبة منحوتة الجانبين من الخشب جوفاء من غير تدوير لاجل ائتلافها من قطعتين منفوذة كذلك بابنحاش معدودة ينفنح فيها بقصبة صغيرة نوصل فينفذ النفنح بواسطتها اليها وتصوت بسنسغمة حساةة ويجرى فيها من تقطيع الاصوات من تملك الابخماش بالاصابع مثل ما يجرى في الشبابة ومره احسن آلات الزمز لهذا العهد البوق وهو بوق من نحاس اجوف فـى سقــدار Tome I. - IIe partie.

rautécoms. الدراع يتسع الى ان يكون انفراج مخرجه في مقدار دور الكنُّ على شكل برى القلم وينفنح فيه بقصبة صغيرة تودى الربيح من الفم اليه فيخرج الصوت تنحينا دويًّا وفيه ابنحاش ايضا معدودة وتقطع نغمة منها كذلك بالاصابع على التناسب فيكون ملذوذا ومنها الآت كلوتار وهي جوفاء كلها اما على شكل قطعة من الكرة كالبربط والرباب او على شكل مربّع كالقانون توضع الاوتار على بسائطها مشدودة في راسها الى دساتر جائلة ليتأتّى رخوها عند الحاجة السها بادارتها ثم تنقرع الاوتاراما بعود او بوتر مشدود بين طرفى قوس يمر عليها بعد ان يطلى بالشمع والكندر ويسقطع الصوت فيه بتخفيف اليد في امراره او بنقله سن وتر الي وتر واليد اليسرى مع ذلك في جميع الآت الاوتار تــوقــع باصابعها على اطراف الاوتارفيما يقرع او يحك بالوتر فتحدث الاصوات متناسبة ملذوذة (وقد يكون القرع في الطسوت بالقضبان او في الاعواد بعضها ببعض على توقيع متناسب يحدث عنه التذاذ بالمسموع ولنبيّن لك السبب في اللدَّة الناشَّة عن الغناء وذلك أن اللَّذَة كما تـقرَّر في موضعه هي ادراك العلائم والمحسوس أنما تدرك منه كيفية فاذا كانت مناسبة للمدرك وملائمة كانت ملدوذة واذا كانت منافية له منافرة له كانت مؤلمة فالملائم من الطعوم ما ناسبت

كيفيّته حاسّة الذوق فى مزاجها وكذا العلائم من العلموسات makhaldoun وفى الروائح ما ناسب مزاج الروح القلبتي البخاري لانــه المدرك وأليه تؤديه الحاسة ولهذا كانت الرياحيين والازهار العطريات احسن رائحة واشد ملايمة للروح لغلبة الحرارة فيها التى هى مزاج الروح القلبتي واما المرتبات والمسهوعات فالهلائم فيها تناسُّب الأوضاع في اشكالها وكيفيَّانها فهو انسب عند النفس واشد ملائمة لها فاذا كان المرئ متناسبا في اشكاله وتخاطيطه التي له بحسب مادّته بحيث لا يخرج عمّا تـقتصيه مادّته الخاصّة من كمال الهناسبة والوضع وذلك هو معنى الجمال والحسن في كل مدرك كان ذلك حيسة مناسبا للنفس المدركة فتلنذ بادراك ملائهها (1) ولهدذا نجد العاشقين المستهترين (2) في المحبّة يعبرون عن غاية محبّتهم وعشقهم بامتزاج ارواحهم بروح المحبوب ومعناء من وجــه احران الوجود يشرك بين آلموجودات كما يقوله الحكماء فتود ان تمتزج بما شهدت فيه الكهال لتتحد به (ولما) كار. انسب الاشياء الى الانسان واقربها الى مدرك الكسمال في تناسب موضوعها هو شكله الانساني فكان ادراكه للجهال والحسن في تخاطيطه واصوانه من المدارك التي هى اقرب الى فطرته فيلهج كل انسان بالسحسس في

[.] المشتهرين Man. A. et B. (1) Man. A. et B ملاييتها.

PROLECONDIUS الهرئ او المسموع بمقتضى الفطرة والحسن في الهسمسوع ان تكون الاصوات متناسبة لا متنافرة وذلك أن الاصوات لها كيفيّات من الهمس والجهر والرخاوة والشدّة والقلقلة والصغط وغير ذلك والتناسب فيها هو الذي يوجب لها الحسن فاولا ان لا ينحرج من الصوت الى صدّة دفعة بـل بتـــدريبج ثم يرجع كذلك وكذلك الى الهثل بل لابة من توسط المعاتر بين الصوتين وتامّل هذا من استقباح اهل اللسان التراكيب من الحروف المتنافرة او الهتقاربة المخارج فانه من بابه وثانيا تناسبها بالاجزاء كما مرّ اول الباب فينحرج من الصوت الى نصفه او ثلثه او جزء من كذا منه على حسب ما يكون التنقّل مناسبا على ما حصره اهل صناعة الهوسيقى فاذا كانت الاصوات على تناسب فسي الكيفيّات كما ذكره اهل تلك الصناعة كانت ملائمة ملذوذة (وس) هذا التناسب ما يكون بسيطا ويكون الكثير مس الناس مطبوعين عليه لا يحتاجون فيه الى تعليم ولا صناعـة كما نجد المطبوعين على الموازين الشعرية وتوقيع الرقص وامثال ذلك وتسمى العامّة هذه القابليّة بالمصمار وكثير من القراء بهذه المثابة يقرؤن القران فيجيدون في تلاحين اصوانهم كأنها الهزامير فيطربون بحسن مساقهم وتناسب نغماتهم ومن هذا التناسب ما يحدث بالتركيب وليس كل الناس

يستوى في معرفته ولاكل الطبائع توافق صاحبها في العمل PROMECTION به اذا علم وهذا هو التاحين الذي يتكفّل به علم الهوسيقي كما نشرحه بعد ذكر العلوم (وقد) انكر مالك رضمي الله عنه القراءة بالتاحمين واجأزها الشافعي رضي الله عنه وليس المراد تاحين الهوسيقي الصناع فانه لا ينبغي ان يختلف في حظره اذ صناعة الغناء مبائنة للقران لان القراءة والاداء يحتاج الى مقدار من الصوت يتعيّن اداء الحسروف به من حيث اشباع الحركات في مواضعها ومقدار المدّ عند مس يطيله او يقصره وامثال ذلك والتاحين ايضا يتعيّن له مقدار من الصوت لا يتمّ الا به من اجل التناسب الذي قــــلناه في حقيقة التاحين فاعتبار احدهما قد يخسل بسالانسر اذا تعارضا وتـقديم التلاوة متعيّن فرارا من تغيير الرواية المنـقـولة ً في القران (1) فلا يمكن احتماع التالحين والاداء المعتبر في القران بوجه وأنَّها المراد من اختلافهم التالحين البسيط الذي يهتدي اليه صاحب المصمار بطبعه كما قدمناه فيردد اصواته ترديدا على نسب يدركها العالم بالغناء وغيره هذا هو محسلً الحلاف والظاهر تمنزيه القران عن هذا كما ذهب اليه الاسام رحمه الله لان القران هو محلّ خشوع بذكر الموت وسا بعدة وليس مقام التذاذ بادراك الحسن من الاصوات وهكذا

⁽¹⁾ Man. A. et B. ع ألقرأ . Tome I .- IIe partie.

PROVIGORIALES كانت قراءة الصحابة كما في انصارهم (فاما) قوله صلعم لقد اوتى مزمارا من مزاميرآل داود فليس المراد به الترديد' والتاحين وانها معناه حسن الصوت واداء القراءة والابانة في سخارج الحروف والنطق بها وإذا قد ذكرنا معنى السغساء (فاعلم) انه يحدث في العمران اذ توقّر وتجاوز حدّ الصروريّ الى الْحاجتي ثم الى الكماليّ وتفنّنوا فيه فتحدث هذه الصناعة لانَّهَا لا يستدعيها الَّا من فرغ عن جهيع حاجــاتــه الصرورية والمهمّة من الهعاش والمنزل وغيرة فلا يطلبها اللا الفارغون عن سائر احوالهم تفتّنا في مذاهب الملذوذات (وكان) في سلطان العجم قبل الملّة منها بحسر زلنصر فسى المصارهم ومدنهم وكان ملوكهم يتخذون ذلك ويولعون بسه حتى لقد كان لهلوك الفرس اهتمام باهل هذه الصناعة ولهم مكان من دولتهم وكانوا يحضرون مشاهدهم وصحامعهم وبغنون فيها وهذأ شأن العجم لهذا العهد فى كل افق مسن آفاقهم ومملكة من مهالكهم (واما العرب) فكان لهم اولا فن الشعر يؤلفون فيه الكلام اجزاء متساوية على تيناسب بيسها في عدّة حروفها المتحرّكة والساكنة ويفصّلون الكلام في تلك الاجزاء تفصيلا يكون كل جزء منها مستقلا بالافادة لا ينعطف على الاخر ويسمّونه البيت فيلائم الطبع بالتجنزئــة اولا *تــم* بتناسب الاجزاء في المقاطع والمبادئ ثم بتادية المعنسي

المقصود وتطبيق الكلام عليه فالهجوا به وامتاز مس بيس Ebn-Khaldom كلامهم بحطّ من الشرف ليس لغيرة لاجل اختصاصه بهذا التناسب وجعلوه ديوانا لانتبارهم وحكمهم وشرفهم وسحمكا لقرائحهم في اصابة المعاني واجادة الاساليب واستسمروا على ذلك وهذا التناسب الذي من اجل الاجزاء والمتحرك والساكن من الحروف قطرة من بحر من تناسب الاصوات كما هو معروف في كتاب الموسيقي لا انهم لم يشعروا بما سواه لانهم حينئذ لم ينتحلوا علـمــا ولا عرفوا صناعة وكانت البداوة اغلب معلَّهم (ثم) تغنى الحداة منهم في حداء ابلهم والفتيان في 'قضاء' خلواتهم فرجعوا كلاصوأت وترتموا وكانوا يسمون الترتم اذاكان بالشعر غناء وإذا كان بالتهليل او نوع القراءة تغبيرا بالغين المعجمة والباء الموحدة وعللها ابو اسحق الزجاج بانها تذكر بالغابر وهو الباقى اى باحوال الآخرة ورتما ناسبوا في غنائهم بيس النعمات مناسبة كما ذكره ابن رشيق في آخر كتاب العهدة وغيرة وكانوا يستمونه السناد وكان اكثر ما يكون منهم فى النحفيف الذى برقص عليه ويهشى بالدق والهزمار فيطرب ويستخف الحلوم وكانوا يسهون هذا الهزج وهذا البسيط كله من التلاحين هو من اوائلها ولا يبعد ان يتفطَّن له الطباع من غير تعليم شأن البسائط كلها من الصنائع ولم يزل هذا شأن

م العرب في بداوتهم وجاهليتهم (فلما) جاء الاسلام واستولسوا العرب في بداوتهم وجاهليتهم (فلما) جاء الاسلام واستولسوا على ممالك الدنيا وحاروا سلطان العجم وعلبوهم عسلسه وكانوا من البداوة والغصاصة على الحال التي عرفت لهم مع غصاصة (١) الدين وشدّته في ترك احوال الفراغ وما ليس بنافع مى دين ولا معاش فهجر ذلك شأ ما ولم يكن الملذوذ عندهم لا ترجيع القراءة (2) والترنّم بالشعر الذي كان ديدنهم ومذهبهم فلما جاء الترف وغلب عليهم الرفه بما حصل لهم من غنائم لامم صاروا الى نضارة العيشُ ورقّـة الـحــاشــيــةُ واستحلاء الفراغ (وافترق) المغتون من الفرس والروم فوقعوا الى الحجاز وصاروا موالى للعرب وغنّوا جميعا بالعبيدان والطنابير والمعازف والمزامير وسمع العرب تاحينهم الاصوات فاحنوا عليها اشعارهم وظهر بالمدينة نشيط الفارسي وطويس وسائب خائر مولى عبد الله بن جعفر فسمعوا شعر العسرب ولحنوه وإجادوا فيه وطار لهم ذكر ثم انحذ عنهم معبد وطبقته وابن شريح وانظارة ومازالت صناعة الغناء تتدرّج الى ان كهلت ايام بني العباس عند ابراهيم بن المهدى وأبراهيم الموصلي وابنه اسحق وابنه حماد وكان من ذلك في دولتهم ببغداد ما تبعه الحديث به وبمجالسه (3) لهذا العهد وامعنوا في اللهو واللعب واتخذت الآت الرقص في الملس

⁽¹⁾ Man. D. عصارة . C. عصارة . (2) Man. A. et B. القرآن . (3) Man. D. محارة

والقضبان ولاشعار التي يترنّم بها عليه وجعل صنفا وحـــــدة .thn:Khaldoun واتخذت الآت اخرى للرقص تسمى بالكرج (١) وهي تماثيل خيل مسرجة من الخشب معلّقة باطراف أقبية تلبسها النسوان ويحاكون بها امتطاء النحيل فيكرون ويفرون ويتثاقفون وامثال ذلك من اللعب المعدة للولائسم والاعسراس وايسام الاعياد وسجالس الفراغ واللهو وكثر ذلك ببغداد وامصار العراق وانتشر منها فيما سواها (وكان) للموصلية بيس غلام اسمه زرياب انصد عنهم الغناء فاجاد فصرفوه الى السغرب غيرة به فاحق بالحكم بن هشام بن عبد الرحمن الداخل امير الاندلس فبالغ في تكرمته وركب للقائه واسنى لــه الجوائز والاقطاعات والجرايات واحلَّه من دولته وندمائه بمكان فاورث بالاندلس من صناعة الغناء ما تناقلوه الى ازمان الطوائف وطما منها باشبيلية بحر زاخر وتناقل مها بعد ذهاب غضارتها الى بلاد العدوة بافريقية والمغرب وانقسم الى امصارها وبها الآن منها صبابة على تراجع عمرانها وتناقص دولها وهذه الصناعة آخر ما يحصل في العمران من الصنائع لانَّها كياليَّة في غير وظيفة من الوظائف الا وظيفة الـفراغ والفرح وهي ايصا اول ما ينقطع من العيران عند اختلاله وتراجعه والله النحلَّاة ،

¹⁾ Man D الكوح Tone I. - Ile partie

PROLECONET'S فصل في ان الصنائع تكسب صاحبها عقلا وخصوصا الكتابة والحساب

وقد ذكرنا في الكتاب إن النفس الناطقة للانسان أنسما توجد فيه بالقوة وإن خروجها من القوة الى الفعل أنَّما هو بتجدّد العلوم ولادراكات مس السحـــــوسات اولا تم سا يكتسب بعدها بالقوة النظريّة الى ان يصير ادراكا بالفعل وعقلا محصا فتكون ذاتا روحانية وتستكمل حينئذ وجودها فوجب لذلك ان يكون كل نوع من العلم والنظر يفيسدها عقلا مزيدا والصنائع ابدا يحصل عنها وعن ملكتها قانون علمتي مستفاد من تلك الملكة فلهذا كانت الحنكة في التجربة تغيد عقلا والملكات الصناعية تفيد عقلا والحصارة الكاملة تفيد عقلا لانها مجتمعة من صنائع في شأن تدبير المنزل ومعاشرة ابناء الجنس وتحصيل الآداب في مخالطتهم ثم القيام بامور الدين واعتبار آدابها وشرائطها وحذه كلمهأ قوانين تنتظم علوما فتحصل منها زيادة عقل (والكتابة) من بين الصنائع اكثر افادة (1) لذلك لانها تشتمل على علوم وانظار بنحلاف الصنائع وبيانه ان في الكتابة انـتقالا مــن صور الحروف الخطيّة إلى الكلمات اللفظية في الخيال ومن الكلمات اللفظيّة في الخيال الى المعاني النبي في (1) Man. A. et B. فأندة

النفس فهو ينتقل ابدا من دليل الى دليل ما دام ملتبسك بالكتابة وتتعود النفس ذلك دائما فيحصل لها ملكة الذى يكتسب به العلوم المجهولة فتكتسب بذلك ملكة من التعقُّل تكون زيادة عقل ويحصل به مزيد فطنة وكيس في الامور بما تعوّدوه من ذلك الانتقال وكذلك قال كـــــرى في كتّابه لما راءهم بتلك الفطنة والكيس فقال ديوانــه اى شياطين وجنون قالوا وذلك اصل اشتقاق الديوان لاهل الكتابة ويالحق بذلك الحساب فان فحى صناعـة الحساب نوع تصرّف في العدد بالصمّ والتفريق يحتاج فيه الى استدلال كبير فيبقى متعوّدا للاستدلال والنظر وهو معنبي العقل والله اخرجكم من بطون المهاتكم لا تعلمون شأ وجعل لكم السمع والابصار والافئدة قليلا ما نشكرون

> الفصل السادس من الكتاب الاول في العلوم واصنافها والتعليم وطرقه وما يعرض في ذلك كلَّه من الاحوال وفيه مقدمة ولواحق

(فالمقدّمة) في الفكر الانساني الذي تميّز به البـشر عـن الحيوانات واهتدى به لتحصيل معاشه والتعاون عليه بابناء وما جاءت به الرسل من عنده وما جاءت به الرسل من عنده المسلامين عنده وما جاءت به الرسل من عنده وفيضله في طاعته وملكت قدرته وفيضله به على كثير خلقه

فصل في الفكر الانسانتي

(اعلم) إن الله سبحانه وتعالى ميز البشر عن سائر الحيوانات بالفكر الذي جعله مبداء كماله ونهاية فصله على الكائنات وشرفه وذلك أن الادراك وهو شعور المدرك في ذاته بما هو خارج عن ذانه هو خاص بالحيوان فقط من بين سائر الكائنات والموجودات فالحيوانات تشعر بما هو خارج عس ذانها بما ركب الله فيها من الحواسّ الظاهرة (السمع والبصر والشمّ والذوق واللمس) ويزيد الانسان من بينها انه يدرك الخارج عن ذاته بالفكر الذي وراء حسه وذلك بقوى جعلت له في بطون دماغه ينتزع بها صور المحسوسات ويجول بذهنه فيها فيجرّد منها صورا انحرى والفكر هو التصرّف في تلك الصور وراء الحسّ وجولان الذهن فيها بالانــتزاء والتركبب وهو معنى الانـُدة في قوله تعالى جعـل لكم السمع والابصار والافئدة والافئدة جمع فؤاد وهو هنا الفكر وهو على مرانب (الاولى) تعقّل الامور المرتبة في السخمارج ترتيبا طبيعيّا او وصعيّا ليقصد ايقاعها بقدرته وهذا الفكر اكثر

تصوّرات وهو العقل التمييزيّ الذي يحصل منافعه ومعاشــه Ebo-Khaldoun ويدفع مصارّه (الثانية) الفكر الذي يـفيد بــه الآراء والآداب في معاملة ابناء جنسه وسياستهم واكثرها تصديقات تحصل بالتجربة شأ شأ الى ان تتم الفائدة منها وهذا هو المستمى بالعقل التجريبتي (الثالثة) الفكر الذي يفيد العلم او النظرّ بمطلوب وراء الحسّ لا يتعلّق به عمل فهذا هو العقل النظريّ وهو تصورات وتصديقات تنتظم انتظاما خاصا على شروط خاصة فيفيد معلوما اخر من جنسها في التصور او التصديق ثم ينتظم مع غيرة فيفيد علوما انحر كذلك وغاية افادته تصور الوجود على ما هو عليه باجناسه وفصوله واسبابه وعلله فيكمل بالفكر بذلك في حقيقته ويصير عقلا محصا ونفسا مدركة وهو معنى الحقيقة الانسانية

فصل في ان عالم الحوادث الفعليَّة انَّهَا يَتُمُّ بالفكر

اعلم ان عالم الكائنات يشتمل على ذوات محصة كالعناصر وآتارها والمكونات الثلاثة عنها التي هي المعدن والنسات والحيوان وهذه كلها متعلقات القدرة الالهية وعلى افعال صادرة عن الحيوانات واقعة بمقصودها متعلّقة بالقدرة التسي جعل الله لها عليها فمنها منتظم مرتب وهي لانعال البشريّة ومنها غير منتظم ولا مرتّب وهيّ افعال الحيوانات غير البشر Tome I. - Ile partie.

بالطبع او العوادث بالطبع او الترتيب بين الحوادث بالطبع او العالم العوادث الطبع او العراد الع بالوضع فاذا قصد اليجاد شمّى من الاشياء فلاجل الترتيب بـين الححوادث لا بدّ من التفطّن بسبـبه او علَّته او شرطه وهي على الجملة مبادئه اذ لا يوجد الَّا ثانيا عنها ولا يمكس ايقاع المتقدم ساتمرا ولا المتاخر متقدما وذلك المبدأ قد يكون له سبدأ اخر من تلك المبادئ لا يوجد اللا متاخرا عنه وقد يرتقى ذلك او ينتهى فاذا انتهى الى آخر المبادئ *في مرتبتين او ثلاث او ازيد وشرع في العمل الذي يوجد* به ذلك الشئي بدأ بالمبدأ كالنحير التي انتهى اليه الفكر فكان اول عمله نم تابع ما بعدة الى آخر المسبّبات التي كانت اول فكرته مثلا لو فكر فى ايسجاد سقف يكتّه انتقل بذهنه الى الحائط الذي يدعمه ثم الى الاساس الذي يقني عليه الحائط فهو آخر الفكر ثم يبدأ في العمل بالاساس ثم بالتحائط ثم بالسقف وهو آخر العمل (وهذا) معنى قولهم اول العمل آخر الفكرة واول الفكرة آخر العمل فلا يتتم فعل الانسان في النحارج الا بالفكر في هذه المرتبات لتوقّف بعضها على ا بعض نم يشرع في فعلها واول هذا الفكر هو المستبب الاخير وهو آخرها في العمل واولها في العمل هو المسبّب كلاول وهو آخرها في الفكر ولاجل العثور على هذا الترتيب يحصل الانتظام في الافعال البشريّة (واما الافعال) الحيوانيّة لـغـير

البشر فليس فيها انتظام لعدم الفكر الذي يعثر به الـفـاعل roakholdoun على التربيب فيما يفعل أذ الحيوانات أنّما تدرك بالحواس ومدركاتها متفرّقة حليّة من الربط لانه لا يكون لا بالفكر ولما كانت الحواس المعتبرة في عالم الكائنات هي المنتظمة وغير المنتظمة أنّما هي تبع لها اندرجت حينتُذ اضعال الحيوانات فيها فكانت مسخرة للبشر واستولت افعال البشر على عالم الحوادث بما فيه فكان كله في طاعته ونسخره وهذا معنى الاستخلاف المشار اليه في قوله تسعالي أتسي جاعل في الارض خليفة فهذا الفكر هو الخاصة البشرية التي تميّز بها البشر عن غيرة من الحيوان وعلى قـدر حــصــول الاسباب والمستبات في الفكر مرتبة تكون انسانيته فمن الناس من تتوالى له السببية في مرتبتين او نلاث ومنهم من لا يتجاوزها ومنهم من ينتهي الى خمس او ست فتكون انسانيته اعلا واعتبر ذلك بلاعب الشطرنس فان في اللاعبيين من يتصوّر الثلاث حركات والخمـس الـذي ترتيبها وصعتى ومنهم من يقصر عن ذلك لقصور ذهنه وان كان هذا المثال غير مُطابق لان لعب الشطرنج بالملكــة ومعرفة الاسباب والمستبات بالطبع لكنه مثال يحتذى به الناظر في تعقُّل ما يورد عليه من القواعد والله نملق الانسان وفصَّله على كثير مهن خلق تفصيلا

PROLÉGOMENES d'Ebn-Khaldou

فصل في العقل التجريبتي وكيفيّة حدوثه

اتك تسمع في كتب الحكماء قولهم أن الانسان هو مدنتي الطبع يذكرونه في اثبات النبوات وغيرها والنسبة فيه الى المدينة وهي عندهم كناية عن الاجتماع البشرق ومعنى هذا القول انه لا تمكن حياة المنفرد من البشر ولا يتمّ وجوده ألامع ابناء جسه وذلك لما هو عليه من العجز عن استكمال وجودة وحياته فهو محتاج الى المعاونة في جميع حاجات ابدا بطبعه وتلك الهعاونة لا بدّ فيها من المفاوضة اولا ثم المشاركة وما بعدها ورتبما تفضى المعاملة عند اتحاد الاعراض الى المنازعة والمشاجرة فتنشأ المنافرة والهؤالفة والصداقة والعداوة ويؤل الى الحرب والسلم بين الامم والقبائل وليس ذلك اي على وجه اتفق كما بين الهمل من الحيوانات بل للبشر بما جعل الله فيهم من انتظام الافعال وترتيبها بالفكر كها تقدم جعل منتظما فيهم ويسرهم لايقاعمه على وجوء سياسيّة وقوانين حكميّة ينكبون فيها عن المفاسد الى المصالح وعن الحسن الى القبيح بعد ان يعيزوا القبائح والمفسدة بما ينشأ عن الفعل من ذلك عس تجربة صحيحة وعوائد معروفة بينهم فيفارقون الهمل من الحيوان وتطهر عليهم نتيجة الفكر في انتظام الافعال وبعدها عن المفاسد

(هذه) المعاني التي يحصل بها ذلك لا تبعد عن الحس FiberKhaldoun كلُّ البعد ولا يتعمَّق فيها الناظر بل كلُّها تدرك بالتجربة وبها يستفاد لانها معانى جزئية تتعلق بالمحسوسات وصدقها وكذبها يظهر قريبا في الوافع فيستفيد طالبها حصول العلم بها من ذلك ويستفيد كل واحد من البشر القدر الـذي يسر له منها مقتنصا له بالتجربة بين الواقع في معاملة ابناء جنسه حتى يتعيّن له ما يجب وينبغي فعلا وتركا وتحصل في ملابسة الملكة في معاملة ابناء جسه ومس تتبّع ذلك سائر عمره حصل له العثور على كل قيصية قضية ولا بدّ بها تسعه التجربة من الزمن وقد يسهل الله على كثير من البشر تحصيل ذلك في اقرب من زمن التجربة اذا قُلَّد فيها كَلَّاباء والمشيخة وَلاكابر ولقن عنهم ووى تعليمهم فيستغنى عن طول المعاناة في تتبع الوقائع واقتناص هذا المعنى من بينها ومن فقد العلم في ذلك والتقليد فيه او اعرض عن حسن استماعه واتباعه طال عناوه في التأديب بذلك فيجرى في غير مألوف ويدركها على غير نسبة فتوجد آدابه ومعاملاته سئية كالوصاع بادية النحلل ويفسسه حاله في معاشه بين ابناء جنسه وهذا معنى القول المشهور من لم يؤدّبه والده ادبه الزمان اي من لم يلقن الآداب في معاملة البشر من والديه وفي معناهما المشيخة ولاكابر Tome 1 .- Ile partie.

racideomitals ويتعلم ذلك منهم رجع الى تعلَّمه بالطبع من الواقعات على توالى الايام فيكون الزمان معلَّمه ومؤدِّب لـصـرورة ذلك بصرورة المعاونة التي في طبعه (وهذا) هو العقل التجريبتي وهو يحصل بعد العقل التمييزي الذي يقع به الافعال كما بيّناه وبعد هذين مرتبة العقل النظرى الذي تكفّل بتفسيرة اهل العلوم فلا يحتاج الى تفيسرة في هذا الكتاب والله جعل لكم السمع ولابصآر والافئدة قليلا ما تشكرون

فصل في علوم البشر وعلوم الملائكة

انًا نشهد في انفسنا بالوجدان الصحيح وجود ثلاثة عوالم (اولها) عالم الحسّ ونعتبره بمدّارك الحّس الذى شاركــنا فيه الحيوانات بالادراك (ثم) نعتبر الفكر الذي اختص به البشر فسنعلم منه وجود النفسُ لانسانيّة علما ضروريّا بها بـين جنبينا من مداركها العلميّة التي هي فوق مدارك الحسّ فتراه عالما المر فوق عالم الحسّ (ثم) نستدلّ على عالم ثالث فوقنا بما نجد فينا من آثارة التي تلقى في افدتنا كالارادات والوجهات نحو الحركات الفعلية فنعلم ان هناك فاعلا يبعثنا عليها من عالم فوق عالمنا وهو عـاٰلــم الارواح والملائكة وفيه ذوات مدركة لوجود آثارها فينا مع سأ بيننا وبينها من العغايرة ورّبها يُستدل على هذا الـعــالــم

الاعلى الروحانتي وذواته بالروياء وما نجد في النوم ويـلقــي Bokkualdoun الينا فيه من الامور التي نحن في غفلة عنها في اليقطة وتطابق الواقع في الصحيحة منها فنعلم انّها حقّ ومس عالم الحق واما اضغاث للحلام فصور خياليّة ينحزنها للاراك في الباطن ويجول فيها الفكر بعد الغيبة عن الحس ولا نحد على هذا العالم الروحانتي بزهانا اوضح من هذا فنعلمه كذلك على الجملة ولا ندرك لم تفصيلا (وسا يزعمه) الحكماء الالهيون في تفصيل ذواته وترتيبها المستماة عندهم بالعقول فليس شئ من ذلك بيقينتي لانحتلال شرط البرهان النظرى فيه كما هو مقرّر في كلامهم في المنطق لان من شرطه أن تكون قصاياه أوليّة ذاتيّة وهذه الذوات الروحانية مجهولة الذاتيات فلا سبيل للبرهان فيها ولايبقى لنا مدرك في تفاصيل هذه العوالم الله ما نقتبسه من الشرعيّات التي يوضحها لايمان ويحكمها وأقعد هذه العوالم في مدركنا عالم البشر لآنه وجداني مشهود في مداركنا الجسمانية والرُوحانيَّة ويشترك في عالم الحسّ مع الحيوانات وفي عالم العقل ولارواح مع الهلائكة الذين ذواتهم من جنسس ذواته وهي ذوات مجرّدة عن الجسمانيّة والهادّة وعــقـــلّ صرفي يتتحد فيه العقل والعاقل والمعقول وكاته ذات حقيقمها الادراك والعقل فعلومهم حاصلة دائما مطابقة بالطبع

PROLECOURIUS لهعلوماتهم لا يقع فيها خلل البُّسة (وعلم) البشر هو حصول صورة المعاوم في ذواتهم بعد ان لا تكون حاصلة فهوكلــه مكتسب والذات التي يحصل فيها صور المعلومات وهسي النفس مادة هيولانية تلبس صور الوجود بصور المعلمومات الحماصلة فيها شئا شئا حتى تستكمل ويصتح وجودها بالموت في مادّيها وصورتها فالمطلوبات فيها متردّدة بين النفي والأثبات دائما بطلب احدهما بالوسط الرابط بين الطرفيين فاذا حصل وصار معلوما افتقر إلى بيان الهطابقة ورتما ارضحها البرهان الصنائق لكتّه من وراء الحجاب وليس كالهعاينة التي في علوم الهلائكة وقد ينكشف ذلك الحجاب فيصير الى المطابقة بالعيان الادراكيّ فقد تبيّر ان البسر جاهل بالطبع للتردد الذي في علمه وعالم بالكسب والصناعة لتحصيله المطلوب بفكره بالشروط الصناعية وكشف الحجاب الذي اشرنا اليه أنما هو بالرياضة بالاذكار الستمي افضلها صلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر وبالتنزّه عس المتناولات المهمّة وراسها الصوم وبالوجهة الى الله بجمهيع قواه والله علم الانسان ما لم يعلم

فصل في علوم الانبياء عليهم الصلاة والسلام

انًا نجد هذا الصنف من البشر تعتريهم حالة الهئة خارجة عن

منازع البشر واحوالهم فتغلب الوجهة الربّانيّة فيـــهـــم على . البشريّة في القوى الأدراكيّة والنزوعيّة من الشهوة والغصب وسائر الاحوال البدنيّة فتجدهم متنزّهين عن الاحوال البشريّة لا في الصرورات منها مقبلين على الاحوال الربّانيّــة مــن العبادة والذكر لله بما تقتضي معرفتهم به مخبرين عنه بما يوحى اليهم في تلك الحالة من مداية الآسة على طريقة واحدة وسنن معهود منهم لايتبدّل فيهم كانّه جبــــة نطرهم الله عليها وقد تـقدّم لنا الكلام في الوحي اول الكتاب في فصل المدركين للغيب وبيتا هنالك أن الوجود كلُّمه في عوالمه البسيطة والمركبة على ترتيب طبيعتي مس اعلاها واسفلها متصلة كلُّها أنَّصالاً لا ينخسرم وإن الــــذوات التي في آخركل افق من العوالم مستعدّة لأن تنقلب الى الذات التي تجاورها من الاسفل والاعلا استعدادا طبيعيا كما في العناصر الجسمانيّة البسيطة وكما هو في النخل والكرم من آخر افق النبات مع الحلزون والصدف مس افق الحيوان وكما في القردة التي استجهع فيها الكـيـس والادراك مع الانسان صاحب الفكر والبروية وهذا الاستعداد الذي في جانبي كل افق من العوالم هو معنى الاتصال فيها (وفوق) العالم البشرقي عالم روحاني شهـدت لنا به الآثار التي فينا منه بما يعطينا مس قسوى الادراك Tome I.— II partie.

وهو عالم الملائكة (فوجب) من ذلك كلمه أن يكون للنفس الانسانية استعداد للانسلام من البشرية الى الملكية لتصير بالفعل من جنس الملائكة وقـتا من الاوقـات وفـــي لمحمة مسن اللمحات ثم تراجع بشريّتها وقد تلـقّـت في عالم الملكية ما كلفت عبيليغه الى ابناء جسما من البشر وهذا هو معنى الوحى وخطاب الملائكة والانبياء كآلهم مُفطورون عليه كانه جَبلَّة لهم ويعالجون فى ذلك الانسلاخُ من الشدّة والغطيط ما هو معروف عنهم وعلومهم في تلك الحالة علم شهادة وعيان لاياحقه الخطأ والزلل ولا يقع فيه الغلط والوهم بل المطابقة فيه ذاتية لزوال حجاب الغيب وحصول الشهادة الواضحة عند مفارقة هذه الحسالة الى البشريّة لا يفارق علمهم الوضوح استصحابًا له من تــلك الحالة الاولى ولها هم عليه منَّ الذكاء المفضى بهم اليها يسردد ذلك فيهم دائمًا الى ان تكمل هداية الآسة التي بعثوا لها كما في ُقوله تعالى أنَّما انا بشر مثلكم يوصى الى انما الهكم اله واحد فاستقيهوا اليه واستغفروه فافهم ذلك وراجع ما فدمناه لك اول الكتاب في اصناف الهدركين للغيب يتصر لك شرحه وبيانه فقد بسطناه منسالك بسطا شافيا والله الموفق

PROLECONT NES l'Ebo-Khaldoun.

فصل في ان الانسان جاهل بالذات عالم بالكسب

قد بيّنا اول هذه الفصول ان الانسان من جنس الحيوانات وان الله تعالى ميّزه عنها بالفكر الذي جعل له يوقع بـه افعاله على انتظام وهو العقل التمييزي او يقتنص به العلم بالآراء والمصالح والمفاسد من ابناء جنسه وهو العقل التجريبتي او يحصل به في تصوّر الموجودات غائبًا وشاهدا على ما هي عليه وهو العقل النظري وهذا الفكر أنّما يحصل له بعد كمال الحيوانيَّـة فيه ويبدأ من التمييز فهو قبل التمييز خلو مــــ العلم بالجملة معدود من الحيوانات لاحق بـمسبـدأه في البكوير. من النطفة والعلقة والهضغة وما حصل له بعد ذلك فهو بما جعل الله له من مدارك الحسّ وَلافئدة التي هي الفكر قال تعالى في الامتنان علينا وجعل لكم السمع والابصار والافئدة فهو في الحالة الاولى قبل التمييز حيولا فقط لجمله بجميع المعارف ثم تستكمل صورته بالعلم الذي يكتسبه بآلاته فكمل ذاته الانسانية في وجودها وانسطر الى قوله تعالى مبدأ الوحى على نبيه اقرأ باسم ربك الــذى خلق خلق الانسان من علق اقرأ وربك الاكرم الـذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم اي اكسبه من العلم ما ٰلم يكن حاصلا له بعد ان كان علقة ومصغة فـقد كشفت ٰ

الكسبتي وذاته ما هو عليه من الجهل الذانتي والعمام المستخدم الخالفي والعمام الكسبتي واشارت اليه الآية الكريمة تقرر فيه الامتنان عليه باول مرانب وجودة وهي الانسانية وحالتاه الفطرية والكسبية في اول التنزيل ومبدأ الوحي وكان الله عليها حكسها

فصل في ان تعليم العلم من جملة الصنائع

انَّما هو بحصول ملكة في الأحاطة بمبادئه وقواعده والوقوف على مسائله واستنباط فروعه من اصوله وما لم تحصل هذه الملكة لم يكن الحدق في ذلك الفن حاصلًا وهذه الملكة هي غير ألفهم والوعي لآنًا نجد فهم المسئلة الواحدة مس الفرن الواحد مشتركا بين من شدا في ذلك الفن ومن هو مبتدئ فيه وبين العامي الذي لم يحصل علما وبين العالم النحرير والملكة انما هي للعالم والشادى في الفنسون دون مسن سواهما فدلّ على ان هذه الملكة غير الفهم (والملكات) كلُّها جسمانية وسواء كانت في البدن او في الدماغ من الفكر وغيره كالحساب والجسمانيّات كلّها محسوسة فتفتقر الى التعليم ولهذا كان السند في التعليم في كل علم او صناعــة يفتقر الى مشاهير المعلمين فيها معتبرا عند اهل كل افق

الاصطلاحات فيه فلكلّ امام من الائيّة المشاهير اصطلاح في Prockcowish التعليم ينحتص به شأن الصنائع كلُّها فــدلُّ على ان ذَّلك الاصطلاح ليس من العلم اذ لو كان من العملم لكان واحمدا عند جميَّعهم لا ترى الى علم الكلام كيف 'تخالف في نعليمه اصطلاح المتقدمين والمتاتحرين وكذا اصول الفقه وكذا العربيّة والفقه وكذا كل علم يحتاج (١) إلى مطالعته تبجد الاصطلاحات في تعليمه ستخالفة فدلُّ علَّى انَّها صناعات في التعليم والعلم واحد في نفسه واذا تقرّر ذلك (فاعلم) ان سند العلم لهذا العهد قد كاد ان ينقطع عن اهل المغرب كُلُّهُم باختلالَ عمرانه وسناقص الدول فيه وما يحمدث عس ذلك من نقص الصنائع وفقدانها كما سرّ وذلك ان القيروان وقرطبة كانـتا حاضرتى المغرب ولاندلس واستبحـر عمرانهما وكان فيهها للعلوم والصنائع اسواق نافقة وبحسور راحرة ورسيح فيهما التعليم لامتداد عصورهما وماكان فيمهما س الحصارة فلها خربتا أنقطع التعليم عن الهغرب الَّا قــليلا كان في اول دولة الموحدين بهراكش مستفاد منهما ولم ترسنح الحصارة بمراكش لبداوة الدولة الهوحديّة في اولهاً وقرب انقراضها بمبدئها فلم تتصل احوال الحصارة فيها الَّا في الاقلُّ وبعد انقراض الدولة بهراكش ارتحــل الى

⁽¹⁾ Man. C. et D. يتوجّعه. Tome I. - II partie.

екосесочинея المشرق من افريقية القاضى ابو القاسم بن زيتون لعبهد اواسط الهاية السابعة فادرك تلميذ الامام ابس الخطيب والحذ عنهم ولقن تعليهم وحذق في العقليّات والنقليّـات ورجع الى تونس بعلم كثير وتعليم حسن وجاء على اثــرة من المشرق ابو عبد الله ابن شعيب المدكالتي كان ارتحل اليه من المغرب فاخذ عنه مشيخة مصر ورُجع الى تونـس واستقر بها وكان تعليمه مفيدا فاخذ عنهما اهل تونس وأتصل سند تعليمهما في تلميذهما حيلا بعد حيل حتى انتهى الى القاصى محد بن عبد السلام شارح ابن الحماجب وتلميــذه وانشقل من يونس الى نلهسان في (١) ابن كلامام وتلميذه فانه قرامع ابن عبد السلام على مشيخة واحدة وفي مجالس باعيانها وتلهيذ ابن عبد السلام بتونس وابن الامام بتلمسان لمهدذا العهد الَّا انَّهم من القلَّة بحيث يخشي أنقطاع سندهم الم) ارتحل من زواوة في آخر الهاية السابعة ابو على ناصر الدير. المشد الى المشرق وادرك تلهيد ابني عمرو ابن الحاحب وانحذ عنهم ولقن تعليمهم وقرأ مع شهاب الدين الـقرافـي في (2) مجالس واحدة وحذق في العقليّات والنقليّات ورجع الى الهغرب بعلم كثير وتعليم مفيد ونزل بجاية وأتصل سند تعليه في طلبتها ورتها انتقل الى تلهسان عهران

⁽¹⁾ Man, C فراء D. في manque.

⁽²⁾ Man, (.. et D omettent 3.

الهشـد الى نلهيذة واوطنها وبتّ طريقته فيها وتلييذة لهـذا اللهـماما. العهد ببجاية وتلهسان قليل او اقلّ من القليل وبقيت فاس وسائر امصار الهغرب خلوا من حسن التعليم من لدن انقراض تعليم قرطبة والقيروان ولم يتصل سند التعليم فيهم نعسر عليهم حصول الهاكة والحذق في العلوم (وأيسسر) طرق هذا العلكة قوة اللسان بالعجاورة والهــنــاظــرة في الهسائل العلمية فهو الذي يقرب شأنها ويحصل مسراسها فتجد طالب العلم منهم بعد ذهاب الكثير من اعمارهم فــى ملازمة المحالس العلمية سكوتا لاينطقون ولا بفاوصون وعنايتهم بالحفظ اكتر من الحاجة ولا يحصلون في طائل س ملكة التصرّف في العلم والتعليم نم بعد تحصيل من ترى منهم انه قد حصل تجد ملكته فاصرة في علمه ان فاوض او ناظر او علم وما اناهم القصور آلا سن قـــل التعليم وانقطاع سنده واللا فحفظهم أبلغ من حفظ من سواهم لشدة عناينهم به وظنهم انه المقصود من الملكة العلمية وليس كذلك وممّا يشهد بذلك في الهغرب ان المدّة المعينة لسكنبي طلبة العلم بالمدارس عندهم ستة عشر سنة وهي بتوس حمس سنين وهذه المدّة بالهدارس على الهتعارف هي اقل ما يتأتى فيها لطالب العلم حصول مبتخاء سن الهلكة العلميّة او اليأس من تحصيلها فطال امدها بالهغـرب

و العمليم عمل المحمور المجل عسرها من قلّة المجودة في التعليم خاصة المحمودة بي التعليم خاصة لاميًا سوى ذلك واما اهل كالندلس فذهب رسم التعليم من بينهم وذهبت عنايتهم بالعلوم لتناقص عهران الهسلهين بها منذ مُثين من السنين ولم يسبُّق من رسم العلم عندهــم آلافق العربية ولادب اقتصروا عليه والحفظ سند تعليسهما بينهم فانحفظ بحفظه (واما) الفقه عندهم فرسم خلو واثر بعد عين (واما) العقليّات فلا انر ولا عين وما ذاك الالانقطاع سند التعليم فيها بتناقص العمران وتغلّب العدّو على عامّتها الله تليلا بسين البحر شغلهم بمعائشهم اكثر من شغلهم بما بعدها والله غالب على امرة (واما المشرق) فلم ينقطع سند التعليم فيه بل اسواقه نافقة وبحورة زاخرة لانصال العصران الهوفور وآنصال السند فيه وإن كانت كلامصار العظيمة الستبى كانت معادن العلم قد خربت مثل بغداد والبصرة والكوفة اللا إن الله قد ادال منها بامصار اعظم من نلك وانتقل العلم منها الى عراق العجم بخراسان وما وراء النهــر مــن الهشرق ثم الى القاهرة وما اليها من المغرب فسلم تسؤل موفورة وعمرانها متصلا وسند التعليم بها قائما (فاهل) الهشرق على الجملة ارسے في صناعة تعليم العلم بــل وفي ســـائـــر الصنائع حتى انه ليطنّ كثير من رُحّالة اهل المغــرب الى المشرق في طلب العلم ان عقولهم على الجملة اكهل سن

عقول اهل المغرب وان نفوسهم الناطقة اكهل بفطرتها من PBDn-Khaldoon. نفوس اهل المغرب ويعتقدون التفاوت بيننا وبينهم فسي حقيقة (١) لانسانيّة لها يرون من كيسهم في العلوم والصنائع وليس كذلك ولا بين قطر (2) المشرق والغرب تفاوت بهذا الهقدار الذي تفاوت في الحقيقة الواحدة اللهم الا (3) الاقاليم المتحرفة مثل كلاول والسابع فان للمزجة فييها متحسرفة والنفوس على نسبتها كما مرّ وأنَّما الذي فصل به اهل المشرق اهل الهغرب فهو ما يحصل في النفس من آثار الحصارة مر. العقل المزبد كما تـقدّم في الصنائع (ونزبدة) الآن شـرهـــا وتحقيقا وذلك ان الحضر لهم آداب في احوالسهم من المعاش والمسكن والبناء وامور الدين والدنيا وكذلك سائر عادياتهم ومعاملاتهم وجميع تصرّفاتهم فلهم في ذلك آداب يوقف عندها في جميع ما بتناولونه وستلبّسون (4) به من انحذ وترک حتّی کانّها حدود لا تـتعدّی وهــی ســع ذلك صنائع يتلقّاها الاخر عن الاول منهم ولا شــكّ ان كل صناعة مترتبة فيرجع منها الى النفس انر يكسبها عقلا مزيدا تستعد به لقبول صناعة اخرى وينهياً به العقل لسرعة الادراك للمعارف (ولقد) يبلغنا في تعليم الصنائع عن اهل

⁽x) Man. A. et B مَقَعَدُ الرَّاءِ اللَّهِ اللَّا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّاللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللّل

⁽²⁾ Man. 1). ed, . ينكسبون Man. D (4)

Tone I. - Ile partie.

مصر غايات لا تدرك مثل انهم يعلمون العمر الانسية والحيوانات العجم من الهاشي والطائر مفردات من الكلام ولافعال يستغرب ندورها ويعجز اهل الهغرب عن فههها فضلا عرر تعليمها وحسن الهلكات في التعليم والصنائع وسمائم الاحوال العادية تزيد الانسار ذكاء في عقله وإضاءة في فكره بكثرة الهلكات الحاصلة للنفس اذ قدّسنا ان النفس آنها تنشأ بالادراكات وما برجع البها من الهلكات فيزدادون بذلك كيسا لها يرجع الى النفس من الآثار العلميّة فيطنّه العاتمــــ عاونا في الحقيقة الانسانية وليس كذلك الا ترى الى الحصر مع اعل البدو كين بجد الحصري متعلَّما بالذكاء ممتلئًا من الكيس حتى ان البدوق ليظنّه انه قد فاسه في حقيقة انسانيته وعقله وليس كذلك وما ذاك الا لاحاديه من ملكات الصنائع والآداب في العوائد ولاحوال الحصرية ما لا بعرفه البدوي فلها امتلاء التحضري من الصنائع وملكانها وحسن تعليمها طنّ من قصر عن نلك الملكات أنَّهَا لَكُمَالَ فَي عَقَلَهُ وَإِن نَفُوسِ أَهَلَ الْبِدُو قَاصُرَةً بِفَطِّرِنَهِــا وجبلتها عن فطربه وليس كذلك فاتا نجد في اهل البدو من هو في اعلا رنبة من الفهم والكمال في عقله وفطرته وآنها الذي ظهر على اهل الحضر من ذلك فهو رونق الصنائع، والتعليم فان لهما آثارا ترجع الى النفس كما قدّمـنــاه وكـذا

PROLELONI NES d'Ebp-Khaldoun

اهل الهشرق لها كانوا في التعليم والصنائع ارسنج رتبة أسامالة والله والله

فصل في ان العلوم انما تكثر حيث يكثر العمران وتعظم الحضارة

والسبب في ذلك ان تعليم العلم كما قلناء من جملة الصنائع وقد كنّا قدّمنا ان الصنائع أنّما تكثر في الامصار وعلى نسبة عمرانها في الكثرة والقلّة والحصارة والنوف تكور. نسبة الصنائع في الجودة والكثرة لانه امر زائد على المعاش فمتى فضلت أعمال أهل العمران عن معاشهم انصرفست الى ما وراء المعاش من التصرّف في خاصية الأنسان وهي العلوم والصنائع ومن تشوّف بفطرنه الى العلم ممّن نشأ في العرى والامصار غير المتهدّنة فلا يبجد فيها التعليم الـدى هــو الصنائ لفقدان الصنائع في اهل البدو كما قدّمناه ولا بدّ له من الرحلة في طلبه في الامصار المستبحرة شأن الصنائع في اهل البدو واعتبر ما قررناه بحال بغداد وقرطبة والقيروان والبصرة والكوفة لما كثر عهرانها صدر الاسلام واستوت فيها الحضارة كيف زخرت فيها بحار العلوم وتـفــــّــنوا فــــي

المنافق المسائل والفنون التعليم واصناف العلوم واستنباط الهسائل والفنون حتى اربوا على الهتقدّمين وفاتوا المتاخرين ولها تنساقـص عرانها وابذعر سكانها انطوى ذلك البساط جهلة بها عليه وفقد العلم بها والتعليم وانتقل الى غيرها من امصار الاسلام ﴿ وَسَحَنِ ﴾ لهذَا العهد نرى أن العلم والتعليم أنَّها هو بالـقـاهـرة من بلاد مصر لما أن عمرانها مستبحر وحصارتها مستحكمة منذ آلاف من السنين فاستحكهت فيها الصنائع وتـفـــّنــت ومن جملتها تعليم العلم (واكد) ذلك فيها وحفظه ما وقع لهذه الصوربها منذ مائتين من السين في دولة الترك من ايام صلاح الدين بن ايوب وهلم جرّا وذلك ان اسراء الترك في دولتهم يخشون عادية سلطانهم على من يتخلفونه س ذرَّيتهم لما له عليهم س الرقّ او الولاء ولما يخشى سن معاطب الهلك ونكبأته فاستكثروا من بناء الممدارس والزوابا والربط ووقفوا عليها كلاوقاف الهغلة يجعلون فيها شركا لولدهم ينظر عليها او نصيب فيها مع ما فيهم غالبا من الجنوح الى الخير والصلاح والتماس الاجور في الهقاصد والافعال فكثرت الاوقاف لذلك وعظهت الغلات والفوائد وكثر طالب العلم ومعلَّمه بكثرة جرايتهم منها وارتحل اليها الناس في طـلــبُ العلم من العراق والمغرب ونفقت اسواو العلوم وزصرت بحارها والله يخلق ما يشاء

PROLÉGOMENES l'Ebn-Khaldoup

فصل في اصناف العلوم الواقعة في العيران لهذا العهد

اعلم أن العلوم التي ينحوض فيها البشر ويتداولونــهـا فــي الامصار تحصيلا وتعليها هي على صنفين صنفي طبيعتي للانسان يهتدي اليه بفكره وصنف نقلتي بالحدده علهس وصعه ولاول هي العلوم الحكميّة الفلسفيّـة وهي التي يمكن ان يقف عليها الانسان بطبيعة فكره ويهتدى بمداركم البشريّة الى موضوعاتها ومسائلها وانحاء براهينها ووجوه تعليمها حتى بقفه نظره وبحثه على الصواب من الخطساء فيها من حيث هو انسان ذو فكر والثاني همو المعملوم النقلية الوضعية وهي كلُّها مستندة الى النحبر عن الوضع الشرع ولا سجال فيها للعقل اللا في الحماق النصروع مس مسائلها بالاصول لان الجزئيات الحادثه المتعاقبة لاتندرج نحمت النقل الكلَّى بعجرَّد وضعه فتحتاج الى كالحاق بوجَّه قياستي الَّا ان هذا القياس يتفرّع عن النّحبر بثبوت الحكم في الاصل وهو نقلي فرجع هذا القياس الى النقل لتفرَّعهُ عنه (واصل) هذه العلوم النقليّة كلها هي الشرعيّات من الكتاب والسنَّة التي هي مشروعة لنا من الله ورسوله وما يتعلُّق، بذلك من العلوم التي تهيونا للاستفادة منها ثم يستتبع ذلک علوم اللسان العربتی الذی هو لسان الملّةٰ وبـه نــرّل

PROLECONENLS القران واصناف هذه العلوم النقلية كثيرة لان المكلُّف يجب عليه ان يعلم احكام الله الْهفروضة عليه وعلى ابناء جنسه وهي مأخوذة من الكتاب والسنّة بالنصّ او الاجماع او بالالحاق فلا بدّ من النظر في الكتاب ببيان الفاظه أولا وهذا هو علم النفسير نم باسناد نقله وروايته الى النبسي صلعم الـذي جاءً به من عند الله واختلاف روايات القــرّاء في قــراءتــه وهذا هو علم القراءات (ثم) باسناد السنّة الى صاحبها والكلام في الرواة الناقلين لها ومعرفة احوالهم وعدالتهم ليقع الونوق بالمبارهم ويعمل ما يجب العمل بمقتبضاء مسر ذلك وهذه هي علوم الحديث (ثم) لا بدّ في استنساط هذه الاحكام من اصولها من وجه قانونتي بفيدنا العلم بكيفيّة هدا الاستنباط وهذا هو علم اصول الفقه وبعد هذه نحصل الثمرة بمعرفة احكام الله فى افعال المكلّفين وهذا هو الـفـقــه أنم، أن التكاليف منها بدنتي ومنها قلبتي وهو المختبض بالانمان وما نجب ان بعتقد ممّا لا بعتقد وهذه هي العقائد الإمانية في الذات والصفات وامور الحشر والنعيم والعذاب والقدر والحجاج عن هذه بالادلّة العقليّة ﴿ عَلَمُ الْكُلَّامِ (تُسمَ) النظر في القرآن والحديث لا بدّ أن تتقدّمه العلوم اللسانيّة لانه متوقَّف عليها وهي اصناف فينها علم (اللغَّة) وعلم النحو) وعلم (البيان) وعلم (الادب حسبمًا نتكلُّم عليهـــأ

كلها وهذه العلوم النقليّة كلها مختصّة بالملة الاسلاميّة وإهلهــا PROIX مختصّة بالملة الاسلاميّة وإن كانت كل ملَّه على الجملة لا بدَّ فيها من مثل ذلك فهي مشاركة لها في الجنس البعيد من حيث أنَّها العلوم الشرقية (١) المنزّلة من عند الله تعالى على صاحب الشريعـــةُ المبلغ لها واتا على الخصوص فمباينة لجميع الملــل لاتــها ناسخة لها وكل ما قبلها من علوم الملل فمهجورة والنظسر غير القران وقال صلعم لا نصدّقوا اهل الكتّاب ولا نكذّبوهم وفولوا امتا بالذى انزل اليعا وانزل اليكم والهنا والهكم واحد وراى صلعم في يد عمر رضي ألله عنــه ورقــة مـــن التوراة فغصب حتى نبين الغضب في وحهه نم قال الم آتكم بها بيضاء نقيّة والله لوكان موسى حيّا ما وسعــه الا أتباعى (ثم) أن هذه العلوم الشرعية النقلية قد نفضت اسواقها في هذه الملَّة بما لا مزيد عليه وانتهت فيها مدارك الناظرين الى التي لا فوقها وهذبت كالصطلاحات ونرتبت (2) الفنون فجاءت من وراء الغاية في الحسن والتنميق وكان لكلِّ فن رجل يرجع اليهم فيه واوضاع يستفاد منها التعليم والتتصّ الهشرق من ذلك ٰ والمغرب بمما هو مشهور منها حسبما نذكره الآن عند تعدبد هذه الفنون وقمد

علوم الشريعة Man. A et B رتبت D رينت (2) Man. D. et D علوم الشريعة

PROLÉCONEMIS كسدت لهذا العهد اسواق العلم بالمغرب لتناقص العهران فيه وانقطاع سند التعليم كها قدّمناً، في الفصل قبله وما ادرى ما فعل الله بالمشرق والطَّنَّ به نفاق العلم فيه واتصال التعليم في العلوم وفى سائر الصنائع الصروريّة والكهاليّة لكثرة العمران فيه والحصارة ووجود كاعانة لطالب العلم بالجراية مس كاوقاف التي انسعت بها ارزاقها والله مسقدر اللبيل والسهار

علوم القران من التفسير والقراءات

القران هو كلام الله المنزّل على نبيه المكتوب بين دقتي المصحف وهو متوانر بين الامة الله إن الصحابة رووه عس رسول الله صلعم على طرق مختلفة في بعض السفاظسه وكيفيّات الحروف في ادائها وتنوقل ذلك واشتهم الى ان استقرت منها سبع طرق معينة نوانر (١) نقلها ابضا بادائها وانتصت بالانتساب الى من اشتهر بروايتها من الجمم الغفير فصارت هذه القراءات السبع اصولا للقراءة ورتما زىد بعد ذلك قراءات انحر لحقت بالسبع الّا أنّها عند أيَّمَه القراءة لا تقوى قوتها في النقل وهذه القراءات السبع معروفة في كتبها وقد خالف بعض الناس في تواتر طرقها لآنها عندهم كيفيات للاداء وهو غير منصبط وليس ذلك

⁽I) Man. C. تناثر.

عندهم بقادح في تواتر القران واباه الاكثر وقالوا بـتـواتـرهـا ... القران واباه الاكثر وقال الحرور بتواتر غير الاداء منها كالمد والتسهيل (١) لعدم الوقوف عَلَى كَيْفَيَّتُهُ بالسمع وهو الصحميح ولم يزل القراء يتداولون هذه القراءات وروايتها الى ان كتبت العلوم ودوّنت فكتبت فيمها (2) كتب من العلوم وصارت صناعة مخصوصة وعلما منفردا وتناقلها الناس بالمشرق ولاندلس في جيل بعد جيل الى ان ملك بشرق الاندلس سجاهد س موالي العامرتين وكان معتنيا بهذا الفنّ من بين فنون الفران لما انحذه به مولاه المنصور بن ابني عامسر واجستهد مي تعليمه وعرضه على من كان من ائبّة القرّاء بحضرت مكان سهمه في ذلك وافر واختص مجاهد بعد ذلك باماره دانية والجزائر الشرقيّة فنفقت بها سوق القراءة بماكار. هو من ائتتها وبما كان له من العناية بسائر العلوم عموما وبالقراءة حصوصا فظهر لعهده ابوعهرو الدانتي وبلغ الغاية فيها ووقفت عليه معرفتها وانتهت الى روايته اسانيدها وتعدّدت بواليفه فيها رعول الناس عليها وعدلوا عن غيره واعتهدوا من بينها كتاب التيسبر له ثمّ ظهر بعد ذلك فيما يليه من العصور والاجيال ابو القاسم ابن فيرة من اهل شاطبة فعمد الى مهذبب ما دوَّنه ابو عمرو وتاحيصه فنظم ذلـك كلَّه في فصيدة لـغـر

⁽¹⁾ Man. C. التيهيل Town I .- II' partie.

⁽²⁾ Man C. et D. فيها

«Реп. Крайси» فيها اسهاء القرّاء بحروف ابجد عنى نرتيب احكمه لينيسسر عليه ما قصد من الاختصار وليكون اسهل للحفظ لاحل نظهها فاستوعب فيها الفتن استيعابا حسنا وعنبي السناس بحفظها ونلقينها للولد (١) المتعلِّمين وجرى العمل على ذلك في امصار المغرب والاندلس ورتبما اصيف الى فرّ. القواءات فنّ الرسم ايضا وهي اوضاع حروف القران في المصحف ورسومه الخطّيّة لان فيه حروفا كثيرة وقع رسمها على غيير المعروف من قياس الخطّ كزبادة الياء في باييد (2) وزيادة الألف في لا اذبحنه ولا أوضعوا والواو في جزاو الظالميس وحذف الالف في مواضع دون اخرى وما رسم فيه مسن التاءات ممدودا وكلاصل فيه مربوط على شكل الهماء وعسيسر دلک وقد مرّ نعلیل هذا الرسم المصحفتی عند الکلام فسی الخطّ فلهّا جاءّت هذه سخالفة لاوصاع الخطّ وقانونه احتيب الى حصوها فكتب فيها الناس ايضا عند كتبهم في العلوم وانتهت بالمغرب الى بني عمرو الدانتي المذكور فكتب فيها كتبا من اشهرها كـتـاب المقنع وانحذ به النـاس وعولوا عليه ونظمه ابو الفاسم الشاطبة في قصيدته الشهيرة على روى الراء وولع الناس بحفظها (ثم) كثر النحلاف في الرسم في كلهات وحروف اخرى ذكرها ابو داوود سليهان بس

تجالح من موالی مجاهد فی کتبه وهو تلمیذ ابنی عنصرو . تجالح من موالی مجاهد فی کتبه وهو تلمیذ ابنی عنصرو الداني المشهور بحمل علومه ورواية كتبه (ثم) نـقل بـعده خلاف اخر فنظم النحراز من المتاتحرين بالهغسرب ارجسوزة اخرى زاد فيها عأى المقنع خلافا كثيرا وعزاه لناقليه واشتهرت بالهغرب واقتصر الناس على حفظها وهجروا بها كتب ابى داوود وابى عهرو والشاطبتي في الرسم

واما التفسير

فاعلم ان القران نزل بلغة العرب وعلى اساليب بلاغتهم وكانوا كلُّهم يفهمونه ويعلمون معانيه في مفردانه وتراكيبه وكان ننزل جملا جملا وآبات آيات لبيان التوحيد والفروض الدينية بحسب الوقائع ومنها ما هو في العفائد الابمانية ومنها ما هو في احكام الجوارج ومنها ما يتنقدّم ومنها سا متاخر وبكون ناسخا له وكان النبي صلعم هو المبتين لذلك كيا قال تعالى لتبيّن للناس ما نزل اليهم فكان النبي صلعم يبيّن المجمل ويميّز الناسخ من المسموح ويسعرّف اصحابه نعوفوه وعرفوا سبب نزول الآيات ومقتضى الحال سنها منقولا عنه كما علم من قوله اذا جاء نصر الله والفستح آنها نعى النبى صلعم ٰواشأل ذلك عن الصحابة رضوان الله عليهم وتداول ذلك التابعون من بعدهم ونـقل عـنـهــم

rnouconiares ولم يزل ذلك متناقلا بين الصدر الاول والسلف حتى صارت المعارف علوما ودؤنت الكتب فكتب الكثيم من ذلك ونقلت الآمار الواردة فيه عن الصحابة والتابعين وانتهى ذلك الى الطبرى والواقدي والثعالبي وامثالهم من الهفسرين فكتبوا فيه ما شاء الله ان يكتبوه من الآثار ثم صارت علوم اللسان صناعيّة (١) س الكلام فـى موصوعـــات اللغة واحكام العرب والبلاغة في التراكيب فوضعت الدواوين في ذلك بعد ان كانت ملكات للعرب لا يرجع فيها الى نقل ولا كتاب فتنوسى ذلك وصارت تتلقى سرر كتب اهل اللسان فاحتيم إلى ذلك في تفسير القران لانه بلسان العرب وعلى منهاج بلاغتهم وصار التفسيسر على صنفين نفسير نقلتي مستند آلي الآثارُ المنقولة عن السلف وهى معرفة الناسنج والمنسوخ واسباب النزول ومقاصد الآى وكل ذلك لا يعرن اللا بآليقل عن الصحابة والتابعين ومد جمع المتقدّمون في ذلك واوعوا الّا ان كتبهم ومنقولاتهم تشتمل على الغت والسمين والمقبول والمردود والسبب فسي ذلك ان العرب لم يكونوا اهل كتاب ولا عـلـم وانما غلب عليهم البداوة ولامتية فاذا تشوفوا الى مسعرفة شئ ممّا تتشوّف اليه السفوس الانسانية في اسساب

المكونات وبدء النحليقة واسرار الوجود فأنَّما يسئلون عنه PEDn-Rhaldoun اهل الكتاب قبلهم ويستفيدونه (١) منهم وهم اهل التوراة من اليهود ومن نبع دينهم من النصاري واهل التوراة الذين بين العرب يومئذ بادية مثلهم ولا يعرفون من ذلك الله ما تعرفه العامّة من اهل الكتاب ومعظههم حيير الذيس اخسذوا بدين اليهوديّه فلهّا اسلهوا بقوا على ما كأن عندهم ممّا لا تعلّق له بالاحكام الشرعية التي يحتاطون لها مثل أحبار بدء الخليقة ومأ يرجع الى الحدثان والعلاحم واستسال ذلك وهولاء مثل كعب الاحبار ووهب بن منبه وعبد الله بن سلام وإمثالهم فامتلاءت العفاسبر من النقولات عنهم في امشالُ هذه الاغراض اخبارا موقوفة عليهم وليست مما يرجع الى الاحكام فيتحرّى فيها الصحّة التي يجبّ بها العمــل وتــــــاهــل المفسّرون في مثل ذلك وملوًا كتب التفسير بهذه النقولات واصلها كما قلناه عن اهل التوراة الذين يسكنون البادبة ولا تحقيق عندهم بمعرفة ما ينقلونه مس ذلك الا انهم بعد صيتهم وعظمت اقدارهم بما كانوا عليــه مـــن المقامات في الدين والملَّة فتلقيت بالقبول من يومئذ فلما رجع الناس الى التحقيق والتمحيص وجاء ابو محد بن عطية من المتاخّرين بالمغرب فاخّص تـلك التفاسير كلها وتحرّى

⁽¹⁾ Man. D. يستقبلونه TOME I. - II partie.

الله المراقب الله الصحة منها ووضع ذلك في كتاب الصحة منها ووضع ذلك في كتاب متداول بين اهل المغرب والاندلس حسن المنحى (ونبعه) القرطبي في تلك الظربقة على منهاج واحد في كساب اخر مشهور بالمشرق (والصنف الاخر من التفسير) وهو ما يرجع إلى اللسان من معرفة اللغة والبلاغة في تأدبة البعني بحسن المقاصد والاساليب وهذا الصنف من التفسير قلّ ان ينفرد عن الأول اذ الأول هو المقصود بالذات وأنما جاء هذا بعد إن صار اللسان وعلومه صناعات نعم يكون في بعص التفاسير غالبا (ومر) احسر ما اشتمل عليه هذا السفر سر. التفسير كتاب الكشاف للزمخشري من اهل حوارزم العراق الآان مؤلَّفه من اهل الاعتسزال في العقائد فيأنبي بالحساج على مذاهبهم الفاسدة حيث بعرض له في آي القران سرّ طرق البلاغة فصار بذلك للمحققين من اهل السنّة انحراف عنه ونحذير الجمهور من مكامنه مع اقرارهم برسوخ فدمه فيما يتعلّق باللسان والبلاغة واذا كان الناظر فيه واقفا على المذاهب السنية محسنا ١١) للحجاج عنها فلا جرم انه مأمون من غوائله فليغتهم مطالعته لغرابَّة فهونه في اللسان (ولقد) وصل الينا في هذه العصور نأليف لبعض العرافيّييس وهو شرف الدين الطيبتي من اهل توريز من عراق العجم

شرح فيه كتاب الزسخشرتي هذا وتبتّع الفاظه وتـعــرض mcKhaldom لمذآهبه في لاعتزال وادلَّته يزيفها ويسبيِّن ان البلاغة أنَّما تقع في الاية على ما يراه اهل السّنة لاعلى مذهب المعتــزلــة فاحسن في ذلك ما شاء مع امتاعه (١) في سائر فنون البلاغة وفوق كل ذى علم عليم

علوم المحمديست

واتما علوم الحديث فهي ڪثيرة ومتنوّعة فان منهــا مــا ينظر في ناسخه ومسوحه وذلك بما ثبت في شريعتنا من جواز النسنج ووقوعه لطفا من الله نعالى بالعباد ونخفيف عنهم باعتبار مصالحهم التي تكفّل الله لهم بها قال نعالى ما نُنسخِ من آية او ُننسها نأت بخير منها او مشلمهما ﴿ وِمَعْرِضَةً ﴾ الناسخ والمنسوخ وان كان عامًا للقران والحديث الَّا ان الذي في القران منه اندرج في تـفاسير، وبقي مـا كان خاصًا بالحديث راجعا الى علومه فاذا تعارض الخبران بالنفى والاثبات وتعذّر الجمع بينهما ببعض التأوبل وعـلـم عدّم احدهما تعيّن أن المتاتمر ناسني وهو من أهم عملوم الحديث واصعبها قال الزهرى اعيا الفقهاء واعجزهم ان يعرفوا ناسني حديث رسول الله صلعم من منسوخه وكان (a) Man. A. et B. امتيناعه

مه التحديث (1) معرفة القوانين التي وضعها اتمة المحدّثـيـن لمعرفة الاسانيد والرواة واسمائهم وكيفيّة انحذ بعضهم عس بعض واحوالهم وطبقاتهم واختلاف اصطلاحانهم وتحصيل ذلك ان الاحماع واقع على وحوب العمل بالتحسير الثابت عن رسول الله صلعم وذلك بشرط ان يغلب على السط. ق (1) Les deux manuscrits C et D. offrent ici une rédaction toute différente. On y lit من علوم الحديث النظر في الاسانبد ومعرفة ما يجب العمل به من الاحاديث بوقوعه عُلى السند الكمل الشروط لان العهل انَّها وجب بما يغلب على النظر صدفه من اخبار رسول الله صلعم فيحد بهد في الطريق التي تحصل دلك الظنّ وهو بمعرف رواة الحديث بالعدالة وألصط وانَّما يثبت ذلك بالنعل عن اعلام الدين بتعديلهم وبراءتيهم من الجوح والعفلة ويكون لنا دلكث دليلا على القبول او السُوك وكـذلكُ مواتب أولاء النعلة من الصحاب والنابعين وتفاوتهم في ذلك وتبييزهم بمه واحدا واحدا وكذلك الاسابيد تنعاوت باتصالها والفطاعها مان يكون الراوي لم يبلق للواوى الذي فيفل عند وتسلام بها من العلل الموهد لها وينتهي بالتفاوت الى طويفس تحكم مقبول الاعملي ورد الاسفل وبختلف في المتوشط تحسب المثول عن أثمة السأن ولهم في دلك الفاط اصطاحوا على وصعها لهذه المراتب المرتسة مذل الصحبسم والحسن والصعبف والموسل والمنقطع والمعصل والشاذ والتعوييب وعبير دلك مس العابد المنداوله ببنهم وتوبوا على كلُّ واحد مها وبعارا ما فبهنا من الخيلاف لأنَّهُ الشأن او الوفاق لم الطرق كبفية احد الرواة بعصهم عن بعص بفراءه او كتاسه او مناولة أو اجارة وتفاوت رتبها وما للعلما. في ذلك من العلام بالعبول والردّ ثم اتبعوا دلك في الفاط تنفع في من التعديث من غريب أو مشكل أو تصعيف أو مفنوق منها وسحملف وما يتأسب ذلك هذا معظم ما ينظر فنه اهل التحديث وغالبه وكانت احوال منفلة التحديث في عصور السلف من الصحابة والتابعين معروفة كل عند أهل بلده فهنهم بالحجازومنهم بالصرة والكوف من العراق وضهم بالسمام ومصر والجبهع معروفون ومشهورون في اعصارهم وكانت طريقة اهل الحجاز في اعصارهم في الاسابيد اعلا مهن سواهم وامنن في الصَّحَّة لاشتدادهم في شروط النفل من العبدالية والصمط وتجمافيهم عن قبول المجهول الحال في ذلك

صدقه فيجب على المجتهد تحقيق الطرق التي تحصل Rhaidoun ذلك الظنّ وذلك بالنظر في اسانيد الحديث بمعرفة رواته بالعدالة والصبط والاتقان والبراءة من السهو والخفلة بوصف عدول الاللة لهم بذلك (ثم) تـفاوت مراتبهم فيه ثمّ كيفيّة رواية بعصهم عن بعض بسماع الراوى من الشيخ او قراءته عليه او سماعه تـقـرأ عليه وكتابة الشيخِ له او مناولته او اجارته في الصحة والقبول منقول عنهم واعلا مراتب المقبول عندهم الصحيح ثم الحسن وادون مراتبها الضعيف والغريب والمنكر فمنها ما اختلفوا في ردّه ومنها ما اجتمعوا عليه وذلك شأنهم في الصحيح فهنه ما اجتمعوا على قبوله وصحَّته ومنها ما انتتلفوا فيه وبينهم في نـفسير هـــذه الالقاب المتلاف كثير (ئم) انبعوا ذلك بالكلام في السفاظ تقع في متون الحديث من غربب او مشكل او تصحيف او مفترق ووضعوا لهذه الفصول كلمها قانونا كفيلا ببيان نلك المراتب والالقاب وسلامة الطرق عن دخول النقص فيها (واول) من وضع في هذا القانــون مــن فـحــول ائمة الحديث ابو عبد الله الحاكم وهو الذي هذبه واظهر محاسنه وتواليفه فيه مشهورة (ثم) كتب ائتتهم فيه من بعده واشهر كتاب للمتاتحرين فبه كتاب ابى عمرو بن الصلاح

PROLEGON كان في اوائل الهاية السابعة وتلاء محيى الديس النسووي بهثل ذلك والفنّ شريف في معزاه لآنه معرفة ما يحفظ بـــه السنن المنقولة عن صاحب الشريعة حتّى يتعين قبولها او رِّدها (واعلم) ان رواة السُّنَّة من الصحابة والتابعين معروفون في امصار لاسلام منهم بالحجاز وبالكوفة والبصرة ثم بالشام ومصر والحميع معروفون ومشهورون في اعصارهم وكانت طريقة اهل الحجاز في الاسانيد اعلا مهن سواهم وامتن في الصحة لاشتدادهم في شروط النقل من العدالة والصبط بتجافيهم عن قبول المستورين السجهولة احوالهم وسيّد الطريقة الحجازيّة بعد السلف للاسام مالك عالم المدينة تم اصحابه مثل الامام ابسى عبد الله محد ابن ادريس الشافعي رضي الله عنه وابن وهب وابس بكير والقعنبي ومجد بن الحسن ومن بعدهم لامام احهد بن حنبل في الحرين من امثالهم (وكان) علم الشريعة في مبداء الامر نقلا صرفا لا نظرا ولا رايا ولا تعمّقا في القياس وَشَمَّر لَهَا ٱلسَّلْقِ وَتَحَرُّوا الصَّعِيمِ حَتَّى اكْعَلُوهَا (وكتَّـب) مالكث رحمه الله كتاب الموطأ على طريقة الحجازين اودعه اصول الاحكام من الصحيح المتفق عليه ورتبه على ابواب الفقه (ثم) عنى الحقاظ بمعرفة طرق الاحاديث واسانيدها المختلفة الحجازية والعراقية وغيرها وربما يقع اسناد الحديث من طرق متعدّدة وعن رواة مختلفين وقد يتّحد في بعيض

الاحاديث ويتعدّد ويتكرّر الحديث في ابواب الفقه باختلاف ،haAlaidonn المعاني التي اشتهل عليها (وجاء) محد بن اسهعيل البخاري امام المحمدّثين في عصره فاوسع نطاق الرواية وخرّج احاديث السنّة على ابوابها في مسندة الصحيح وجمع طرق الحجازتيس والعراقييس والشاميين واعتمد منها سا اجمعوا عليه دور. ما المتلفوا فيـه وكرّر الاحاديث يسوقها في كل باب بمعنى ذلك الباب الذي تصهّنه الحديث فتكرّرت لذلك احاديثه في الابواب باختلاف معانيها كما اشرنا اليه فاشتمل كتابه على سبعة الآني حديث ومايتــيــر. تكرّرت منها ثلاثة آلاني وفرّق الطرق والاسانيد عليها مختلفة في كل باب (ثم) جاء الامام مسلم ابن الحجاج القشيرتي رحمه الله فالف مسنده الصحيح انبع فيه البخاري فسي نقل المجمع على صحّة وحذف المتكرّر منها وجمع الطرق ولاسانيد فبوّبه على ابواب الفقه وتراجمه ومع ذلك فلم يستوعبا الصحيح كله واستدرك الناس عليهما بما اغفلا عس شروطهما (تم) كتب ابو داود السجستانتي وابو عيــســي الترمذي وابو عبد الرحمن النسوى في السنن باوسع سن الصحير وقصدوا ما توفّرت فيه شروط العمل اما من الرتبة العالية في الاسناد وهو الصحيح كما هو معروف واما من الذي دونه كالحسن وغيره ليكسون ذلك اساما للستة والعسهسل

PROFESSION بها وهذه هي المسانيد المعتمدة (1) في الهلّة وهي المهات كتب الحديث في السنّة (2) (ولحق) بهذه الخمسة مسانيد اخرى كهسند ابعي داود الطيالسي والبزار وعبد بن حميد والدارسي وابو يعلى الهوصلتي والامام احهد قاصدين فيها الهسندات عن الصحابة من غير ان يكون محتجّا بها هكذا قال ابس الصلاح وفي الرواية عن الامام احمد انه كان يقول لابنه عبد الله في كتابه المسند وهو يشتمل على احد وثلاثين الف حديث وعن جماعة من اصحابه انّهم قالوا قرأ علينا المسند وقال هذا كتاب انتقيته من سبعماية الني وخمسين الني حديث فما انتتلف فيه المسلمون من الاحاديث السويّــة ولم يحدوه نيه فليس بحجّة فهذا يدلُّ على ان جميع سـا في مسنده يصرِّ الاحتجاج به عكس ما قاله ابن الصـــلام نـقلته من مناقب كلامام أحمد لابن العجوزى (وقد) انـقـطـع

⁽¹⁾ Man. C. et D. المشهورة

⁽²⁾ Les man. C. et D offrent co qui suit . فأنبأ وان تعدّدت فنسرجم الى حددة في المادة الاءاب ومعرفة مذه الشروط والاصطلاحات كلها هي علم الحديث ورتبها تنفرد عشها الناسخ والمنسوم وتجعل فتنا برأسه وكذا الغريب وللماس فبه توالينف مشمهمورة لمم المؤتلفي والمختلف وقد الت البلس في علوم التعديث واكشروا ومن فحول علممالية والمنهم ابر عبد الله الحاكم وتواليفه فيم مشهورة وهـوالـدى حذَّبه واطمهر محساسنه واشهر كماب للمتاخرين فيه كتاب عبروبن الصلاح كان لعبد ارائل الماية السابعة وتلاء محيتي الدين النووق بهثل ذلك والفن شريف في معزاة لاند معرفة ما يحفظ بد المن المنقولة عن صاحب الشريعة.

لهذا العهد تنحریج شئ س الاحادیث واستدراکــهـا علی ۲۶۵۰،۲۸۱ المتقدّمين اذ العادة تشهد بان هولاء الائمّة على تعدّدهم وتلاحق عصورهم وكفايتهم واجتهادهم لم يكونوا ليغفلوا شئا من السنّـة او يتركوه حتى يعثر عليه المتاخّر هذا بعيد عنهم وانّما تنصرف العناية لهذا العهد الى تصحير الاتهات المكتوبة وصطها بالرواية (١) واسنادها الى مؤلَّفيها لتَّتَّصَلَ الاسانيد صحكمة مر مبدئها الى منتهاها ولم يزيدوا في ذلك على العناية باكثر من هذه الاسّهات الخمسة الا في الاقلّ (فاما) صحيح البنحاري وهو اعلاها رتبة فاستصعب الناس شرحه واستغلقوا (۵) منحاء (3) من اجل ما يحتاج اليه من معرفة الطرق المتعدّدة ورجالها من اهل الحجاز والشام والعراق ومعرفة احوالهم واختلاف الناس فيهم وكذلك يحتاج الى امعان النظر في التفقه في التراجم (4) لانه يترجم الترجّمة ويورد فيها الحديث بسد او طریق ثم یترجم احری وبورد فیها ذلک الحدیث بعينه لما تصمنه من المعنى الذى ترجم به الباب وكذلك في ترجمة وترجمة الى إن يتكرر الحديث في ابواب متفرقة بحسب معانيه واختلافها ومن النظر في تراجمه بيان

عين مصنفها والنظر في اسانيدها إلى مؤلّفيها وعرص ذليك على ما (1: Man. C. et D. ام تسقرر في علوم الحديث من الشروط والاحكام.

⁽³⁾ Man. C. et D. متحلة. (2) Man. D. |- 1-12.

ر الما الفقد وتراجه Man. A. et B. الفقد وتراجه (4) Man. C. Town 1 .- II partie.

PROLECOMERS المناسبة بين الترجمة والاحاديث التي في ضمنها فقد وقع له كثير من تراجمه خفاء المناسبة بينها وبين الاحاديث التي في صمنها وطال كلام الناس في بيانها كما وقع في كتاب الفتن في البابُ الذي ترجم فيه بقولـه بـاب تنجريب البيت ذو السويقتين من الحبشة ثم قال في الباب قال الله تعالى وإذ جعلنا البيت مثابة للناس وامنا ولم يسود على ذلك شأ وخفى على الناس وجه المناسبة بين هذه الترجمة وما في الباب فهنهم من قال كان المصنّف رحمه الله يكتنب التراجم في المسوِّدة ثم يكتب الاحاديث في كل ترجمة بحسب ما تيسر له وتوقى قبل ان يستوفي حشو التراجم فروى الكتاب كذلك وسمعت من اصحاب القاصى ابن بكار قاصى غرناطة واستشهد في واقعة طريـف سنة احدى واربعين وسبعماية وكان قائما على صحيح البخاري لان الاشكال أنما جاء من مفسير جعلنا بقدّرنـا وإذا كـان بمعنى شرعنا لم يكن لبس في تخريب ذي السويـقتيـن إياها سمعت ذلك من شيخنا ابني البركات البلغيقي عنه وكان من اجلَّة تلميذه ومن شرح الكتاب ولم يستـوف هذا كله فيه فلم يوف حقّ الشرح كابن بطّال وابن الههلب وابن التين ونحوهم ولقد سهعت كثيرا من شيوخنا رحمهم

الله يقولون شرح كـتاب البخارتي دين على الامّة يعنون ان noiścowkass احدا من علماء الآمة لم يوف ما وجب له سن الـــــرح بذلك كلاعتبار (واتما) صحيح مسلم فكثرت عناية علماً، المغرب فيه واكبّوا عليه واجمعوا على تفصيله على كتاب البخارق قال ابن الصلاح انَّما تفصّل (١) على كتاب البخارق بما وقِع فيه من تجريدة عمّا مزج به البخاريّ كتابــه من غير الصحيح ممّا لم يكتبه على شَرطه واكثر ما وقع له ذلك شرحا وسمّاء المعلم بفوائد المسلم واشتمل على عيون مس علم الحديث ومتين من الفقه نُم اكهله القاصَى عــيـــاضَ من بعدة وتمّهه وسهّاه اكمال المعلّم وتلاهما صحيمي الـديــن النُوويّ بشرح استوفى ما فى الكتاٰبين وزاد عليهمها وجــاء شرحا وافيا وامما كتب السنن لاخرى الثلاثة وفيها معظم مأخذ الفقهاء فاكثر شرحها في كتب الفقه الاما يختص بعلم الحديث فكتب الناس عليها واستوفوا سن ذلك ما يُحتاج اليه من علوم الحديث وموضوعاتها والمسانيد التي اشتهلت على الاحاديث المعمول بها من السَّمة (واعلم) ان الاحاديث قد تعيزت مرانبها لهذا العهد بيس صحييح وحسن وضعيف ومعلول وغبرها متيزها ائسمة السحسديست

⁽¹⁾ Man. A. et B. يفصل.

موسومين وجهابدته وعرفوها ولم يبق طريق في تصحيح ما لم يصبح من قبل ولقد كان َلائمّة في التحديث يعرفون للحاديث بطرقها واسانيدها بحيث لو روى حديث بغير سنده وطريقه تفطَّنوا الى انه قد قلب عن وضعه ولقد وقع مشـل ذلك للامام مجد بن اسماعيل البخارق حين ورد على بخداد وقصد المحدّثون اسحانه فسألوه عن احاديث قلبوا اسانيدها فقال لا اعرف مذه ولكن حدّثني فلان ثم اتى بجهيع تلك الاحاديث على الوضع الصحيحِ وردّ كُل مــــن الى سنده فاقرّوا له بالامامة (واعلّم) ايصا أن لائمَّة السجتهديس تـفاوتوا في للاڪثار من هذه البصاعة (١) ولاقلال فابو حنيفة رحمه الله يقال انه انّها بلغت روايته الى سبعة عشر حديثـــا او نحوها الى خبسين ومالك رحيه الله أنَّما صرِّ عنده مــا في كتاب الموطا وغايتها تلثماية حديث او ^نحوها واحهد بن حنبل رحهه الله في مسنده ثلاثون (2) الف حديث والكل على ما اداهم اليه اجتهادهم في ذلك وقد يقول بـعـض المتعصبين المتعشفين ان منهم من كان قليل البصاعة فسي الحديث ولهذا قلَّت روايته ولا سبيل الى هذا المعتقد في كبار لائميَّة لان الشريعة أنَّما تؤتنذ من الكتاب والسنَّة ومن كان قليل البضاعة من الحديث فيتعين عليه طلبه وروايت

⁽¹⁾ Man. D. ألصناعة .

والجدّ والتشمير في ذلك لياخذ الدين عن اصول صحيحة معتمدة ويتلقى الاحكام عن صاحبها المبلغ لها عن الله وانَّما اقــلَّ منهم من اقل الرواية لاجل المطاعين التي تعــترضه فــيــهــا والعلل التي يغهص في طرقها سيها والجرح سقدم عنسد لاكتر فيؤديه للاجتهاد الى ترك الاحد بما يعرض مشل ذلك فيه من الاحاديث وطرق الاسانيد ويكثر ذلك فتقلّ روايته لضعف الطرق هذا مع ان اهل الحجاز اكثر روايــة للحديث من اهل العراق لان المدينة دار الهجرة ومــأوى الصحابة ومن انتقل منهم الى العراق كان شغلهم بالجهاد اكثر ولامام ابو حنيفة آنها قلَّت روايته لما شدد في شــروط الرواية والتحمل فاستصعب وضعف الحديث اذا عارضه العقل القطعتي فاستصعبت روايته فقل حديثه الاانه ترك روايته الحمديث متعمّدا فحاشاه من ذلك ويدلّـك على انه من كبار المجتهدين في علم الحديث اعتهاد مذهبه بينهم والتعويل عليه واعتباره ردًا وقبولا وامّا غيره من المحدّثين وهم الجمهور فتوسعوا في الشروط وكثر حديثهم والكل عن اجتهاد وقد توسّع اصحابه من بعده في الشروط وكثرت روايتهم وروى الطحاوى فاكثر وكتب مسنده وهو جليل القدر الد النه لا يعدل الصحيحين لان الشروط التي اعتمدها البخاري ومسلم في كتابيهما سجيع عليهما بين الآمة كما قمالوه 109.

بيون المستور المحالين عبر متّفق عليها كالرواية عن المستور المحال المهالة المعالية عن المستور المحال وغيره فلذا قدم الصحيحان بل وكستب السنن المعسروف عليه لتأخّر شرطه عن شروطهم ومن اجل هذا قسيل في الصححين بالاجهاء على قبولهمًا من جهة الاجسماع على صحّة ما فيهما على الشروط المتّغق عليها فلا تاخذك ,يبة في ذلك فالقوم احقّ الناس بالطنّ الجميل بهم والتهاس المخارج الصحيحة لهم (ثم) من علوم العديث تصريف مذا القانون في الكلام على الاحاديث واحدا واحدا في الوابها وتراجعها في تفاسير هذه المسانيد كها فعله الحافظ ابو عهر أن عبد البّر وابو مجد بن حزم والفياضي عسياض وسحيى الدين النووق وابن العطَّار بعدهما وكثير من أنَّمَــة المغاربة والهشارقة وان كان في كلامهم على سلكت الاحادبت غير دلـك من ففه متونها ولغتها واعرابها آلال كلامهم في اسانيدها بصاعة الحديث اوعب واكثر مده اصناف علوم الحمديث المتداولة بسين أثهة الاعتسار لسهدا العيهد والله الهادي إلى الحق والمعس عليد

PROLÉCOMÈNES d'Ebn-Khaldoun

APPENDICE.

Pages 363 et suiv.

Au lieu des six chapitres que j'ai donnés, d'après les manuscrits A. et B., les deux exemplaires C. et D. offrent seulement ce qui suit :

فصل في ان العلوم والتعليم طبيعتي في العمران البشري وذلک ان الانسان قد شاركته جميع الحميوانــات ف_{ه .} حيوانيته من الحس والحركة والغذاء والكن وغير ذلك واتما تميّز عنها بالفكر الذي يهتدي به لتحصيل معاشمه والتعاون عليه بابناء جنسه والاجتماع المهيء لذلكت وقبول ما جاءت مه الانبياء عن الله تعالى والعمل بــه واتباع صــلاح انحراه فهو مفكر في ذلك كله دائما لايفتر عن الفكر ميه طرفة بل الحتلاج الفكر اسرع من لمح السبصر وعسن هذا الفكر تنشأ العلوم وما قدّمناه من الصّنائع ثم لاجـل هـذا الفكر وما جبل عليه الانسان بل الحيوان من تحصيل ما يستدعيه الطباع فيكون الفكر راغبا في تحصيل ما ليس عنده من الادراكات فيرجع الى من سبقه بعلم او زاد عليه بمعرفة أو أدراك (1) أو أخذه ممن تقدّمه من الأنبياء الذين

⁽t) Man D -ادراء ا

بىلغونە لهن بلقاء فيلقن ذلك عنهم ويحسوص على انصده وكاله المهاقات وعلمه ثمّ انّ فكرة ونظرة يتوجّه الى واحد من الحقائق وينظر ما يعرض له لذاته واحدا بعد اخر ويتمرّن على ذلك حتى يصير الحاق العوارض بتلك الحقيقة ملكة له فيكون علمه حيشذ بها يعرض لتلك الحقيقة ملها مخصوصا ونتشوق نفوس اهل الجيل الناشيء الى تحصيل ذلك فيفزعون الى اهل معرفته ويجيء التعليم من هذا فقد تبيّن بذلك ان العلم والتعليم طبيعتي في البشر والله اعلم